THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

VAULT
FOLIO
M1510
.M37
E7

MUSIC LIBRARY
UNC - CHAPEL HILL

11

N° 11 Paris Théâtre de la Porte St Martin Location Saison 1892-1893 Hengel
N° 11 Rouen Location Saison 1895-1896 Hengel
N° 11 Bruxelles Location Saison 1892-1893 Hengel
N° 11 Liège Location Saison 1896-1897
N° 11 Théâtre d'Orange Location Saison 1896-1897 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Aix en Provence Location Saison 1896-1897 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Ostende Location Saison 1896-1897 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Paris Odéon Location Saison 1896-1897 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Paris Odéon Location Saison 1900-1901 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Bruxelles Location Saison 1900-1901 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 St Etienne Location Saison 1900-1901 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Villeneuve Location Saison 1901-1902 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Bourges Location Saison 1902-1903 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Paris Odéon Location Saison 1902-1903 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Lyon Location Saison 1902-1903 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Paris Odéon Location Saison 1902-1903 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Bruxelles Location Saison 1902-1903 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Bruxelles Location Saison 1903-1904 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Bruxelles Location Saison 1904-1905 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Bruxelles Location Saison 1905-1906 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Bruxelles Location Saison 1906-1907 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Paris Sorbonne Location Saison 1906-1907 P.r HEUGEL & Cie
N° 11-13 New York Location Saison 1906-1907 P.r HEUGEL & Cie
N° 11 Paris Odéon

ATION
Propriété de la Maison du Ménestrel
Cette musique ne peut être ni vendue
ni prêtée, ni copiée.

1re Partie. Klytaimnestra

Andante sostenuto. Tempo di Marcia funèbre.

Flutes 1re 2e

Hautbois 1re 2e

Clarinettes 1re Sib 2e Sib

Bassons 1re 2e

Cors 1re 2e en Sol 3e 4e Si b.

Trompettes Si b.

Trombones 1re 2e 3e

Sax-Tuba

Timbales Cdg Rég.

Tam-Tam

Violons 1re 2e

Altos

Violles

C. Basse

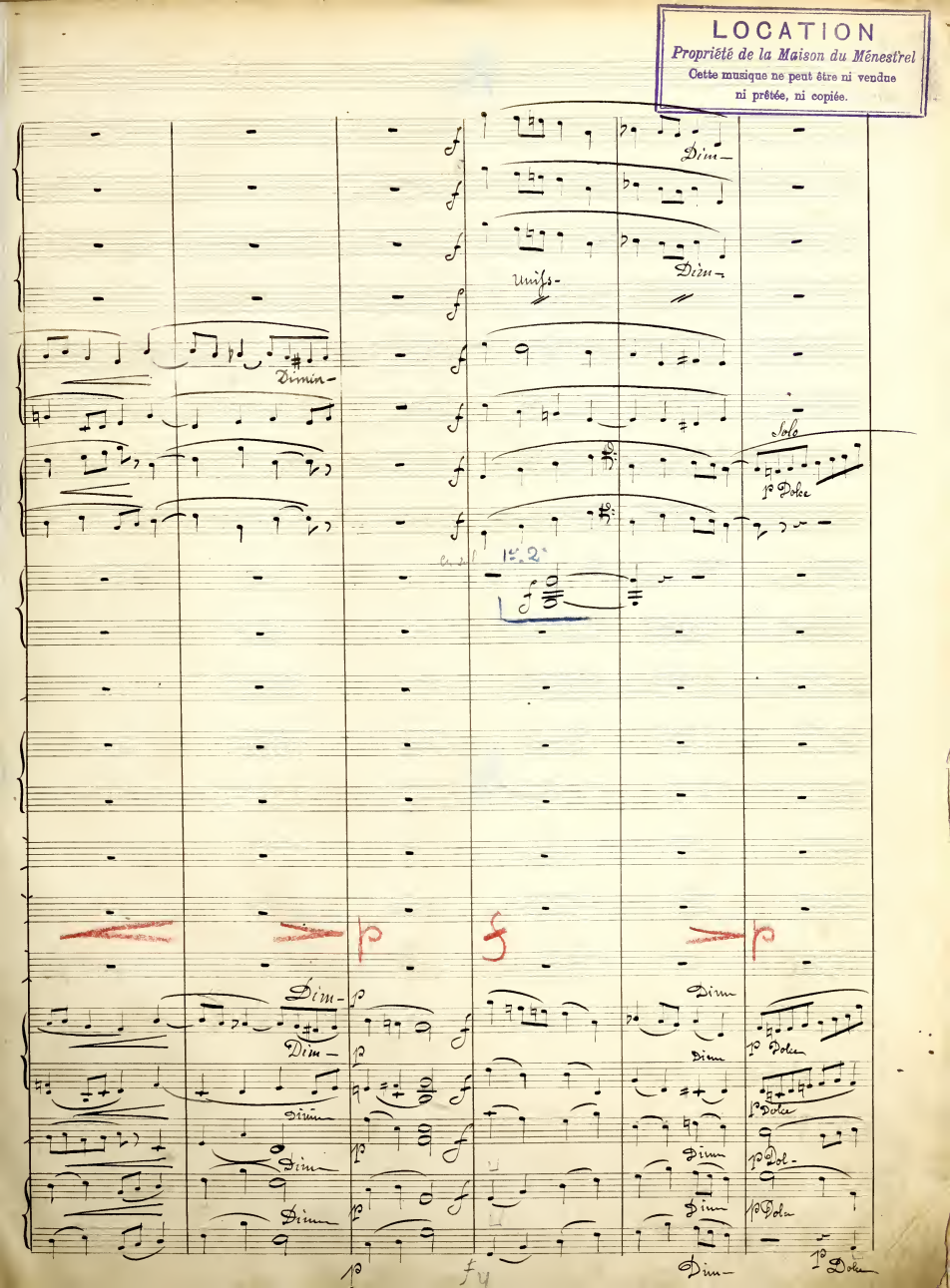
très lié et soutenu

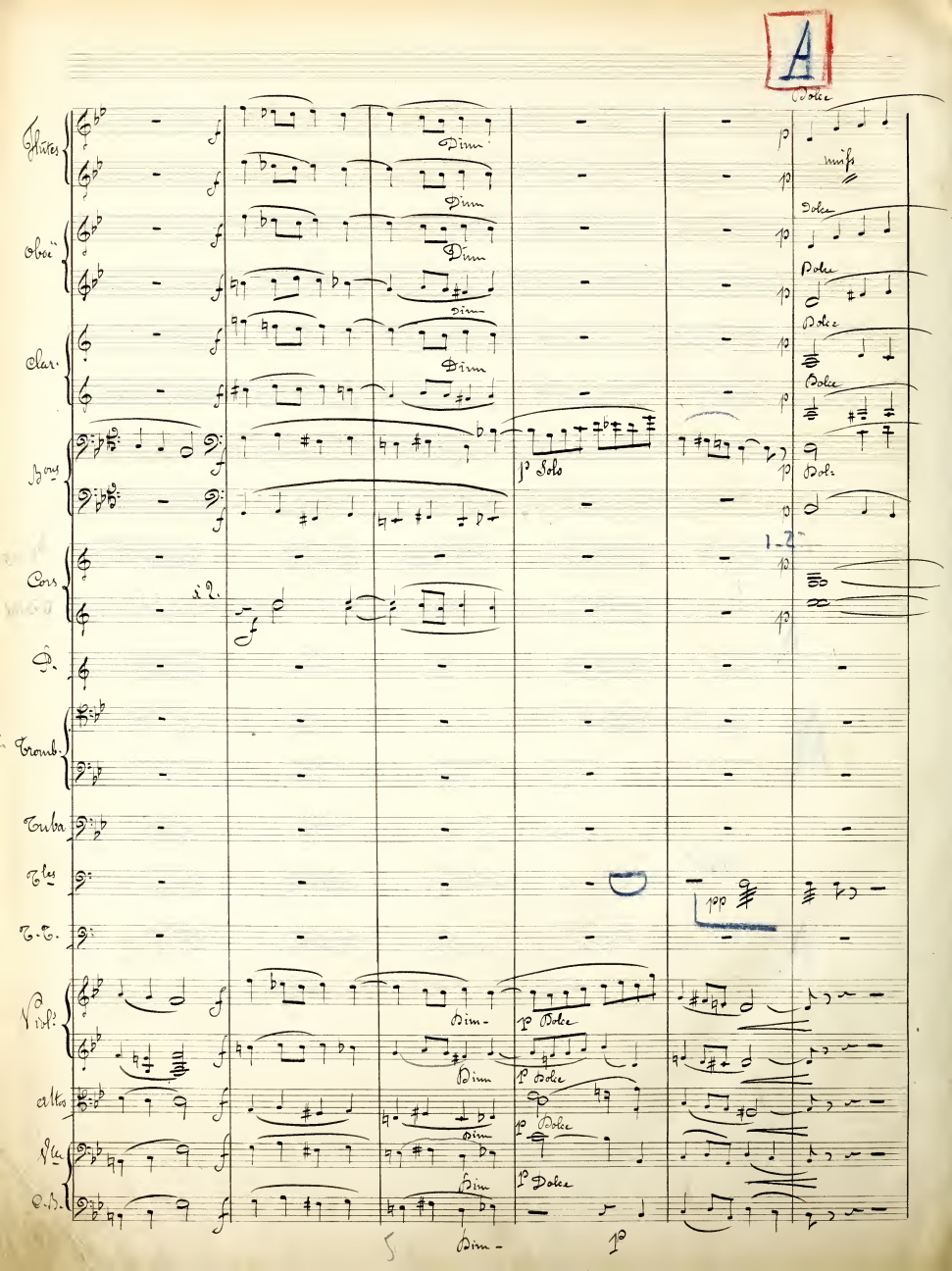
♩ = 54

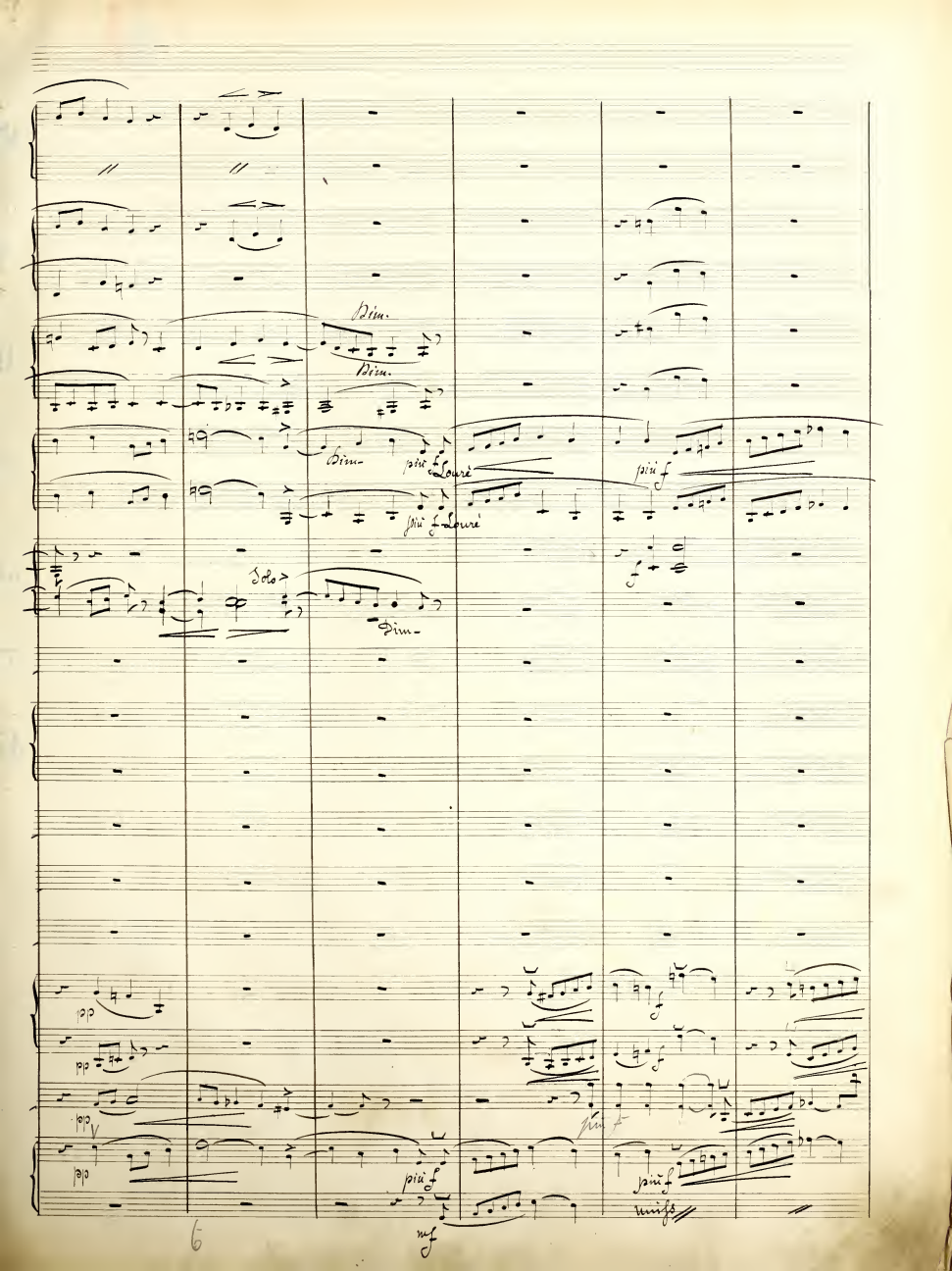
Andante sostenuto. Tempo di Marcia funèbre.

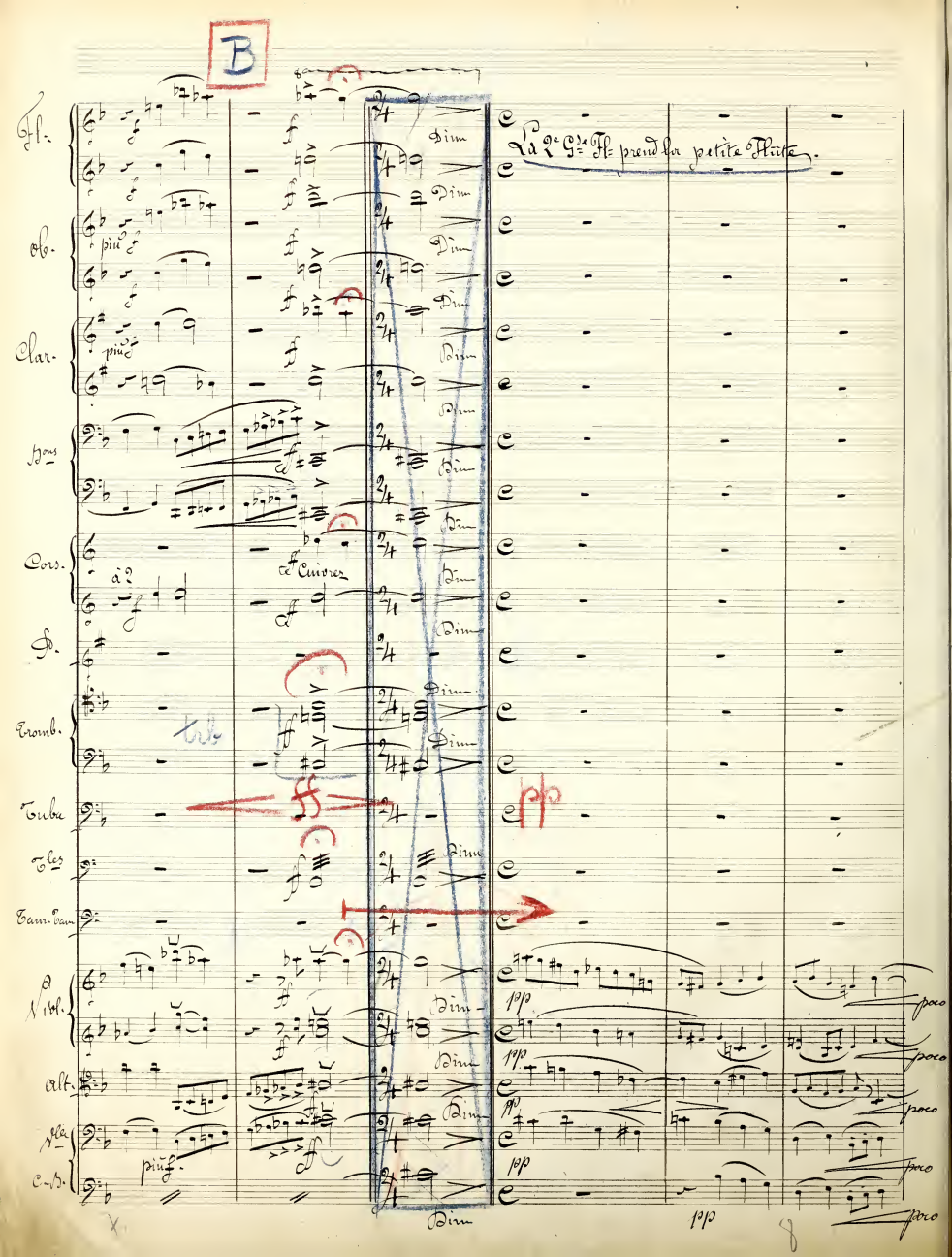
très lié et soutenu

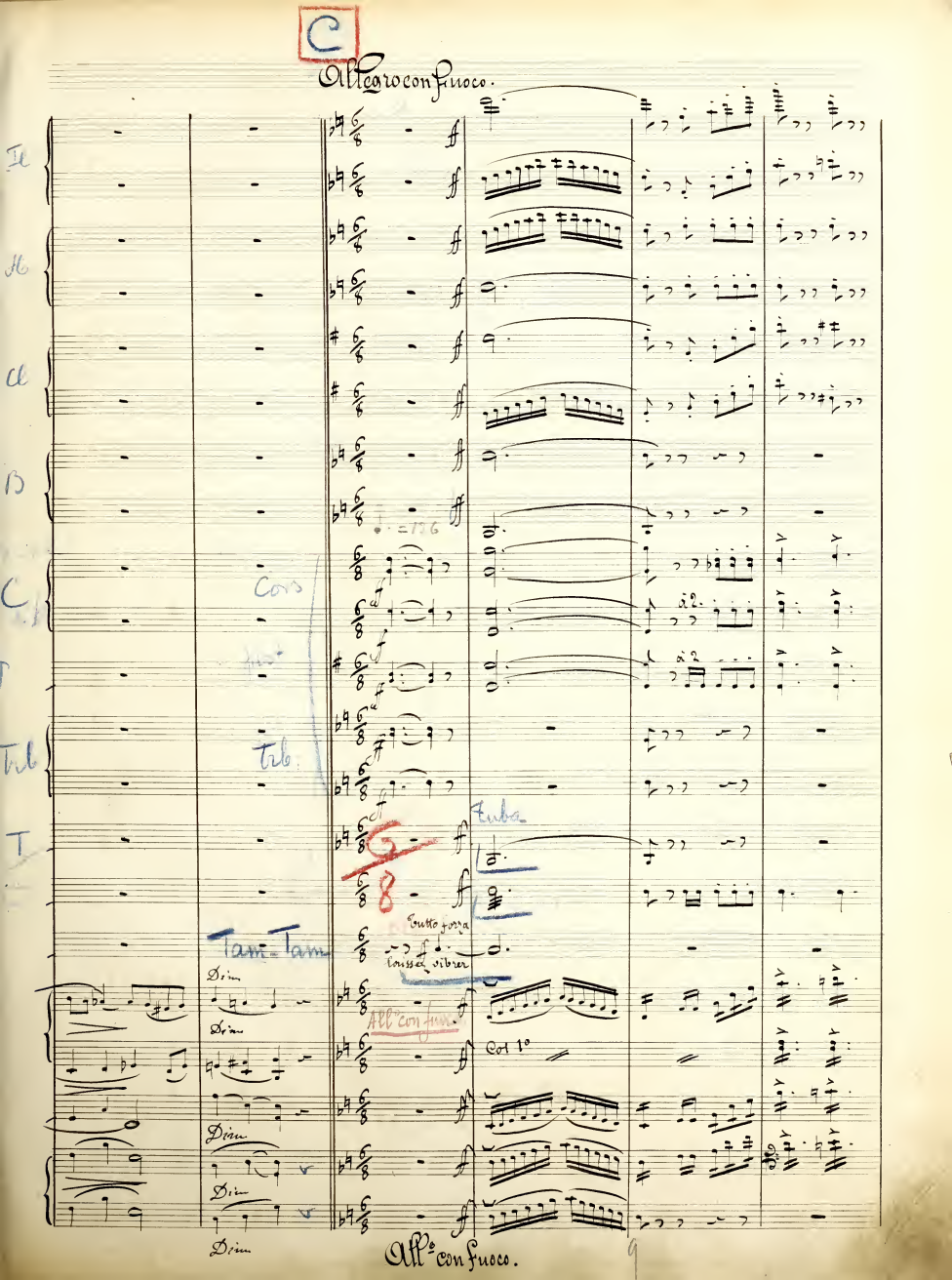
LOCATION
Propriété de la Maison du Ménestrel
Cette musique ne peut être ni vendue
ni prêtée, ni copiée.

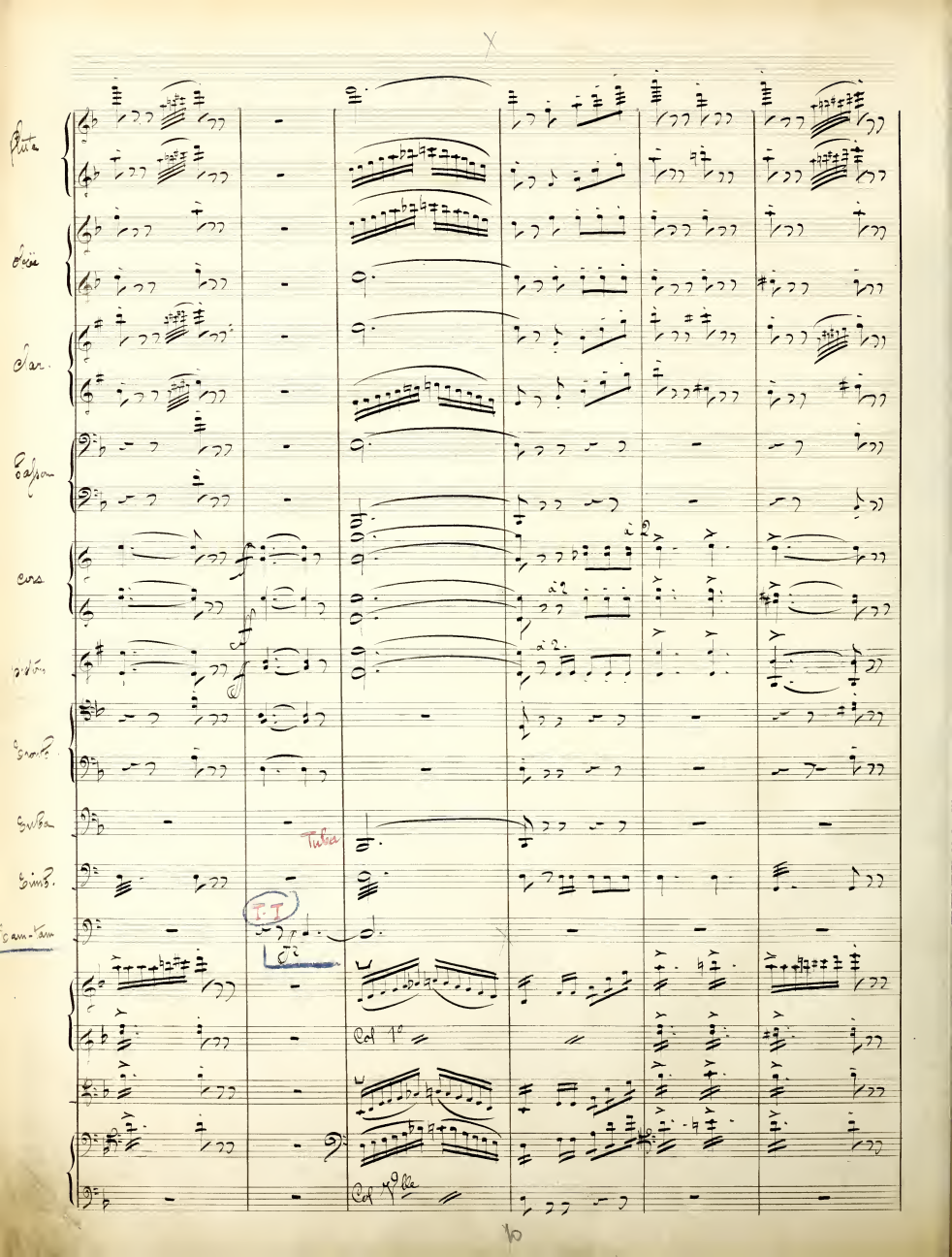


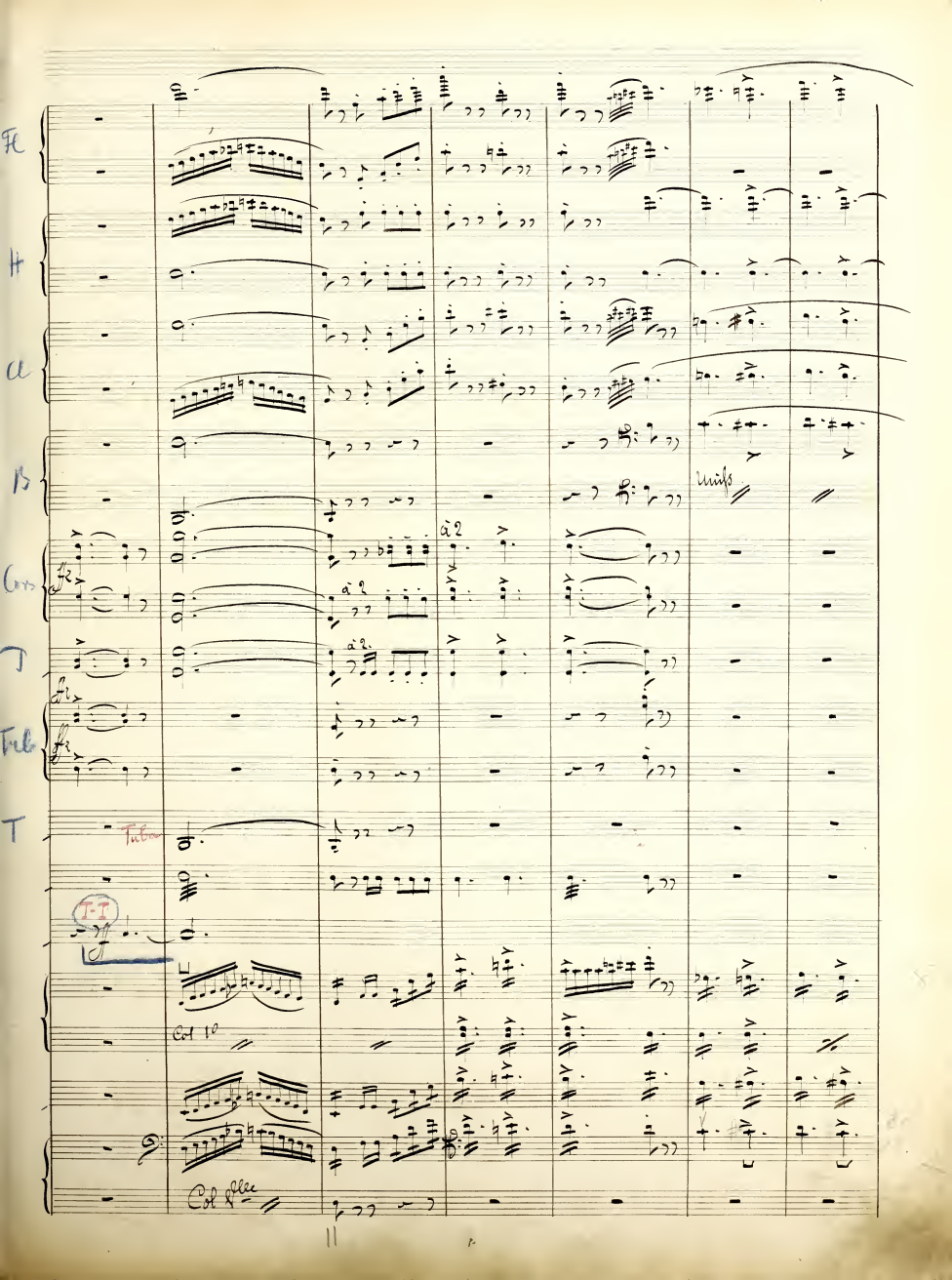

A
Flutes
Dim.
Dolce
mfs
Oboes
Dim.
Dolce
Clar.
Dim.
Dolce
Bons
Dim.
1° Solo
Dolce
Cors
à 2.
1-2
Tp.
Tromb.
Tuba
Tymp.
pp
T.-T.
Violi
Dim-
1° Dolce
altos
Dim
1° Dolce
Vlcs
Dim
1° Dolce
C.-B.
Dim-
1°

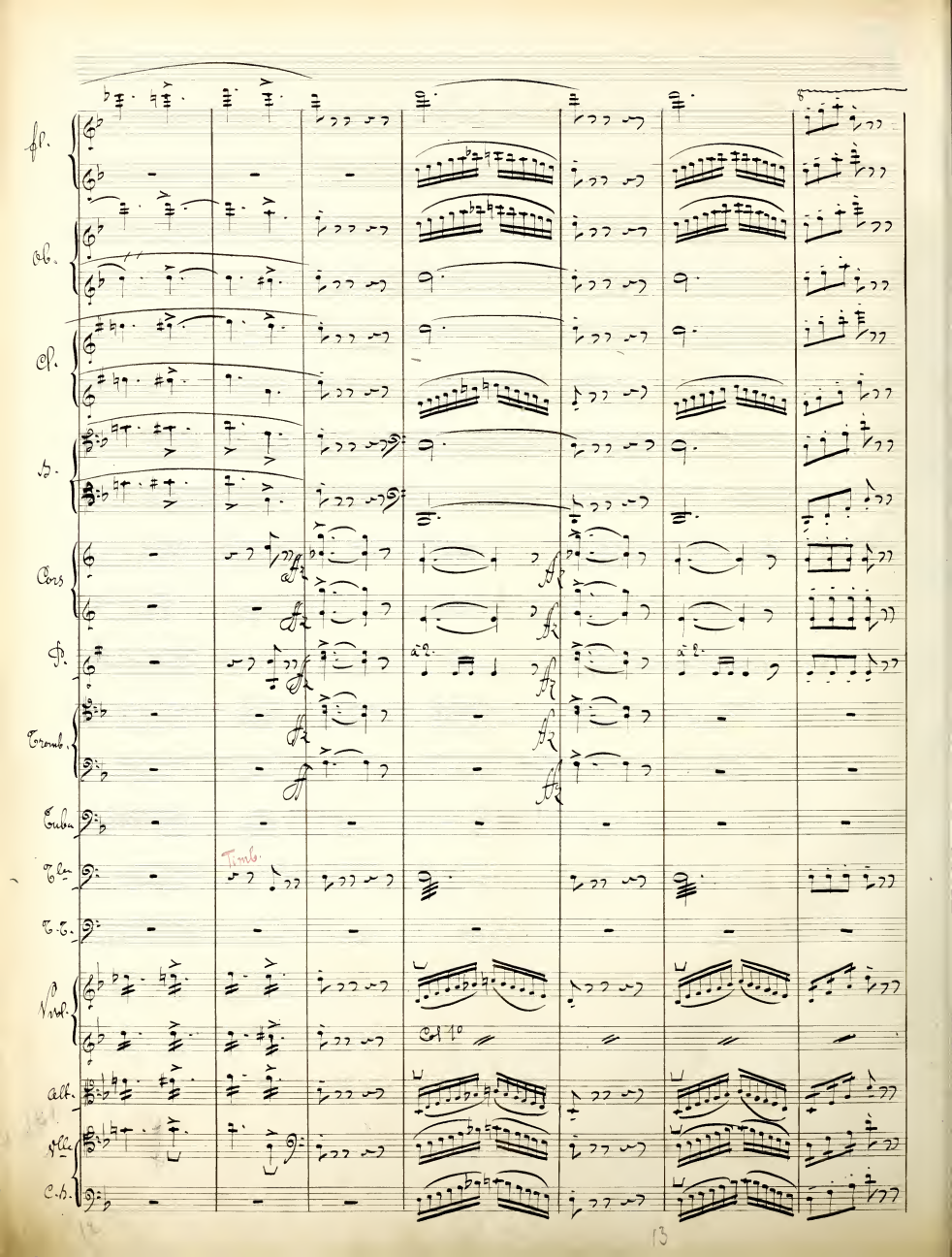

Dim.
Dim.
Dim.
più f Lourè
più f Lourè
più f
Solo
Dim.
più f
più f
più f
mf

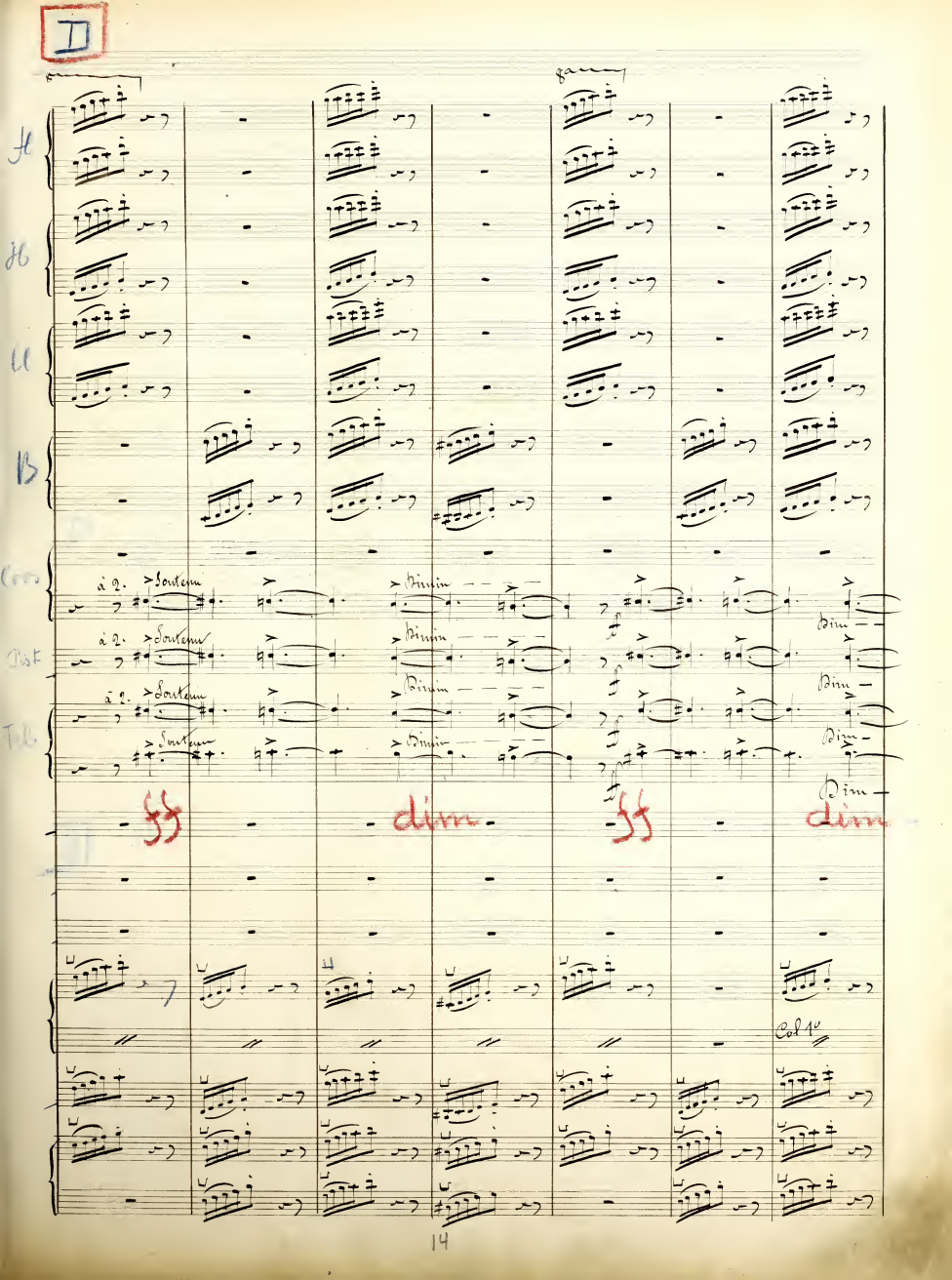

B
Fl.
Ob.
Clar.
Cors.
Tromb.
Tuba
Timb.
Tam-Tam
Vlns.
Alt.
Vlle.
C.-B.
Dim
pp
poco
La 2de Fl. prend la petite Flute.

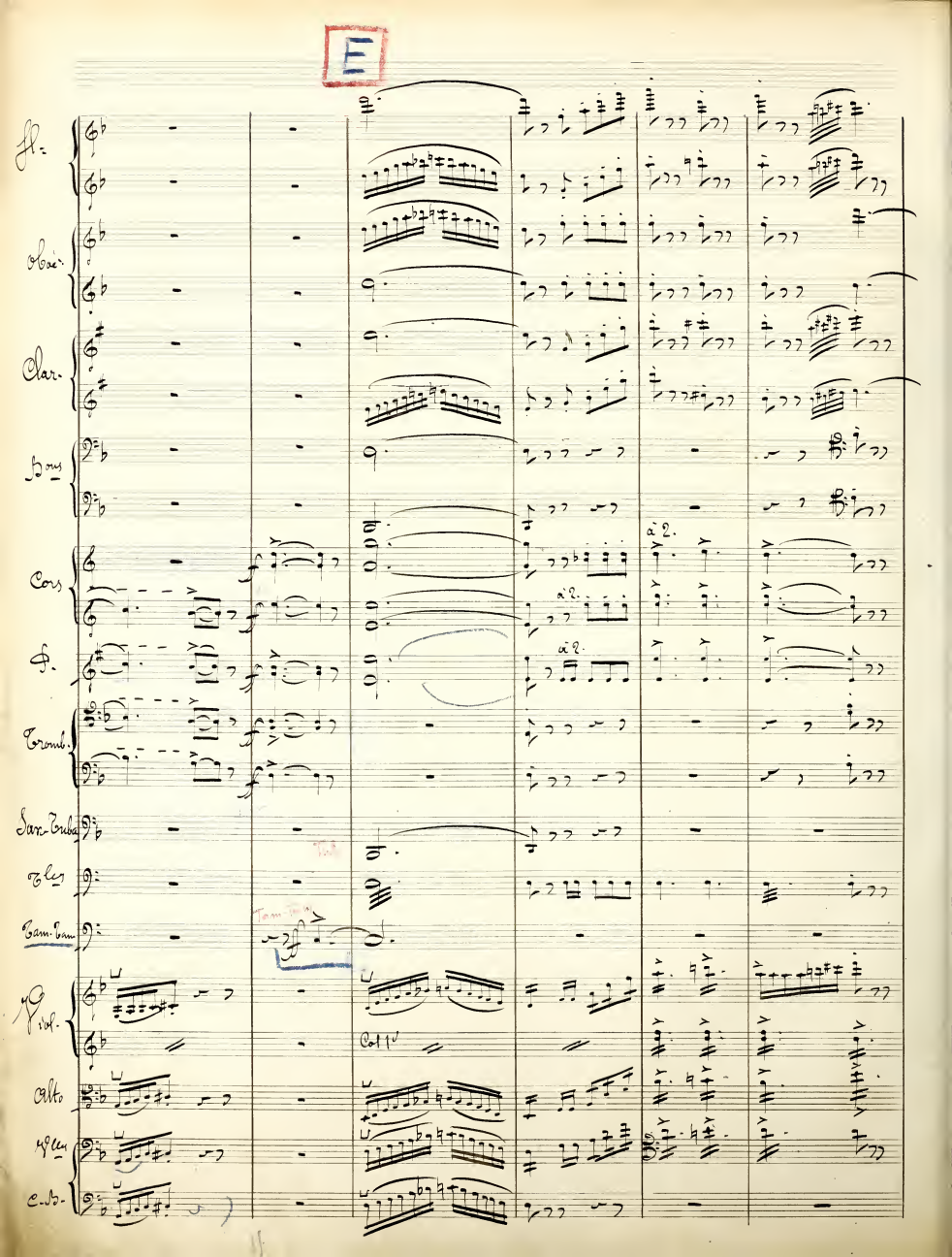

C
Allegro con fuoco.
Cors
Trb.
Tuba
Tutto forza
lasciar vibrer
Tam-Tam
All. con fuoco
Col 1°
All.° con fuoco.


Flute
Oboe
Clar.
Cor.
Viol.
Tuba
Timb.
Cym.-Tam
Cel 1°
Cel 2°

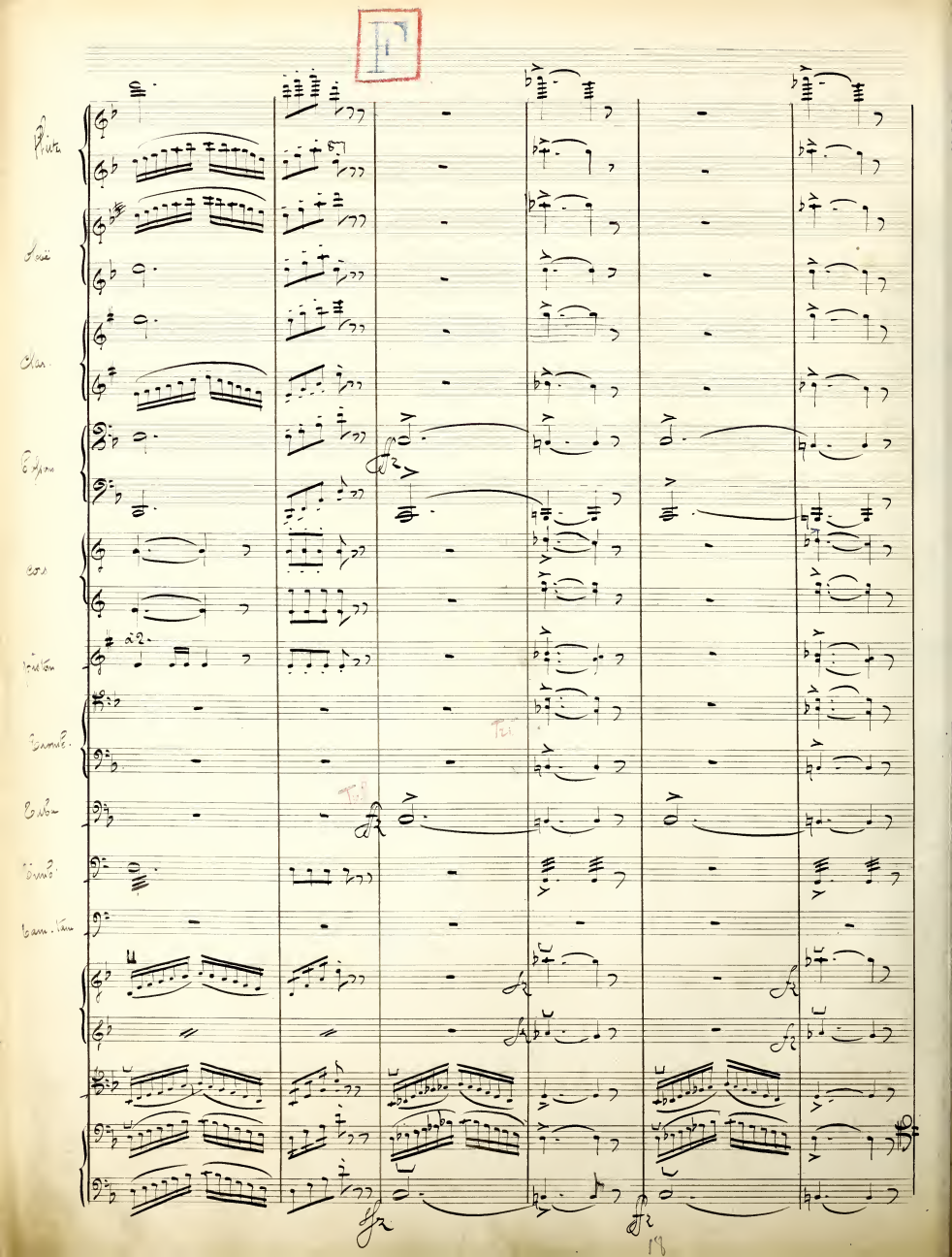

Fl
H
a
B
Cors
T
Trb
T
Tuba
T-T
Col 1°
Col Flûte
a2
Unis


fl.
ob.
cl.
b.
Cors
Tr.
Tromb.
Tuba
Timb.
T. S.
Viol.
alle.
Vlle
C.b.

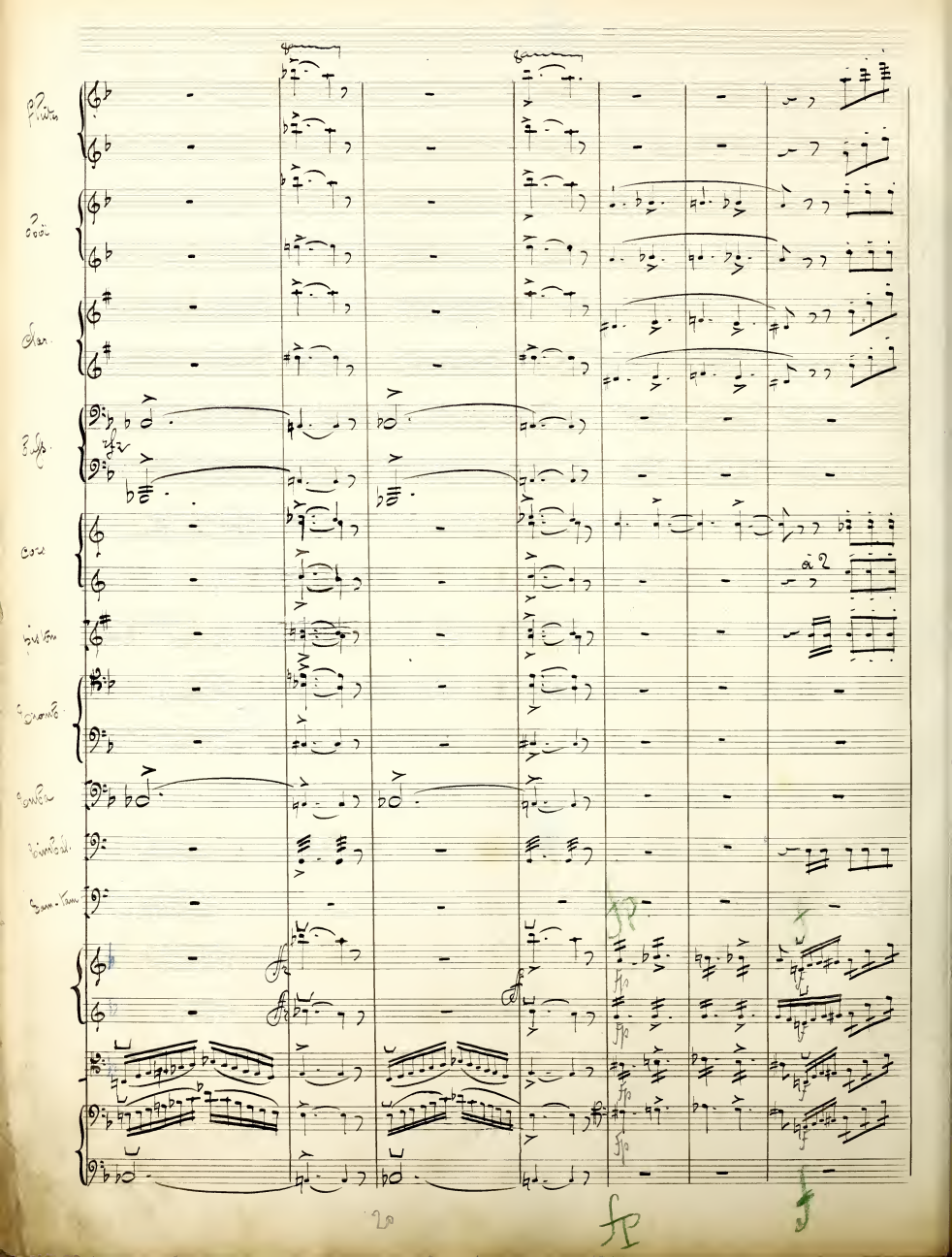

D
Fl
Ob
Cl
B
Cors
Trst
Tbb
à 2.
Sourdem
Bimin
dim
Col 1°

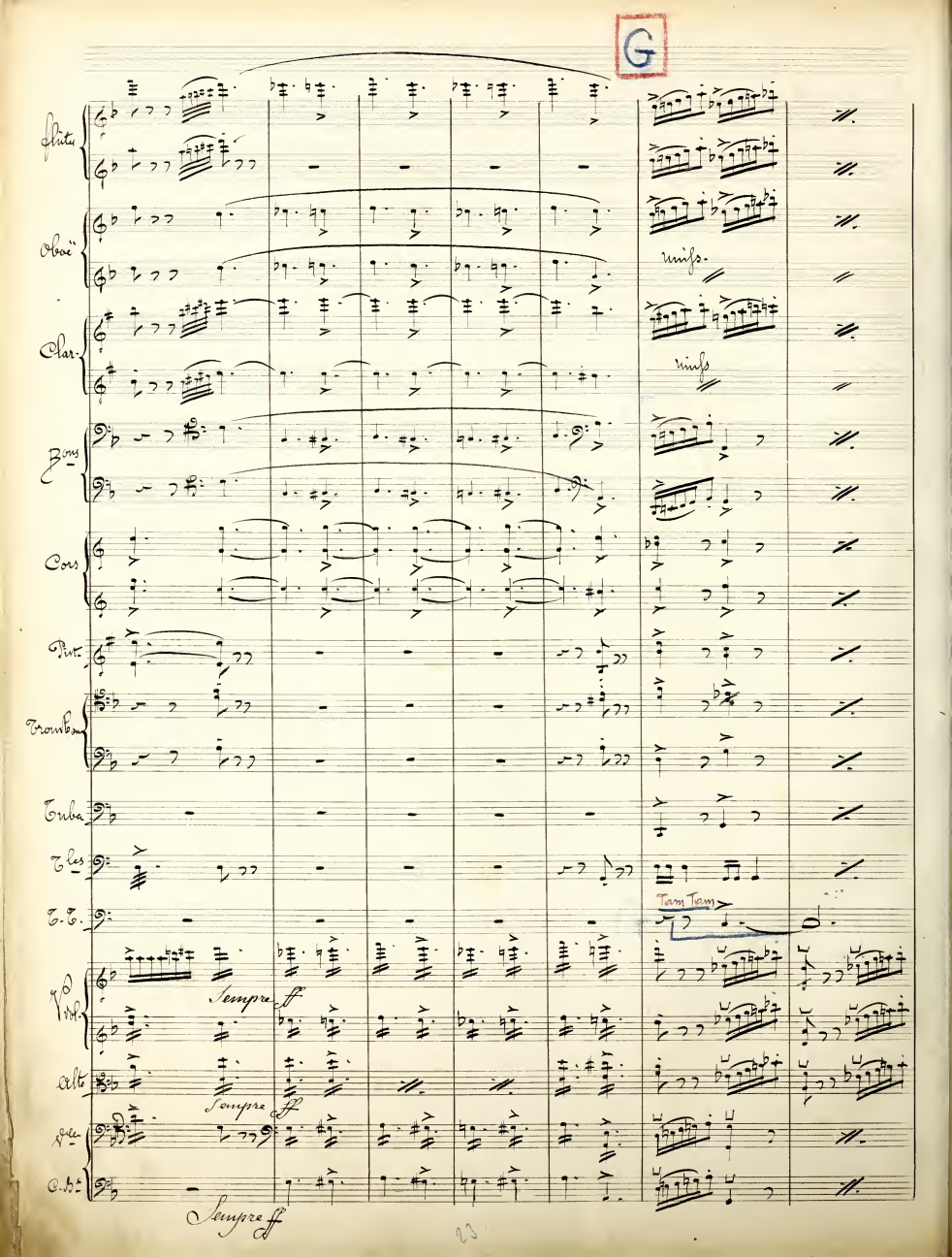

E
Fl.
Obs.
Clar.
Bons
Cors
Ft.
Tromb.
Sax-Tuba
Tymp
Sam-Drum
Vl. I
Vl. II
Alto
Vlcl
C.-Bo.

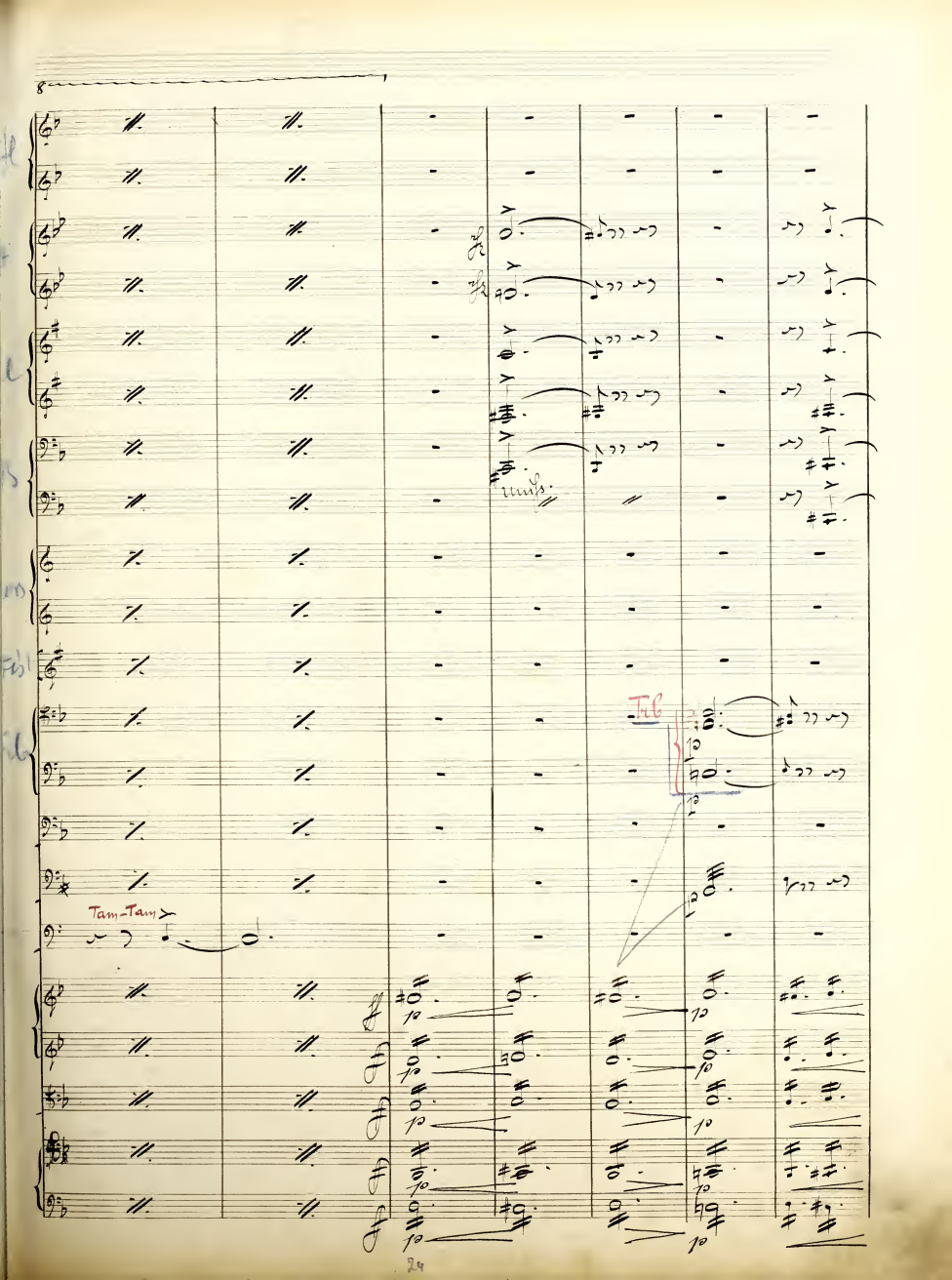
Cor.
Trpt.
Trb.
Col 1°


Flute
Oboe
Clar.
Bsn.
Cbsn.
Trpt.
Bone
Tba
Timp.
Perc.-Tam
Vln.
Vla
Vc.
Cb.

Fl
H
Cl
B
C
Trist
Tbe
ob
ob
ob
5




G
Flûte
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
Pist.
Trombs
Tuba
Tbes
T.-T.
Vln I
Vln II
Alto
Vcelle
C.-B.
unis.
unis.
Tam Tam
Sempre ff
Sempre ff
Sempre ff


Tam-Tam

Flutes

Oboes

mf

Clar.

mf

Bsns.

mf

Cors.

à 2.

mf

Din-

à 2.

mf

Din-

Trpts.

Trombs.

più p.

Tuba

Timp.

C.B.

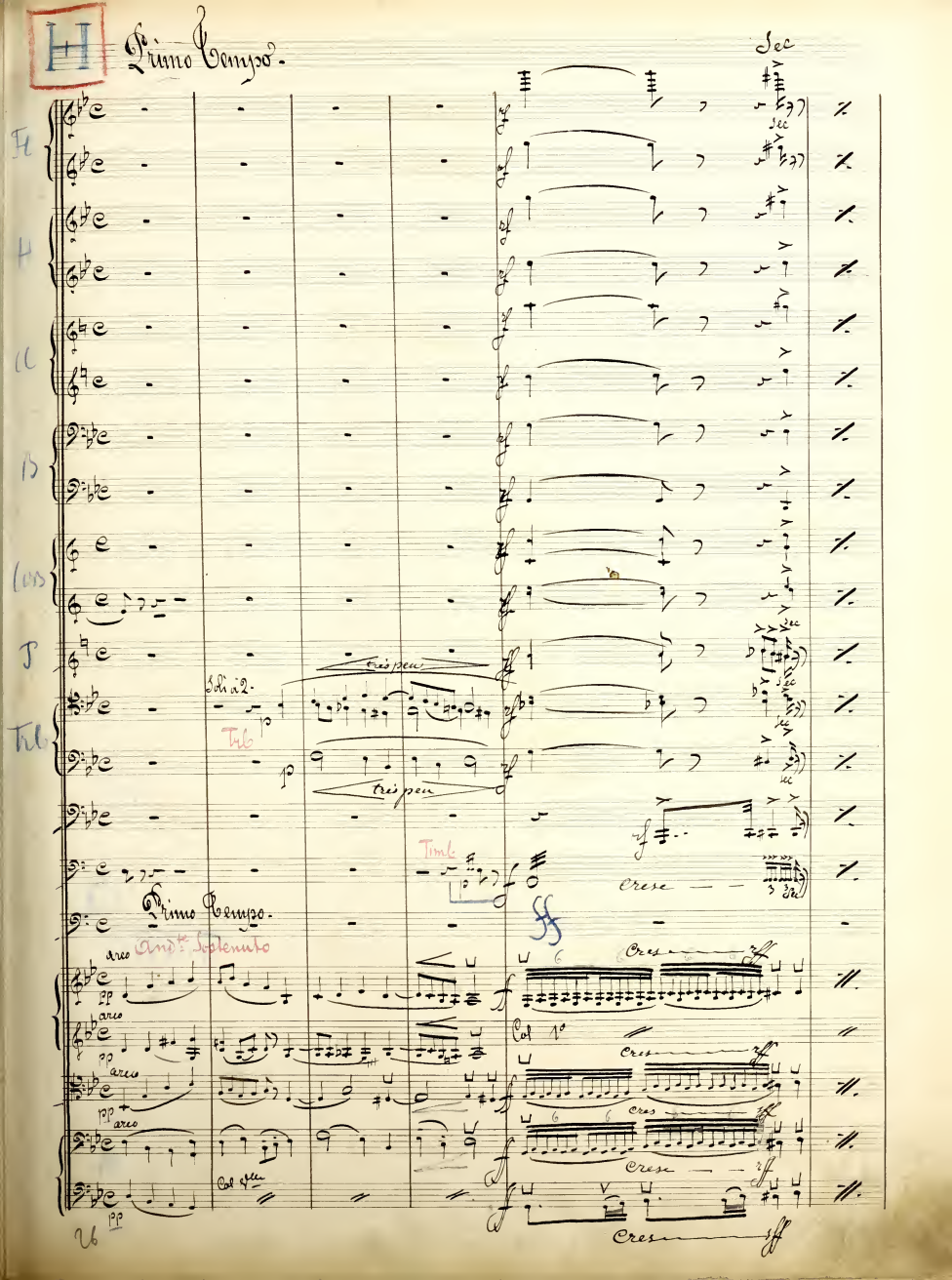
Vln. I

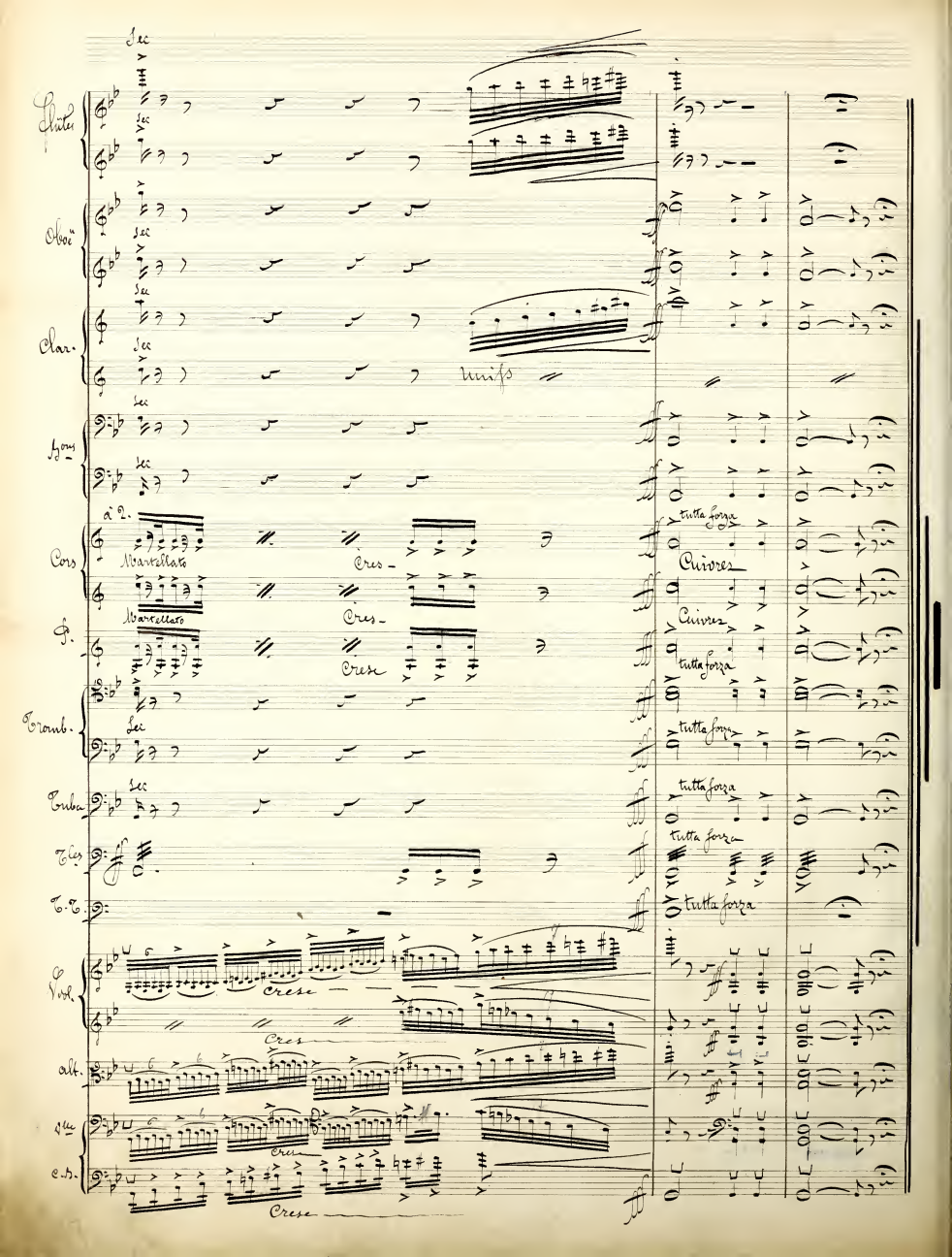
Vln. II

Viola

Vcl.

C.B.


H
Primo Tempo.
Sec
Fl
Cl
Fag
Tr
Timb
Vln
Vla
Vc
Cb
Solo à 2.
Tr.
très peu
Timb.
Cres
ff
Primo Tempo.
arco
Andte sostenuto
Col 1°
pp
Cres
Col arco
V


Flöten
Oboen
Clar.
Fag.
Cors
Trp.
Trombs.
Tuba
Timp.
C.B.
Viol.
alt.
Vcl.
C.B.
Marcellato
Cres.
Crescendo
Cuivres
tutta forza
unis.

N° 2.

Mélodrame.

Le portique extérieur du vieux palais de Pélops. Au fond, Argos, entre les colonnes. La scène est sombre. Les Erinnyes, grandes, pâles, décharnées, vêtues de longues robes blanches, les cheveux épars sur la face et sur le dos, dorment et gémissent.

Enchaînez

Même Mouvement que le Prelude.

A

Cornet à Pistons Sib. dans les Coulisses.

à défaut de Trompettes Simple en Ut 4.

Les Flutes 1a 2a — la 2de Flute prend la 2e flute.

Hautbois 1o 2o

Pour et Soutenus.

Clarinettes Sib. 1a 2a

Bassons

Pour et Soutenu.

1er 2e Cors en Sol 4

3 4 Cors Sib. Bas.

Pistons. Sib.

Rideau.

Trombones 1. 2. 3e

Timbales

Changez Ré 4 en Ut 4.

Solo Eponges.

Violons

Sourdines.

Sourdines.

Altos

Div. Soutenus

Unis.

Sourdines

Violles

Div.

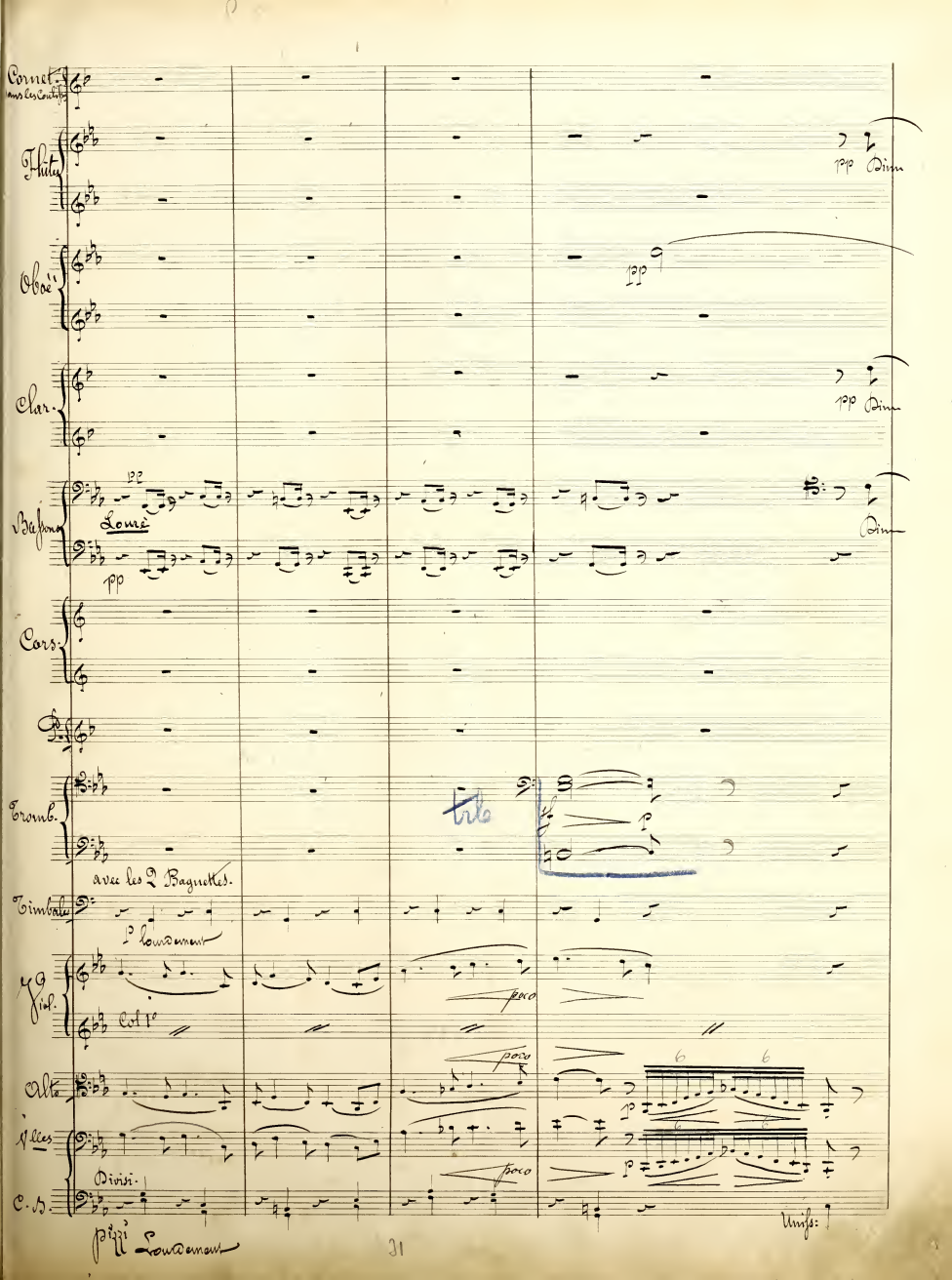
Sourdines.

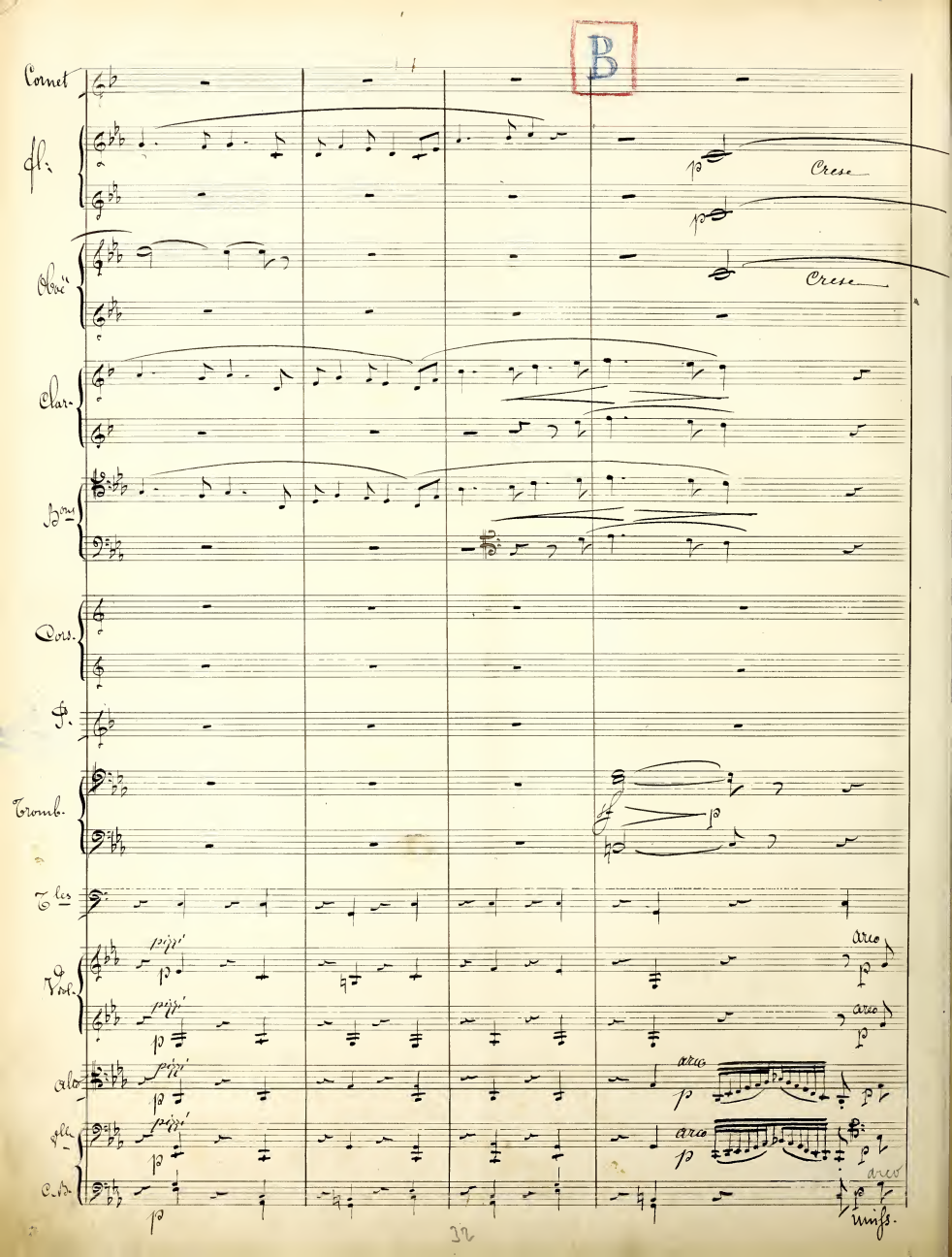
C. Basses

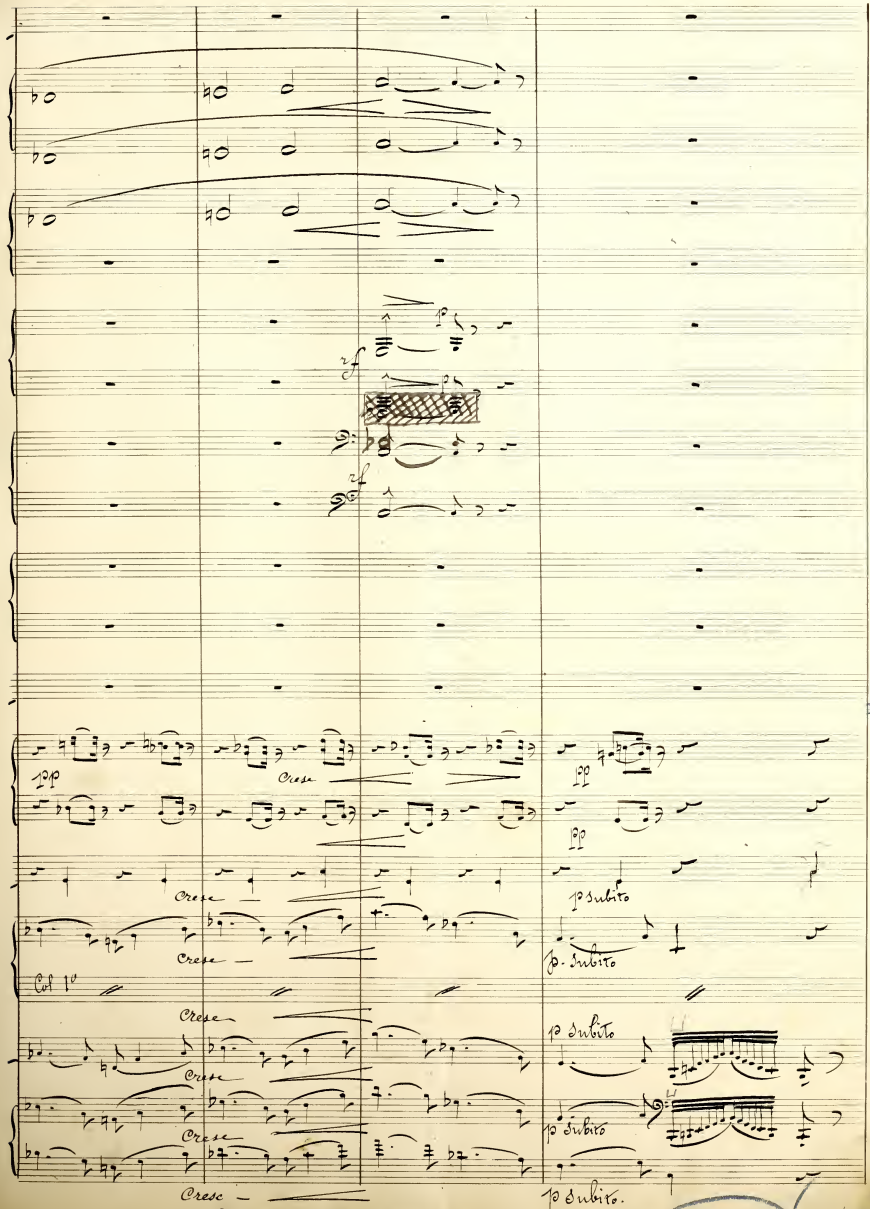
Soutenu

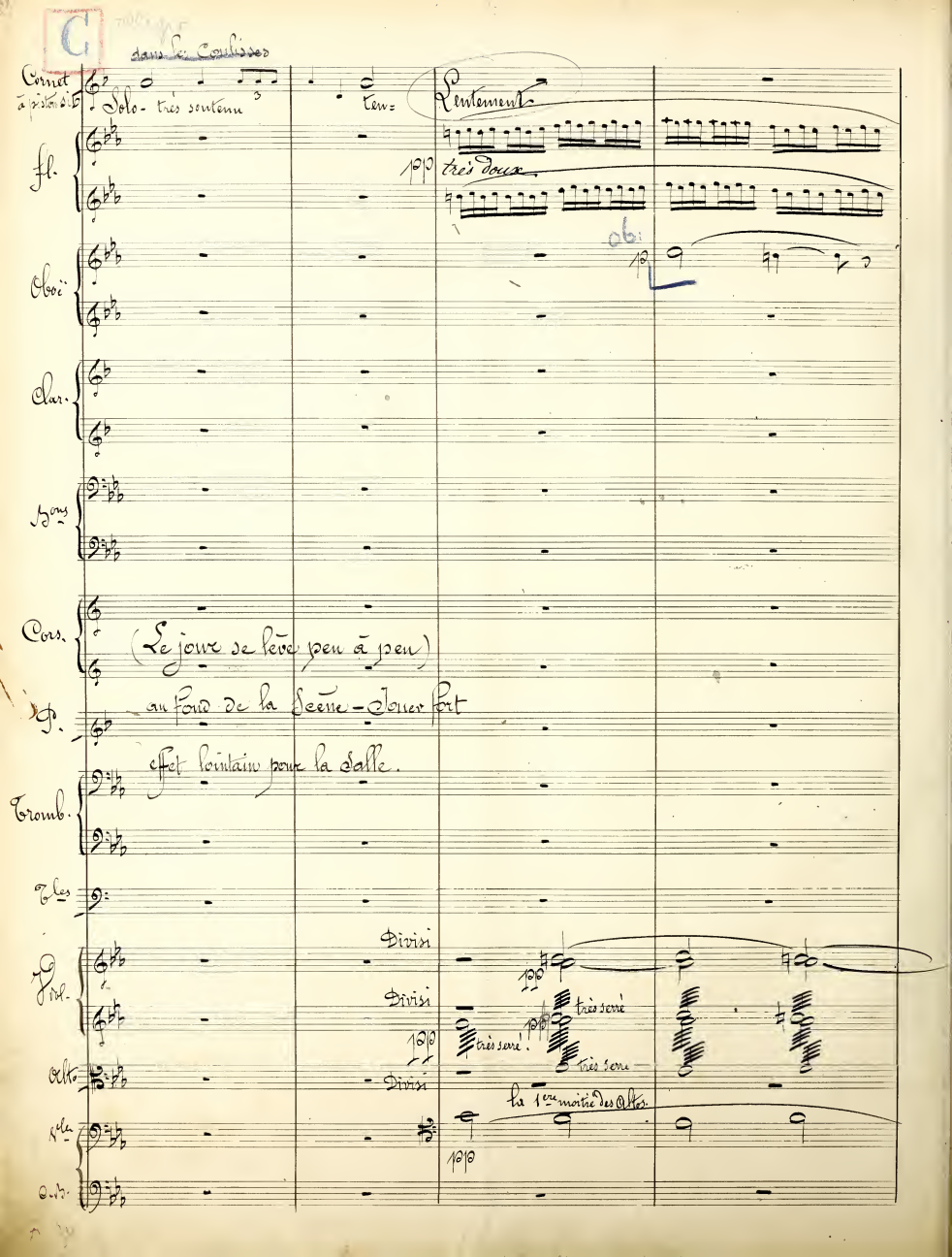
99

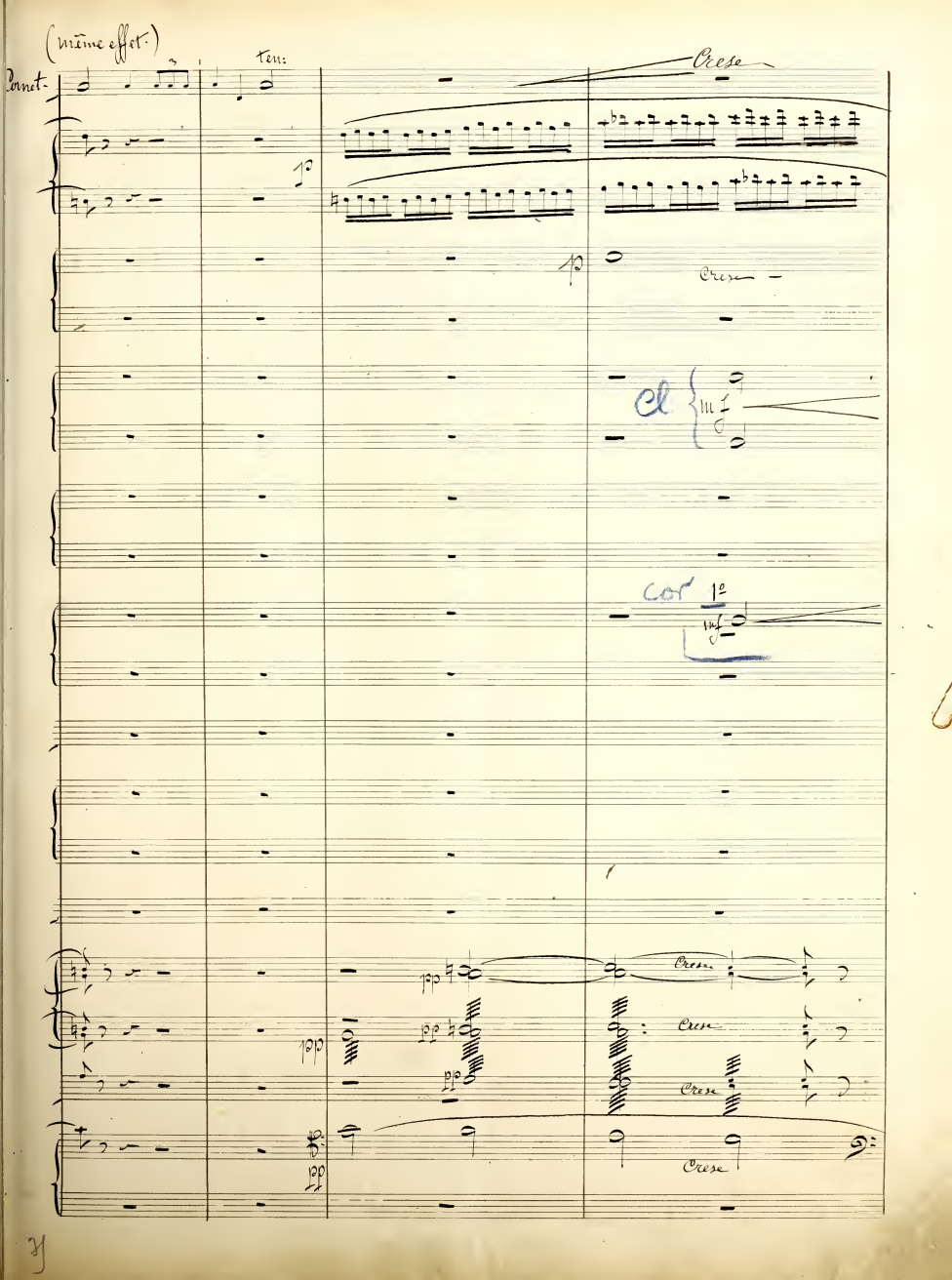
30

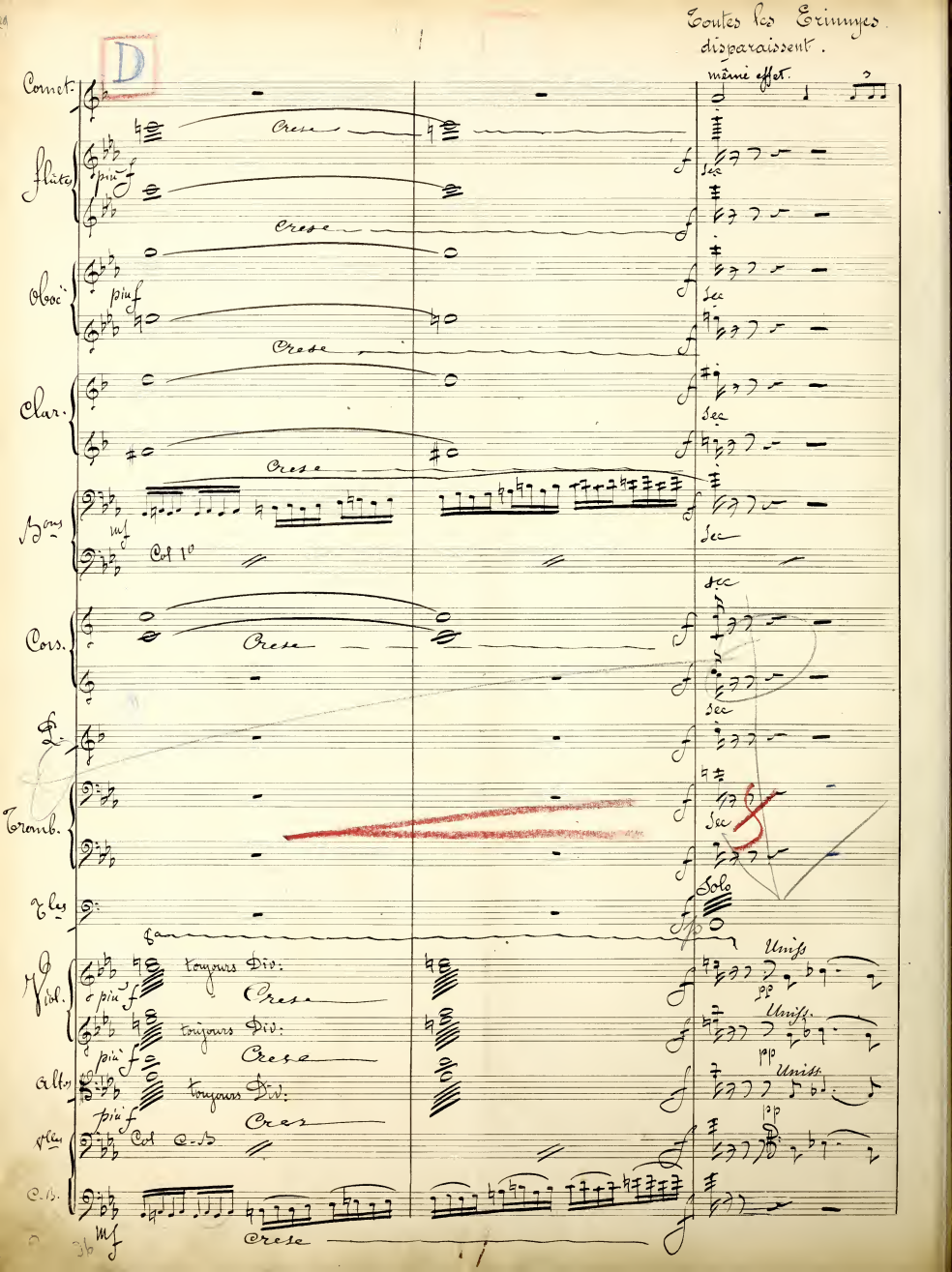

Cornet
Flûtes
Hautb.
Clar.
Basson
Cors
Trombs.
avec les 2 Baguettes.
Timbales
2 Couvercles
Violons
Col 1°
Altos
Violles
Divisi.
C. B.
Unis.
Piz. Couvercles
31

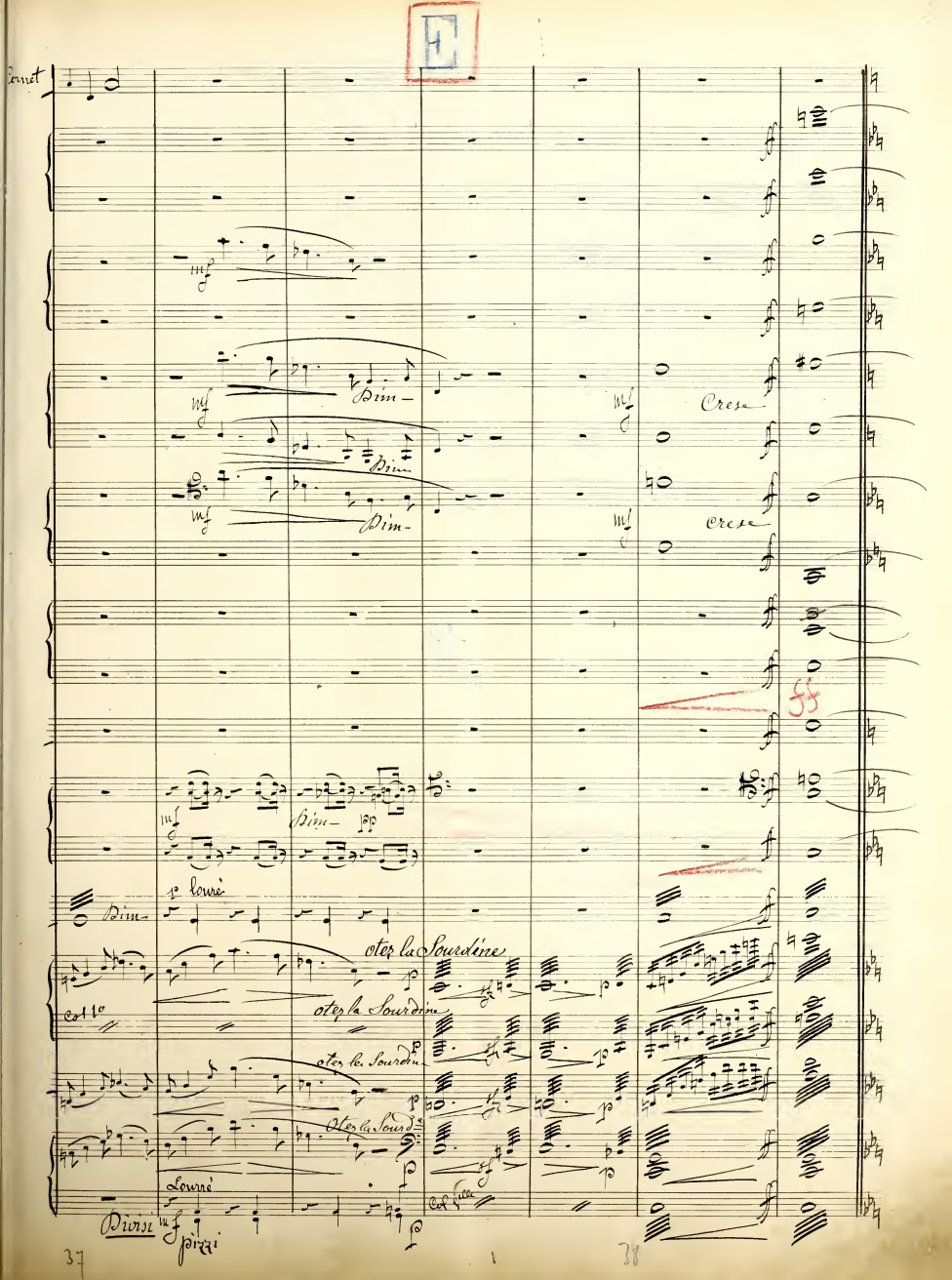

B
Cornet
Fl.
Hbs
Clar.
Bsn
Cors.
Ph.
Tromb.
Tbes
Vns.
Vla
Vlle
C.Bs
Cresc
Cresc
pizz
arco
unis.


fz
fz
dol
Cresc
dol
dol
Cresc
Cresc
fp subito
fp. subito
Col 1°
Cresc
fp subito
Cresc
fp subito
Cresc
Cresc
fp subito.


dans les Coulisses
Cornet à pistons si♭
Solo - très sentenu
ten=
Lentement
Fl.
1ers
très doux
Hbs
Clar.
Bons
Cors.
(Le jour se lève peu à peu)
Tp.
au fond de la Scene - Jouer fort
effet lointain pour la Salle.
Tromb.
Tbes
Divisi
Vcls.
très serré
Altos
la 1ère moitié des Altos
Vcelles
C.-Bs.


(même effort.)
ten:
Cresc
Cresc
cl
cor 1e
Cresc
Cresc
Cresc
Cresc


Toutes les Crinnyes disparaissent.
même effet.
D
Cornet.
Flûtes
Cresc
Hautb.
piu f
Clar.
Cors
Col 1°
Trombs.
Tuba
Solo
Viol.
toujours Div:
Unis.
Alto
Vcelle
C.B.
sec


Dim-
Dim-
Dim-
Cresc
cresc
Dim-
p. louré
Dim-
ôter la Sourdine
ôter la Sourdine
ôter la Sourdine
ôter la Sourdine
Louré
Divin
pizz.
37
38

Stesso Tempo.

Les vieillards Grecs, appuyés sur de hauts crosses, entrent par le fond.

F

Cornet

ff.

ob.

Cl.

B.

Cors

F.

Tr.

Tbes

Vlns

alt

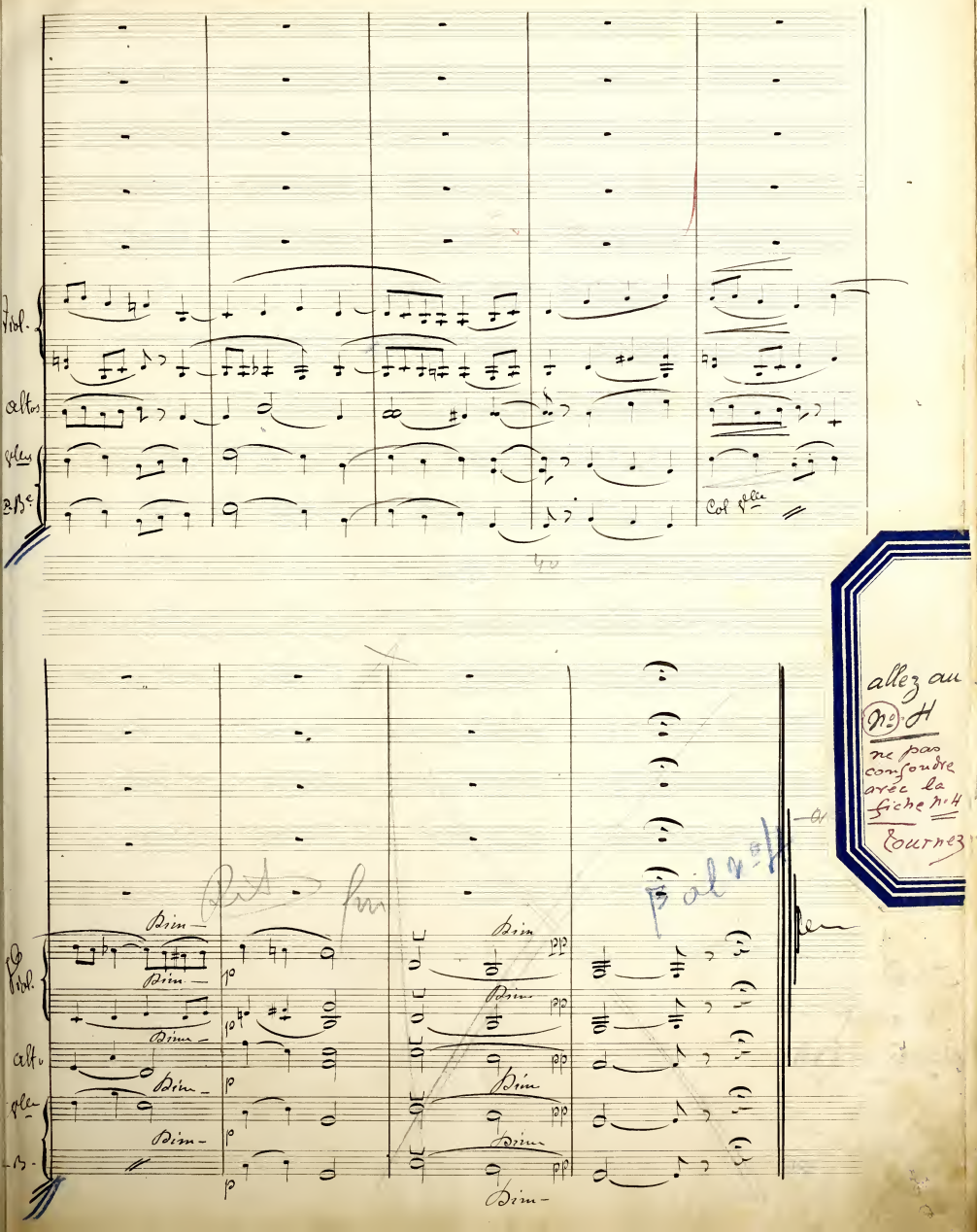
Vlle

C.B.

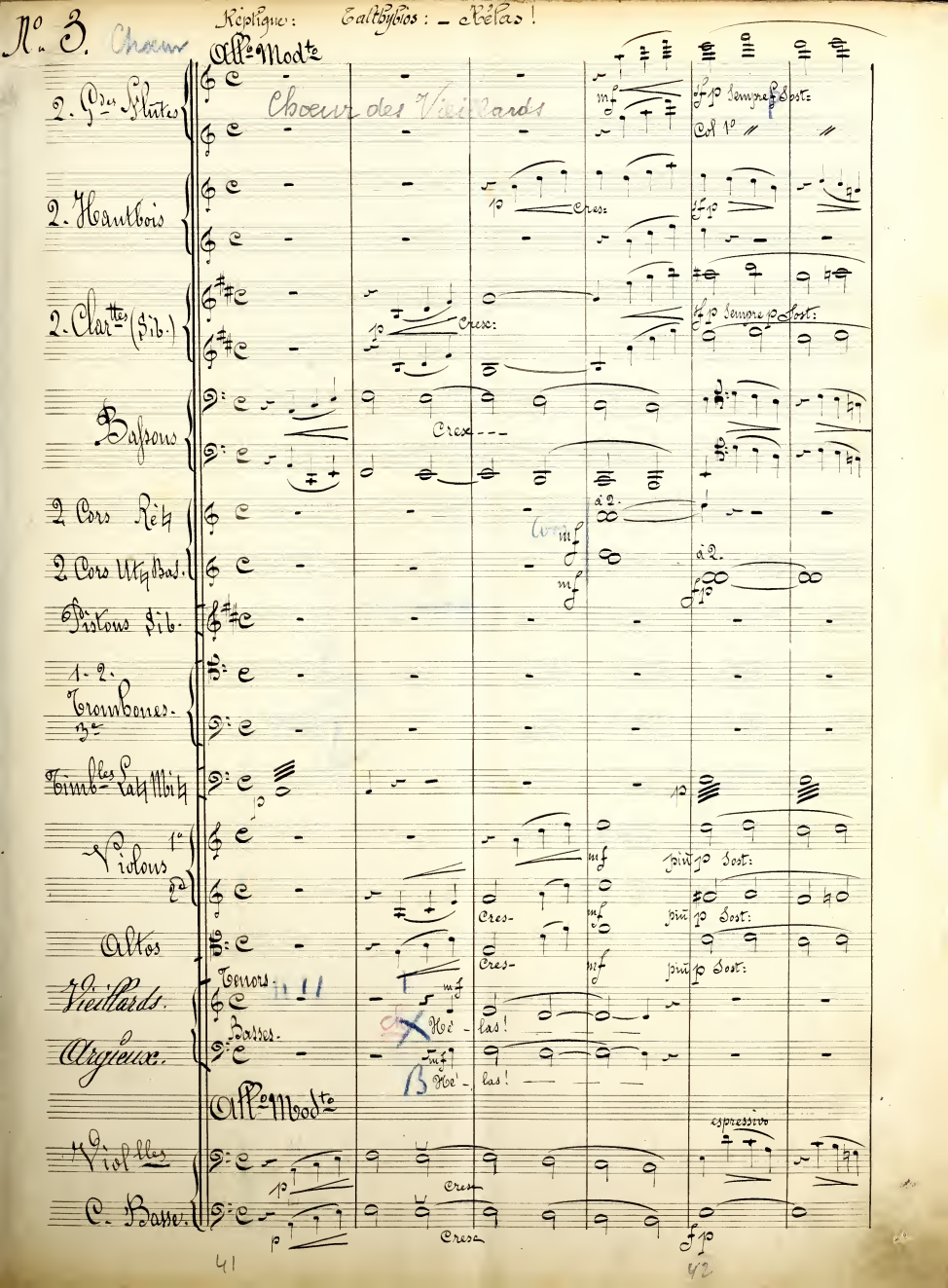
mf Dim

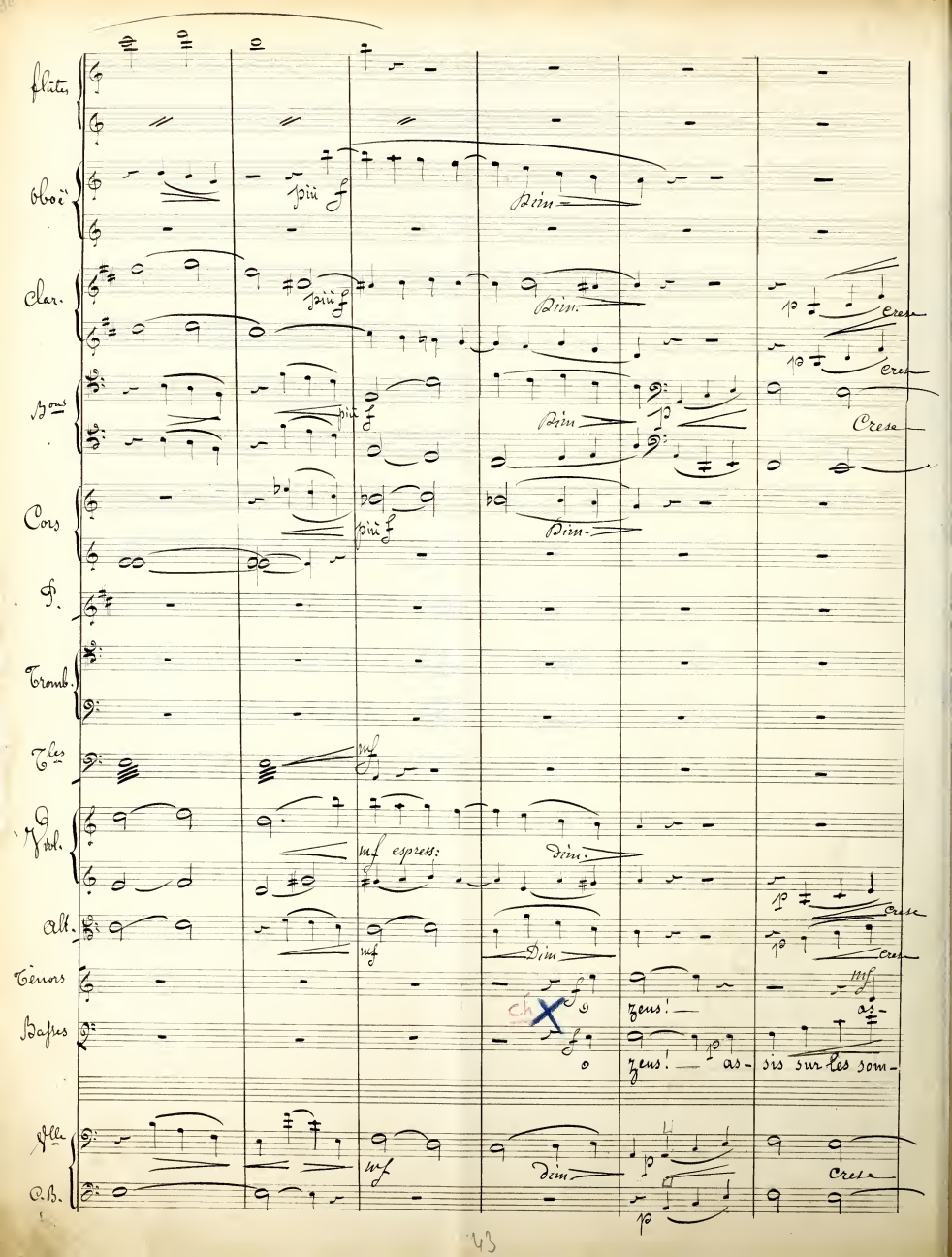
Sostenuto

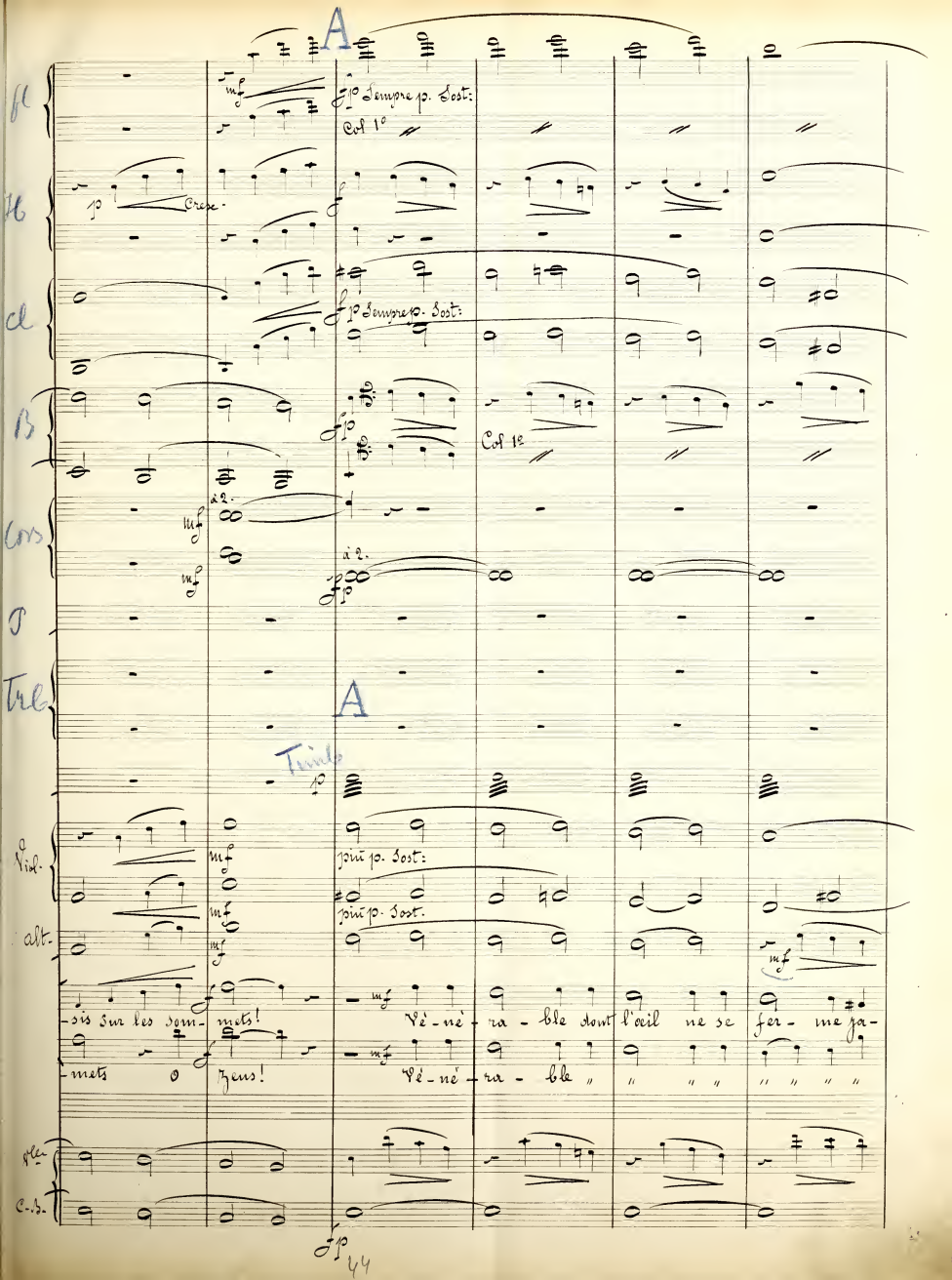
mf

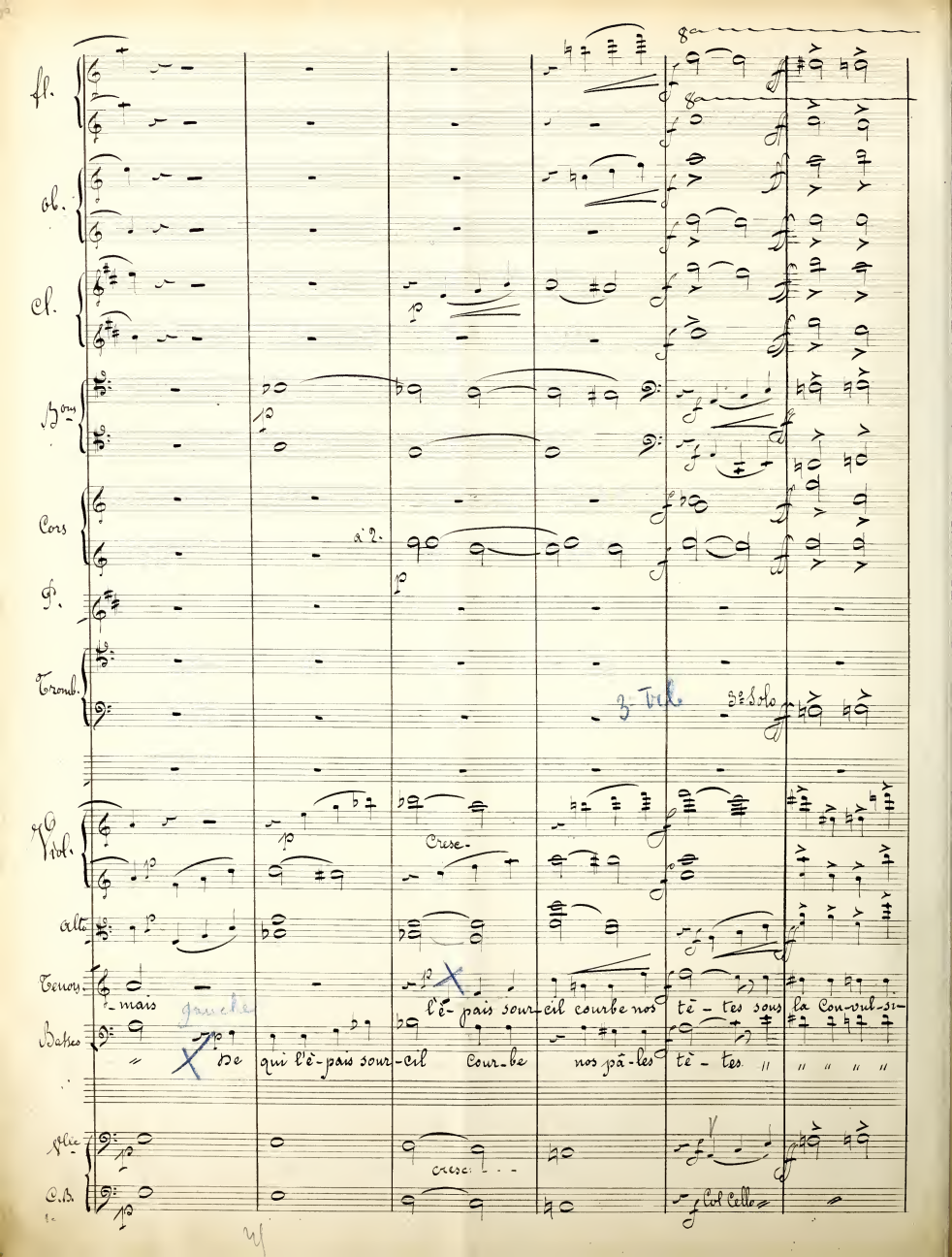

Viol.
Alto
Vlle
B.s
Col Vlle
allez au
N° H
ne pas
confondre
avec la
fiche n.4
Tournez
Vol
Dim
p

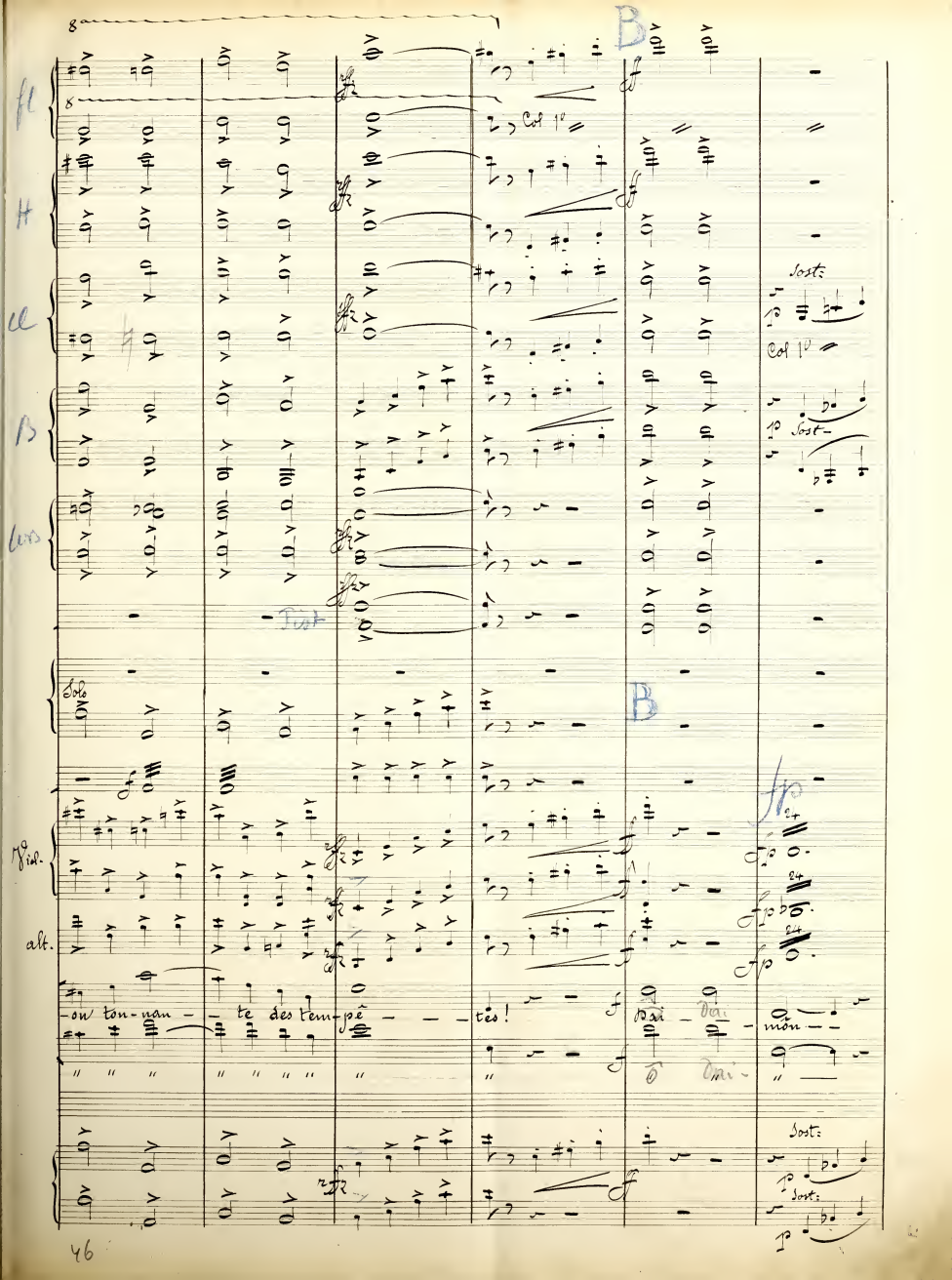
Hélas!

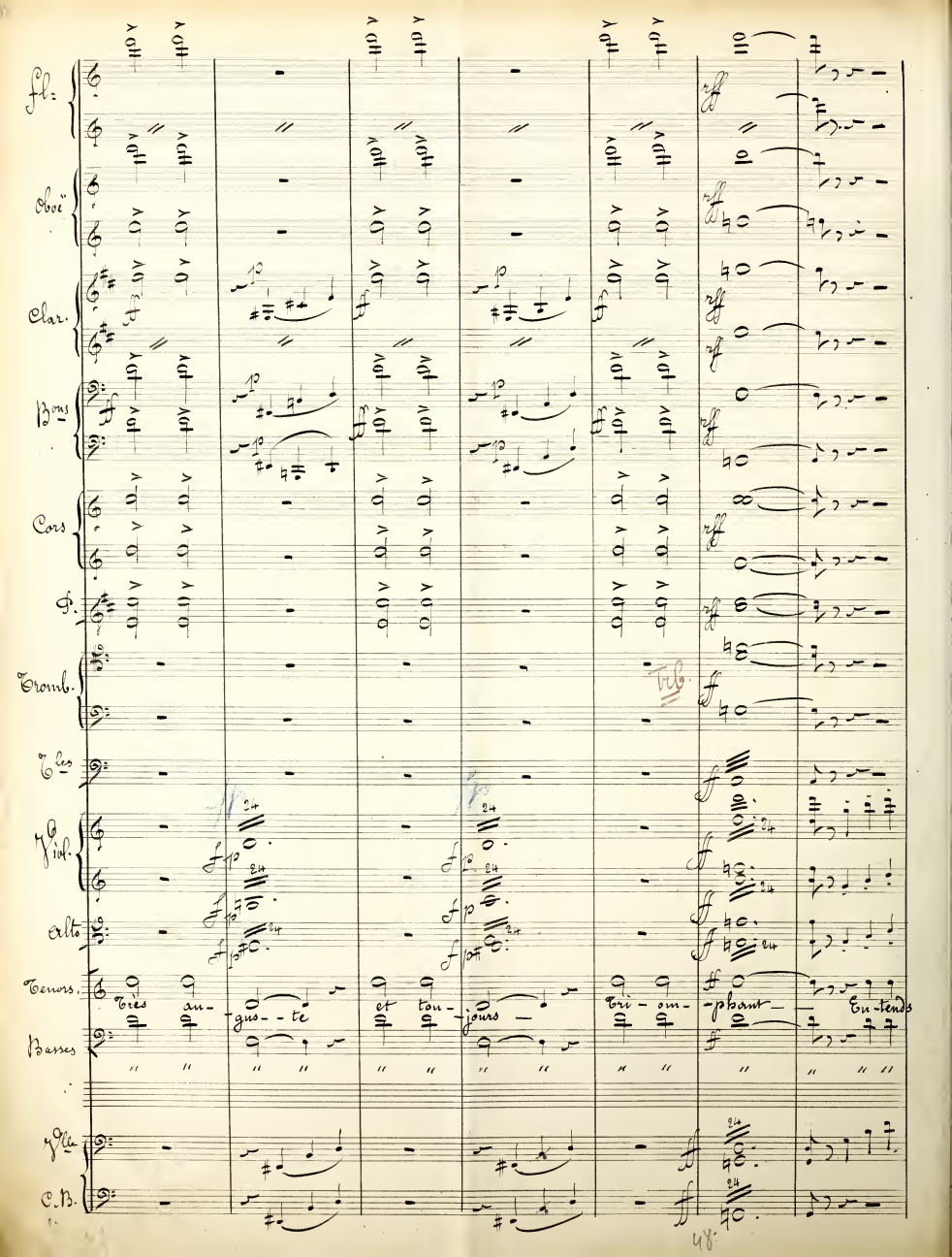

N°. 3. Choeur
Képhigne: Caltbyssios: – Hélas !
All.o Modto
2. Gdes Flutes
Choeur des Vieillards
2. Hautbois
2. Clar.tes (Sib.)
Bassons
2 Cors Réb
2 Cors Ut Sol Bas.
Pistons Sib.
1. 2. Trombones
3e
Timbales Cal Mib
Violons 1er
2d
Altos
Vieillards.
Ténors.
Basses.
Argieux.
Hé - las !
Hé - las !
All.o Modto
2 Violles
C. Basse.
Cres.
espressivo
41
42

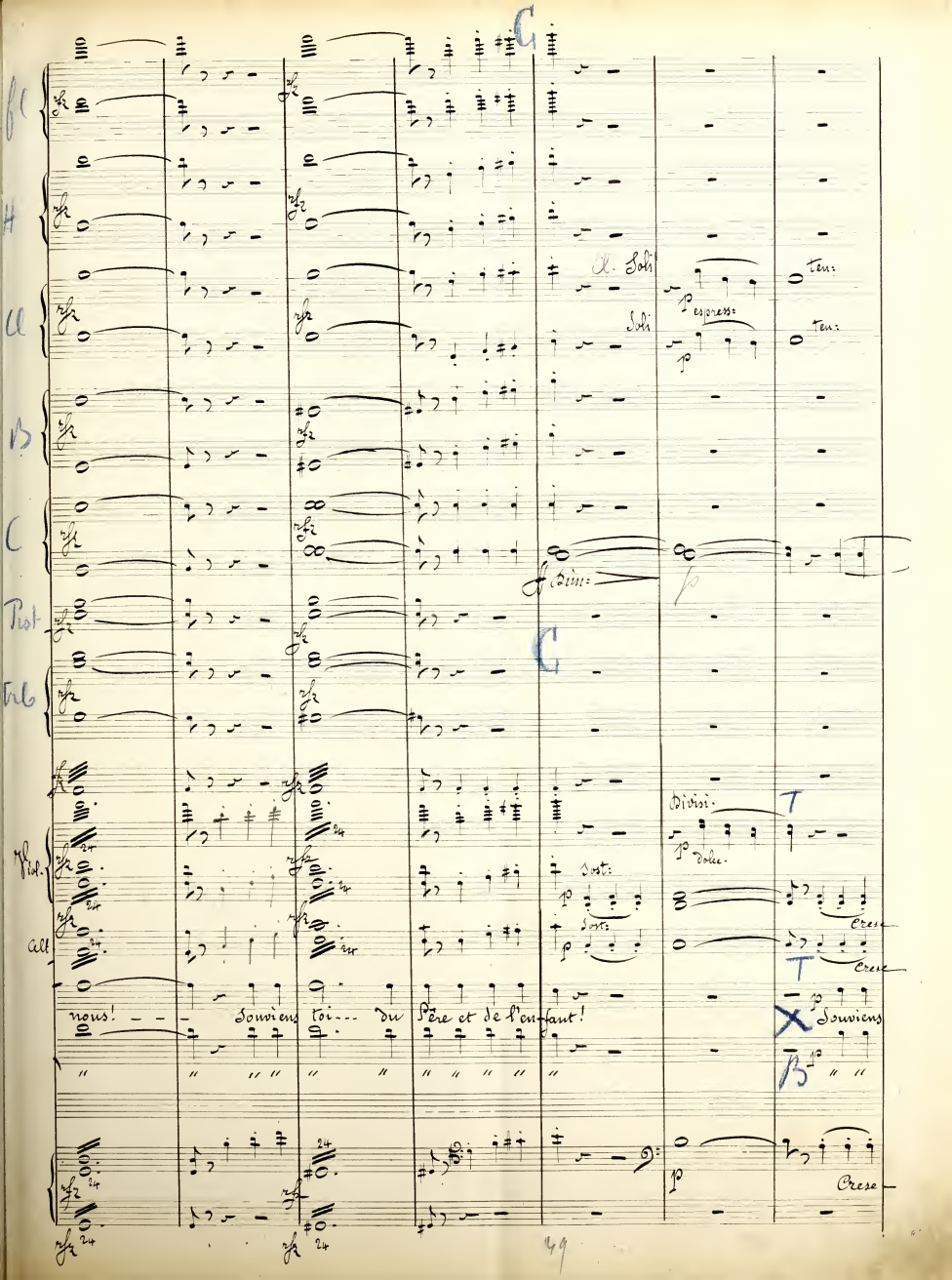

Flûtes
Hautbois
Clar.
Cors
Trb.
Vcelles
Vcelles
All.
Ténors
Basses
Vcelles
C.B.
Dim.
Cresc.
mf espress:
zens!
as-
sis sur les som-

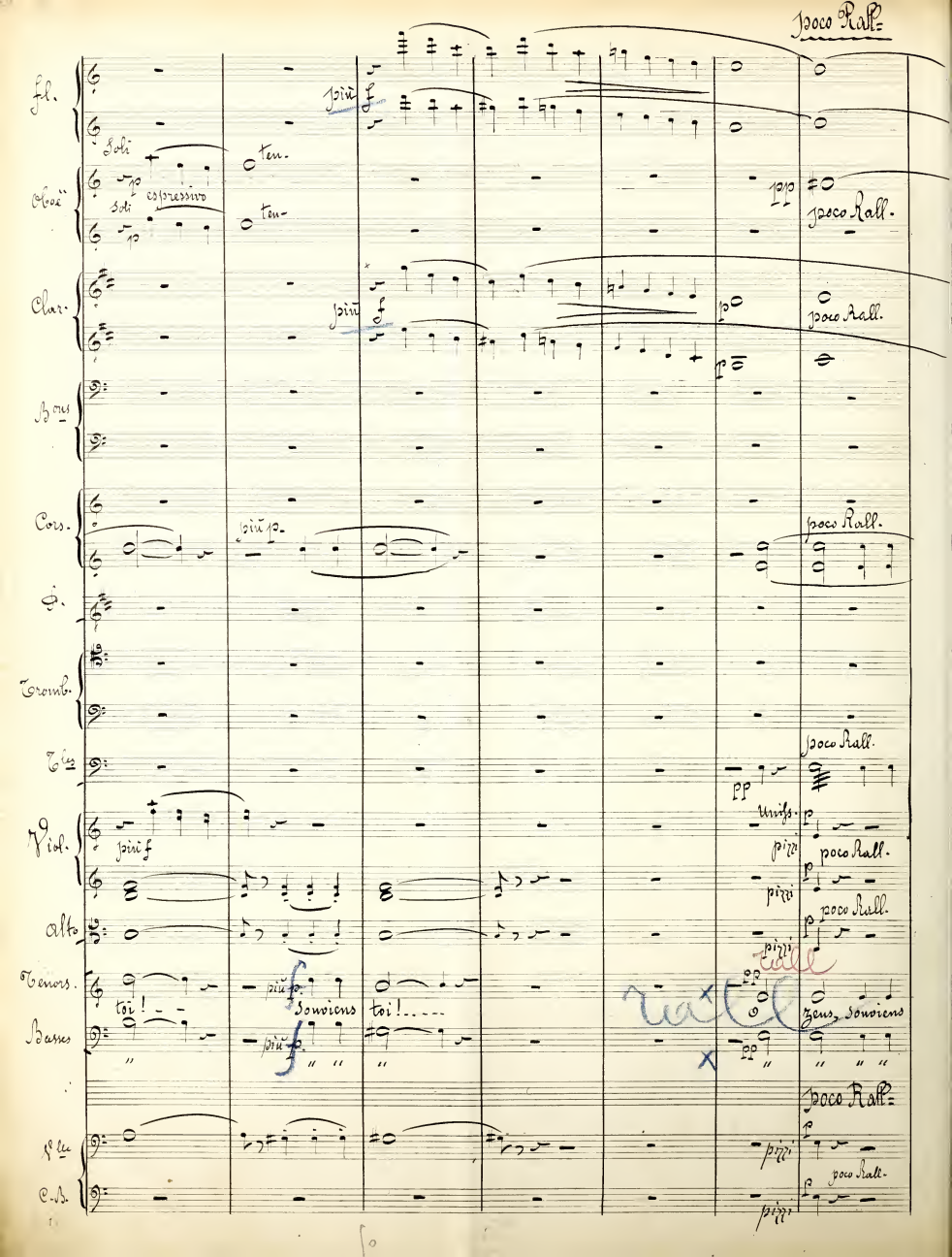

A
fl
Cl
B
Cors
Trb
Timb
Viol.
alt.
vlc.
c.b.
Cresc.
Col 1°
Col 1e
-sis sur les som- mets!
mets O
Vê-né- ra- ble dont l'œil ne se fer- me ja-
Vê-né- ra- ble

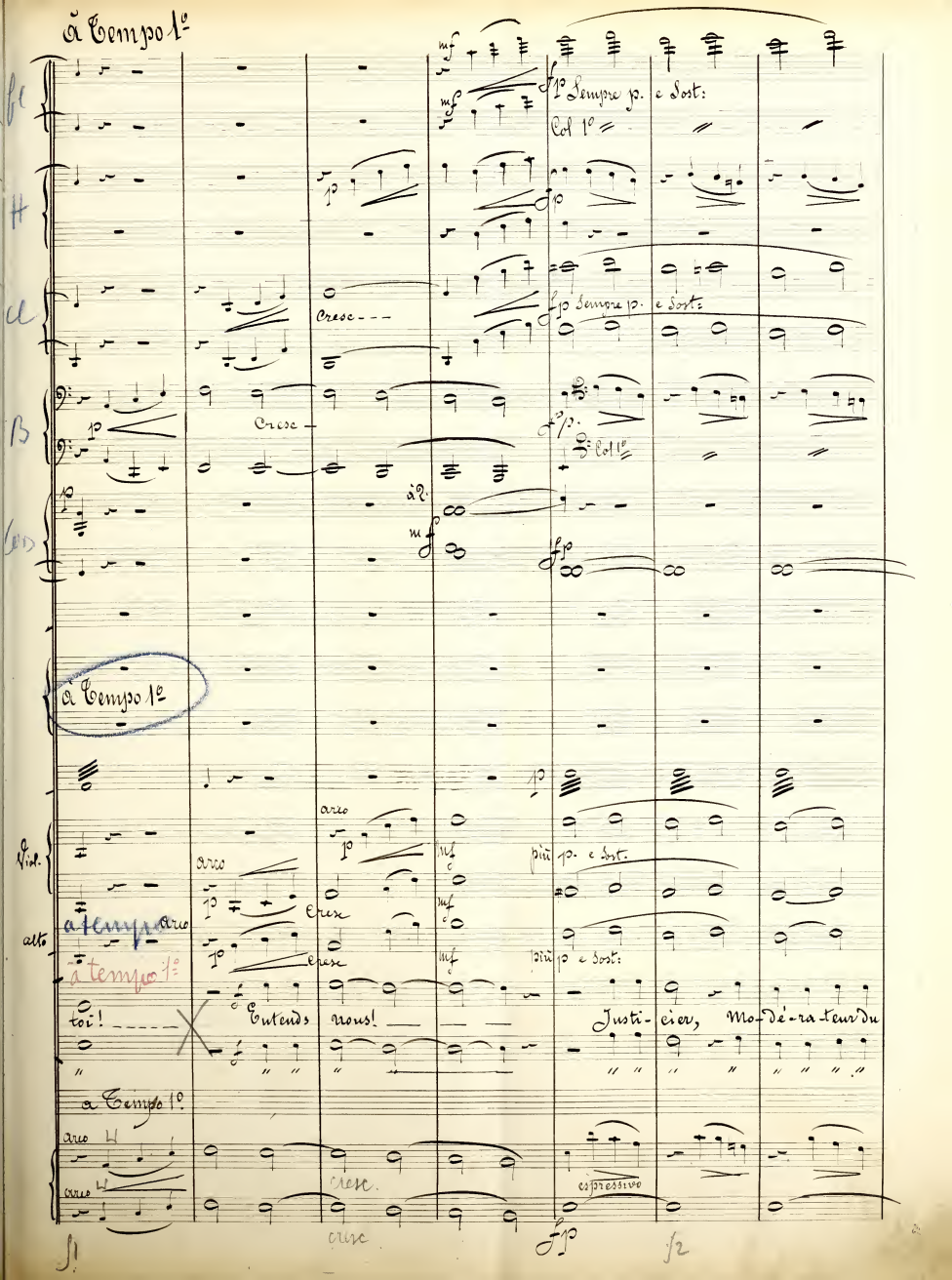

fl.
ob.
Cl.
Bons
Cors
à 2.
B.
Tromb.
3 Tbl
2 Solo
Vol.
Crese-
alto
Tenors
Basses
- mais
l'é - pais sour-cil courbe nos tê - tes sous la Cou-vul-si-
de qui l'é-pais sour-cil Cour-be nos pâ-les tê - tes
Oblic.
C.B.
cresc.
f Col Cello

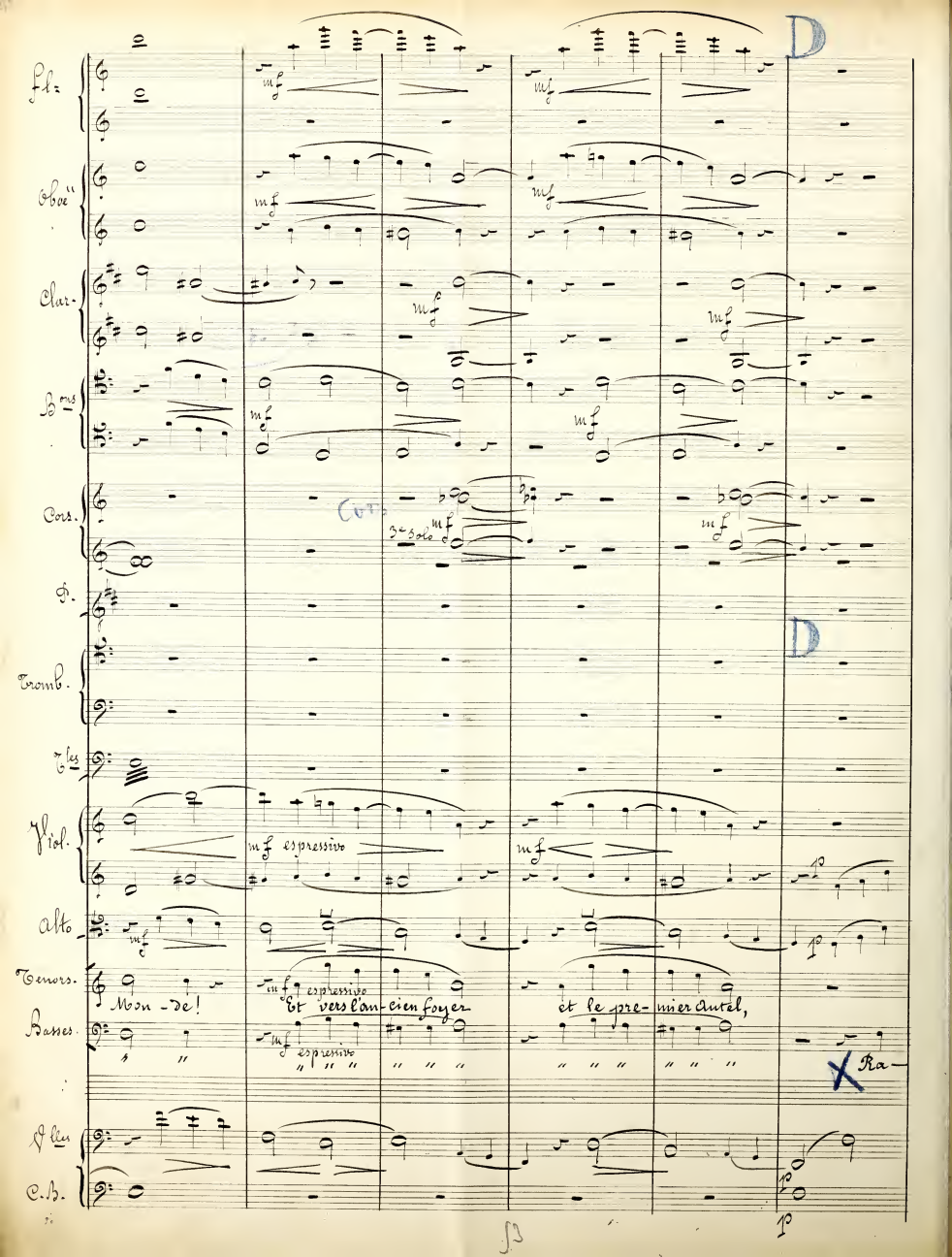

8
fl
H
cl
B
bas
Sost.
Col 1°
Sost.
Col 1°
Sost.
Sost.
Sost.
Tost
Solo
B
fg
fg id.
alt.
-on ton-nan- te des tem-pê tes!
Dai mon
46

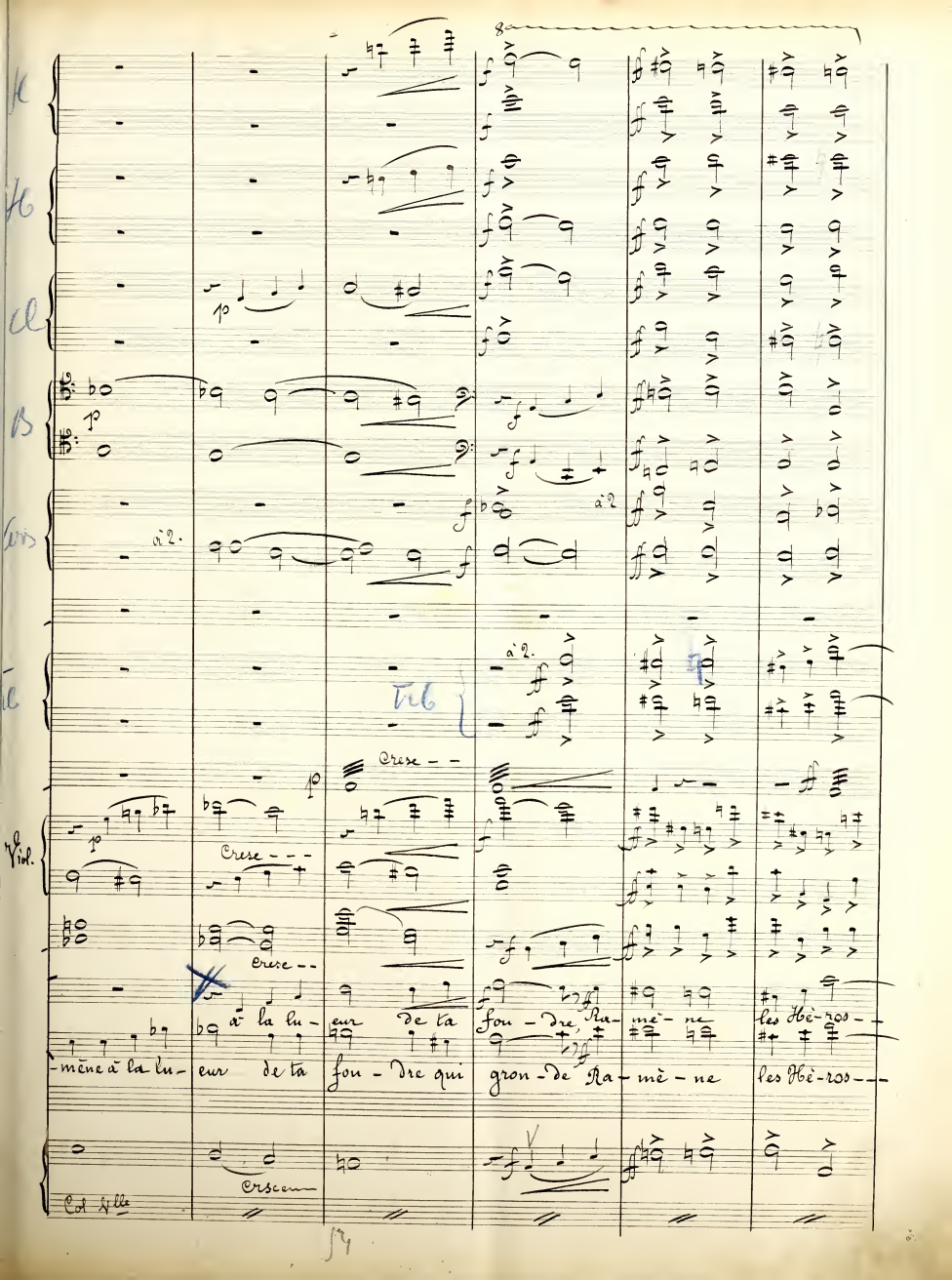

Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
C.
Tromb.
Tles
Viol.
Alto
Tenors.
Basses
Vlle
C.B.
très
an-
gus- - te
et
tou-
jours
tri- om-
phant
Entends

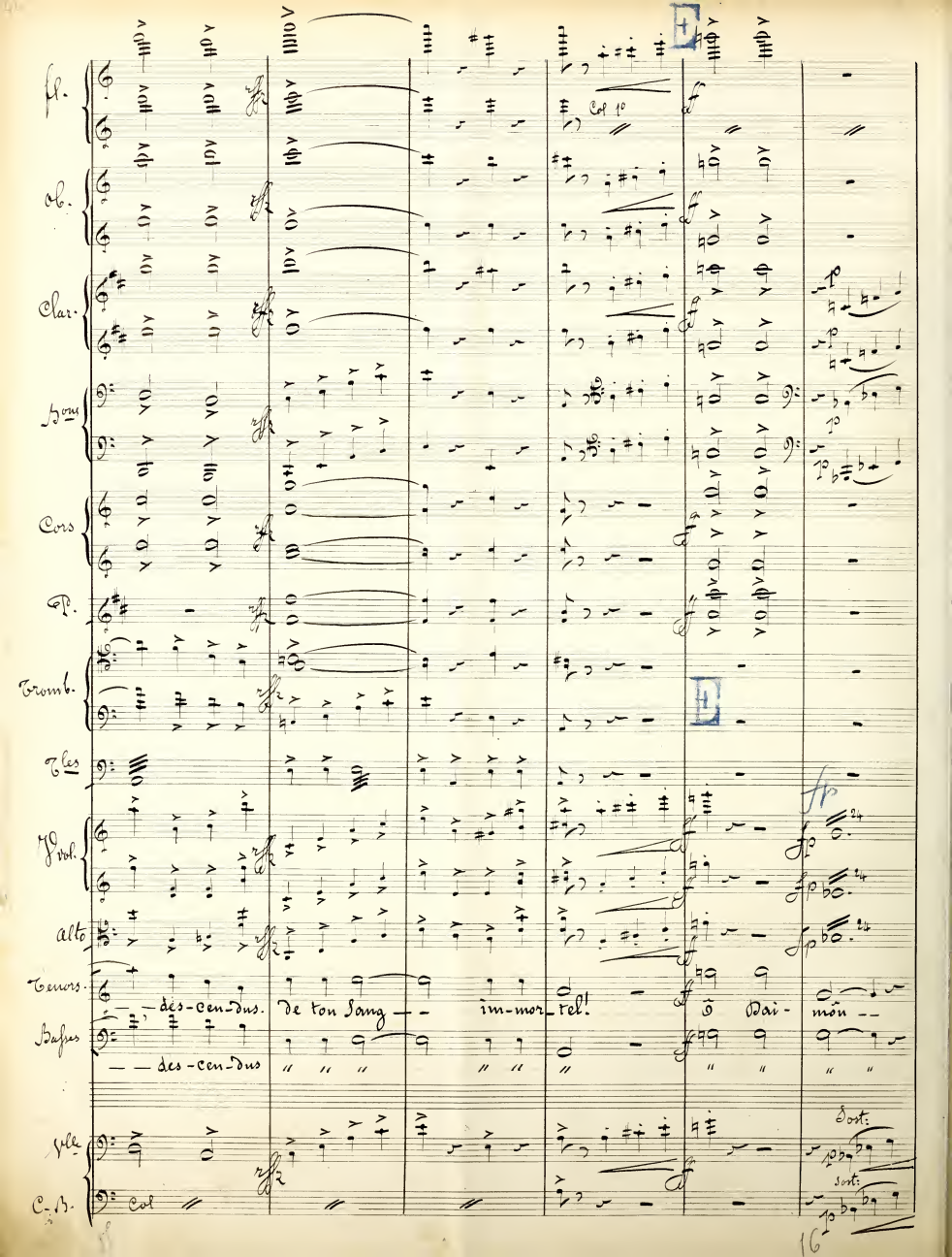

Fl
H
Cl
B
C
Trot
Trb
Pno
Alt
nous! — — Souviens toi — du Père et de l'enfant!
Souviens
Divisi.
Unis.
Tutti
Soli
Ten:
espress:
dolce.
Cresc
Cresc
Souviens
Cresc
49

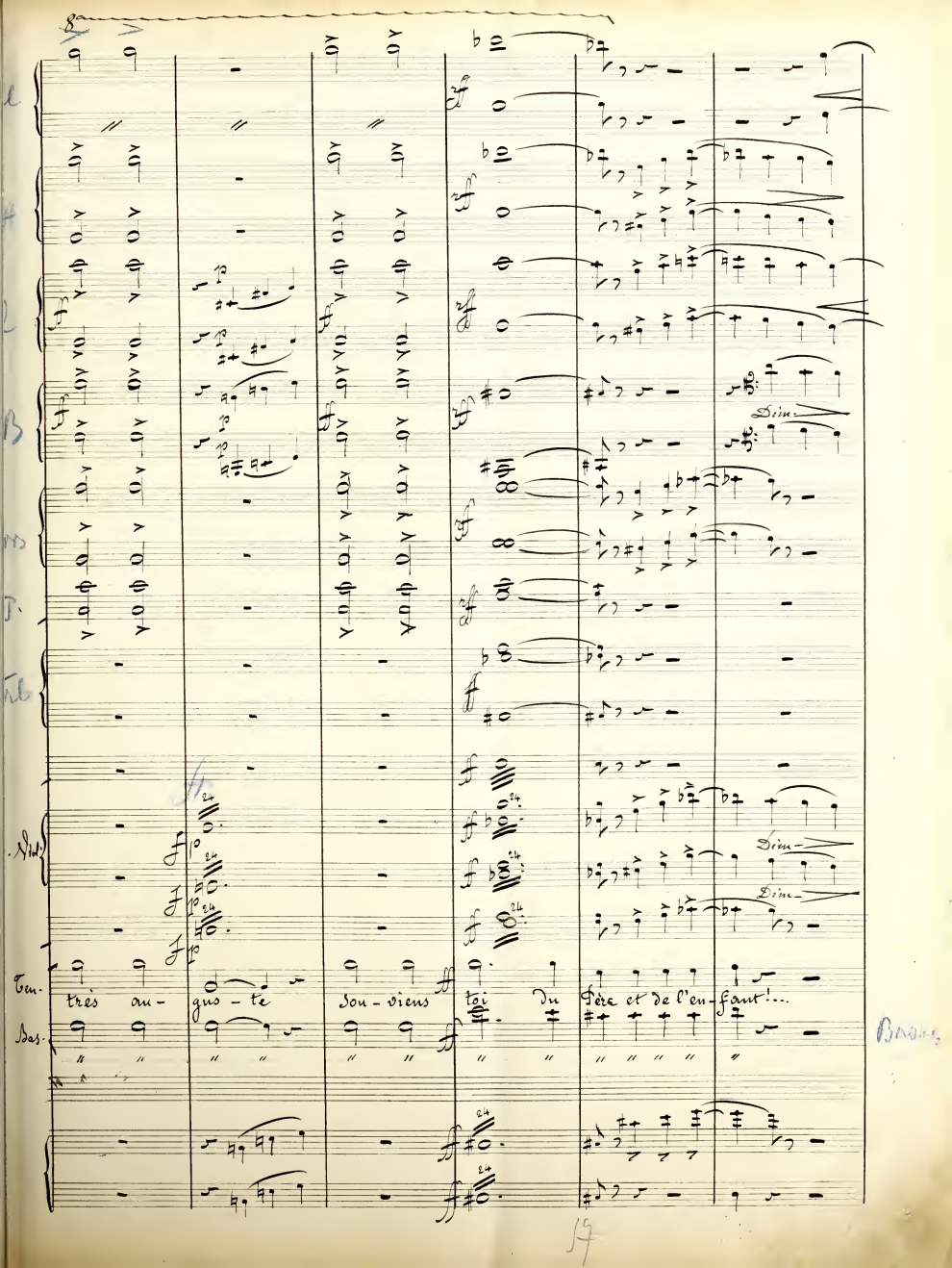

poco Rall.
Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
Cors.
Trp.
Tromb.
Tim.
Viol.
Alto
Tenors.
Basses
Vcelles
C.-B.
più f
Soli
ten.
espressivo
Soli
più f
più p
Soviens toi!
Zeus, Soviens
Unis.
pizz.
arco
rall

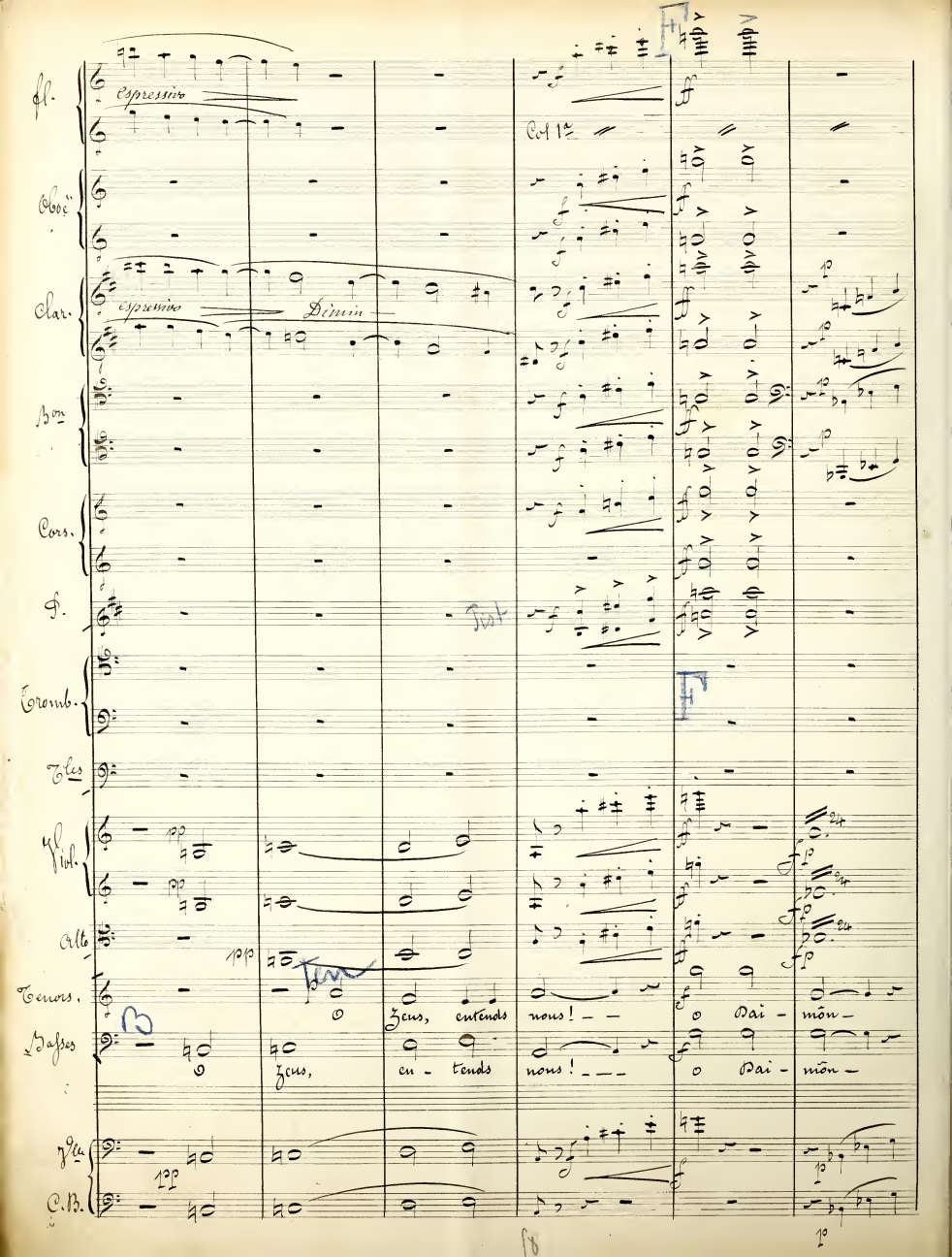

a Tempo 1o
Sempre p. e dost:
Col 1o
Cresc
a2.
a Tempo 1o
arco
Viol.
a tempo arco
alto
a tempo 1o
toi!
Entends
nous!
Justi-cier, Mo-dé-ra-teur du
a Tempo 1o
arco
cresc.
espressivo
cresc
fp
fz


Fl.
Hbes
Clar.
Bons
Cors.
Tromb.
Vles
Viol.
Alto
Tenors.
Basses
Vlcelles
C.B.
D
D
mf
mf espressivo
Mon - de!
Et vers l'an - cien foyer
et le pre - mier autel,
Ra -


à 2.
Viol.
Cresc - - -
Cresc - - -
Cresc - - -
-mène à la lu- eur de ta fou- dre qui gron- de Ra- mè- ne les Hé- ros - - -
à la lu- eur de ta fou- dre Ra- mè- ne les Hé- ros - -
Cresc - - -


Fl.
Ob.
Clar.
Cors
Tr.
Tromb.
Tbes
Vol.
alto
Tenors.
Basses
Vcle
C.-B.
Col 1°
Col
Sord.
Sord.
des-cen-dus. De ton Sang — im-mor-tel! Ô Dai-mon —
— — des-cen-dus


très au - gus - te
Sou - viens
toi
Du
père et de l'en - fant!...
Dim.
Dim.
Dim.


Fl.
espressivo
Col 1er
Hautb.
Clar.
espressivo
Dimin
Bon.
Cors.
F.
Just
Tromb.
Tbes
Viol.
Alto
Tenors.
Basses
O Jesus, entends nous! — — O Dai - mon —
O Jesus, en - tends nous! — — — O Dai - mon —
Vlle
C.B.

Très an- gus - te Sou- viens toi du Père et de l'enfant!...

Bass

Sing

Sing

tut

fp

fp

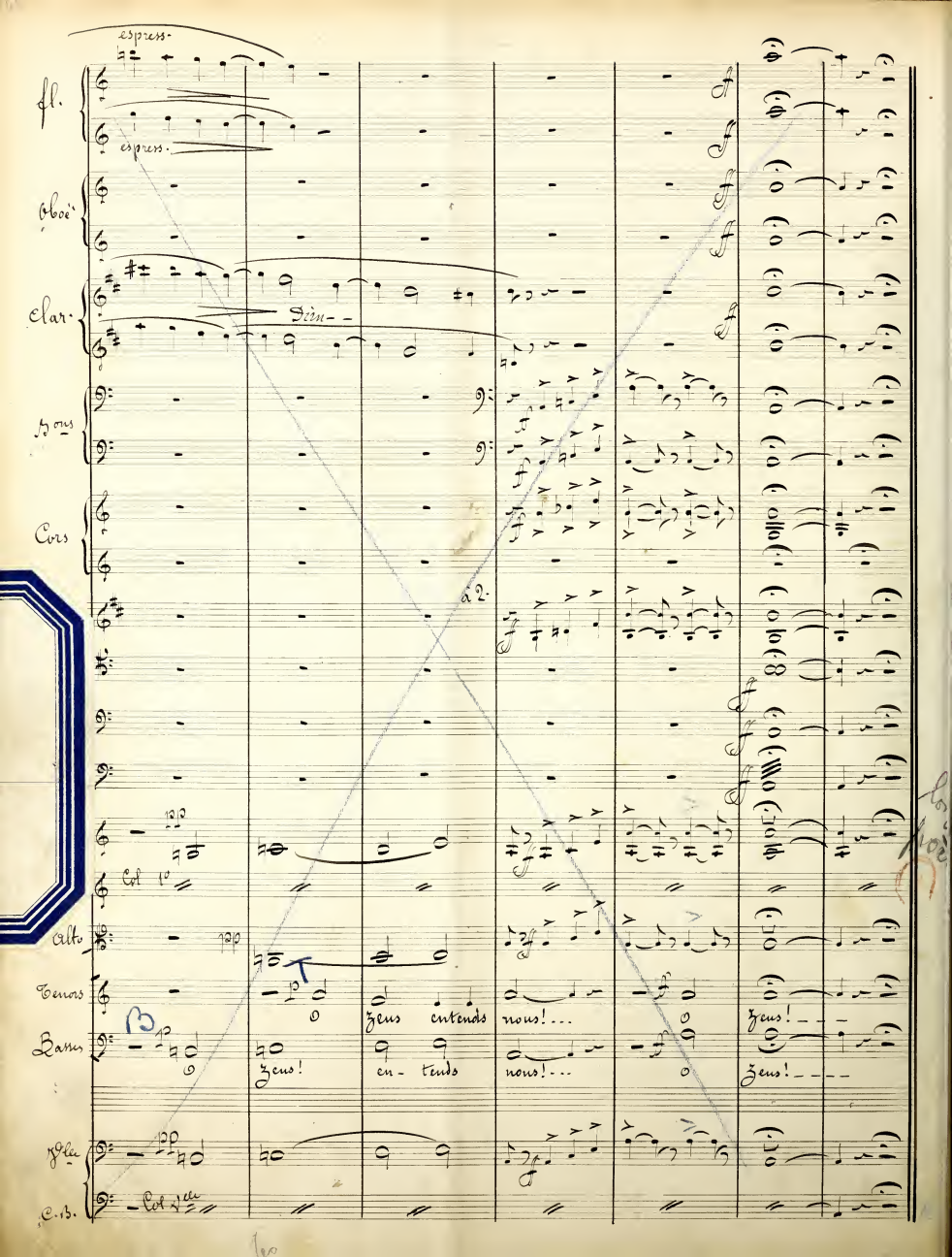
fp

fp

sfp

sfp

sf


espress.
fl.
espress.
hbois
clar.
Dein-
Bons
Cors
à 2.
Col 1°
alto
Tenors
Zeus
entends
nous!...
Zeus!
Basses
Zeus!
en-
tends
nous!...
Zeus!
Voix
C.B.
Col 1er

N° 4.

Réplique :

Talthybios. Tous les crimes anciens ne sont pas expiés !

Allegro

Timbales sa 4 Mib

1os Violons

2os id.

Altos

Eurybathès :
J'entends une rumeur immense
et telle que la mer . . .

Violoncelles

C. Basses

pp tum.

pizzo

pizzo

pizzo

Allegro

pizzo.

Talthybios :
Il est vrai . . . que nous annonce
-t-elle ?

Allegro

Eurybathès :
Un long cri de victoire et de joie, ô vieillards,
Se mêle par la ville au bruit strident des chars . –

Allegro

Allegro

più f

più f

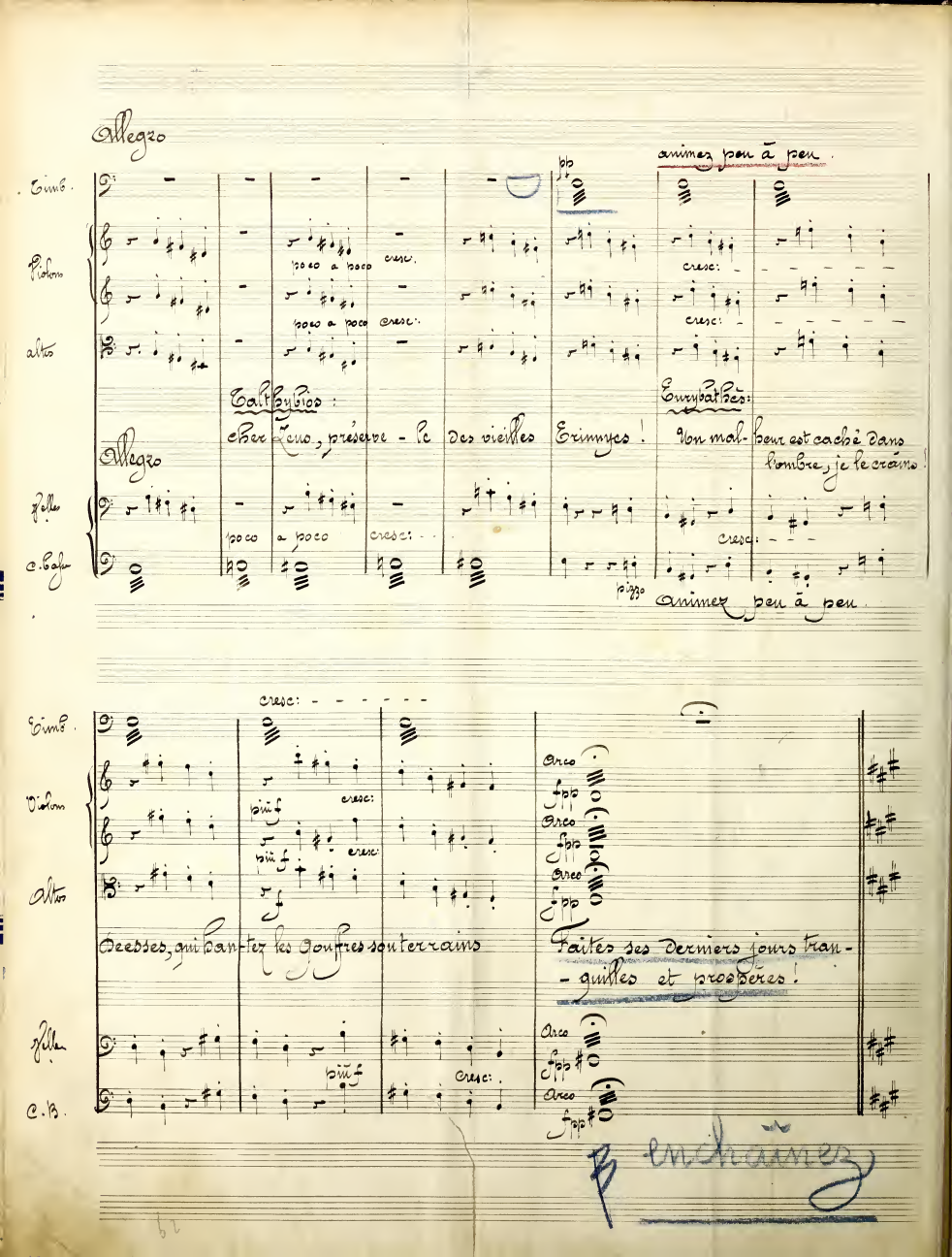
più f

Allegro

più f

c'est le maître entouré
de clameurs infinies

All°.


Allegro
animez peu à peu.
Violino
Violoncelle
Alto
poco a poco cresc.
Talthybios :
cher Ténu, préserve - le des vieilles Erinnyes !
Andromaque :
Mon malheur est caché dans l'ombre, je le crains !
Allegro
Violoncelle
C. Basse
pizz.
animez peu à peu.
cresc:
Violino
Violoncelle
Alto
Arco
Déesses, qui hantez les gouffres souterrains
Faites ses derniers jours tranquilles et prospères !
Violoncelle
C. B.
Enchaînez

Chœur du retour.

2e fois Reprise:

~~Sort vivante de mains d'Atrée le fils Guerrier~~
~~Et vous, Troyens, suivez, Dardanus votre Roy!~~

Allegro. (Mouvement de Marche avec animation)

A

Chœur. Sous la Tente.

(dans les Coulisses - avec le Chœur)

Gds Flûtes

2de Flûte

Hautbois

Clar.tes en La

Bassons

2. en La

Cors

2. en Ré

Dans tout ce morceau les petites notes sont à exécuter à défaut de fanfare supplémentaire

1er

Pistons en La

2e

Trompettes en La

3 Trombones

Les petites notes sont à exécuter dans tout ce morceau, à défaut de fanfare supplémentaire.

Tuba

Timbales en La et Ut

Tambour Militaire et triangle

Gde Caisse et Cymb.

Violons

Altos

Allegro. Mouvt de Marche - avec animation.

1er Soprano

2e Soprano

Chœur

Tenors

Basses

Dans les Coulisses.

Gloire au Dieu des Mers, chargé des dépouilles barbares du perfide ravisseur

Gloire

Gloire

Gloire!

Gloire!

Violles

C. Basse

Allegro. (Mouvt de Marche avec animation)

B

Clarin. 2ax

Flutes

Hbx

Clar.

Bassons

Cors

Pistons

Tromp.

3 Trombones

Tuba

Timb.

Tamb. Bn

Gr. et Cy

Vl. 1st.

Altos

Soprs 1

2

Tens

Bass

Chœurs

Vlle

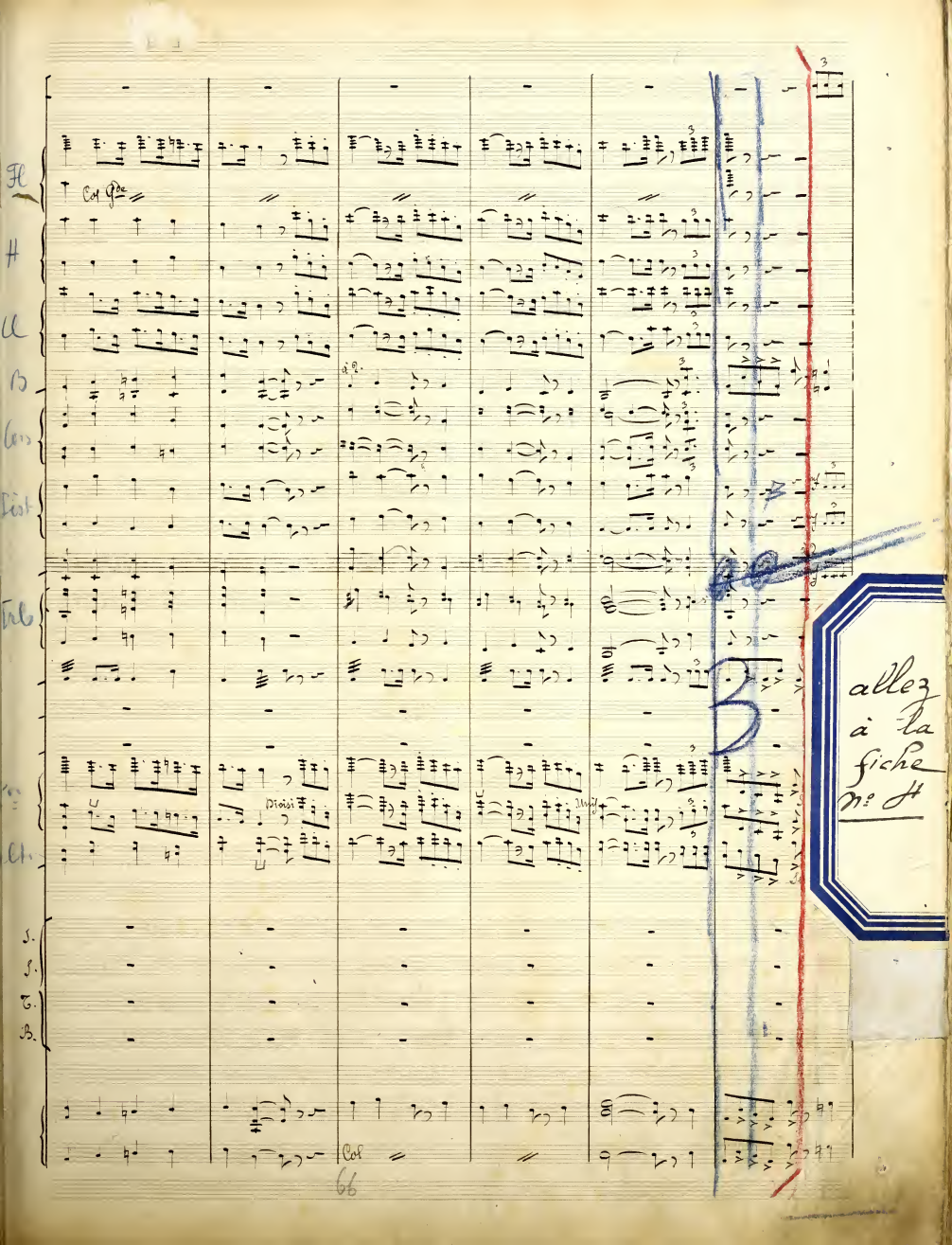
C.b.

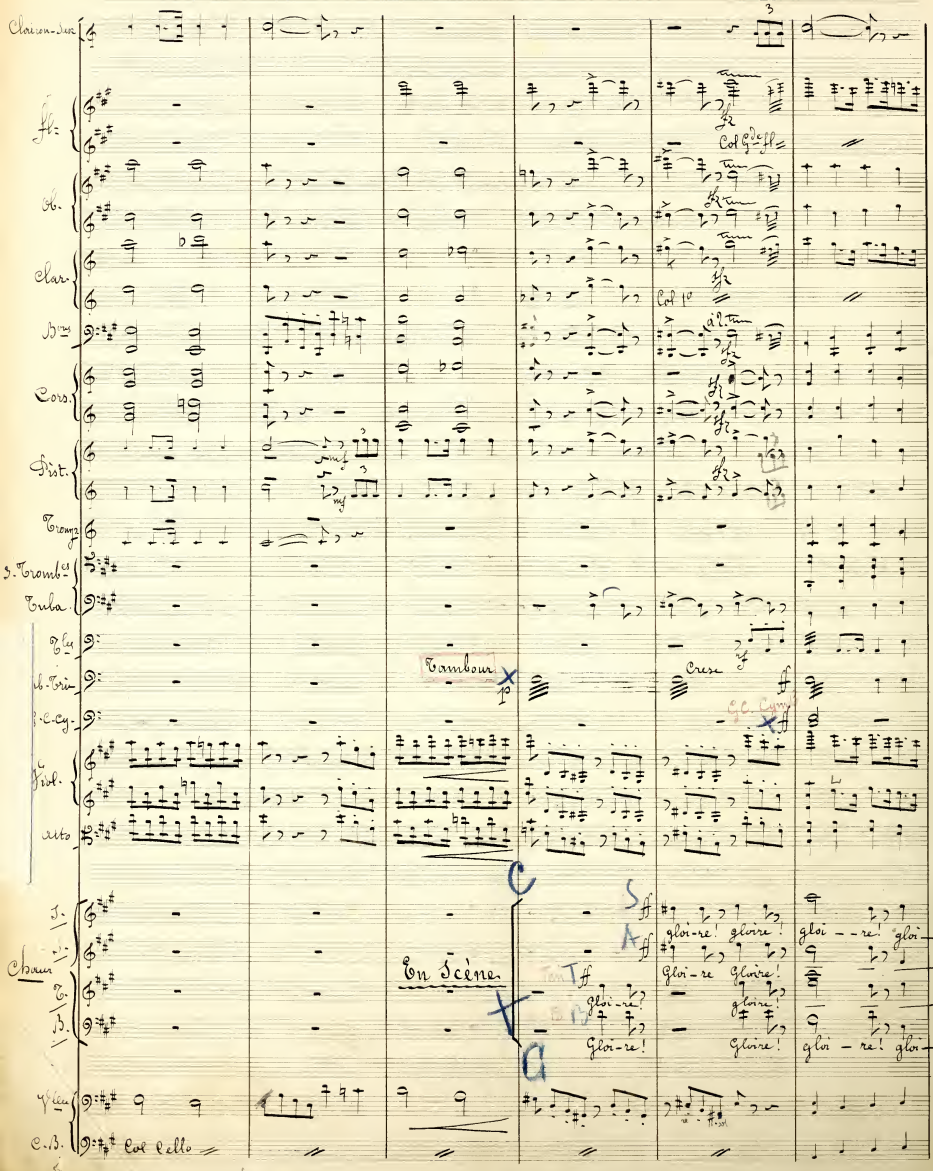
très decidé

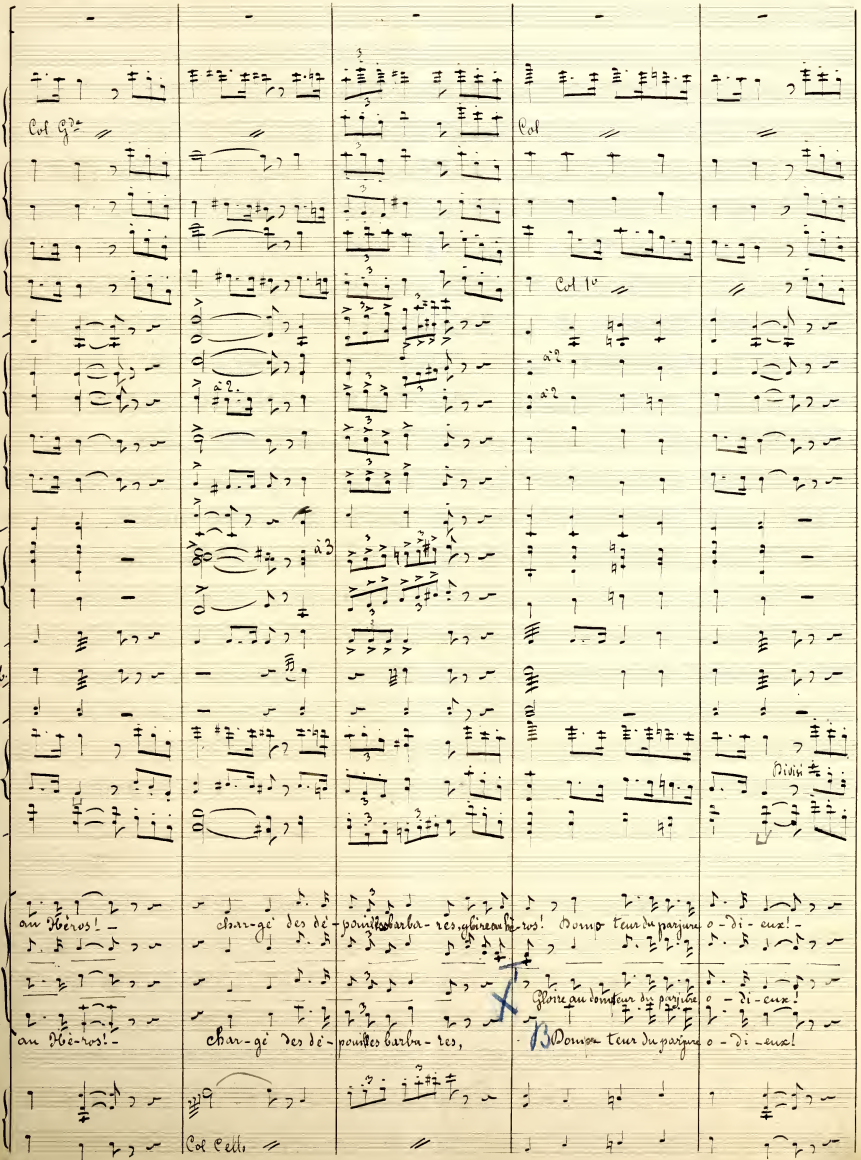
très marqué

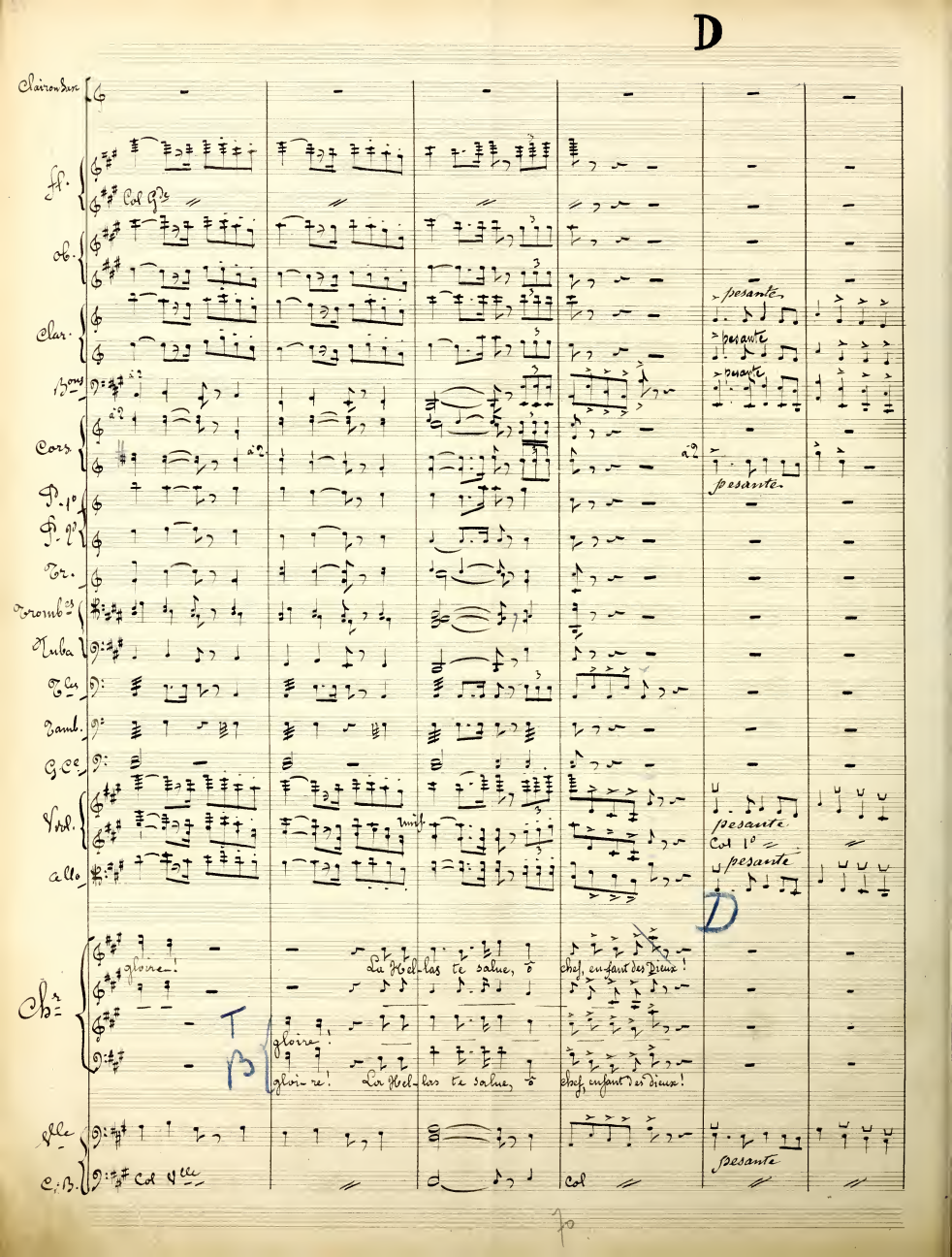
Le Peuple envahit le Palais

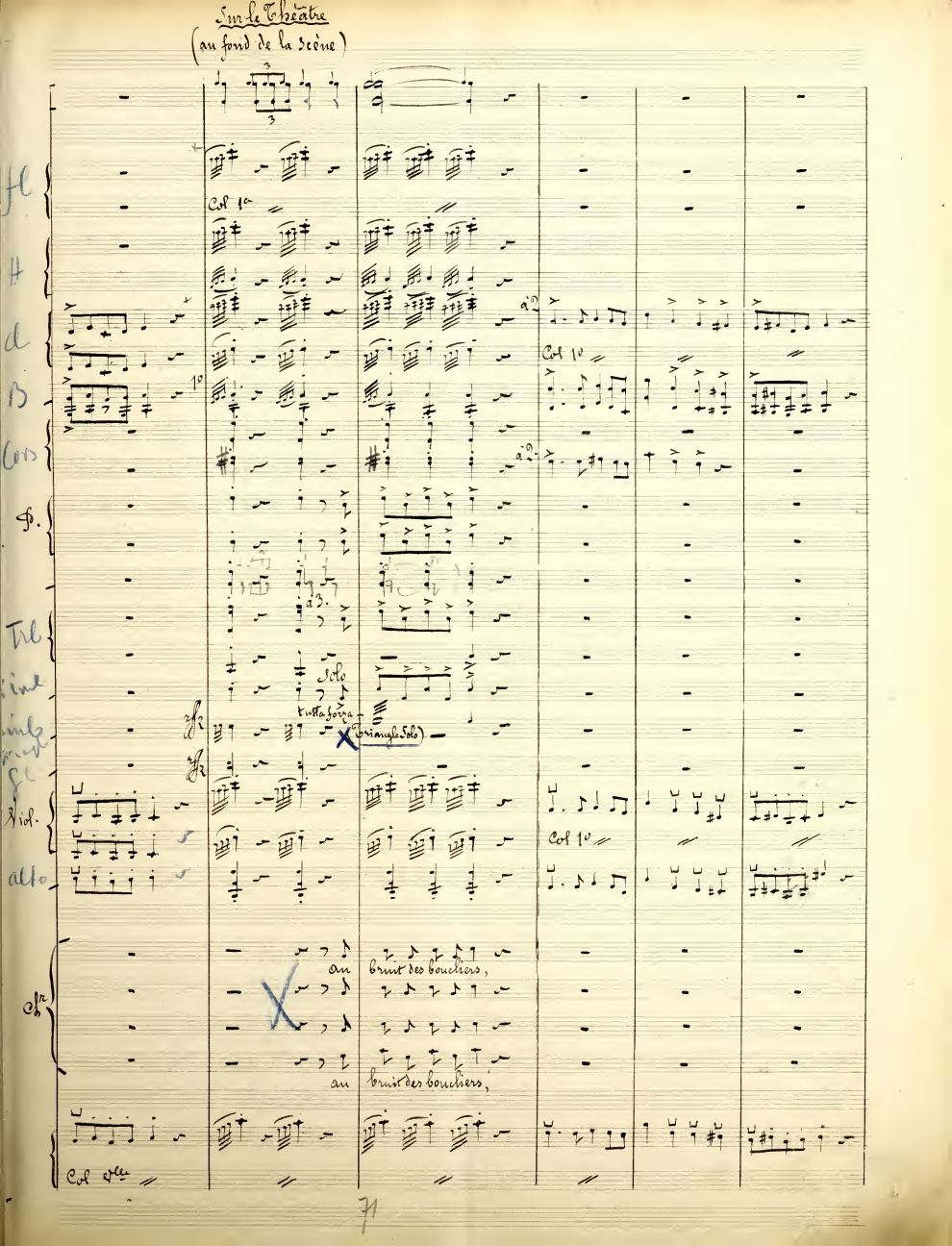
Col 8lle

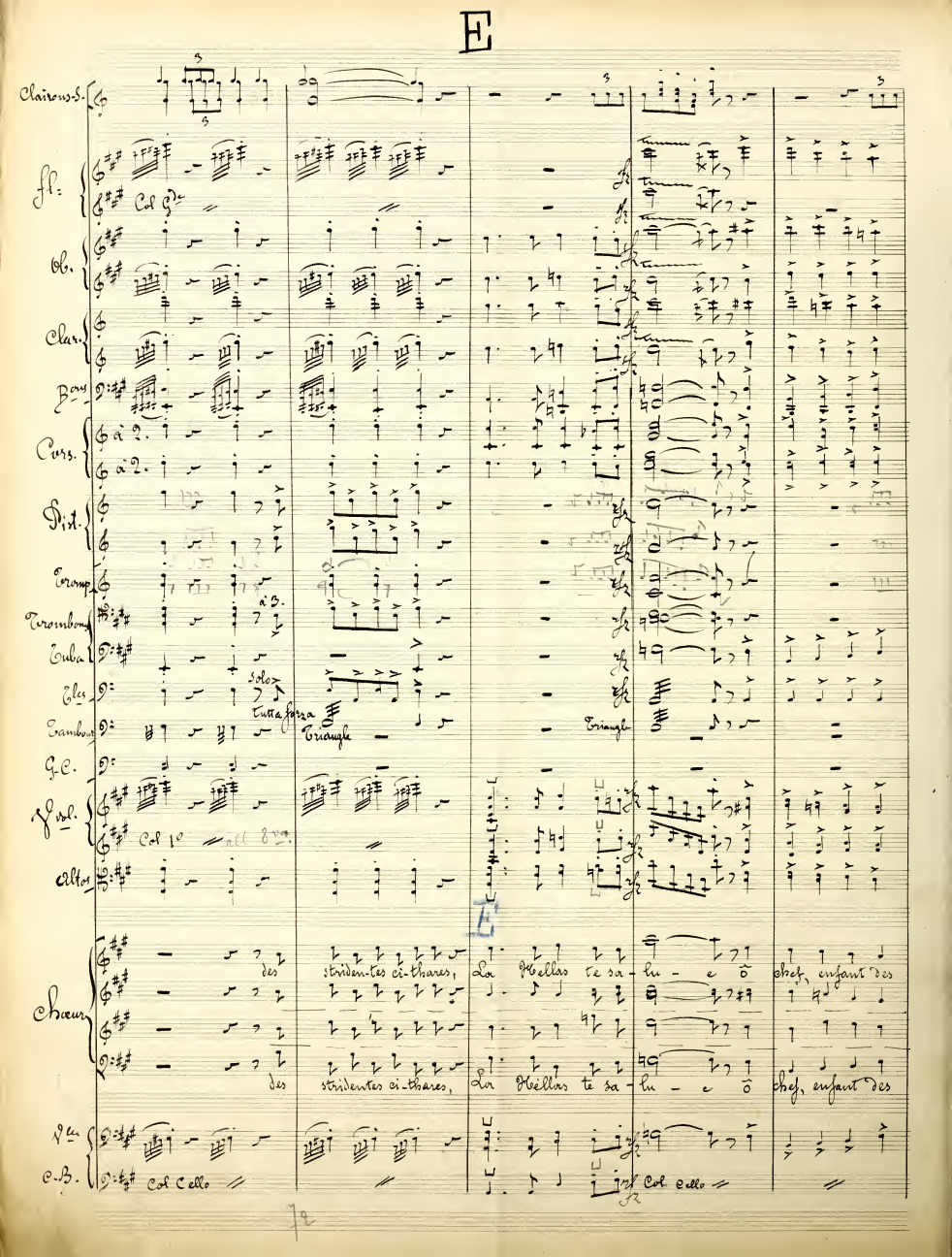

allez
à la
fiche
N° 4

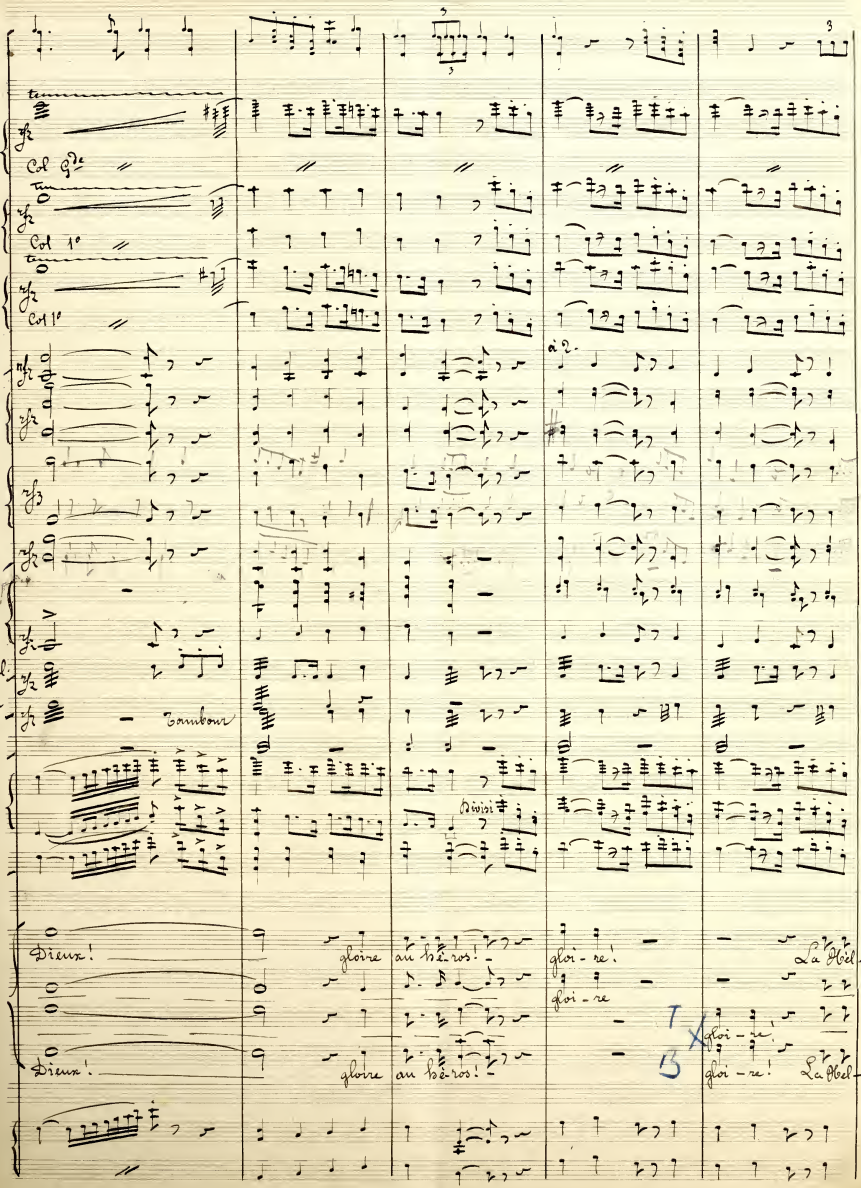

Clarin.-Sax
Fl.
Ob.
Clar.
B.ne
Cors.
Trst.
Tromp.
2. Trombe
Tuba
Tim.
Tri.
C.-Cym.
Glock.
Arpa
Tambour
Cresc
Gr. Cymb.
Choeur
S.
A.
T.
B.
En Scène
gloi-re!
glorre!
gloi – re!
Vlcelle
C.B.
Col Cello

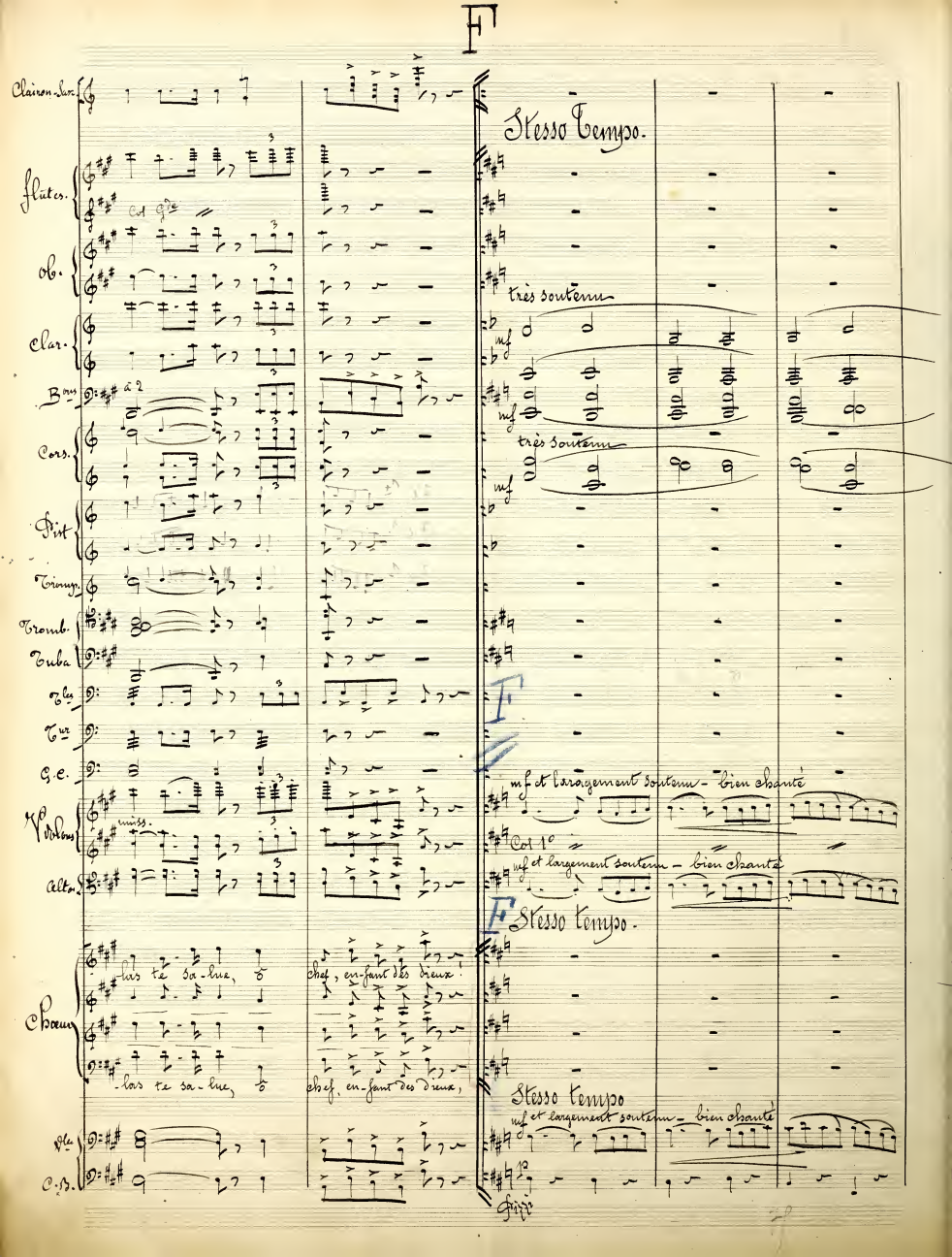

Fl.
H.
Cl.
Bn.
Trb.
Timb.
Bomb.
Vns
Vlc
S.
T.
B.
Col Cello
Col
Col 1°
a2
a3
Divisi
femmes
au Hé-ros! –
Char-gé des dé-pouilles barba-res, glorieux vain-queurs!
Donne l'heur du parjure
o-di-eux!
Gloire au donneur du parjure
o-di-eux!
Donne l'heur du parjure
o-di-eux!

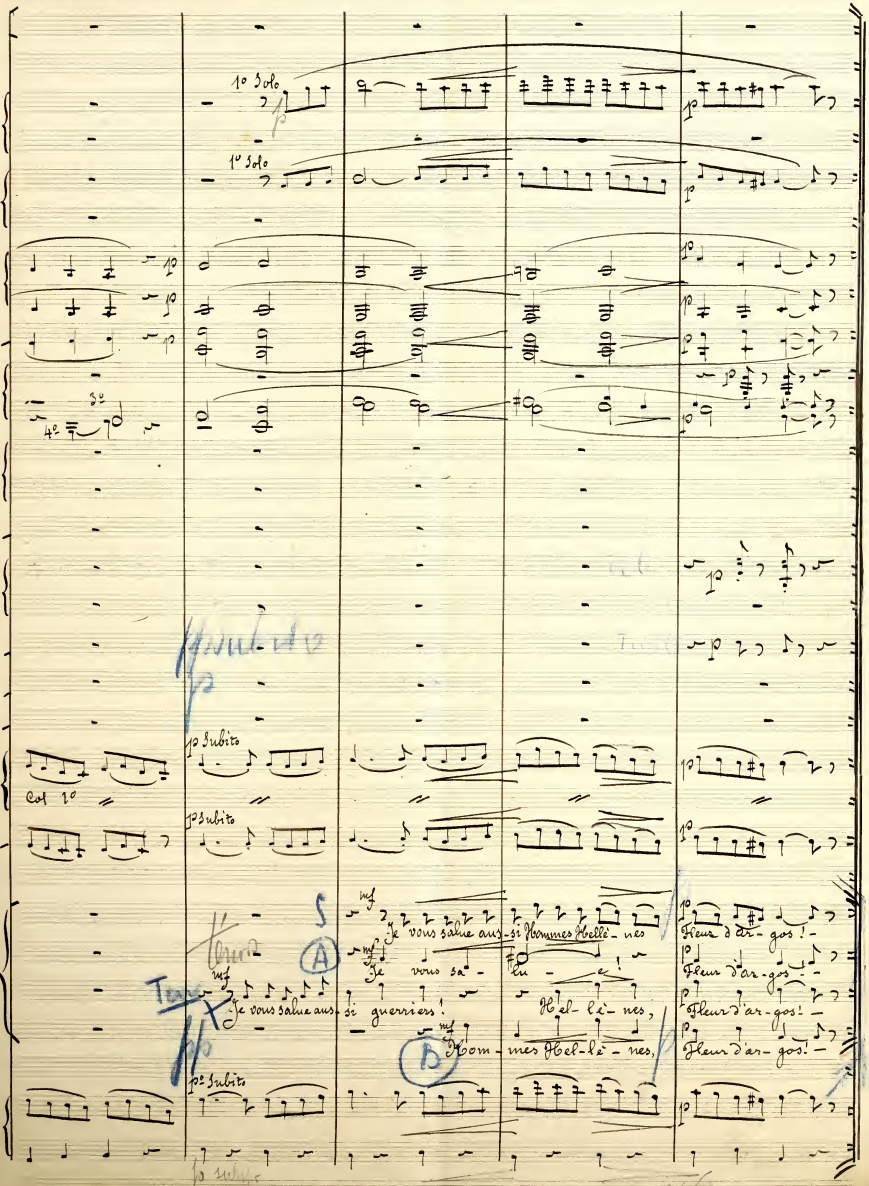

D
Clarinettes
Ff.
Col Ff.s
Ob.
Clar.
pesante
Bons
Cors
a2
Col 1°
P. 1°
P. 2°
Tr.
Trombes
Tuba
Tim.
Timb.
G. Cx
Vons
mf
Col 1°
alle
gloire!
La Hol-las te salue, ô
chef, enfant des Dieux!
T
B
gloire!
glori-re!
La Hol-las te salue, ô
chef, enfant des Dieux!
Vlle
C.B.
Col Vlle
Col

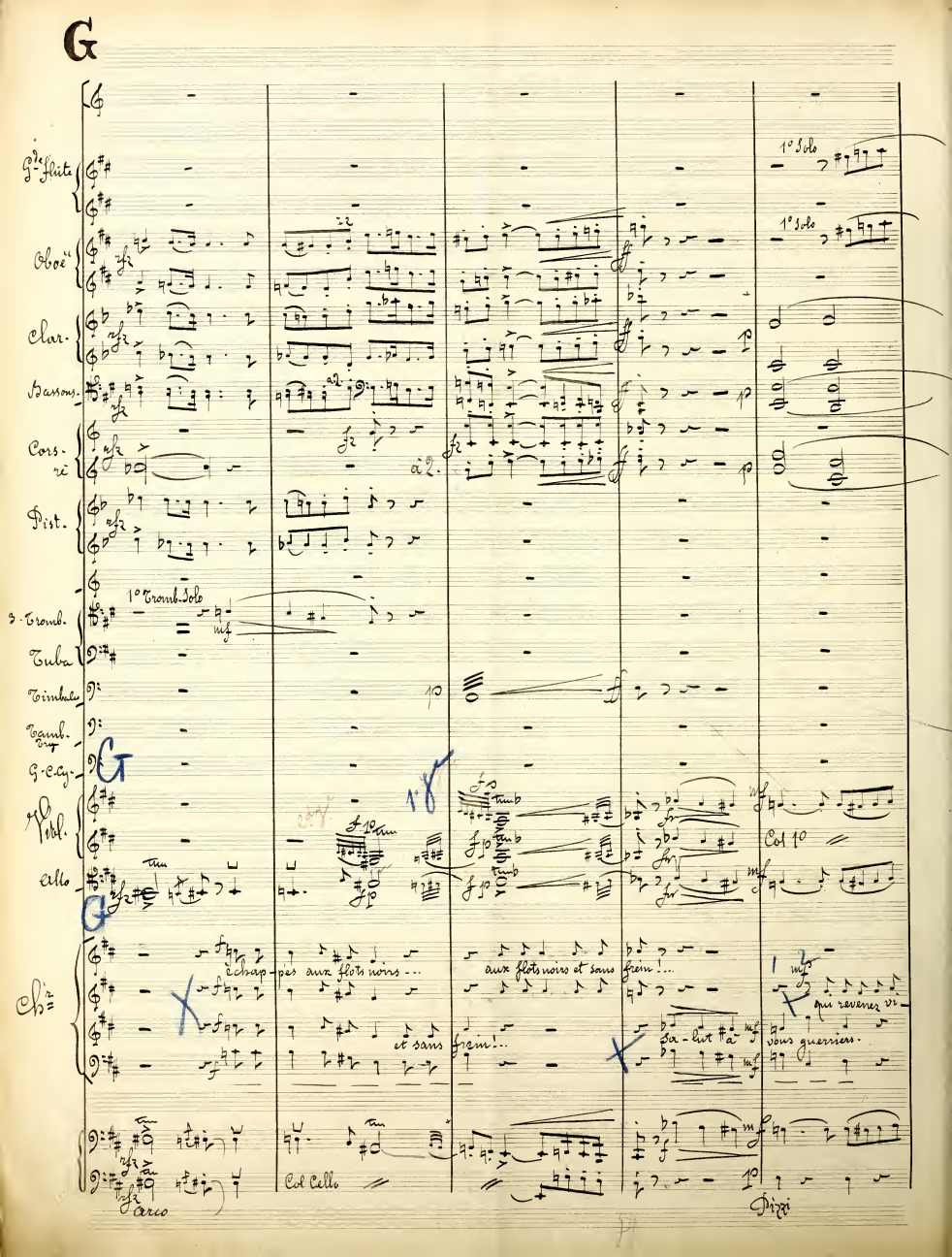

Sur le Théâtre
(au fond de la scène)
Col 1o
Col 1o
Solo
tutta forza
(Triangle Solo)
Col 1o
au bruit des bouchons,
au bruit des bouchons,
Col 1o

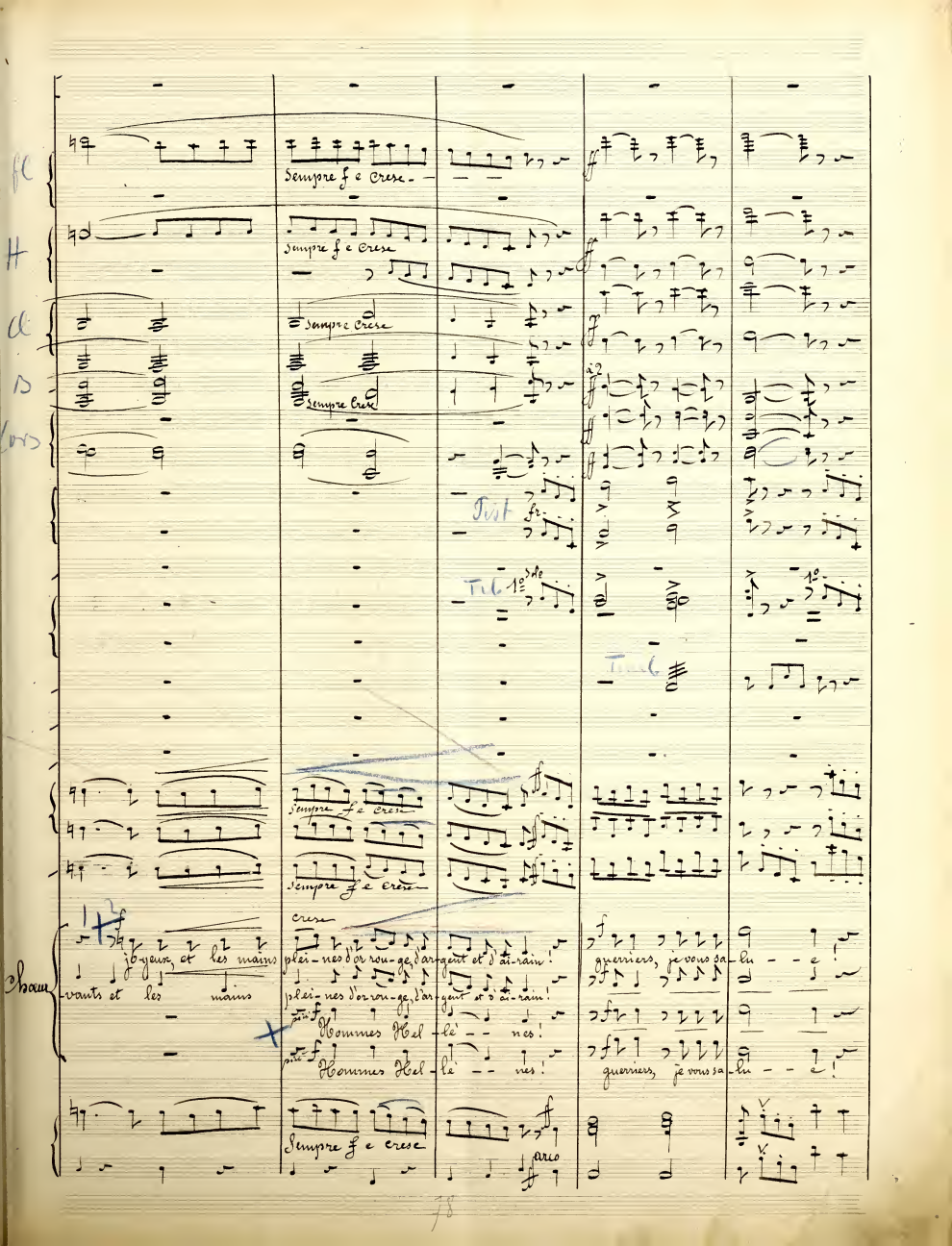

E
Clarons-S.
Fl.
Col 2e
Ob.
Clar.
Bons
Cors.
Dit.
Tromp.
Trombons
Tuba
Tles
Tambour
Triangle
G.C.
Vons.
Col 1e
all 8va
Altos
Chœurs
des stridentes ci-thares, La Phœbas te sa-lu-e ô chef, enfant des
Vles
C.B.
Col Cello


Fl
H
Cl
B
Cors
Tr
Th
Timbal
Triangle
Tambour
Dieux!
gloire au héros!
glori-re!
à Abel
Dieux!
gloire au héros!
glori-re!
à Abel


F
Clairon-Sax.
flutes.
Ob.
Clar.
Bns
Cors.
Trpt.
Trimp.
Tromb.
Tuba
Tbs
Tx
G.C.
Violons
Altos
Chœurs
Vlc
C.B.
Stesso Tempo.
très soutenu
mf
très soutenu
mf
F
mf et largement soutenu - bien chanté
Cor 1°
mf et largement soutenu - bien chanté
F Stesso tempo.
-lais te sa-lue, ô chef, en-fant des dieux
-lais te sa-lue, ô chef, en-fant des dieux,
Stesso tempo
mf et largement soutenu - bien chanté
Fine


1° Solo
1° Solo
Col 1°
p subito
p subito
p subito
mf
Je vous salue aussi Hommes Hellè - nes
Fleur d'ar - gos !
Je vous sa - lue !
Fleur d'ar - gos !
Je vous salue aussi guerriers !
Hel - lè - nes,
Fleur d'ar - gos !
Hom - mes Hel - lè - nes,
Fleur d'ar - gos !
A
B


G
1° Flûte
Hautbois
Clar.
Bassons
Cors
Dist.
1° Tromb. Solo
2 Trombs.
Tuba
Timbales
Caisse roul.
G. C. Cy.
Violons
Violle
1° Solo
1° Solo
Col 1°
échappes aux flots noirs ...
et sans frein!...
aux flots noirs et sans frein!...
Soprani
qui reverez vi
vous guerriers.
Col Cello
Arco
Pizz


Sempre f e cresc.
Sempre f e cresc
Sempre cresc
Sempre cresc
Sempre f e cresc
Sempre f e cresc
cresc
Choeurs
vants et les mains
pleins d'or rouge, d'argent et d'airain !
pleins d'or rouge, d'argent et d'airain !
Hommes Hellènes !
Hommes Hellènes !
guerriers, je vous salue !
guerriers, je vous salue !
Sempre f e cresc
arco

H

Clairon-Sax

Petites Fl.

Fl.

Ob.

Clar.

Bon

Cors

Trist.

Tr.

Trombones

Tuba

Tbs

Timb.

G.C.

Vl.

Alto

Choeur

Vlle

C.-B.

Col 1°

Col Vl

Col Alto

Col Celle

Tambour

Cymbales

Frapper sur les Cymbales avec une mailloche à deux

cresc

guerriers, Hommes Hellé - - - nes!

des stridentes ci - tha - - res.

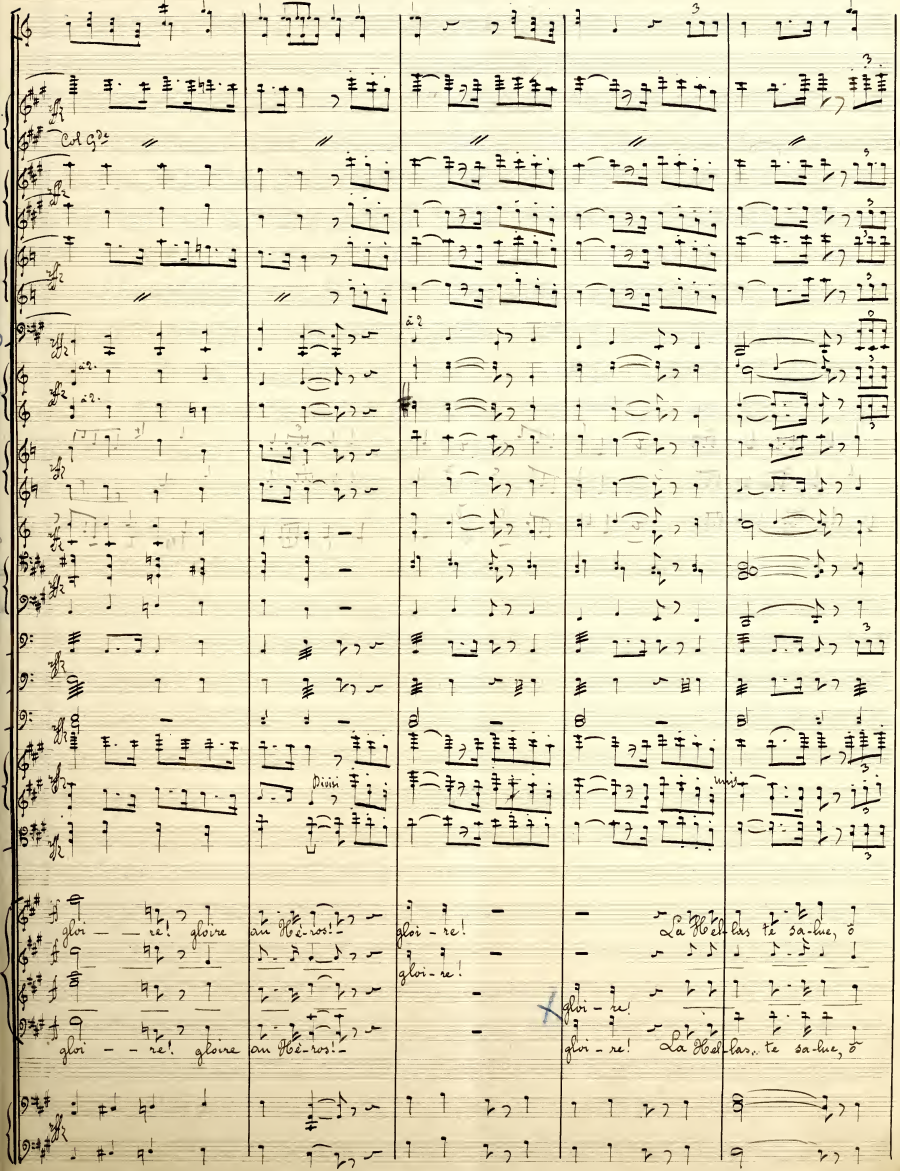
au bruit des bouch - ers.

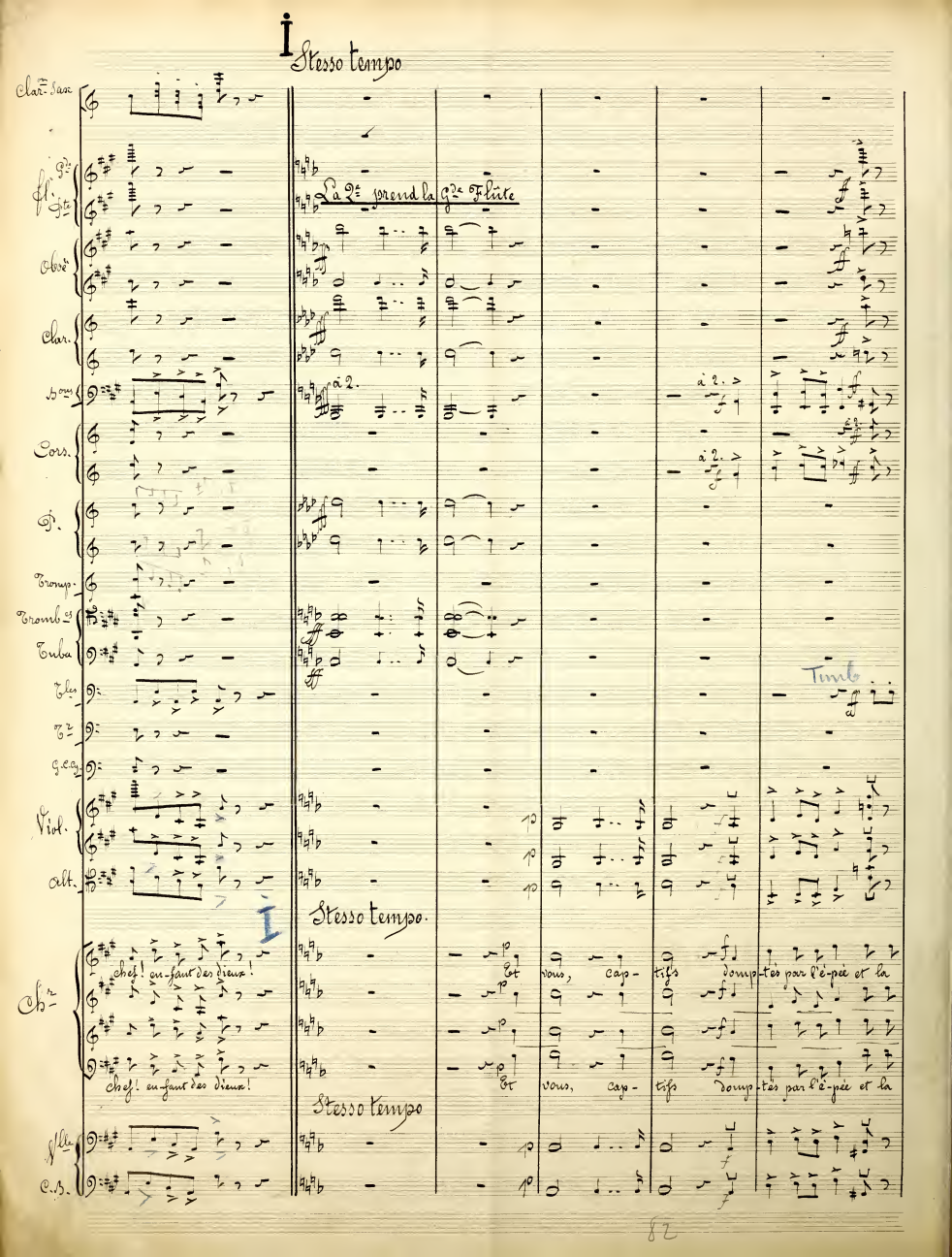
Je vous sa - lue!

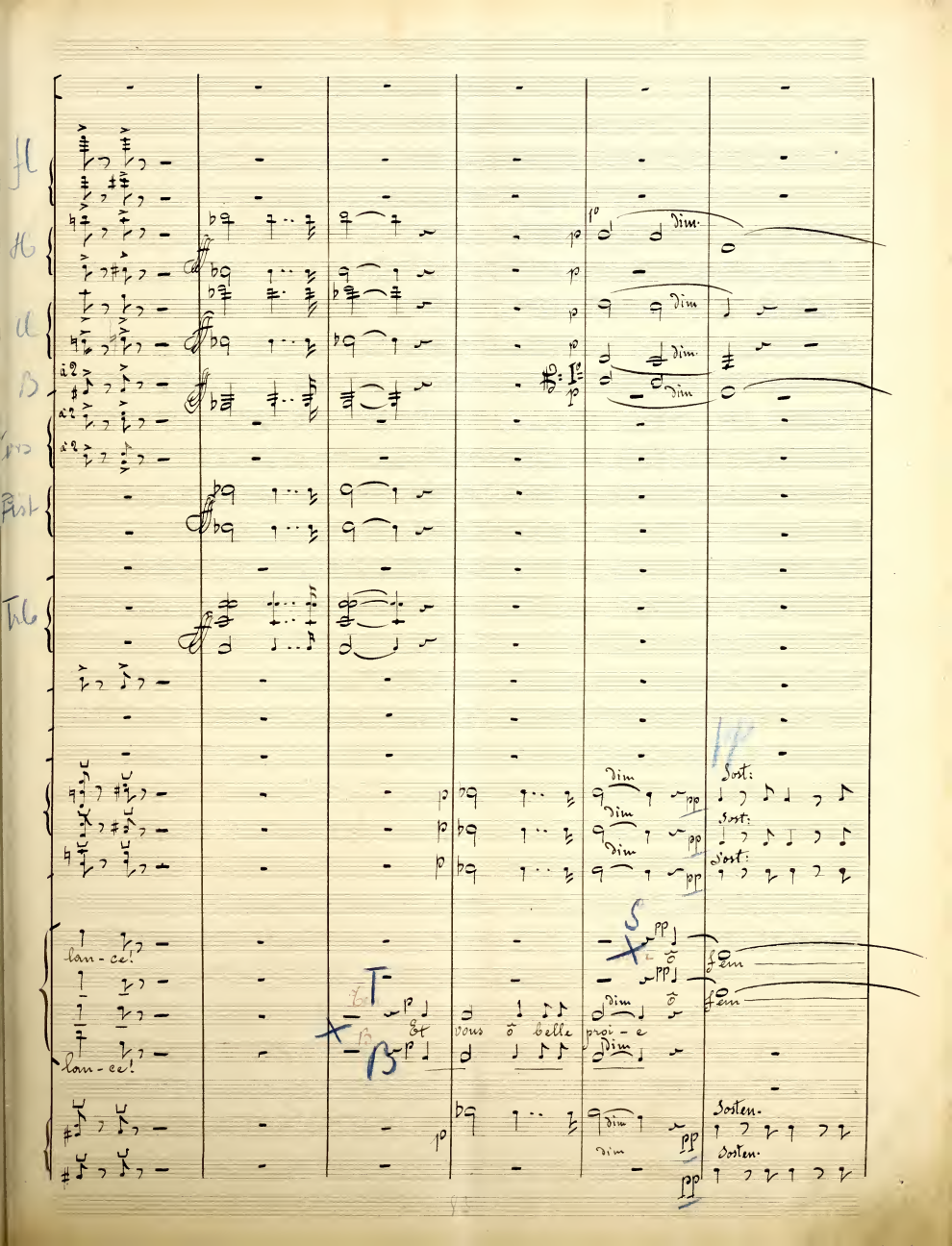
guerriers, Hommes Hellé - - - nes!

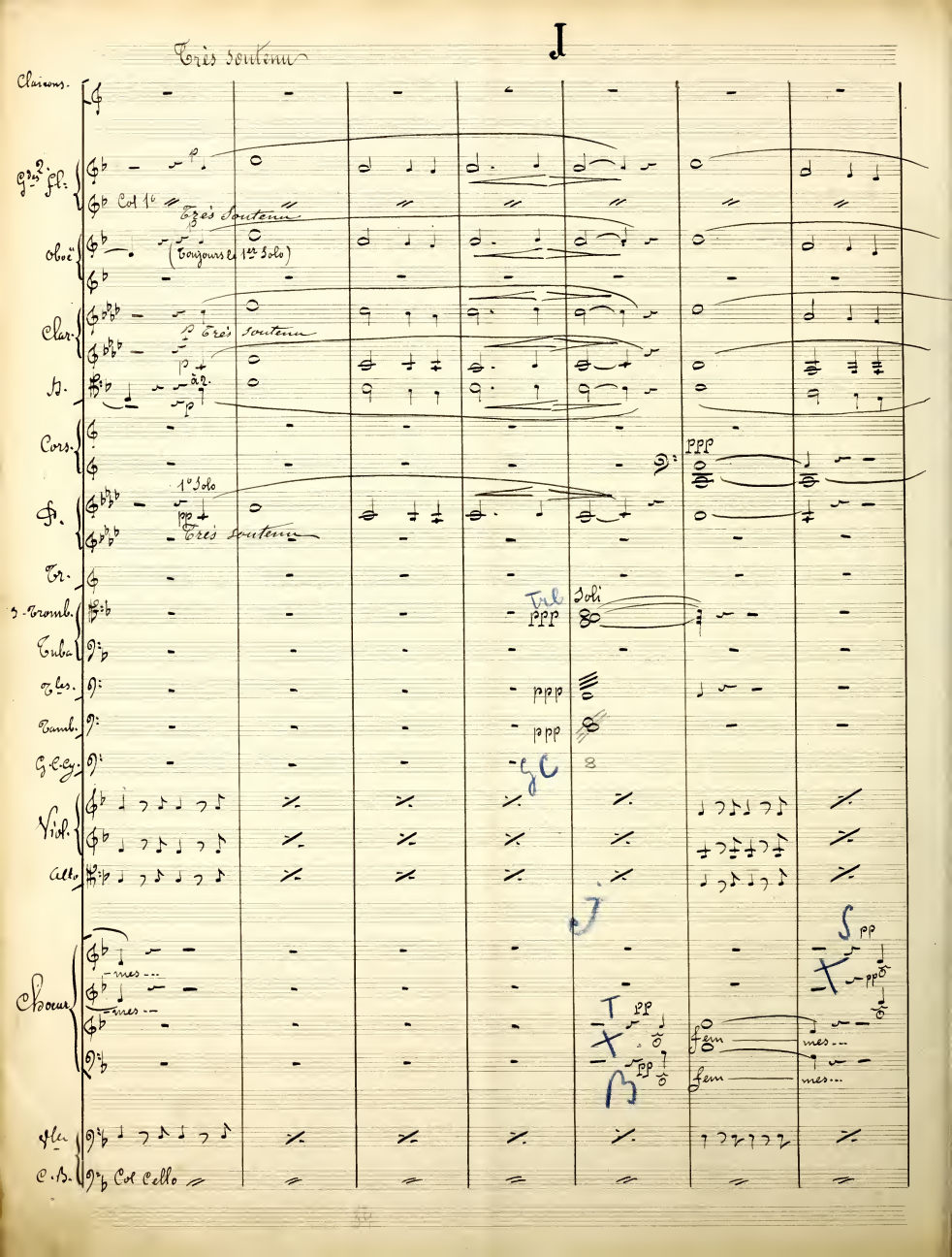
au bruit des bouch - ers

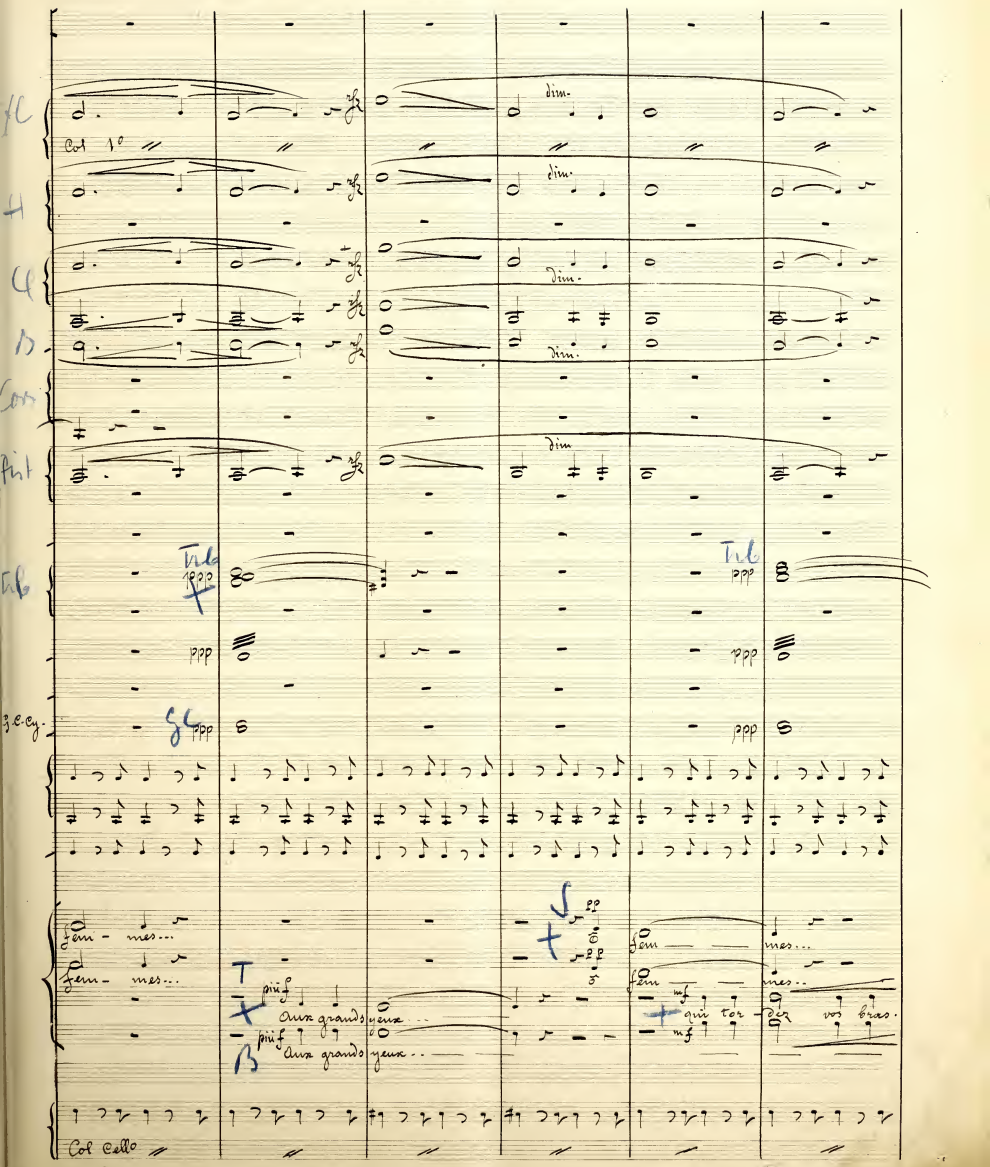
Je vous sa - lu - e!

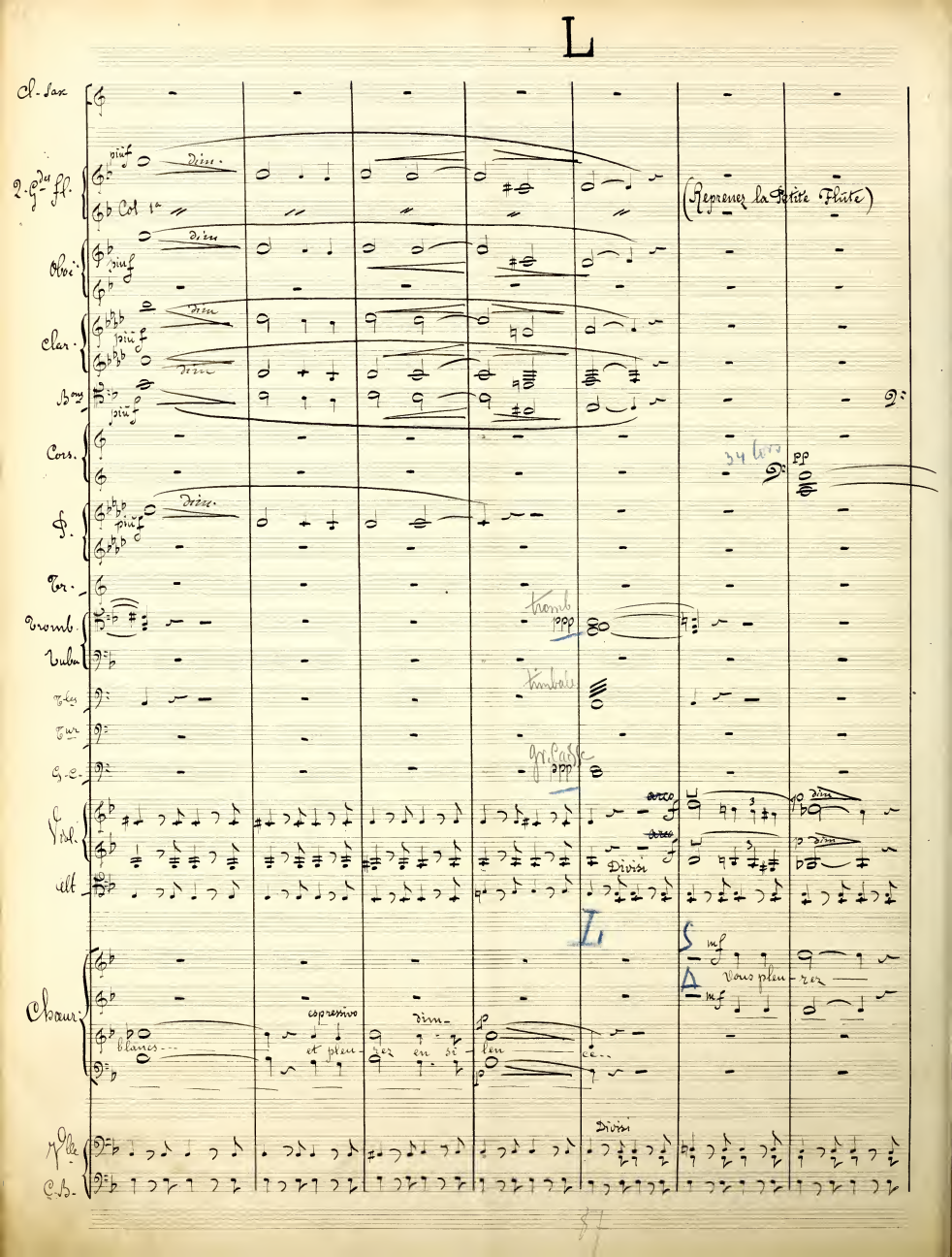

Col G2
Divisi
Divisi
glori - re! gloire au Hé-ros!
glori - re!
La Hel-las te sa-lue, ô
glori - re!
glori - re!
glori - re! gloire au Hé-ros!
glori - re! La Hel-las te sa-lue, ô

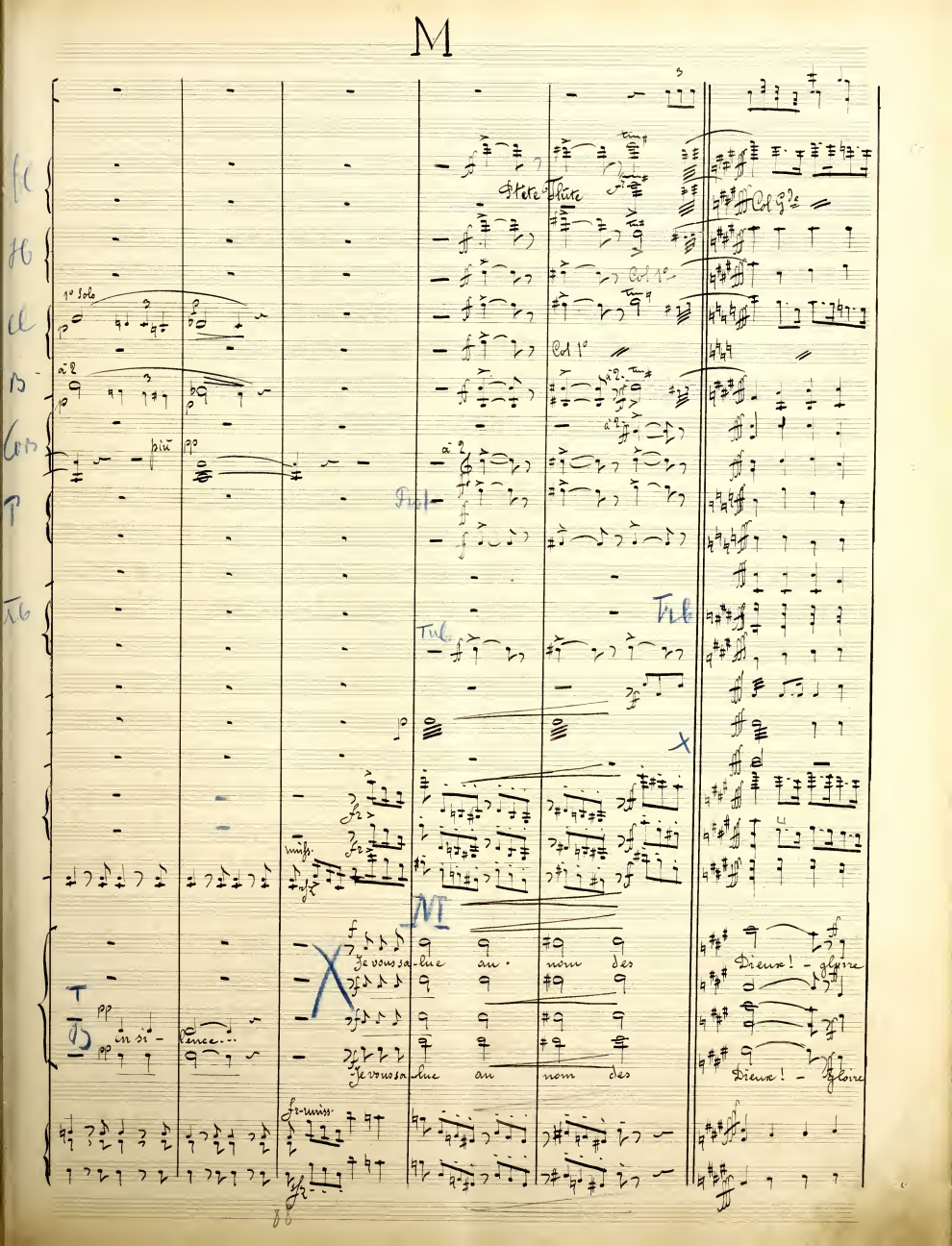

I
Stesso tempo
Clar.ti Sax
Fl. 2de
Fl. 1re
La 2de prend la 2de Flûte
Hbes
Char.
Bons
a 2.
Cors.
Tr.
Trromp.
Trromb.s
Tuba
Timb.
Vlles
Vcelles
C.B.s
Vlons
Alt.
Stesso tempo.
Chef! ou faut des dieux!
Et vous, cap- tifs dompt-tés par l'é-pée et la
Stesso tempo
Stesso tempo

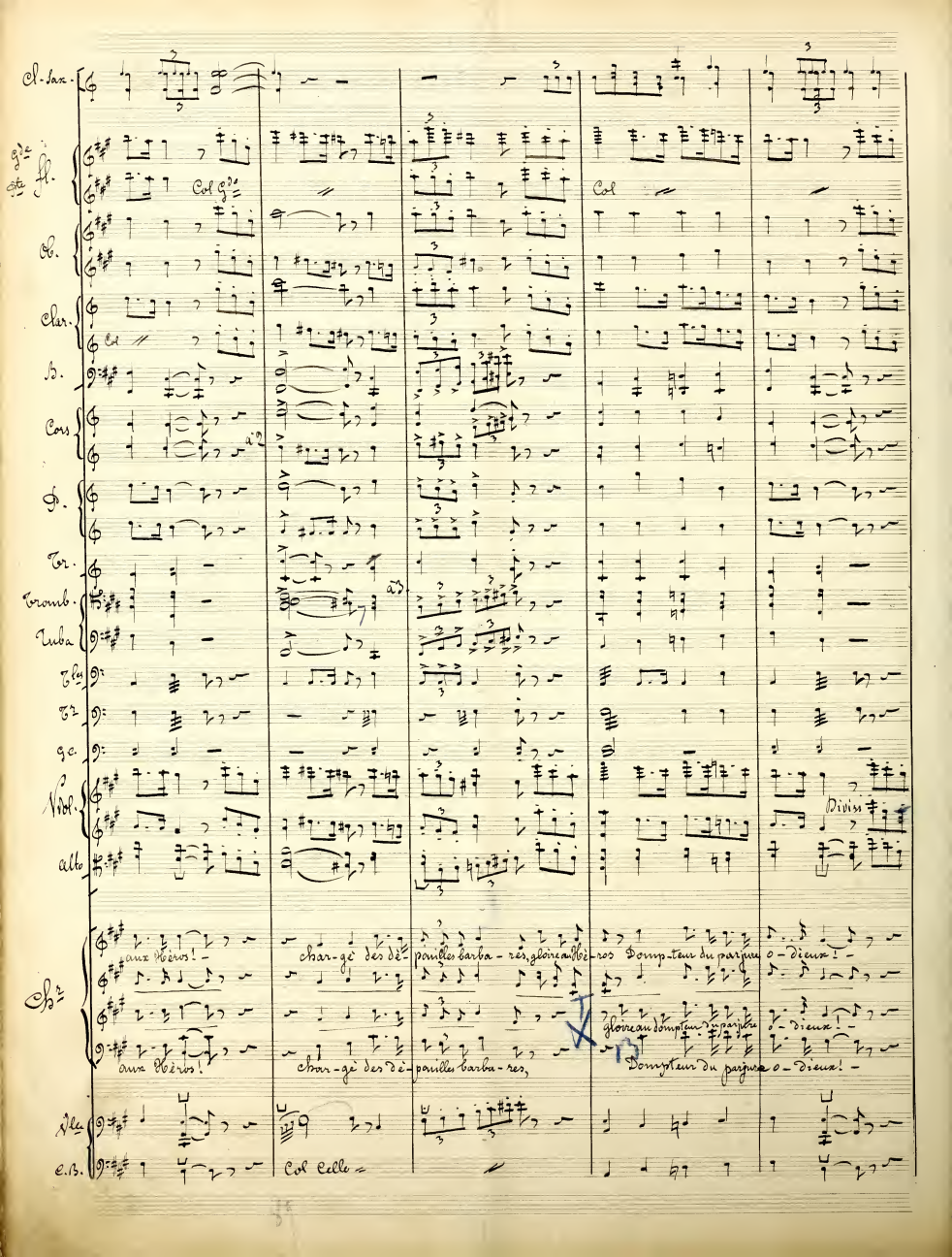

Dim.
Sost:
Sost.
Sost:
lan - ce!
fem
fem
et vous ô belle proi - e
lan - ce!
Sosten.
Sosten.

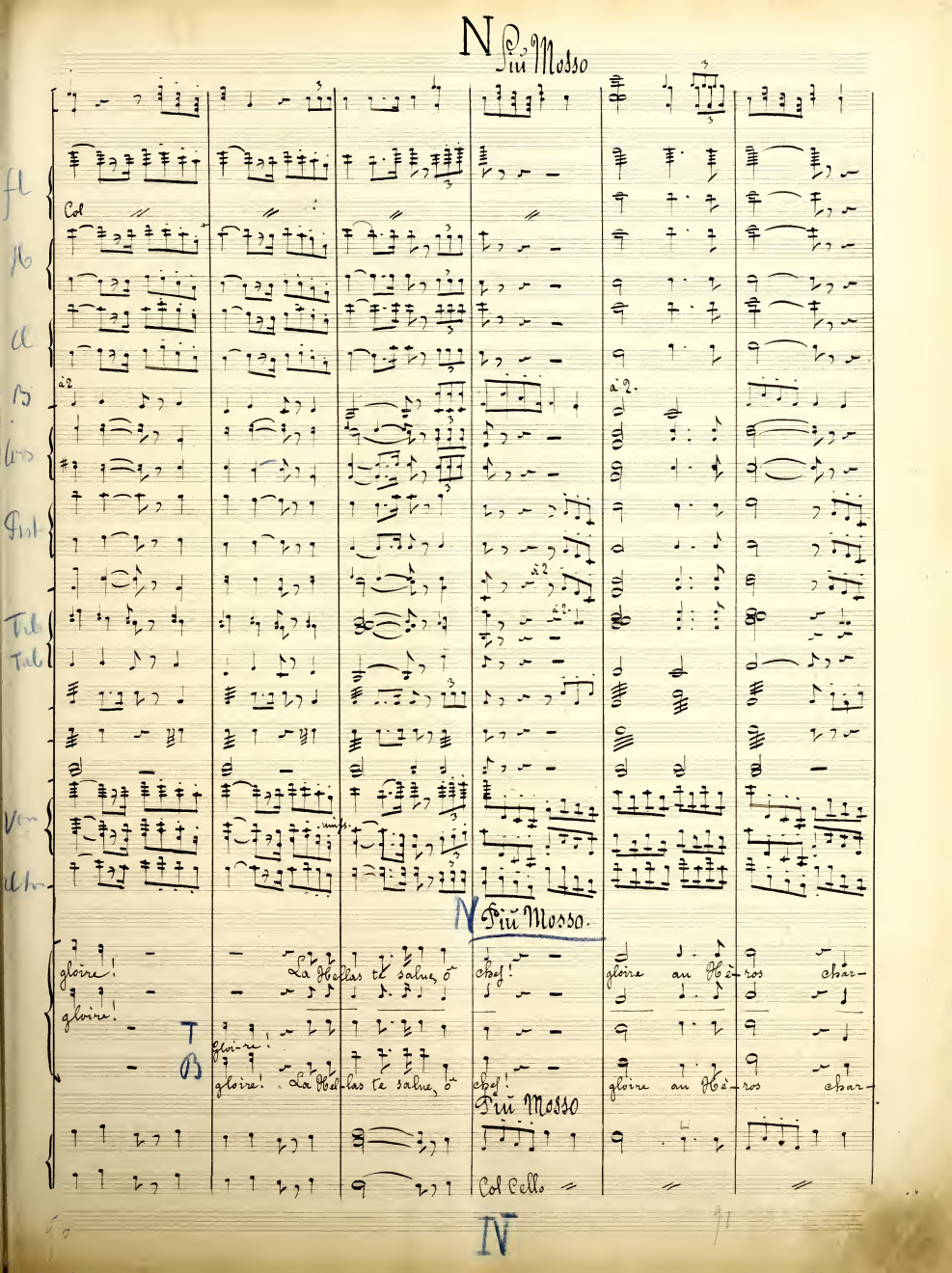

Très soutenu
Clarions.
Gds Fl.
Col 1er
Très soutenu
Hautb.
(toujours le 1er Solo)
Très soutenu
Clar.
Très soutenu
B.
Cors.
1er Solo
Très soutenu
Cl.
Tr.
3 Trombs.
Tuba
Timb.
Gr. Cy.
Viol.
Alto
Basses
Vle.
C. B.
Col Cello
Tril
Soli
ppp
dddd
ddd
fff
fem
mes...
pp
dd

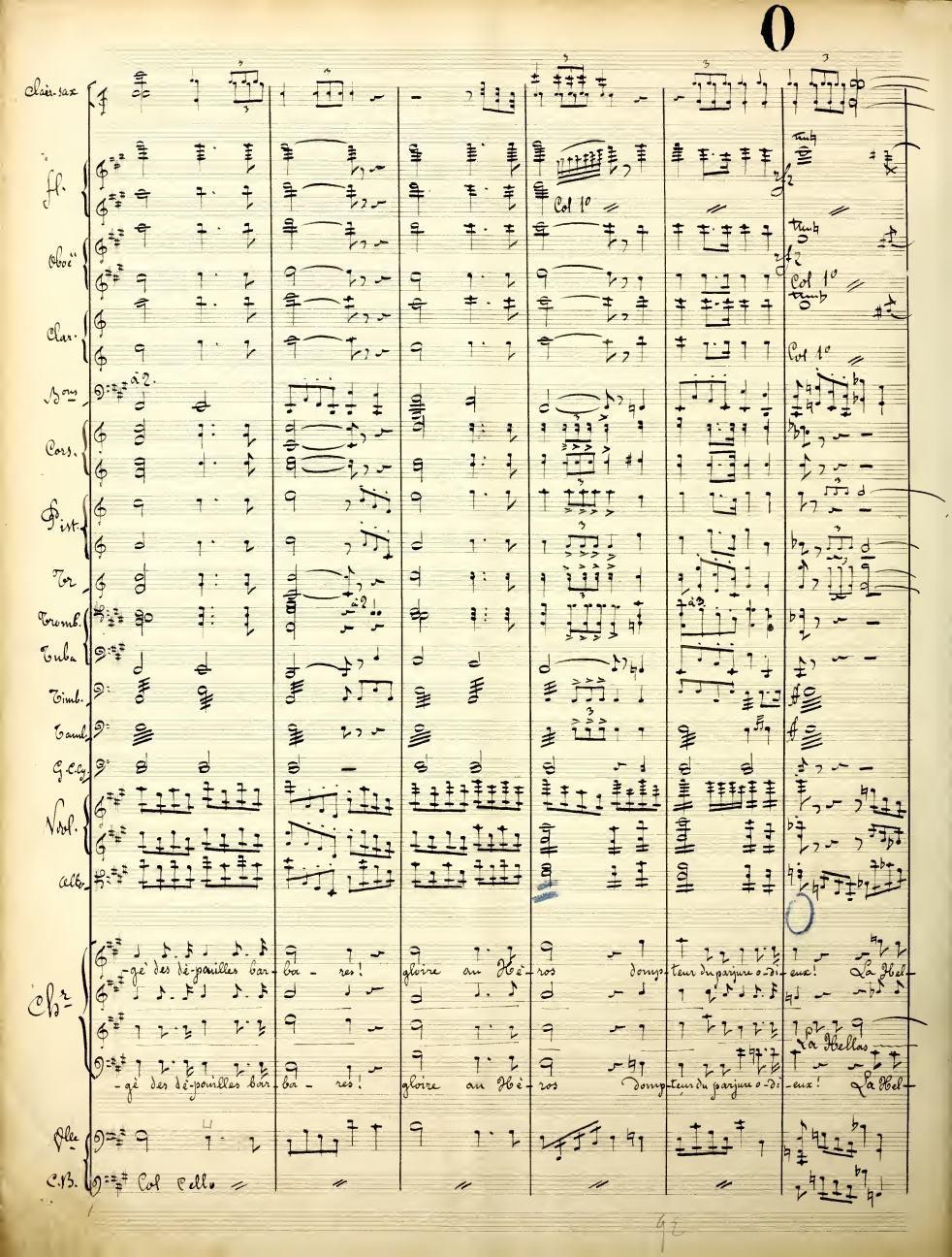

fl
Cor
Pist
Trb
Vc. Cb.
dim.
Trb
ppp
Trb
ppp
fem - mes...
fem - mes...
fem — mes...
aux grands yeux...
aux grands yeux...
qui ter - cer vos bras.
Col Cello

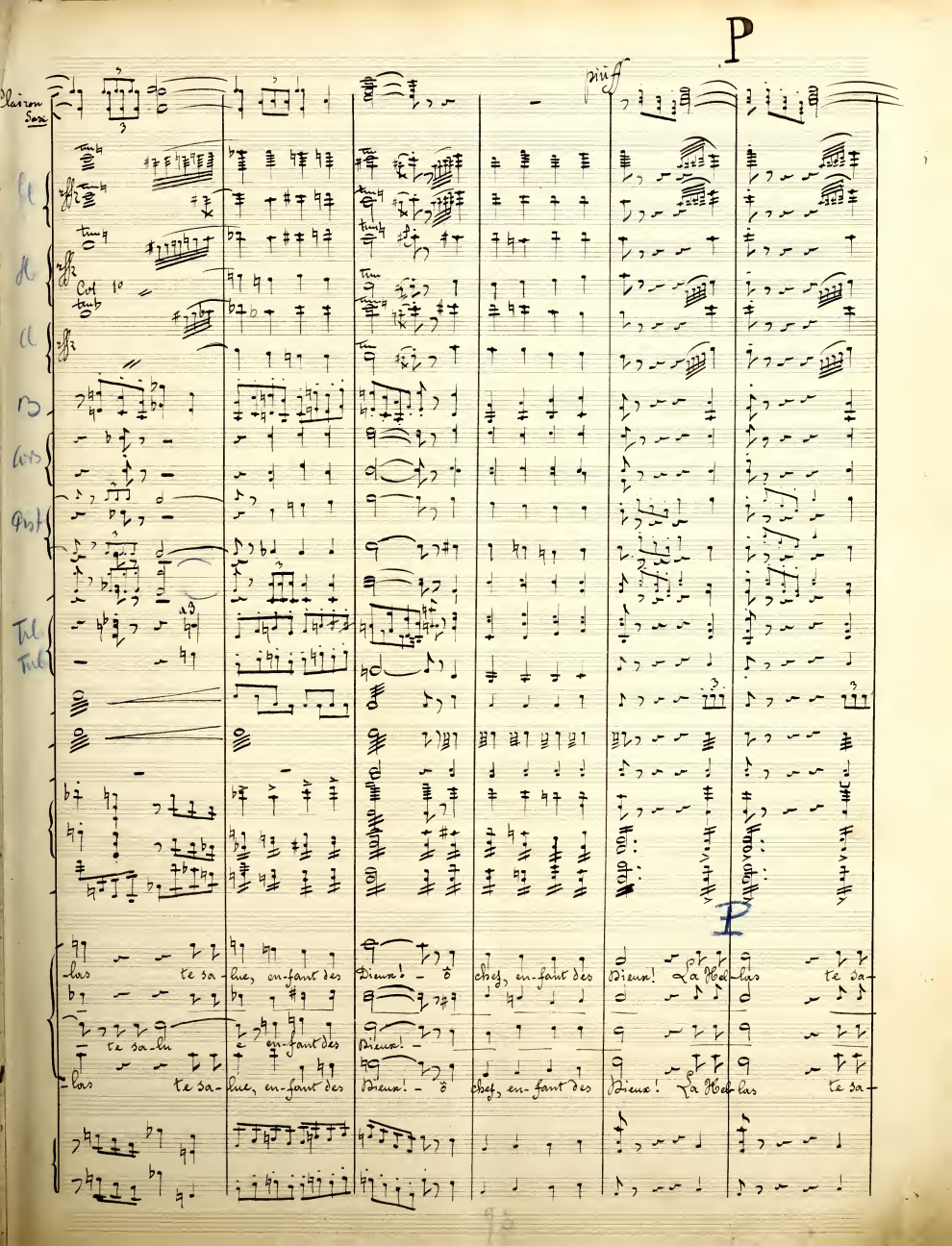

L
Cl. Sax
2. 2de ff.
Col 1er
(Reprenez la Petite Flute)
Hbois
Clar.
Bsn
Cors.
34 tous
Cl.
Tr.
Tromb.
Tuba
Timb.
Timbales
Gr. C.
Vlns.
Alt
Divisi
I.
S
A
mf
Vous pleu-rez
Chœur
copressivo
blancs
et pleu-rez en si-lence
Vlle
C.B.


1° Solo
Ped 1°
Ped 1°
Ped 1°


Cl-Sax.
Fl.
Ob.
Clar.
B.
Cors
Tr.
Trromb.
Tuba
Tbs
Vdl.
Alto
Chr
Vlle
C.B.
aux Héros! –
char-gè des dé-pouilles barba-res, glorieux Hé-ros Dompteur du parjure o – dieux! –
aux Héros!
char-gè des dé-pouilles barba-res,
glorieux dompteur du parjure o – dieux! –
Dompteur du parjure o – dieux! –
Divisi
Col
Col Celle


N
Più Mosso
Più Mosso.
gloire!
La Hellas te salue ô
chef!
gloire au Hé-ros
char-
gloire!
gloire!
La Hellas te salue ô
chef!
gloire au Hé-ros
char-
Più Mosso
Col Cello
IV


Clar-sax
Fl.
Hbois
Clar.
Bsy
Cors.
Trpt.
Tbn
Trumb.
Tuba
Timb.
Cymb
G.Cy
Vcl.
Alto
Chœur
Vlle
C.B.
-gè des lè-pailles bar-ba-res! gloire au Hè-ros donyz-teur du parjure o-di-eux! La Hel-
-gè des lè-pailles bar-ba-res! gloire au Hè-ros donyz-teur du parjure o-di-eux! La Hel-
La Hellas
Col 1°
Col 1°
Col 1°
Col Cello


P
Clairon Sax
Cor tromb
Tbl
Tbl
Mais dro
P
Dieux! - ô chefs, en-fant des Dieux! La Hon-
Dieux! -
Dieux! - ô chefs, en-fant des Dieux! La Hon-
lue, en-fant des
lue, en-fant des
te sa-
te sa-
te sa-

Cl.s Sax.

ff.

Hbois

Clar.

Bons

Cors

Fg.

Tbr

b.

C. Basses

Vlles

C.B.

Col 1er

chef, enfant des Dieux!

chef, enfant des Dieux!

Divertissement.

N° 1.

Allegro Moderato.

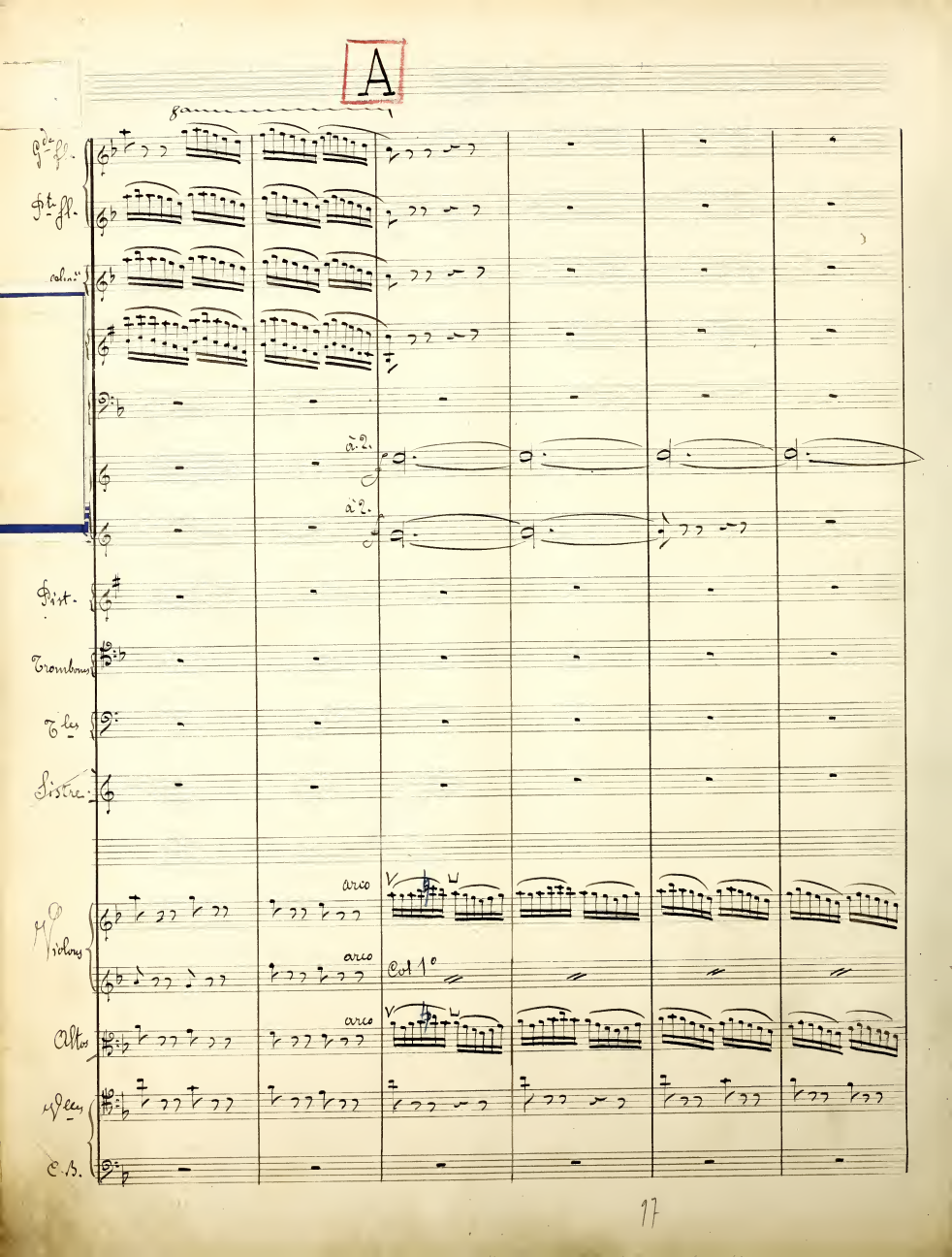
1. Gde Flute
1. Petite Flute
2 Hautbois
2 Clar. Sib.
2 Bassons
2 En Sol
Cors
2 En Ré
2 Pistons Sib
3 Trombones
Timbales
La Ré
Gr. C. Cmb.
Violons
Altos
Violoncelles
Cbes. Bases

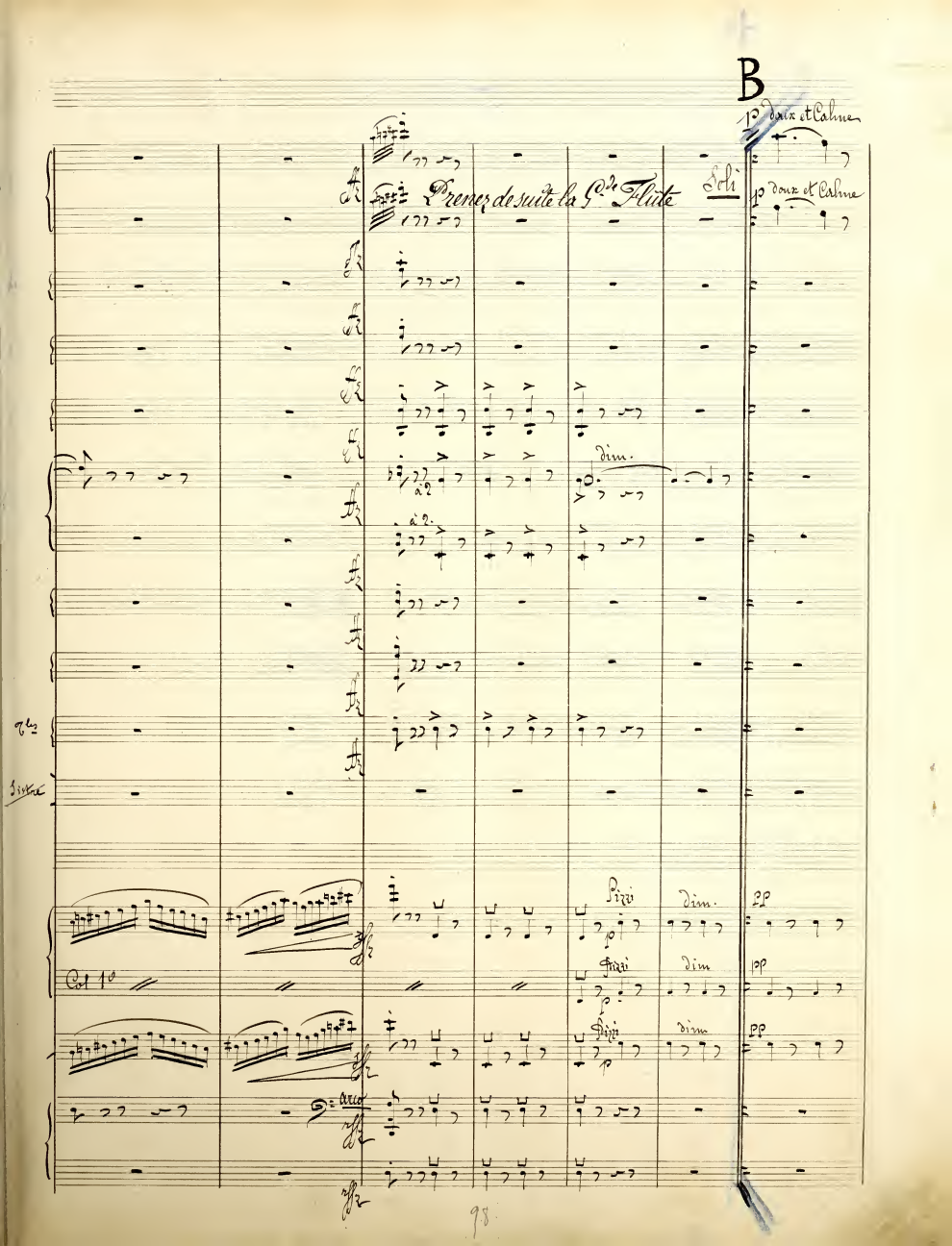
Allegro Moderato.

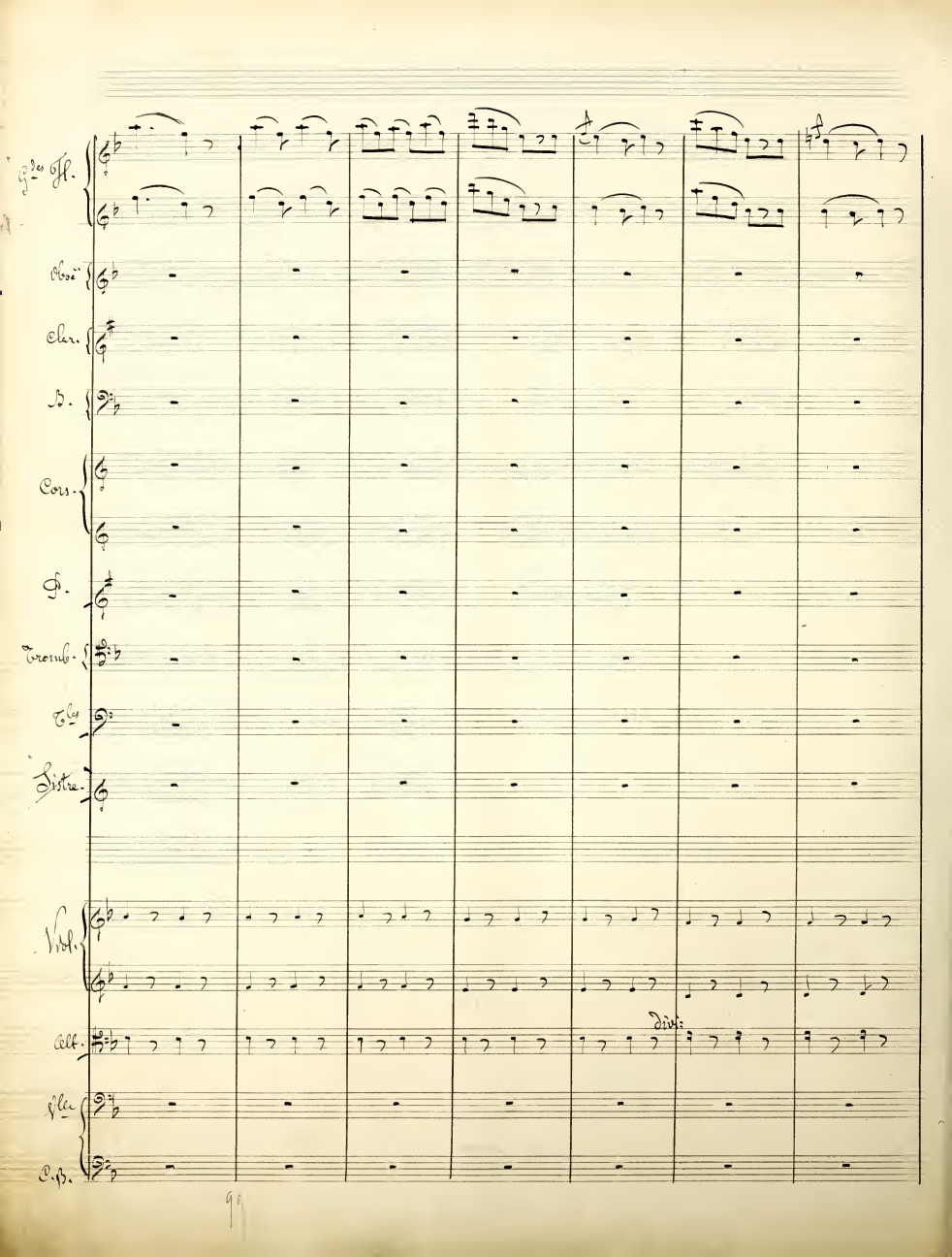
Allo Modto

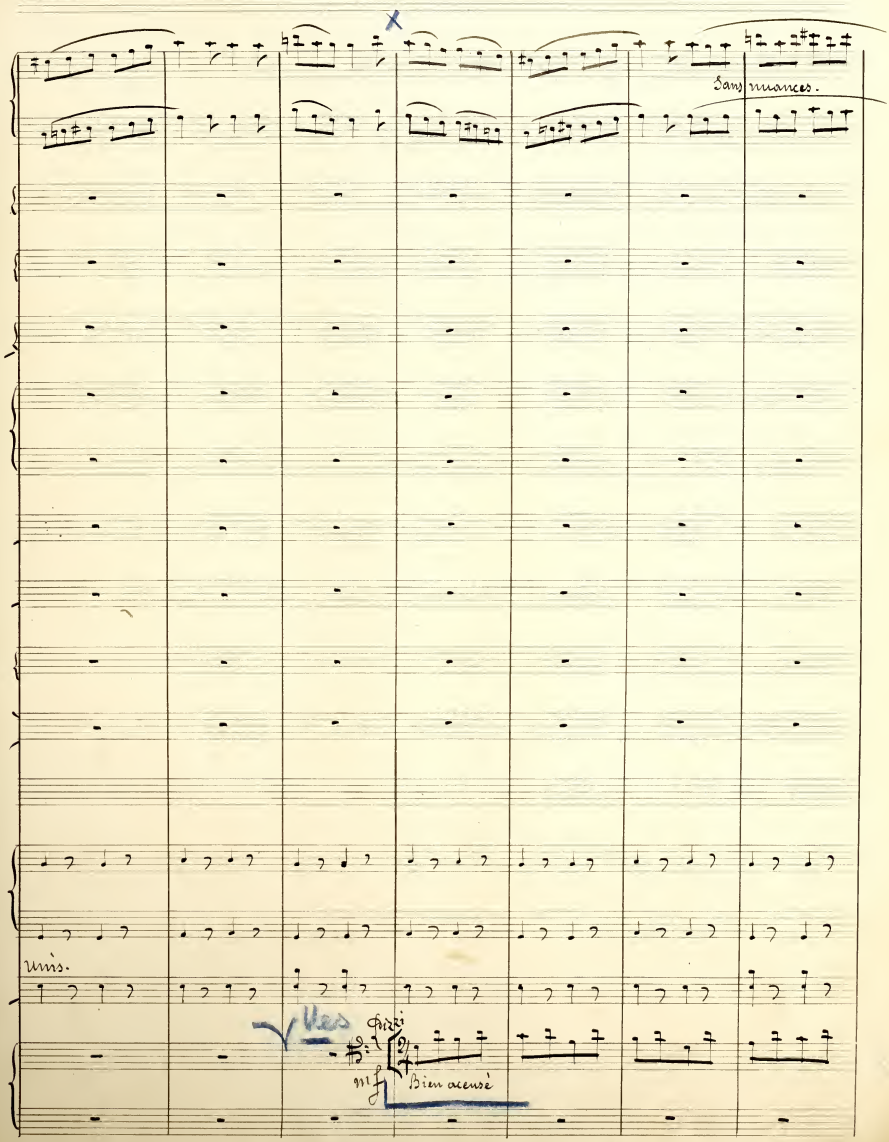
95

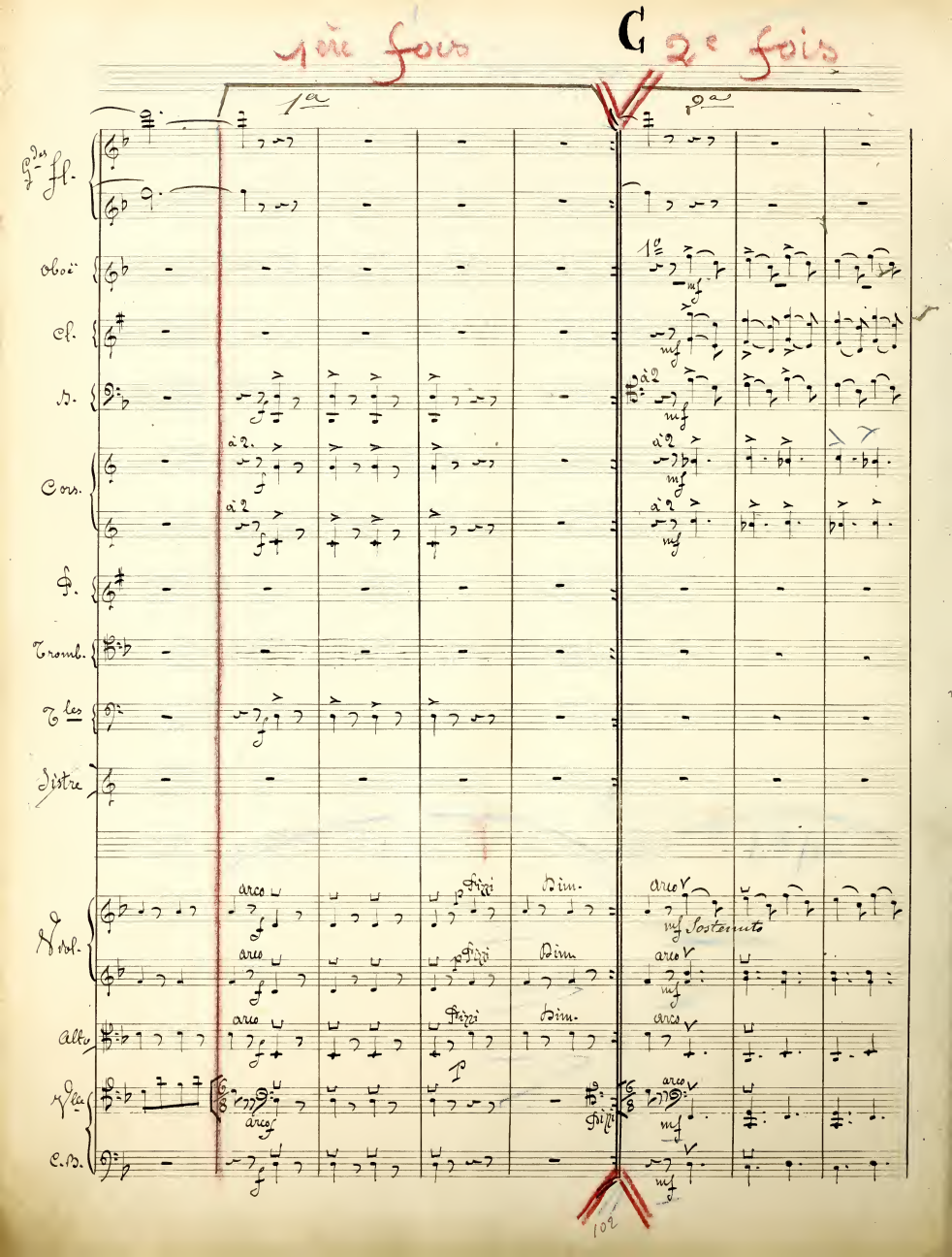
96

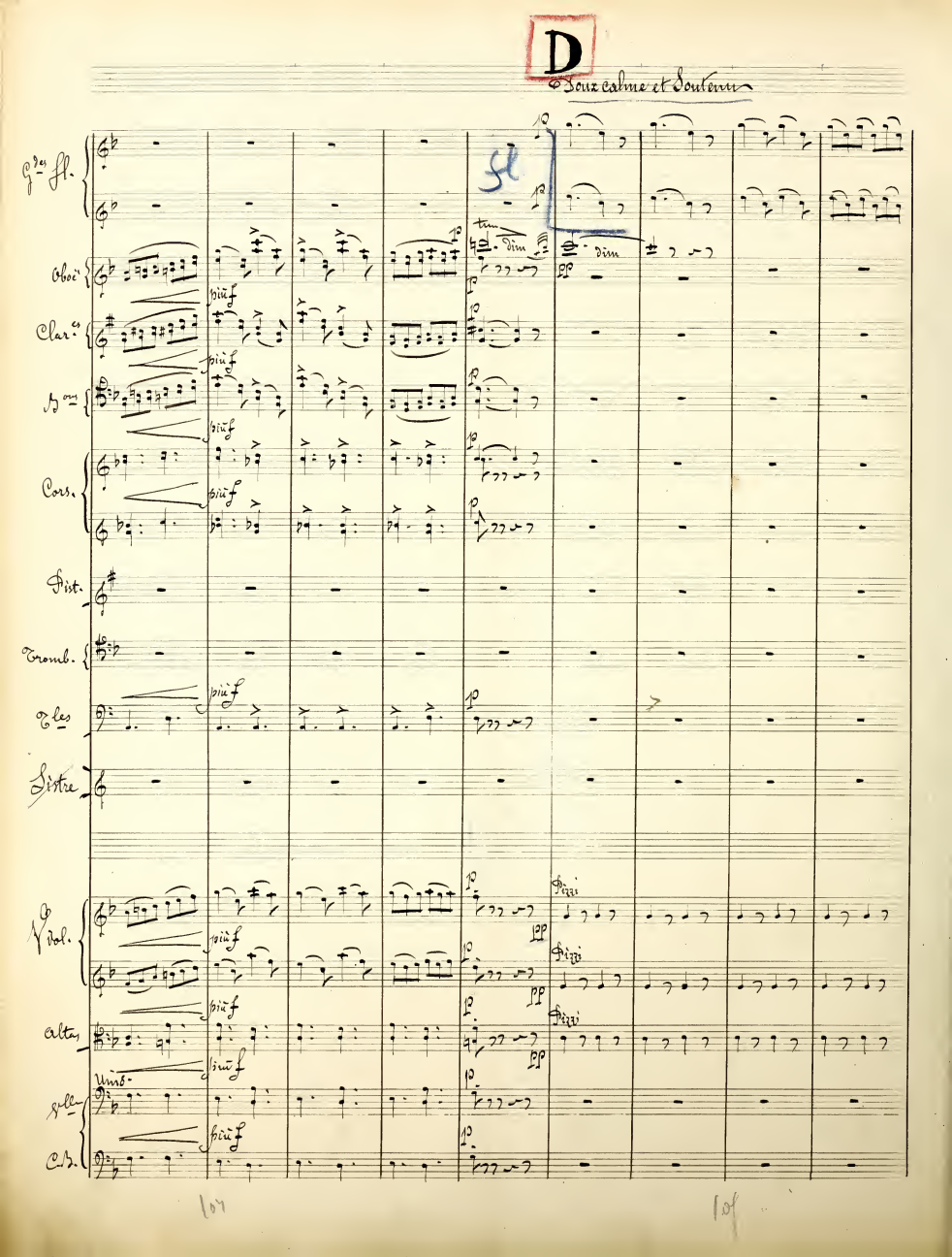

A
8
Gde-fl.
Pt-fl.
clin.
à 2.
à 2.
Pist.
Trombons
Tles
Timbres
Violons
arco
Col 1°
arco
Altos
arco
Vcelles
C.B.

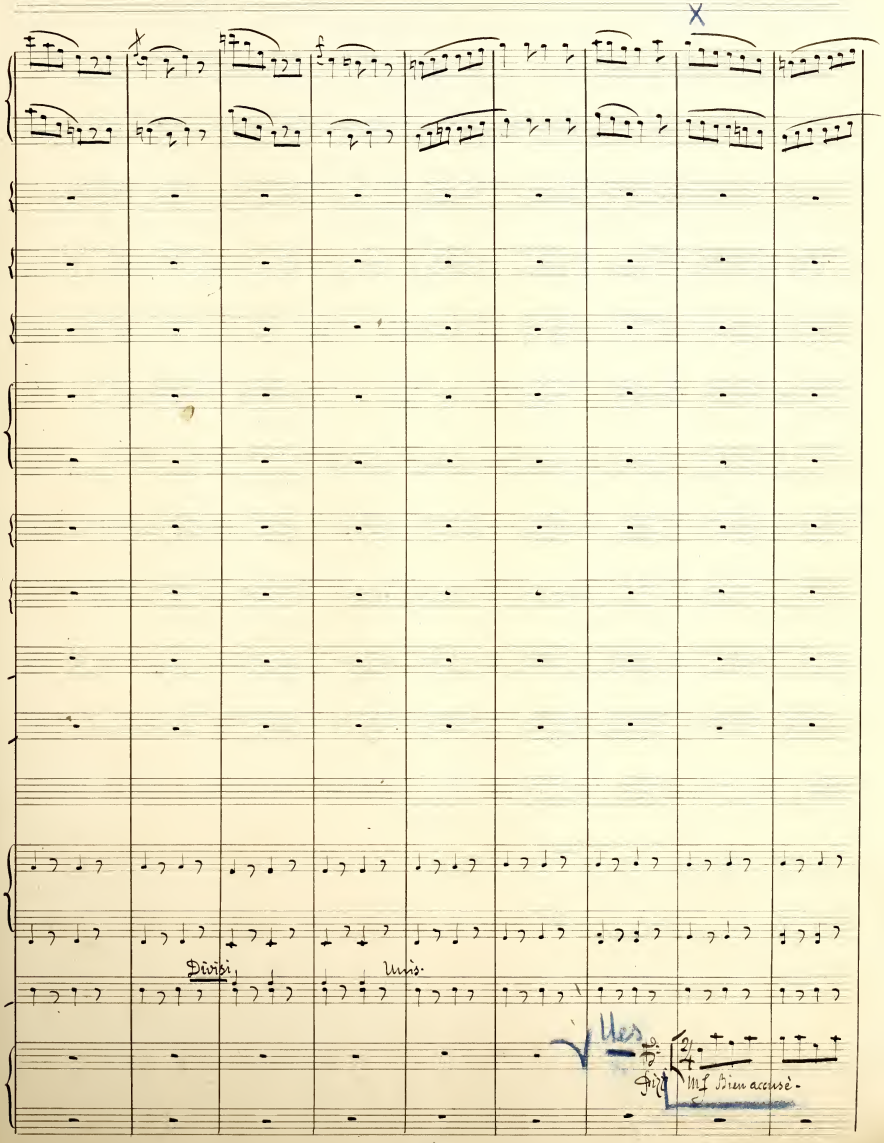

B
Doux et Calme
Prenez de suite la 2de Flute
Doux et Calme
dim.
à 2.
Petites
Dim.
Dim
dim
pp
Col 1o
arco

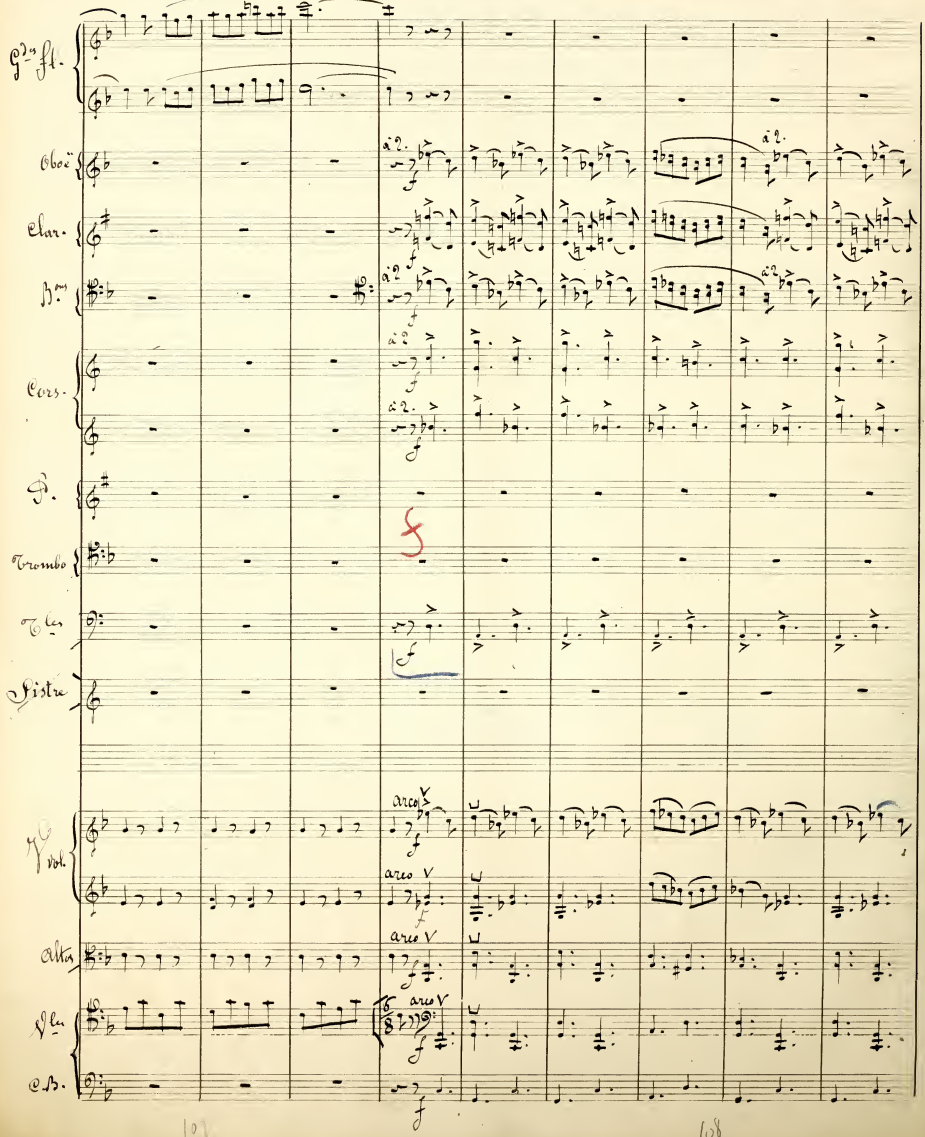

Gr.e Fl.
Hautb.
Clar.
B.
Cors.
Fg.
Tromb.
Tba
Pistre.
Viol.
Alt.
Vcll.
C.B.
divis:

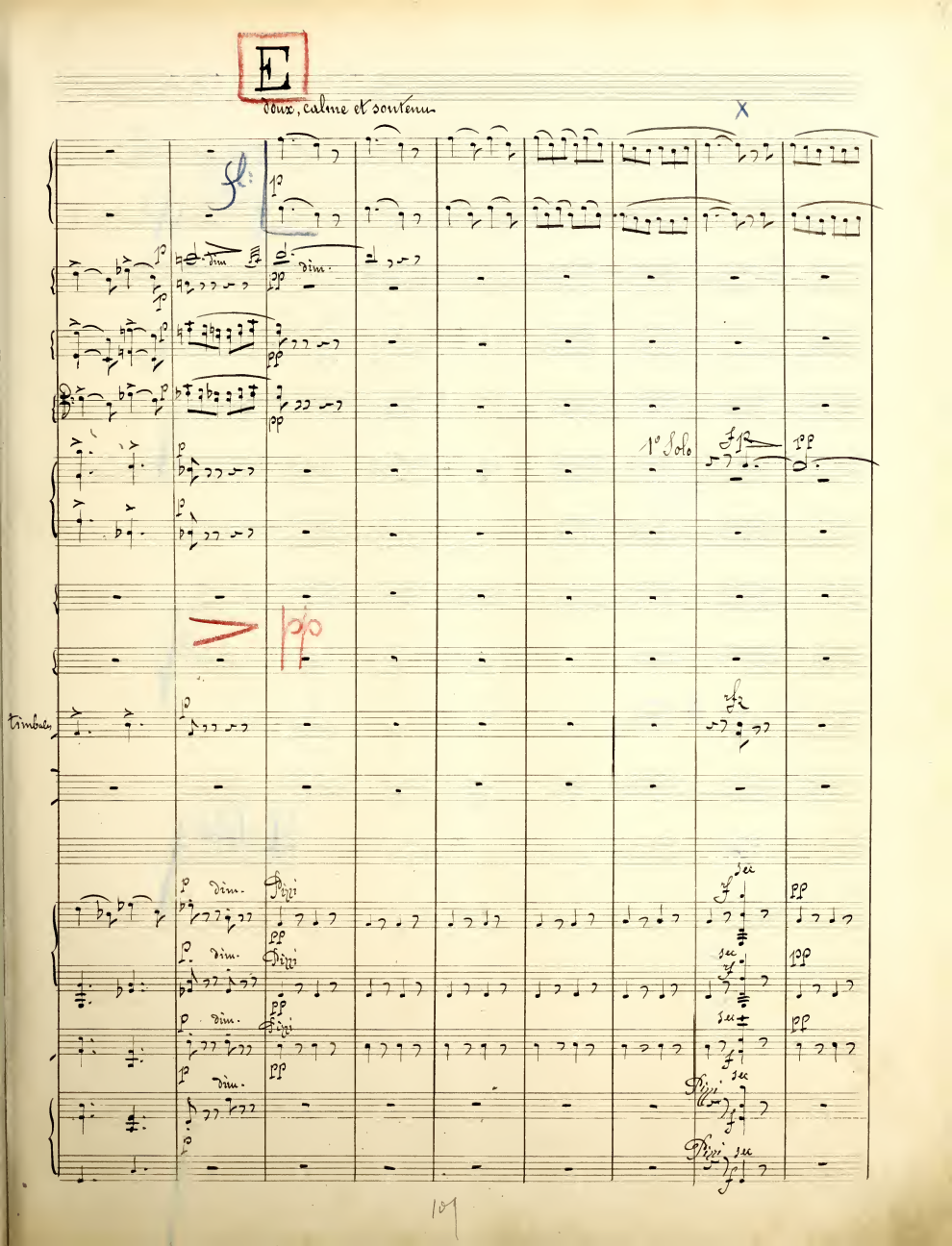

Sans nuances.
Unis.
Vles
Pizzi
mf
Bien accusé

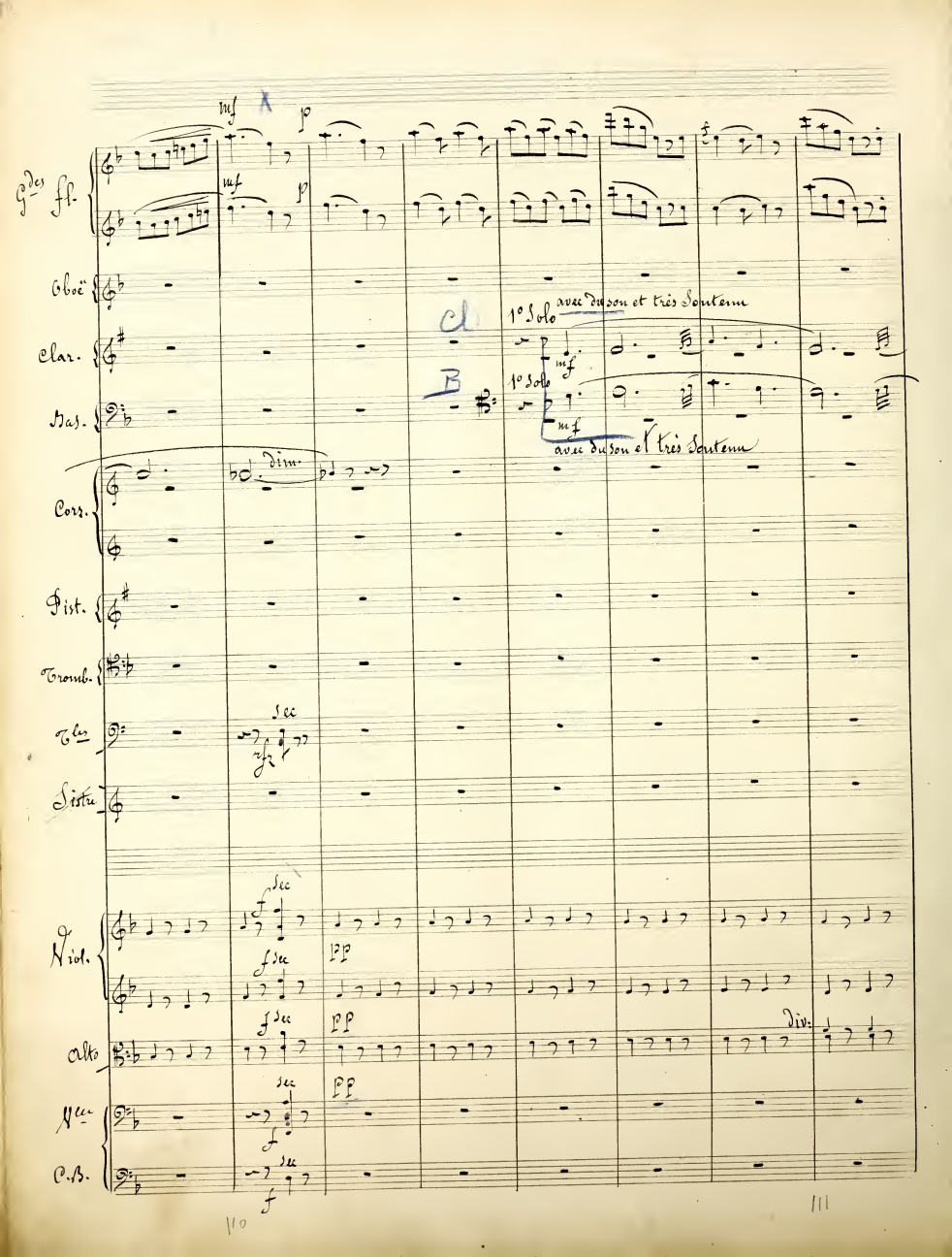

1re fois
C
2e fois
1a
2a
Gds Fl.
Hautb.
Cl.
B.
Cors.
Ph.
Tromb.
Tes
Timbre
Violons
Alto
Vlle
C.B.
arco
Pizz.
Dim.
Sostenuto
mf
f
p
à 2.
1e

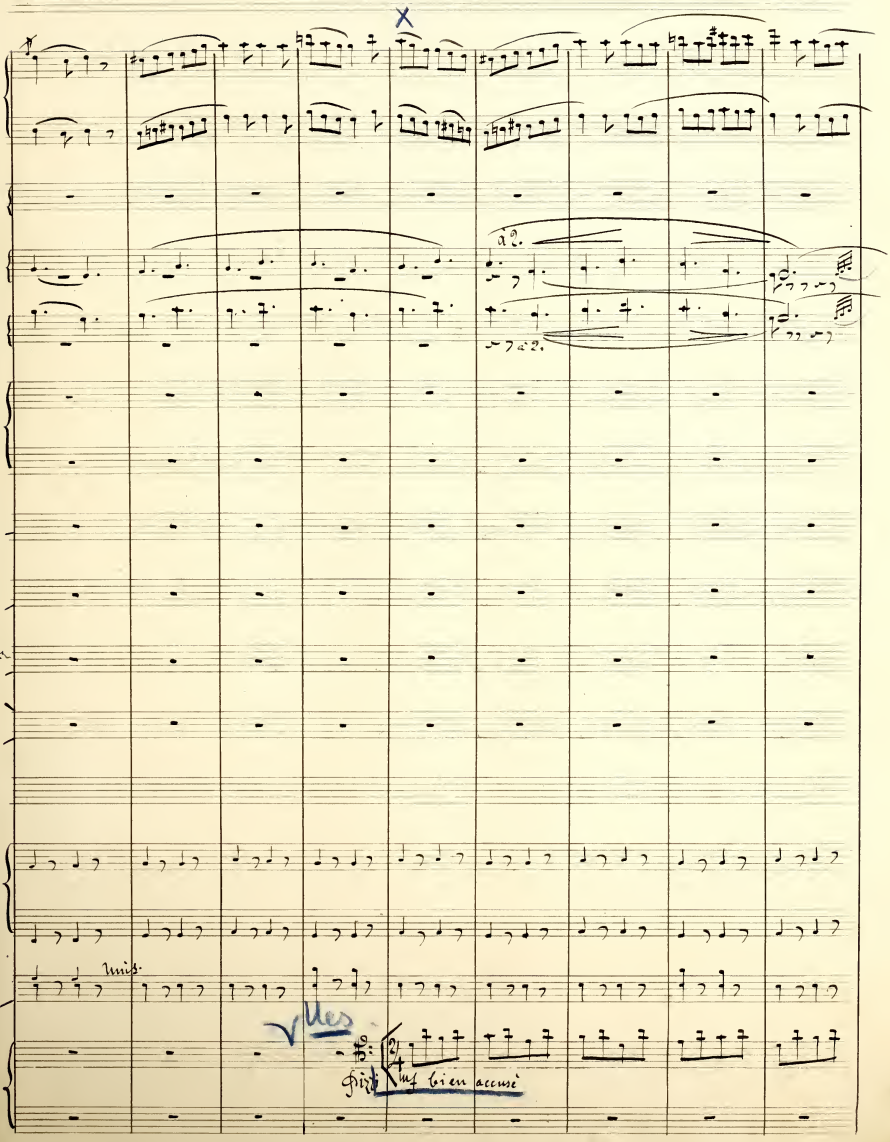

D
Doux calme et soutenu
Grds Fl.
Hautbois
Clar.ts
Bons
Cors.
Trist.
Trombs.
Tles
Timbres
Vl.
Altos
Violles
Cb.
sl
tres
dim
pp
più f
Unis.
div.

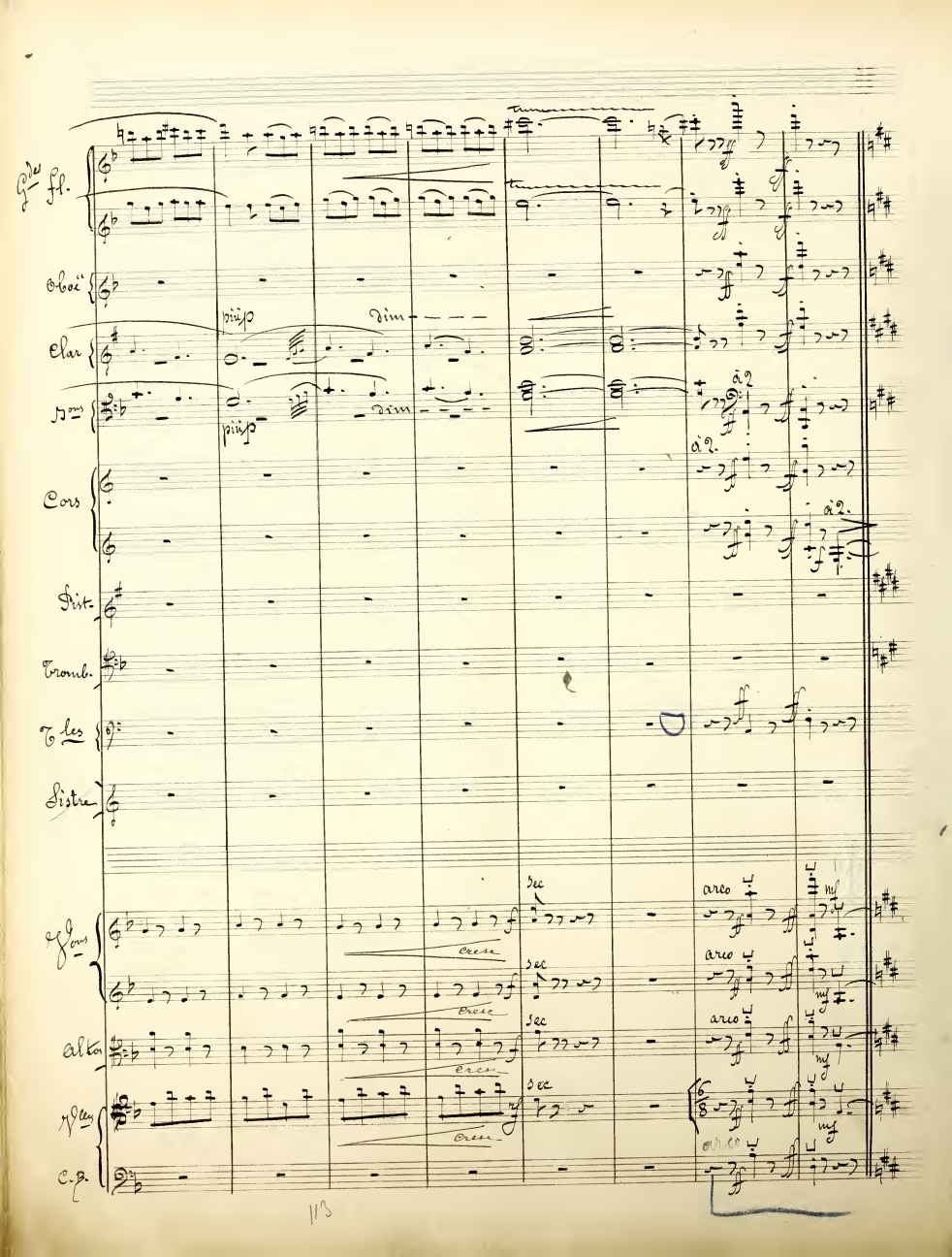

X
Divisi.
Unis.
Vlles
mf bien accusé-


Gr. Fl.
Oboë
Clar.
Fag.
Cors.
D.
Trombe
Tim.
Cassa
Vol.
Alta
Vlc.
C.B.
a 2.
arco V

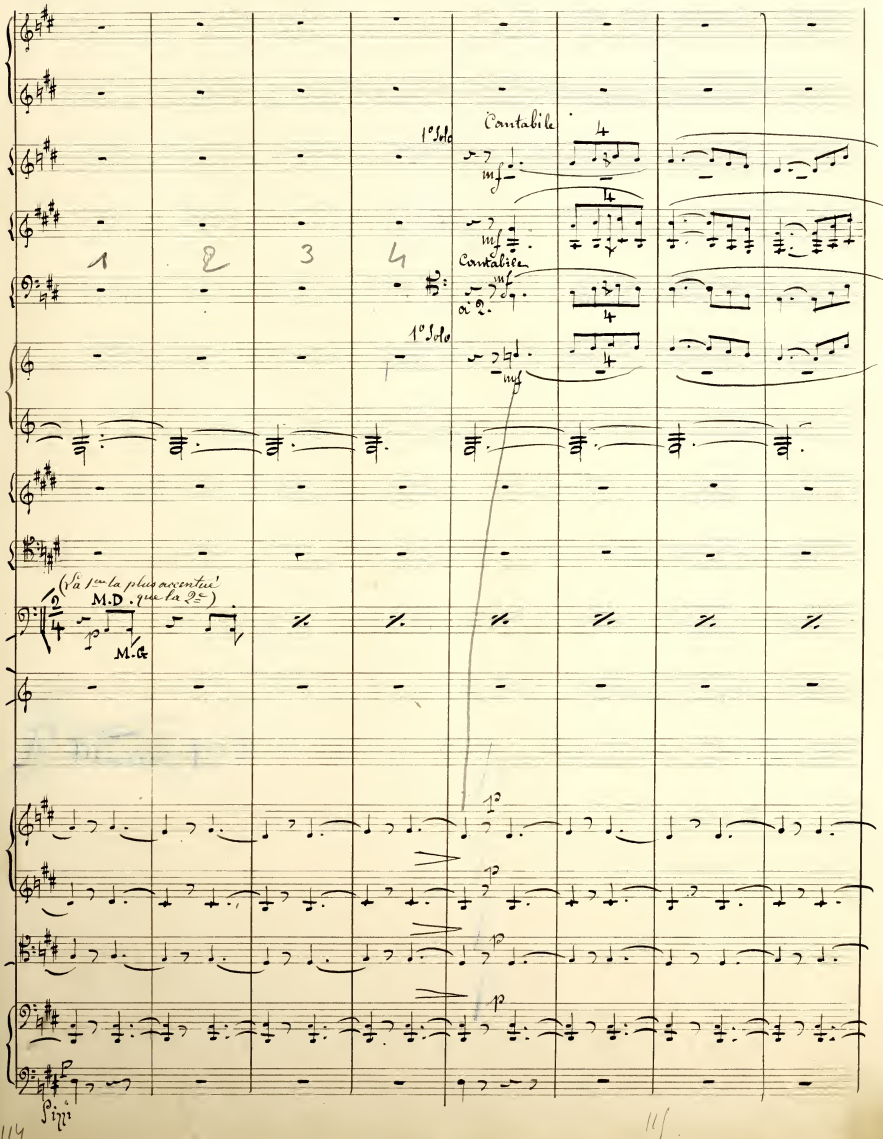

E
Doux, calme et soutenu
X
1° Solo
timbres
Divi
Divi
Divi
Divi
Divi

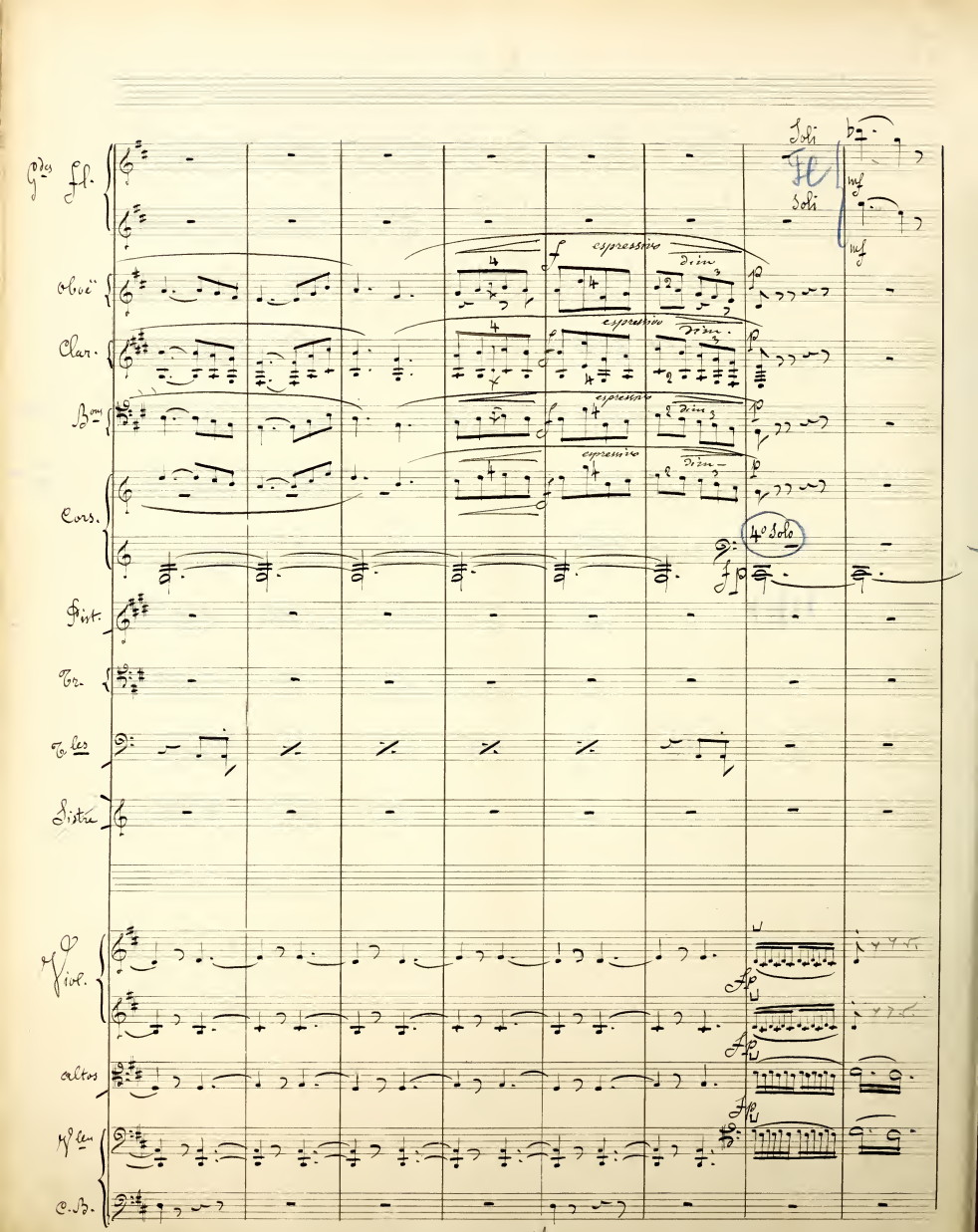

A
mf
p
Gdes ff.
Hautb.
Clar.
Bas.
Cors.
Dist.
Tromb.
Vles
Violtes
Violons
Alto
Vlle
C.B.
1° Solo avec dusson et très Soutenu
mf
B
dim.
Sec
Div.
110
111

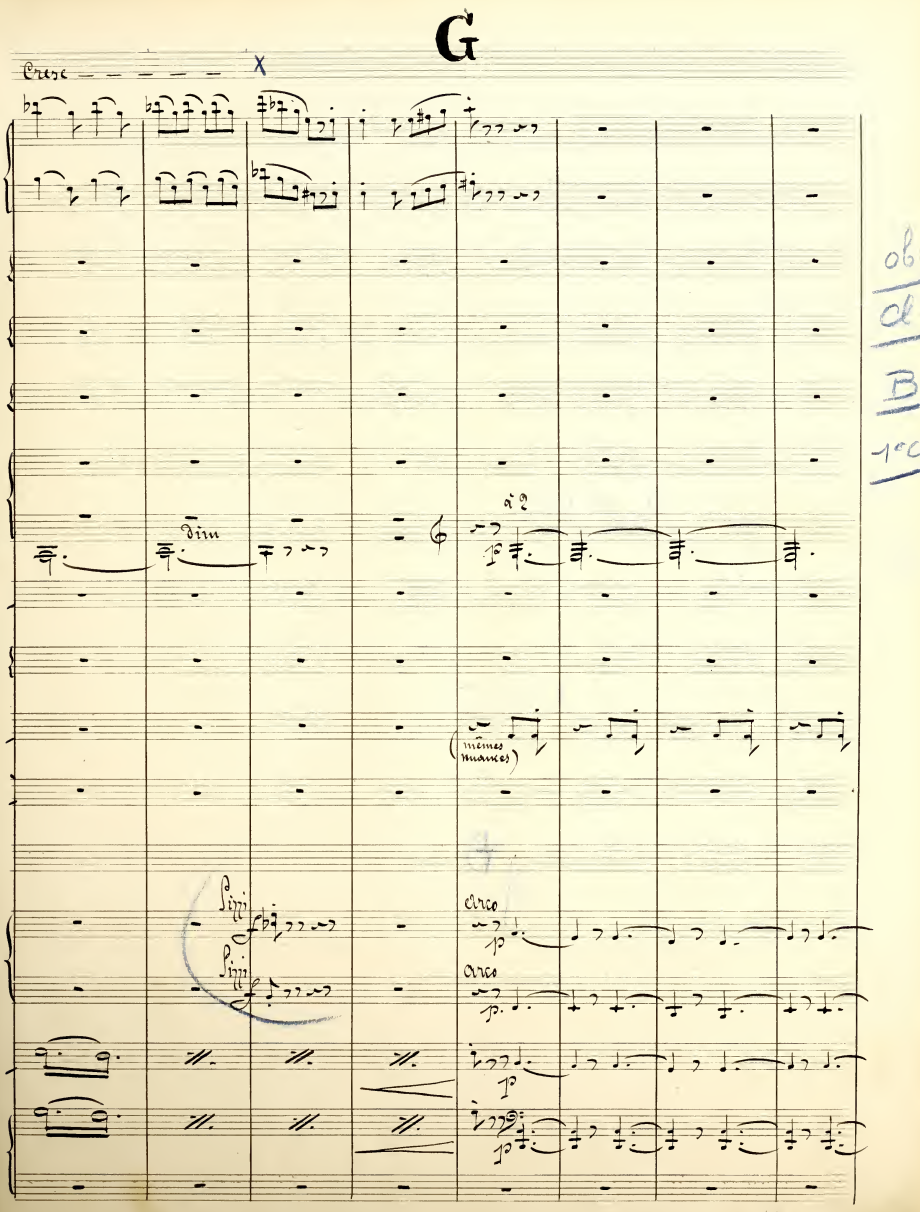

X
a 2.
Unis.
Tutti
mf bien accenté

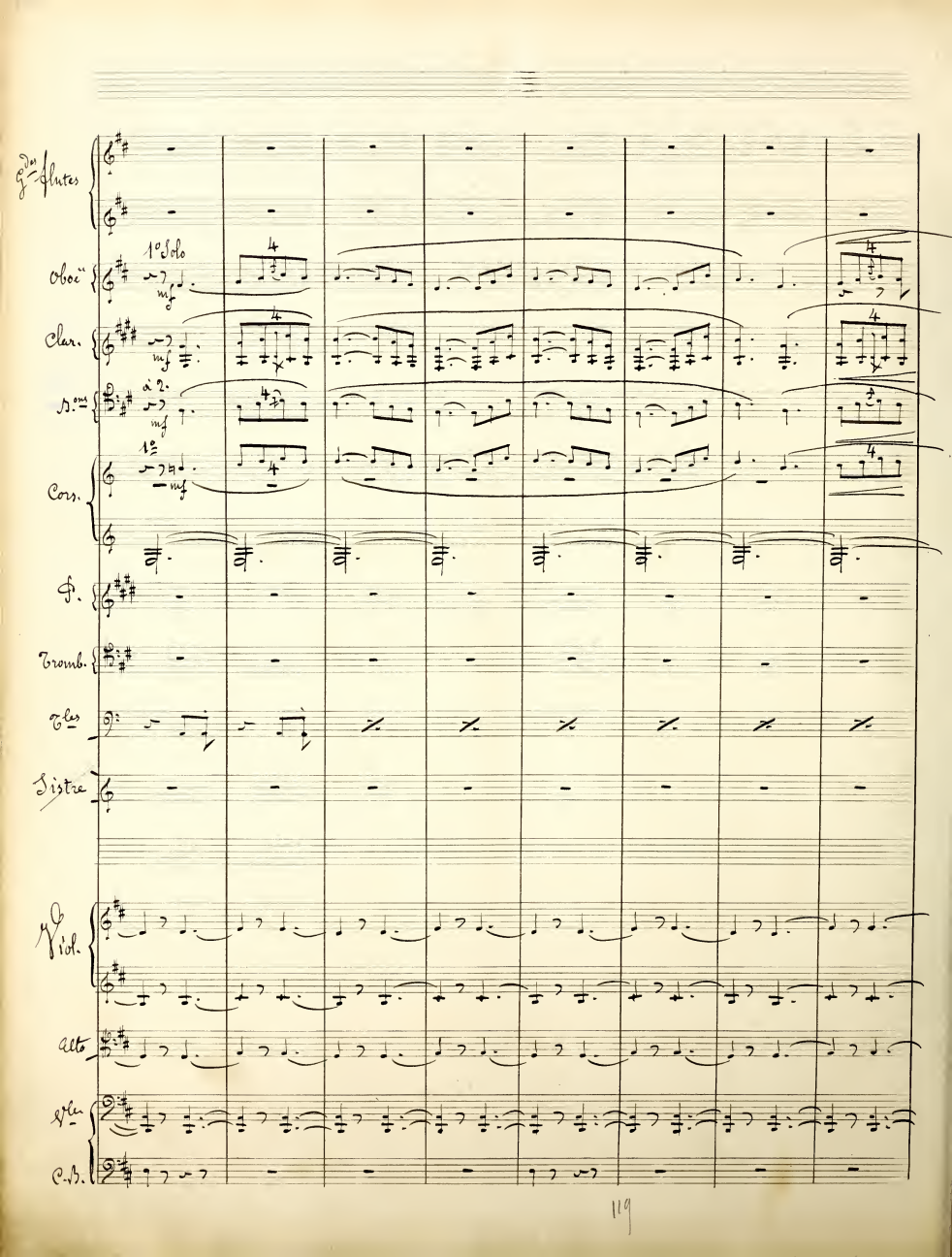

Grdes fl.
Hautbois
Clar
Bons
Cors
Trist.
Tromb.
Tbles
Timbres
1ers Vons
Altos
Vlles
C.B.
dim
sec
arco
cresc
mf

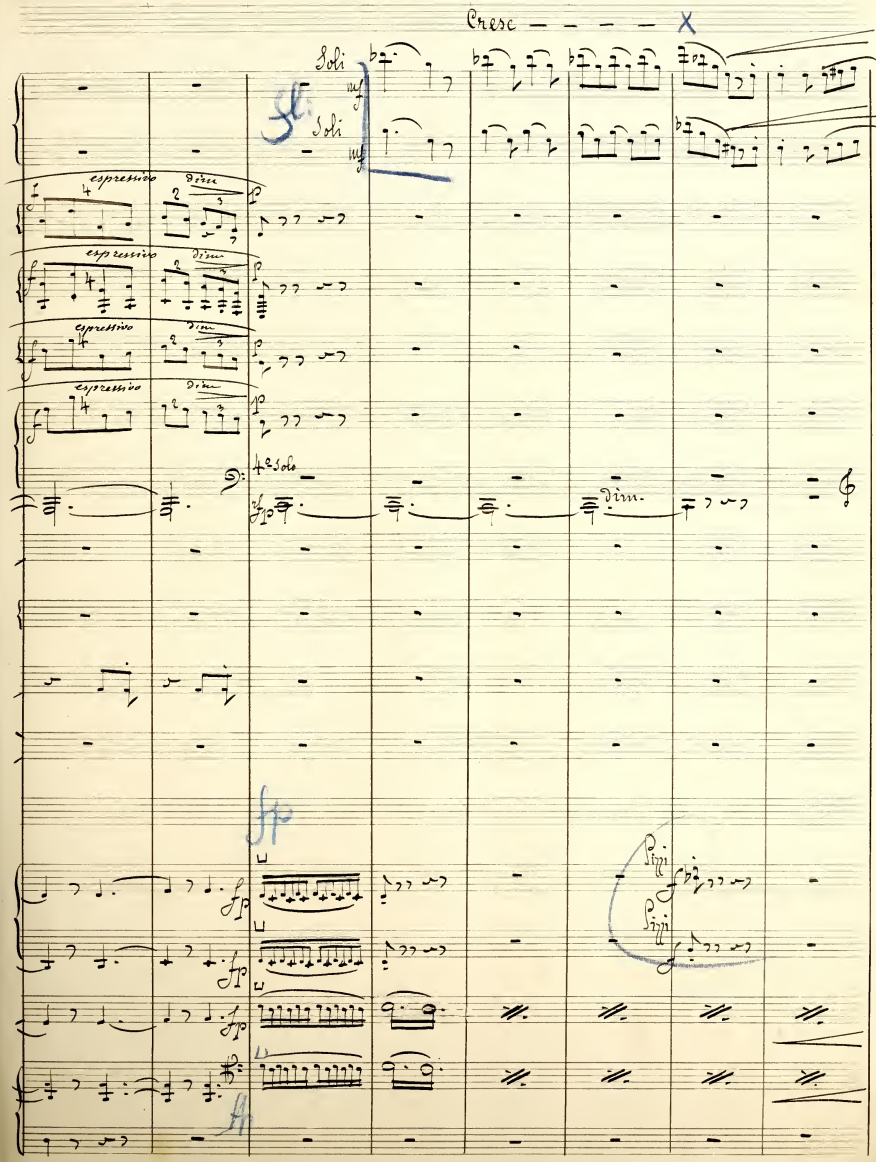
F Stesso tempo

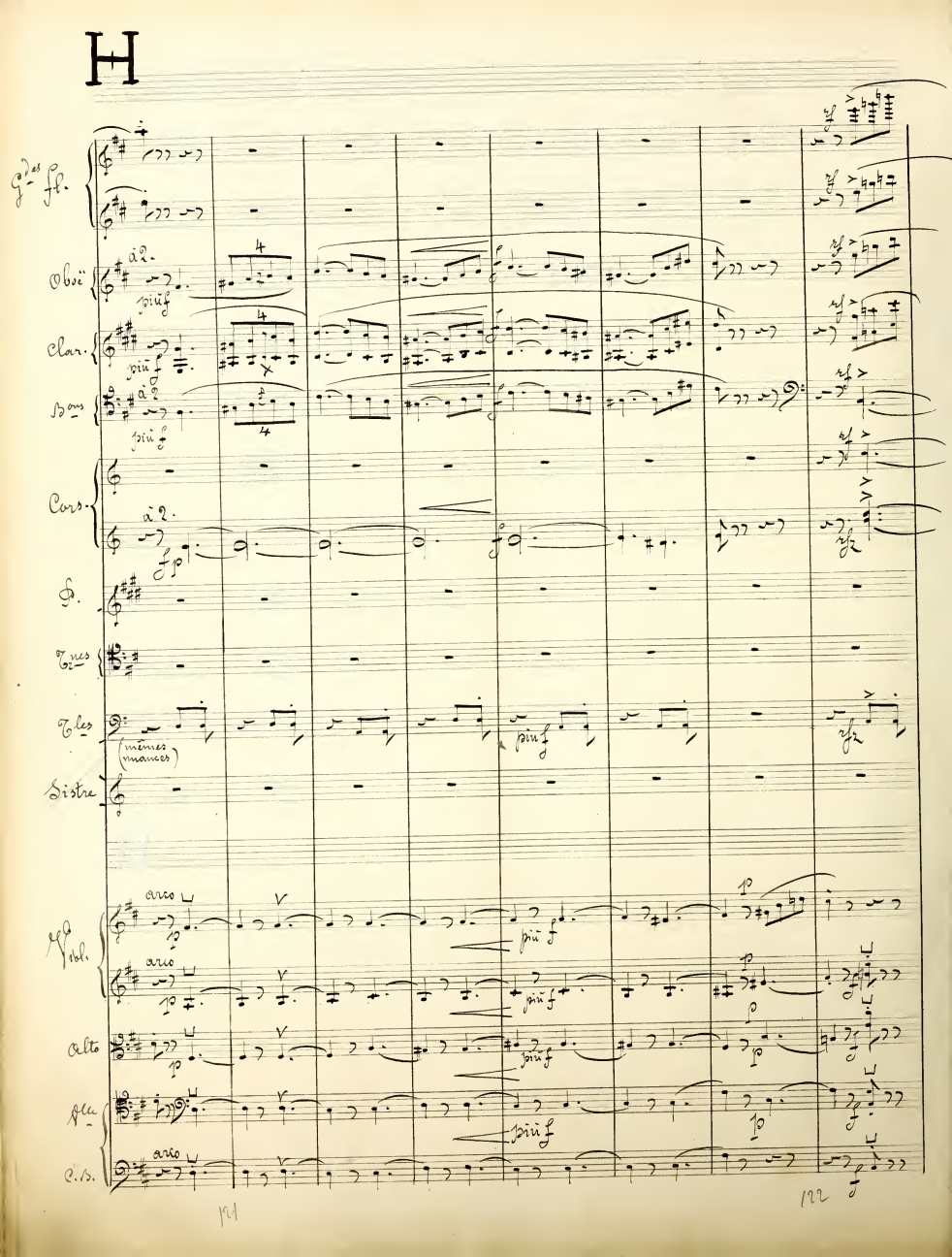


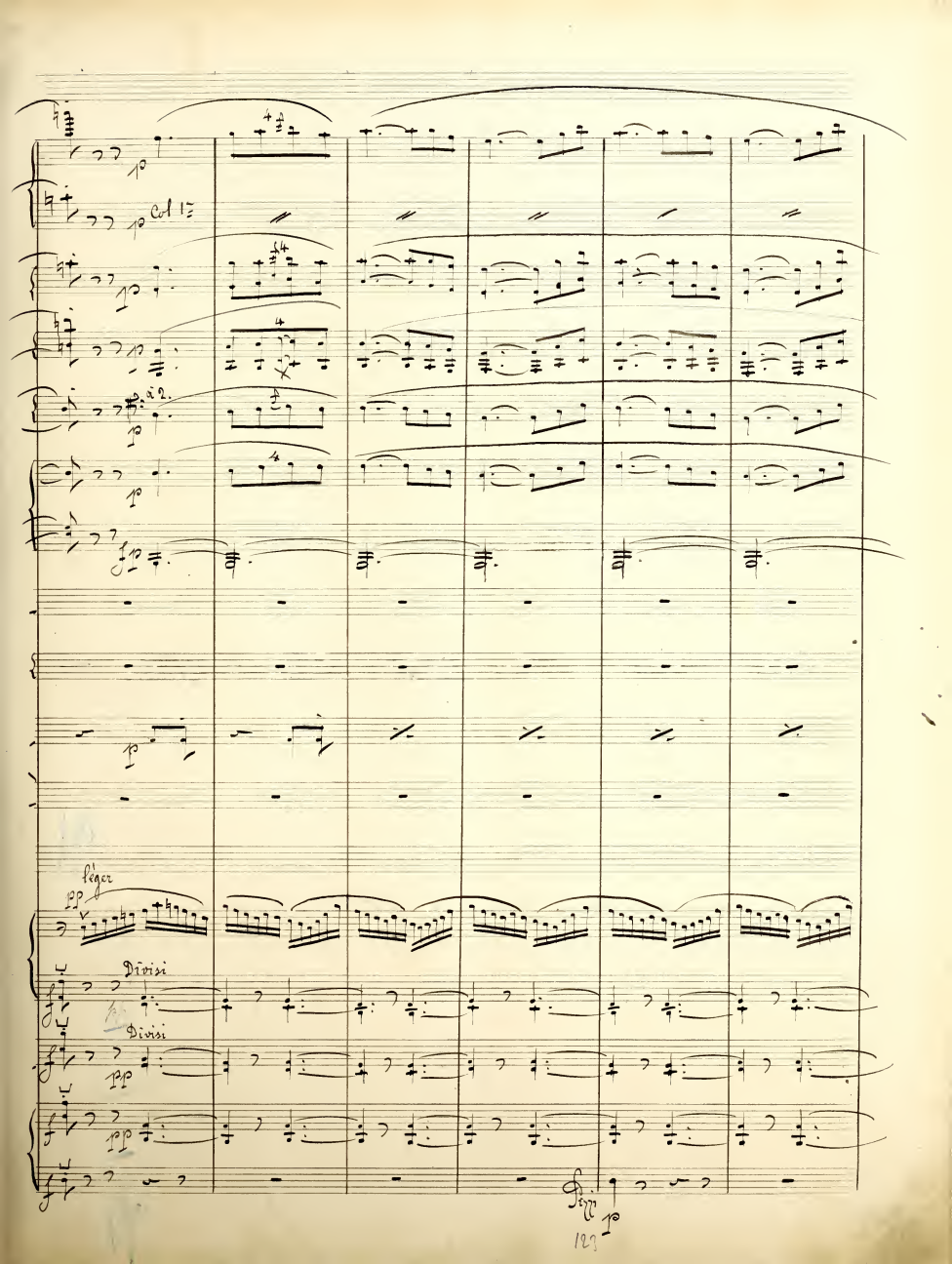

Gdes Fl.
Oboé
Clar.
Bm
Cors.
Trist.
Tbe.
Tbes
Listra
1º Viol.
altos
Vlles
C.B.
Soli
Soli
espressivo
espressivo
espressivo
espressivo
4º Solo

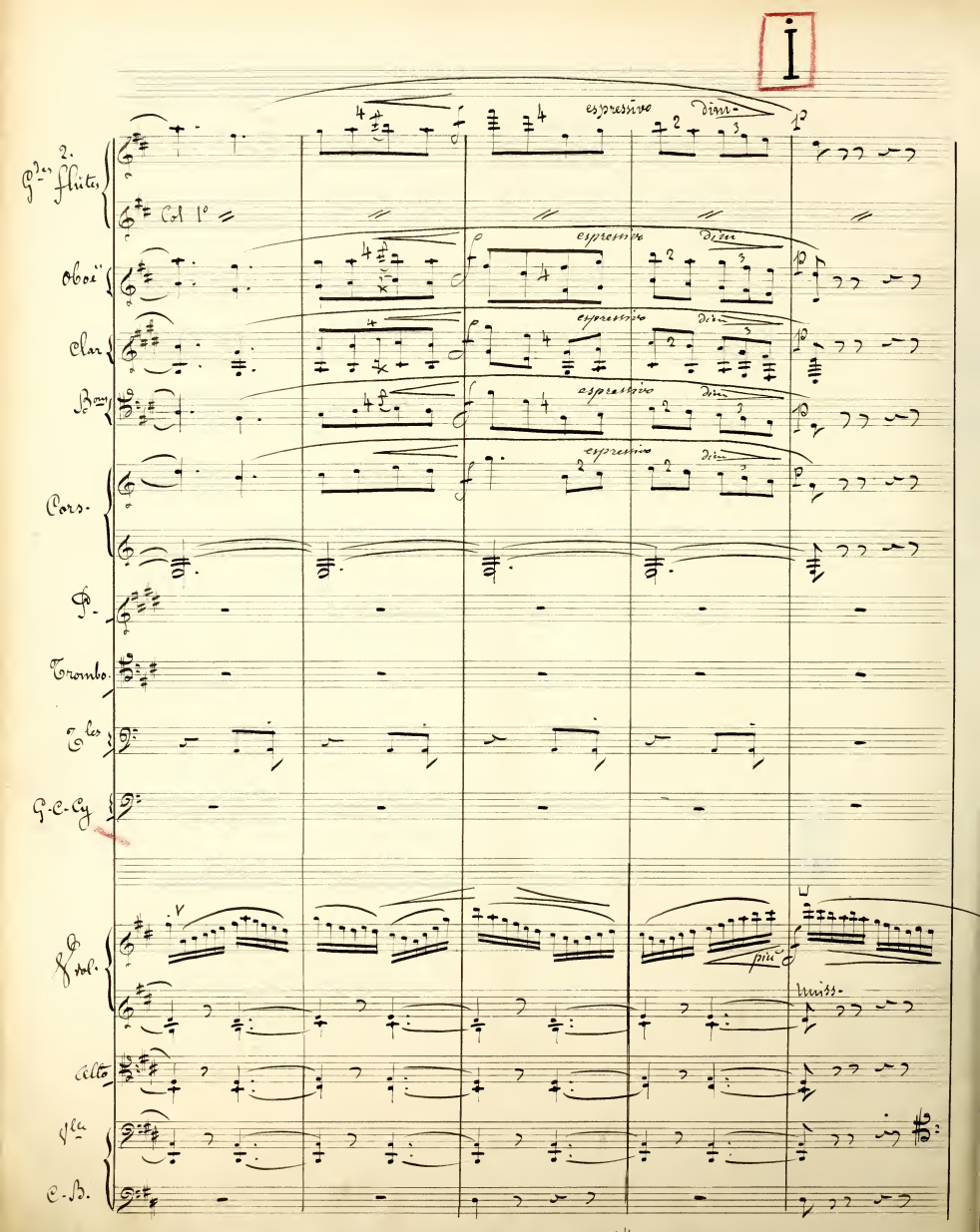

G
Croix
X
div
à 2
(mêmes nuances)
arco
arco
ob
cl
B
1° Cor

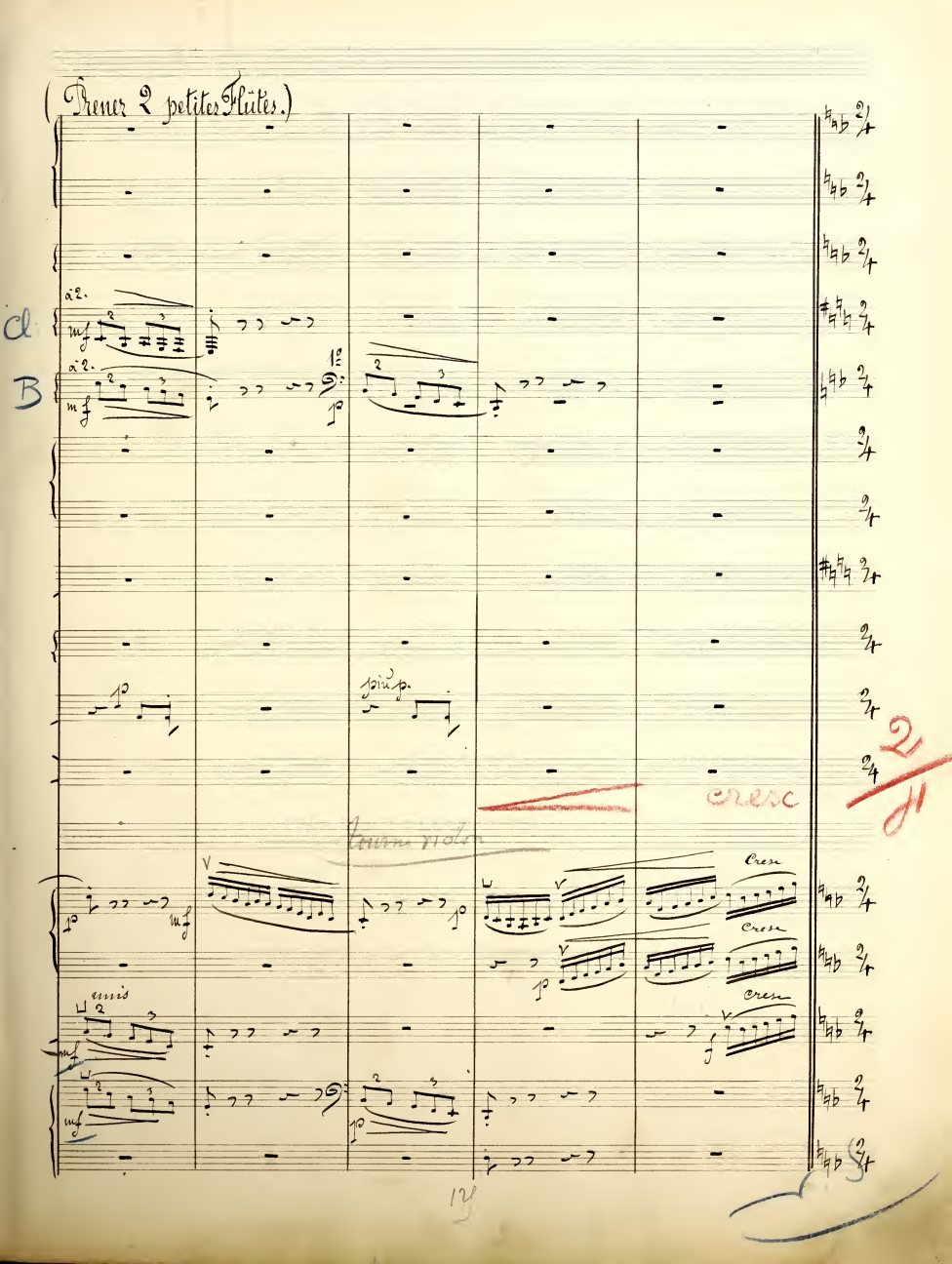

2des Flutes
Oboes
1° Solo
mf
Clars.
mf
B.ons
mf
Cors.
1°
mf
Fg.
Tromb.
Tles
Tistre
Vlons
Alto
Vles
C.B.

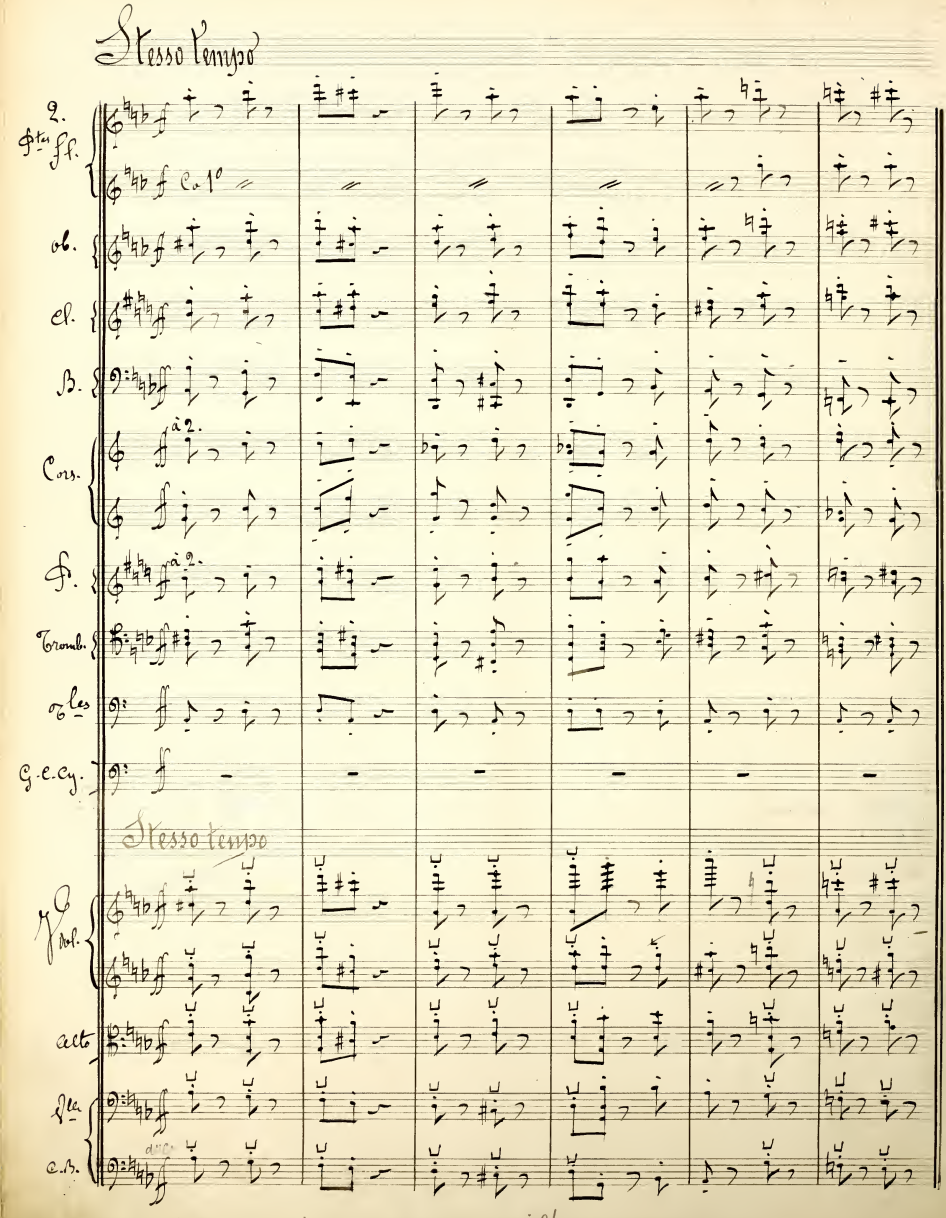

Cresc
Soli
Soli
espressivo
Dim.
4e Solo
Dim.
ob
cl.
B

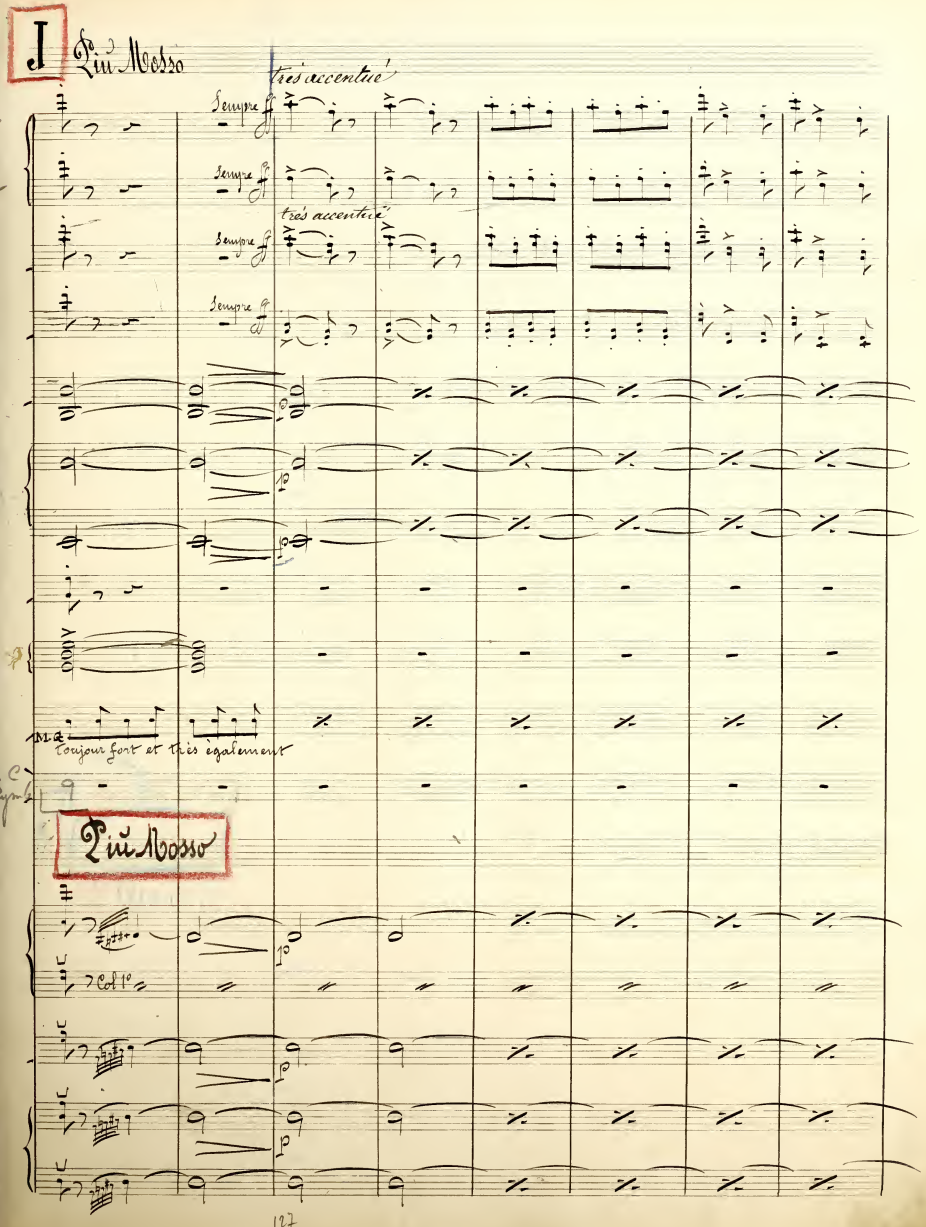

H
Gdes Fl.
Hbois
Clar.
Bons
Cors
Ft.
Trses
Tbes
(mêmes nuances)
Distre
1er Vl.
Alto
Vlle
C.B.
arco
pizz.
più f
121
122

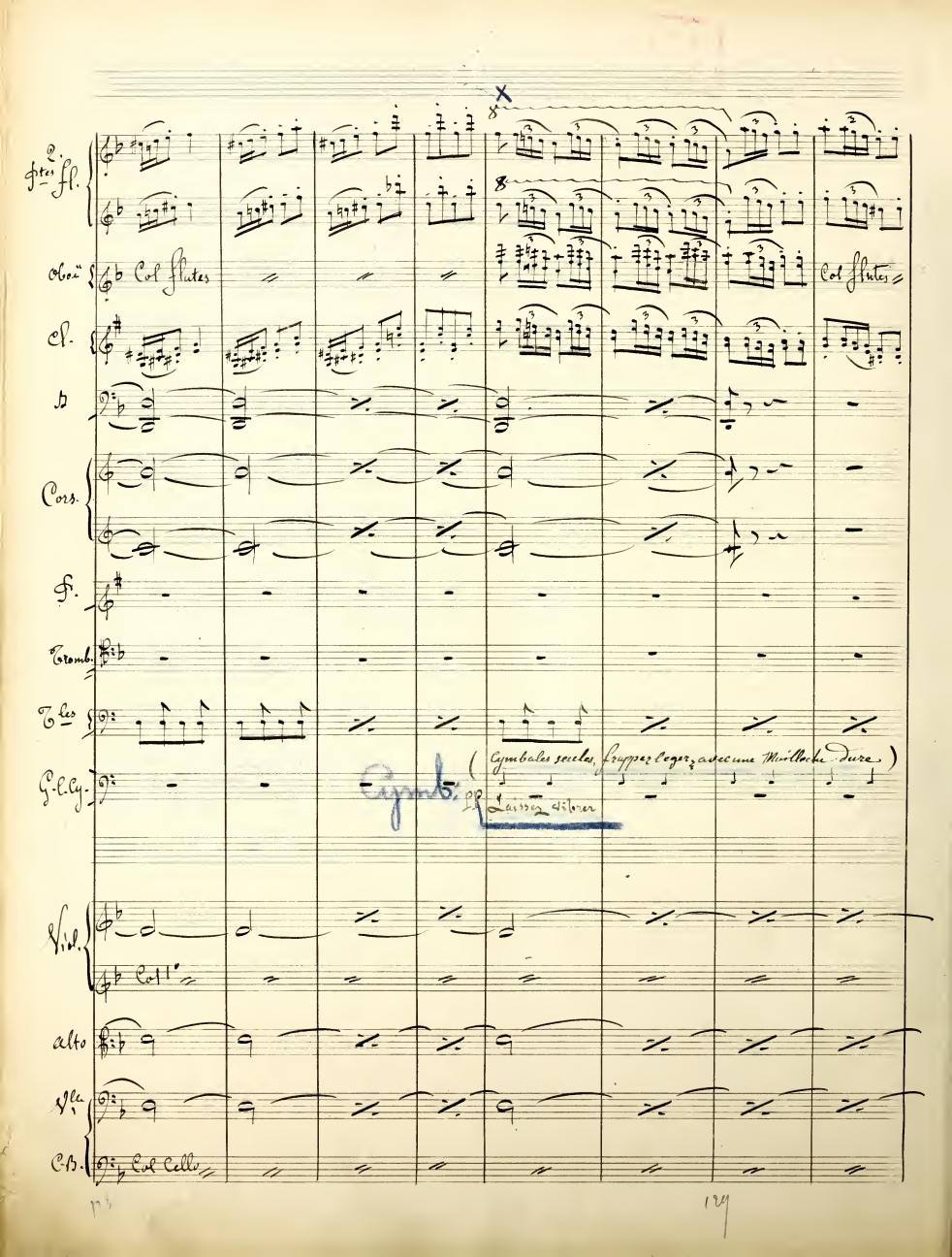

Col 1.
fléger
Divisi
Divisi

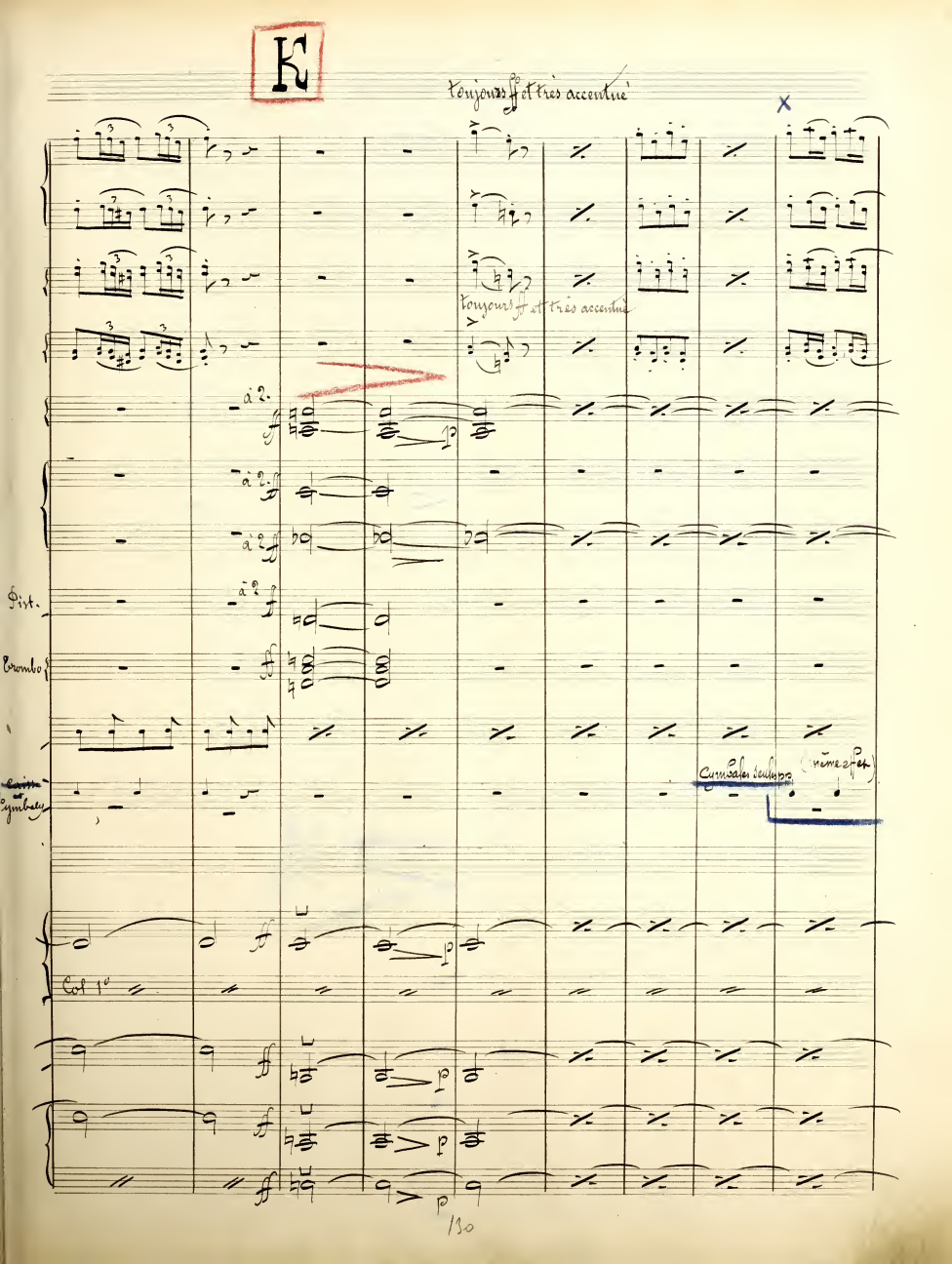

espressivo
Dim.
Gdes flûtes
Col 1°
Hautbois
Clar.
Bons
Cors.
Pf.
Trombo.
Celes
G.C.Cy
Pf. sol.
Violons
Alto
Vlle
C.B.

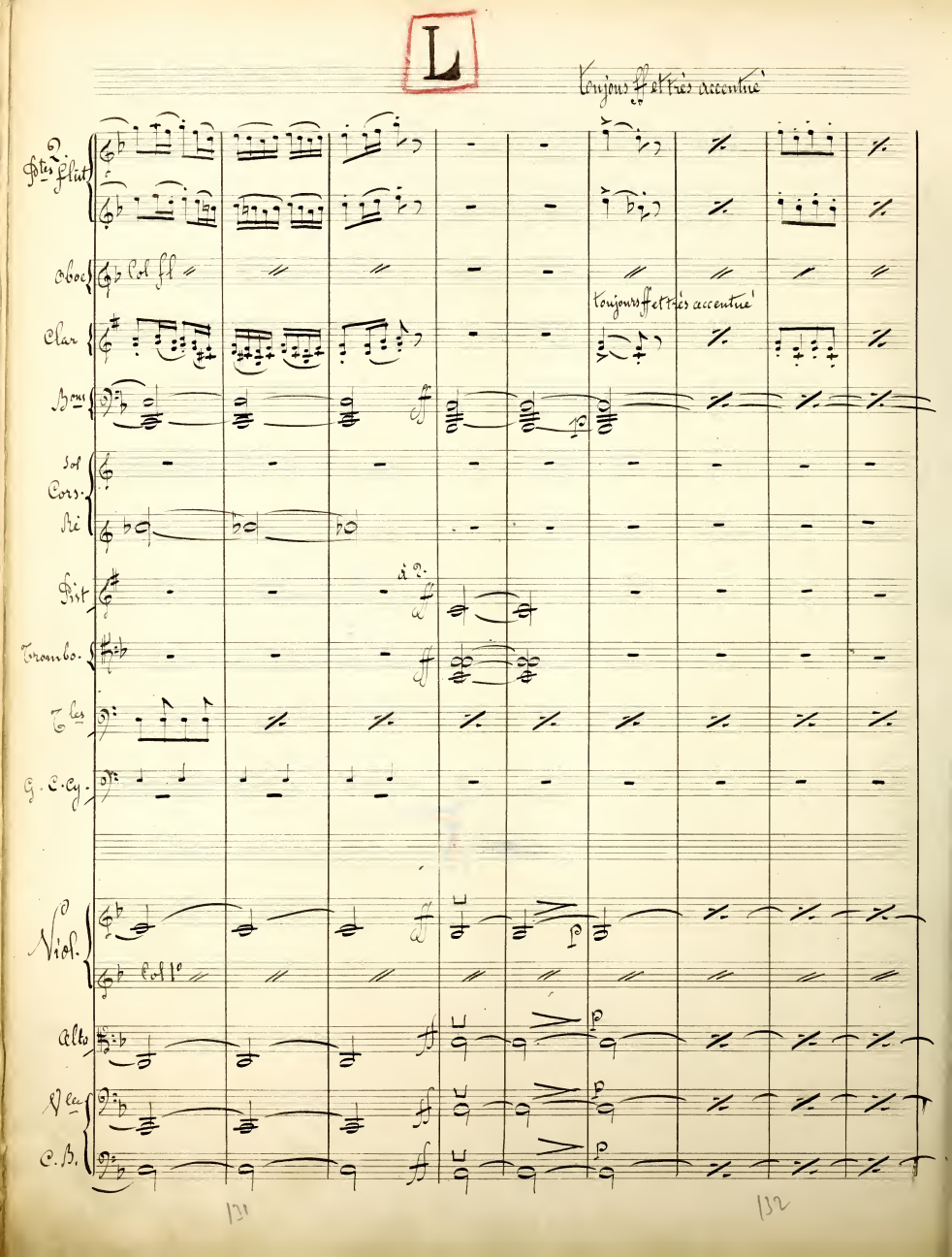

(Prener 2 petites Flütes.)
cl.
B
a2.
mf
1.
2.
cresc
Cresc
ff

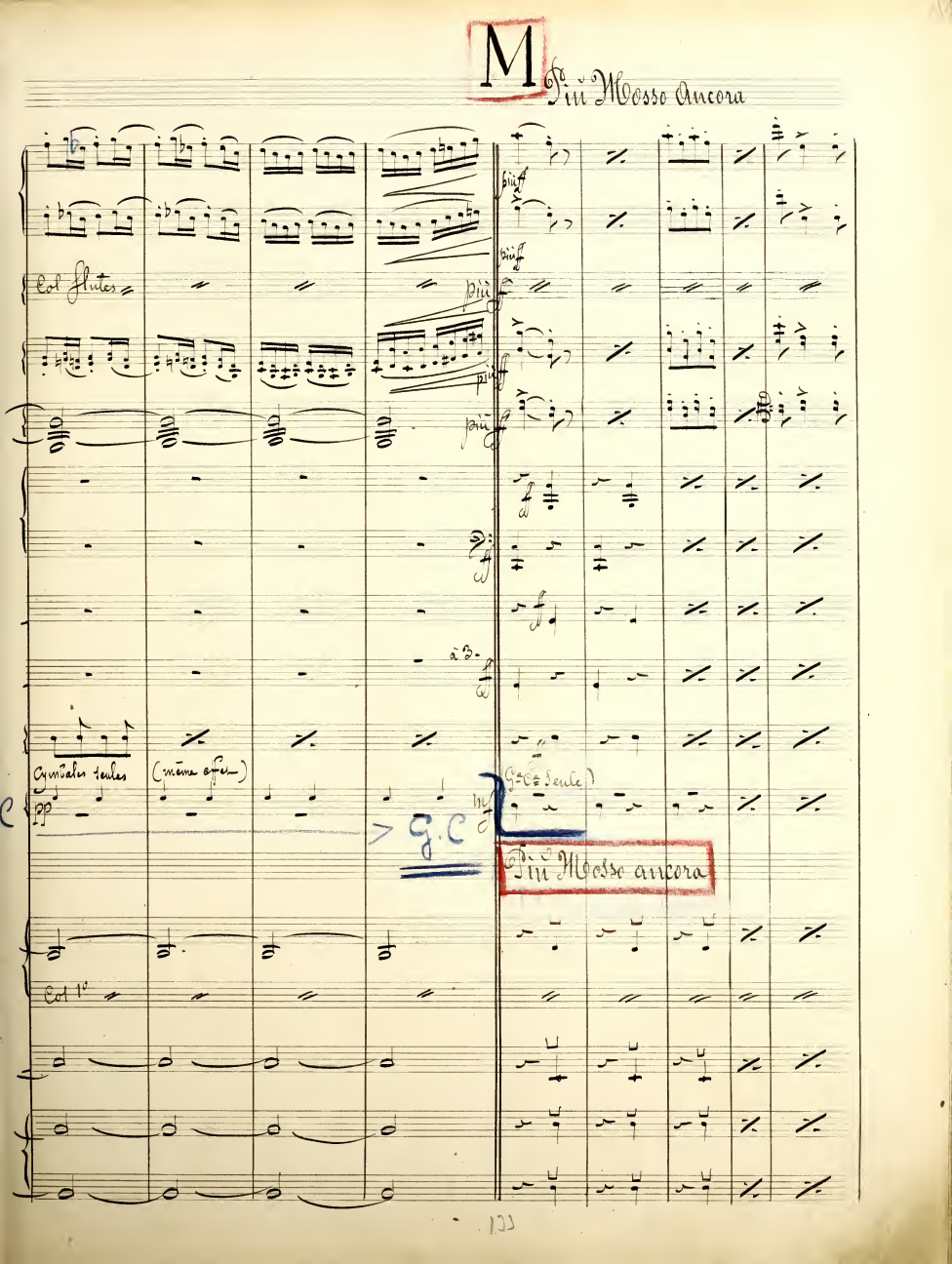

Stesso tempo
2.
Fte ff.
Col 1°
ob.
cl.
B.
Cors.
a2.
F.
Tromb.
Vles
C.e.Cy.
Stesso tempo
Vol.
acto
Vle.
c.b.

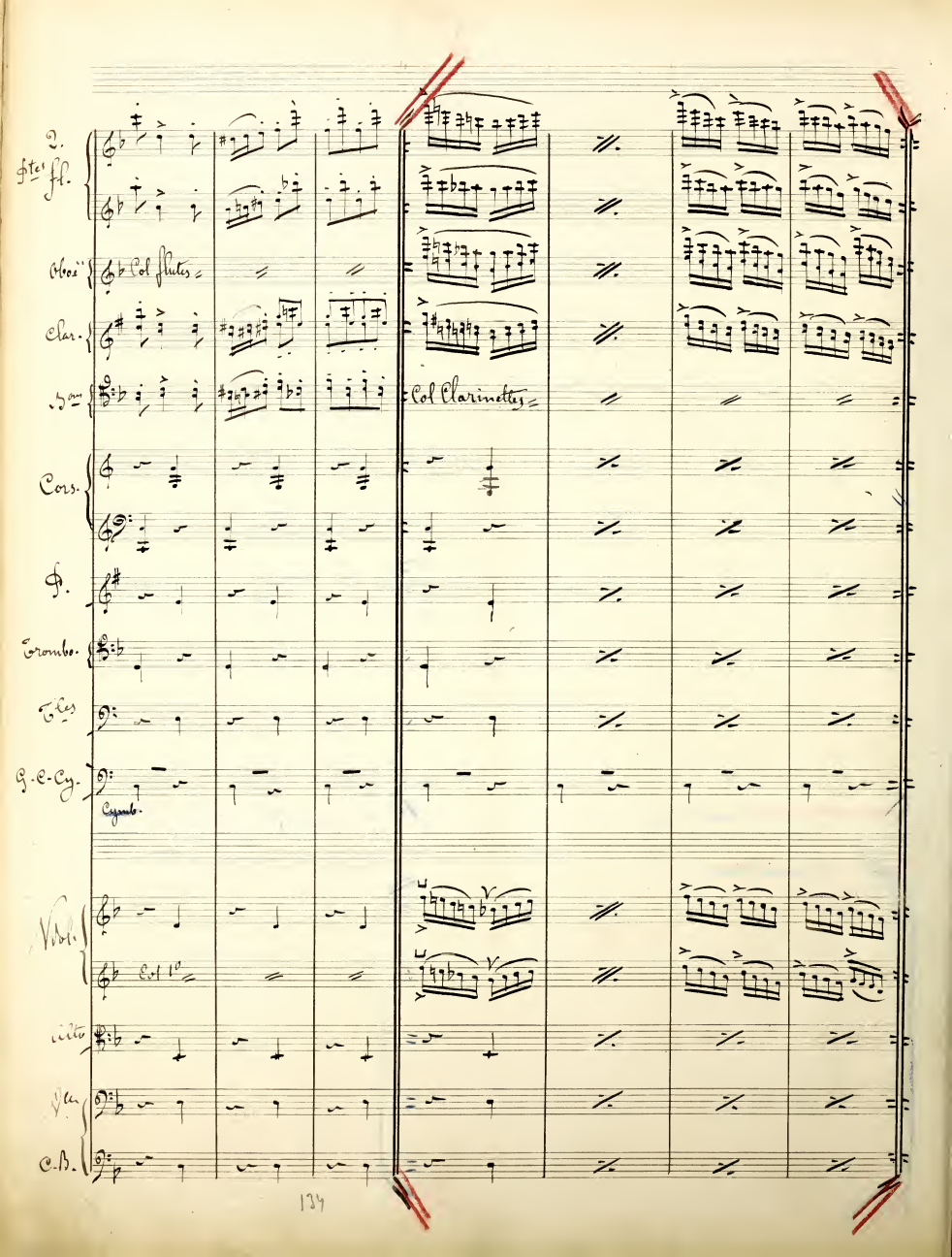

I
Più Mosso
très accentué
Sempre ff
très accentué
Sempre ff
Sempre ff
Sempre ff
Toujours fort et très également
Più Mosso
Col 1°

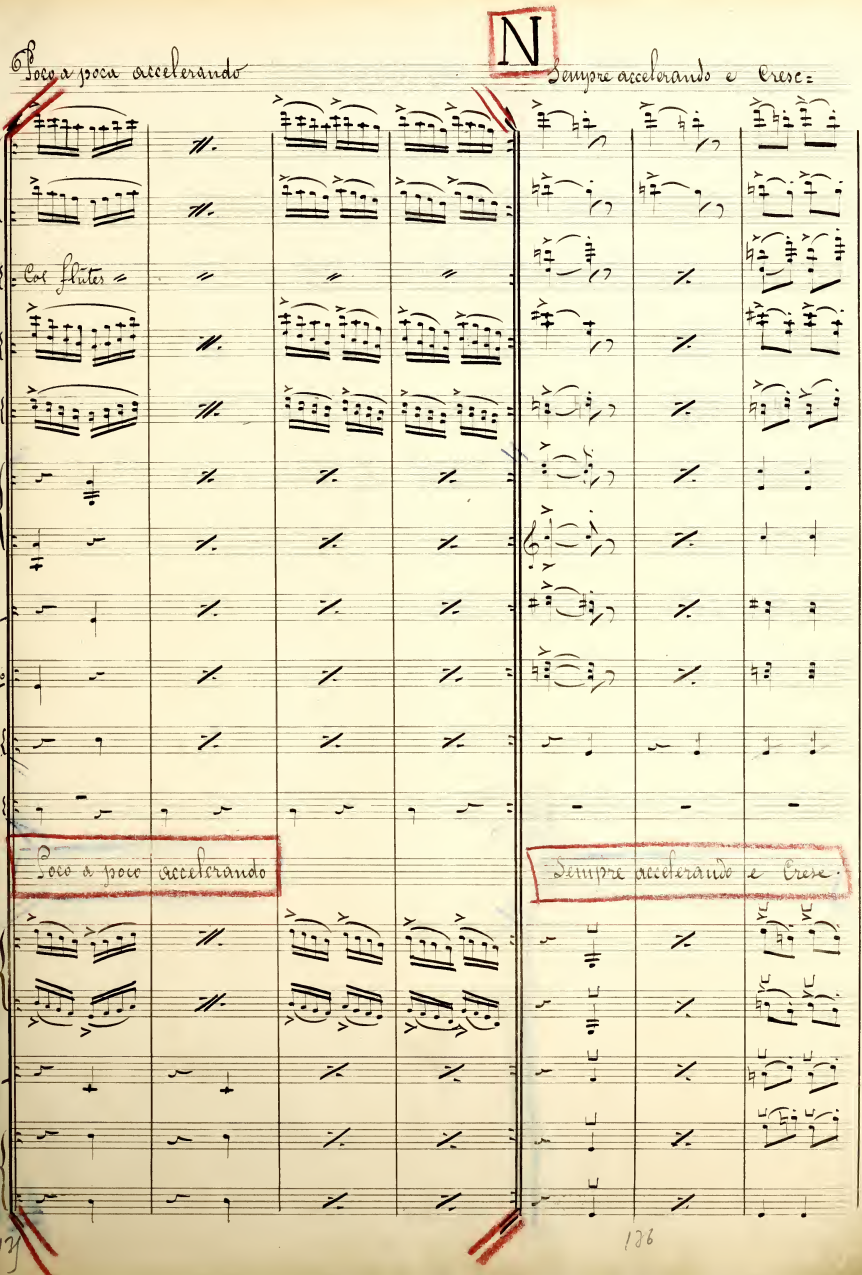

2 ptes fl.
Obés
Col flutes
Col flutes
Cl.
B
Cors.
F.
Tromb.
Tles
G.C.Cy.
(Cymbales seches, frapper legerz avec une Mailloche Dure)
Cymb. pp
Laissez vibrer
Vlns.
Col 1te
alto
Vle
CB.
Col Celli

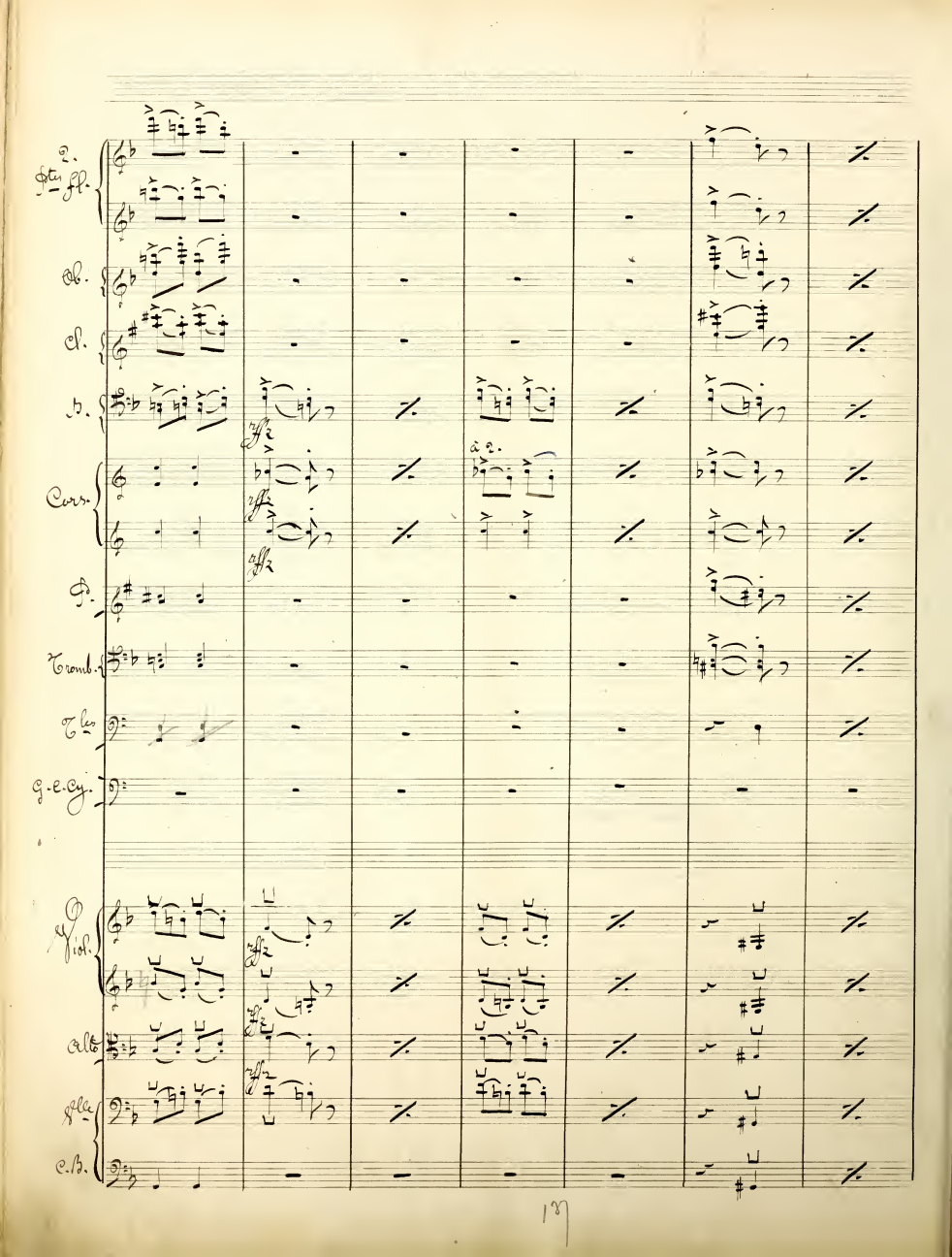

K
Toujours ff et très accentué
Toujours ff et très accentué
X
Fist.
Trombe
Cymbales
Cymbales seules
(même ff)
Col 1°

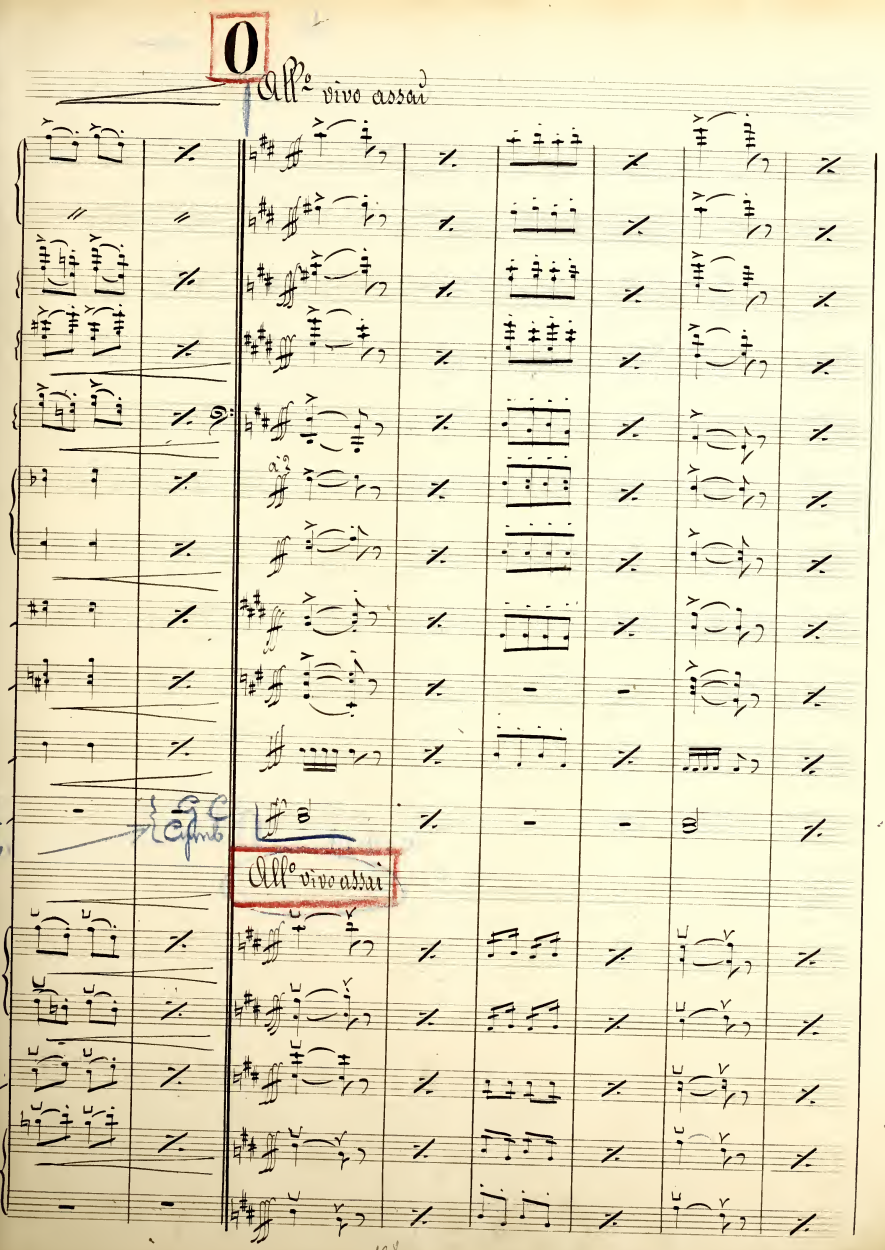

L
toujours ff et très accentué
Ptes Flut.
Hbois
Clar
Bons
Sol
Cors.
Ré
Fisit
Trombo.
T les
G. C. Cy.
Viol.
Alto
Vlle
C. B.
toujours ff et très accentué
à 2.
Coll 1°
131
132


M
Più Mosso Ancora
Col flutes
Cymbales seules
(même effet)
(G.C. seule)
g.c
Più Mosso ancora
Col 1er


2.
fte. ff.
Col flutes
Clar.
Col Clarinetts
Cors.
Cymb.
Col 1o
Vcl.
C.B.


N
Poco a poco accelerando
Sempre accelerando e Crese:
Cor Flutes
Poco a poco accelerando
Sempre accelerando e Crese:


2. Hfe.
Ob.
Cl.
B.
Corn.
G.
Tromb.
Tba
G.-E.-Cy.
Vl. I.
Bratsche
Violle
C.B.

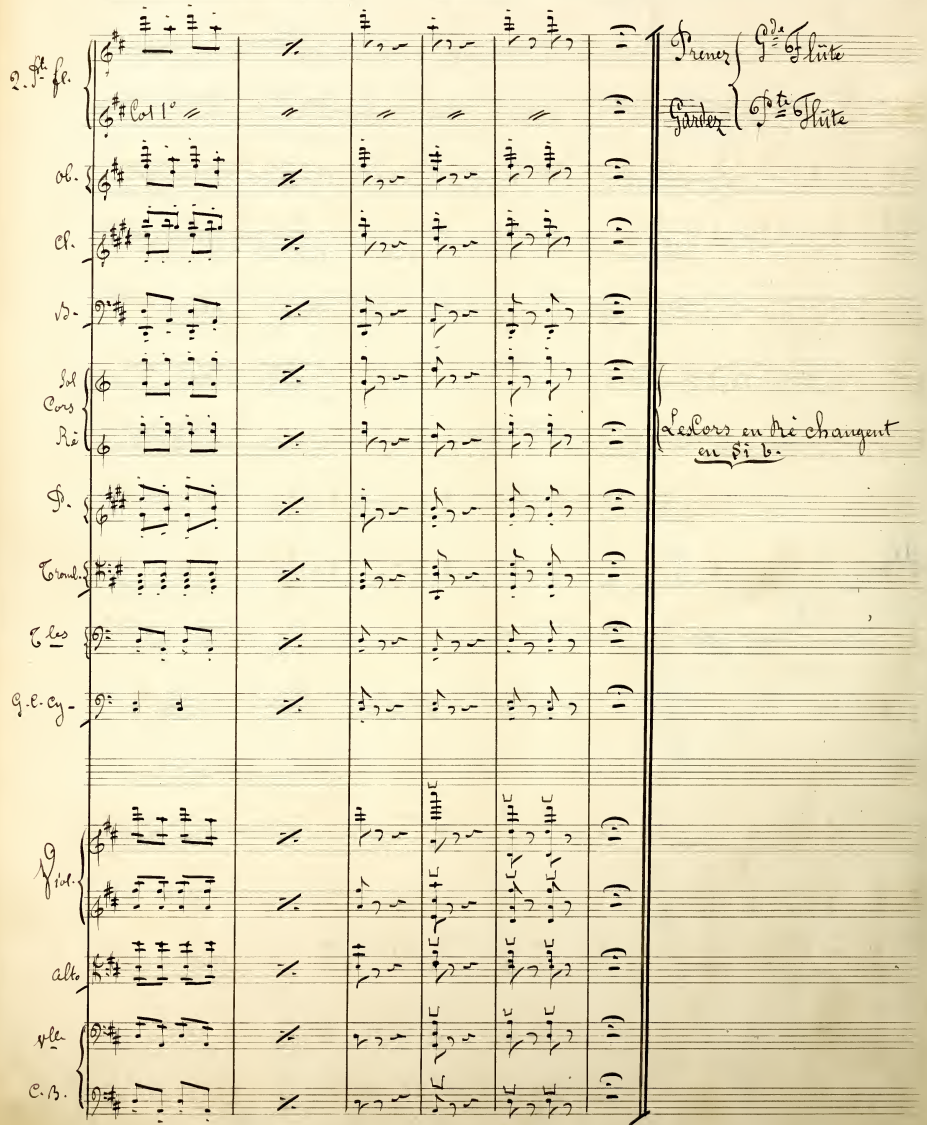

O
All.o vivo assai
All.o vivo assai

P

2. Ftes Flutes
Hautb.
Clar.
Bassons
Sol. Cors Ré
Dist.
Trombs
Timbales
G.C. Cy
Viol.
Alto
Vlle
C.B.

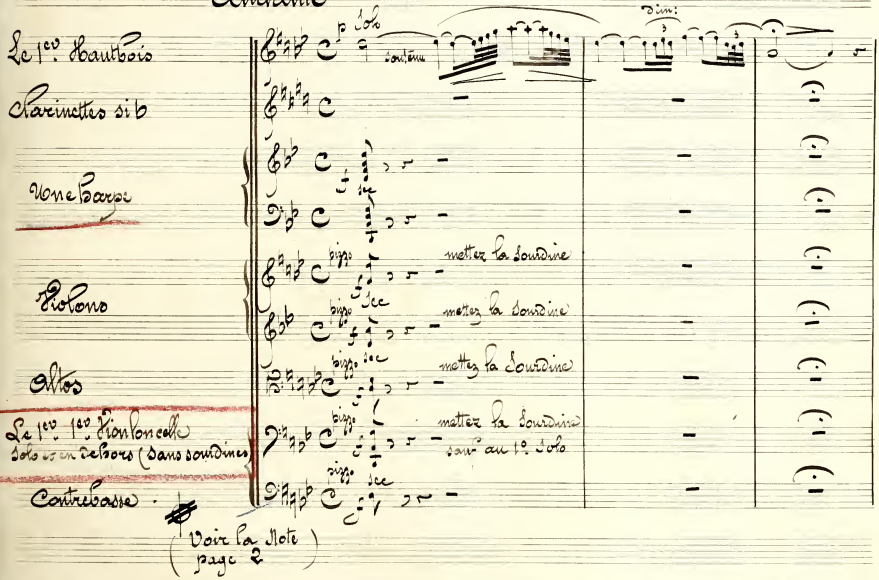
139

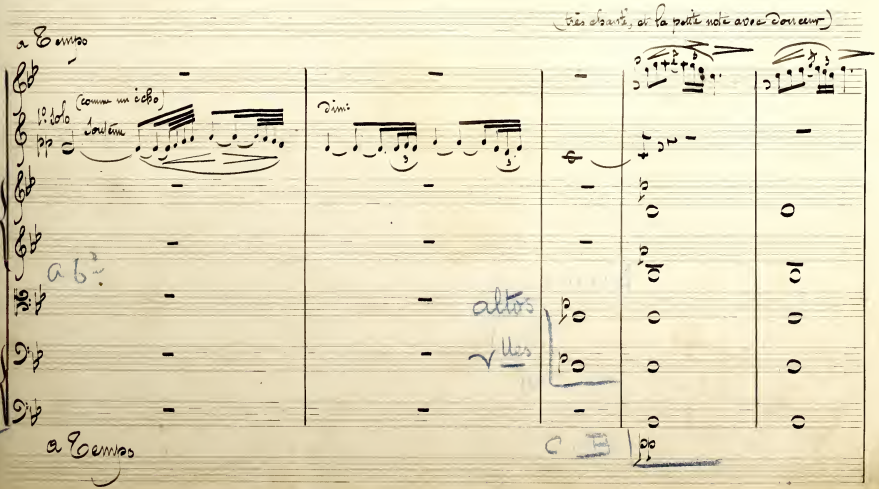
140

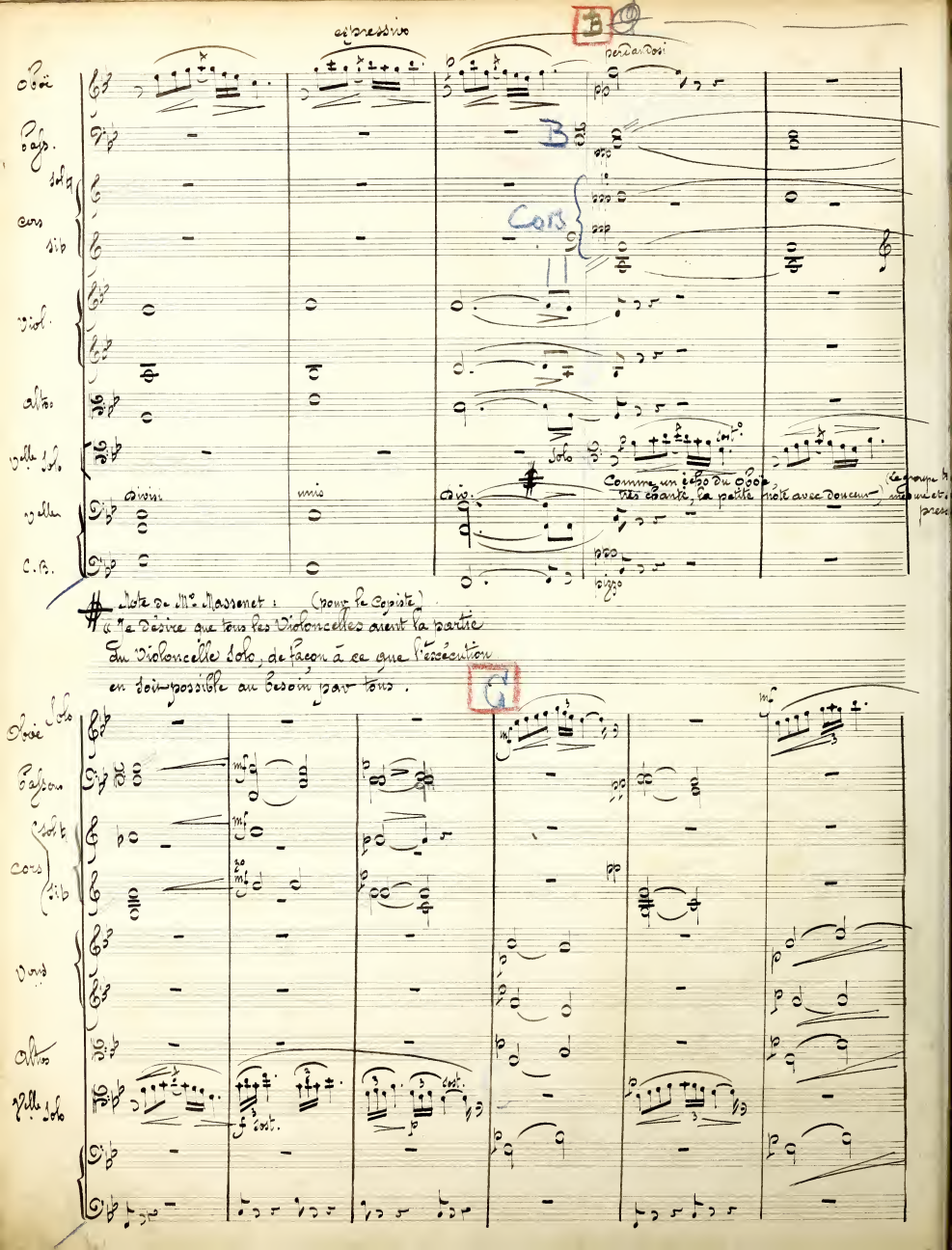

2. Fte fle.
Cor 1°
ob.
cl.
bn.
Sol
Cors
Ré
Ph.
Tromb.
T les
g.c. cy.
Vlon
alto
vlle
C.B.
Prener
Gde Flûte
Garder
6te Flûte
Les Cors en Ré changent en Si b.

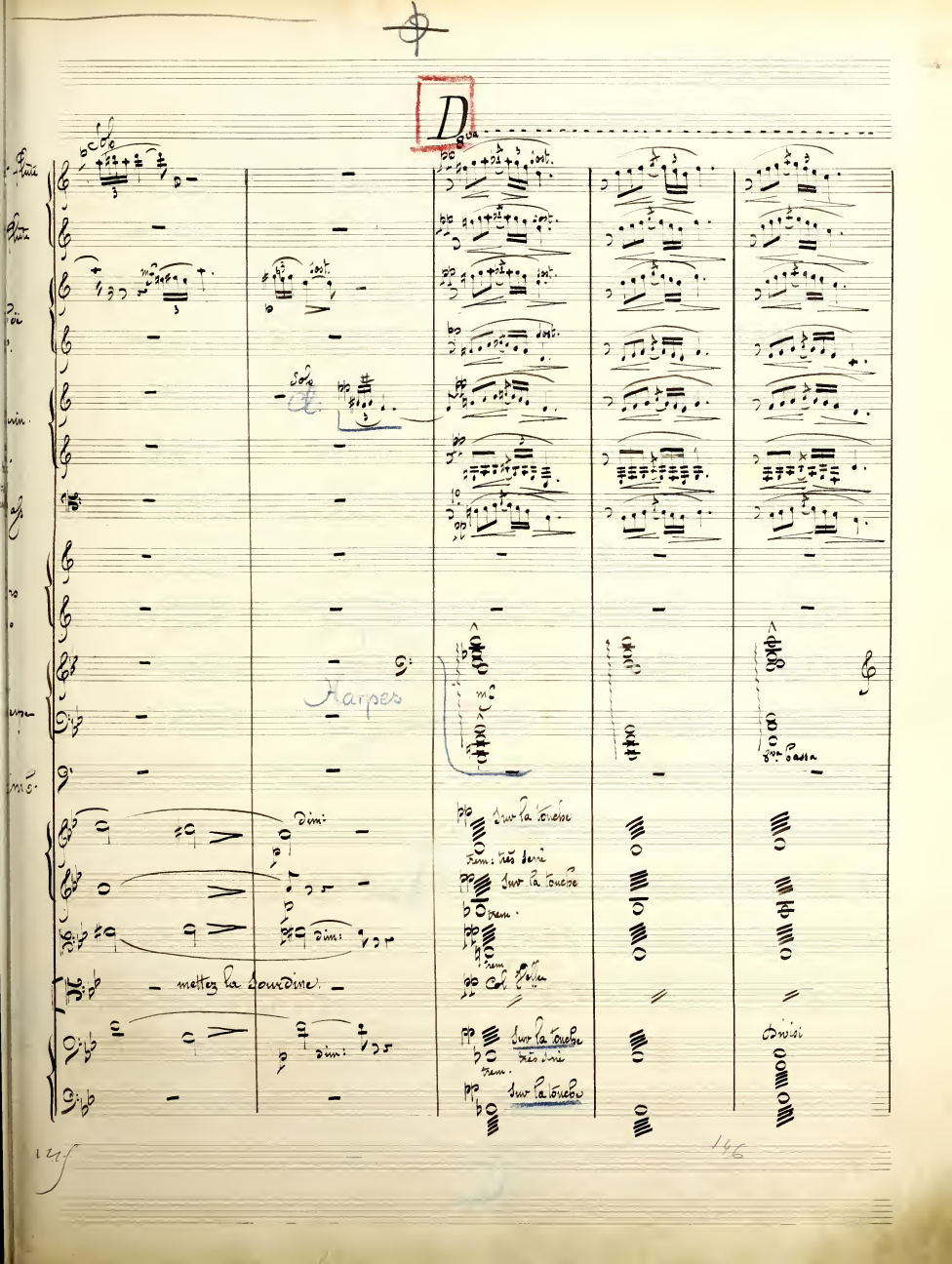
Divertissement N.o 9.

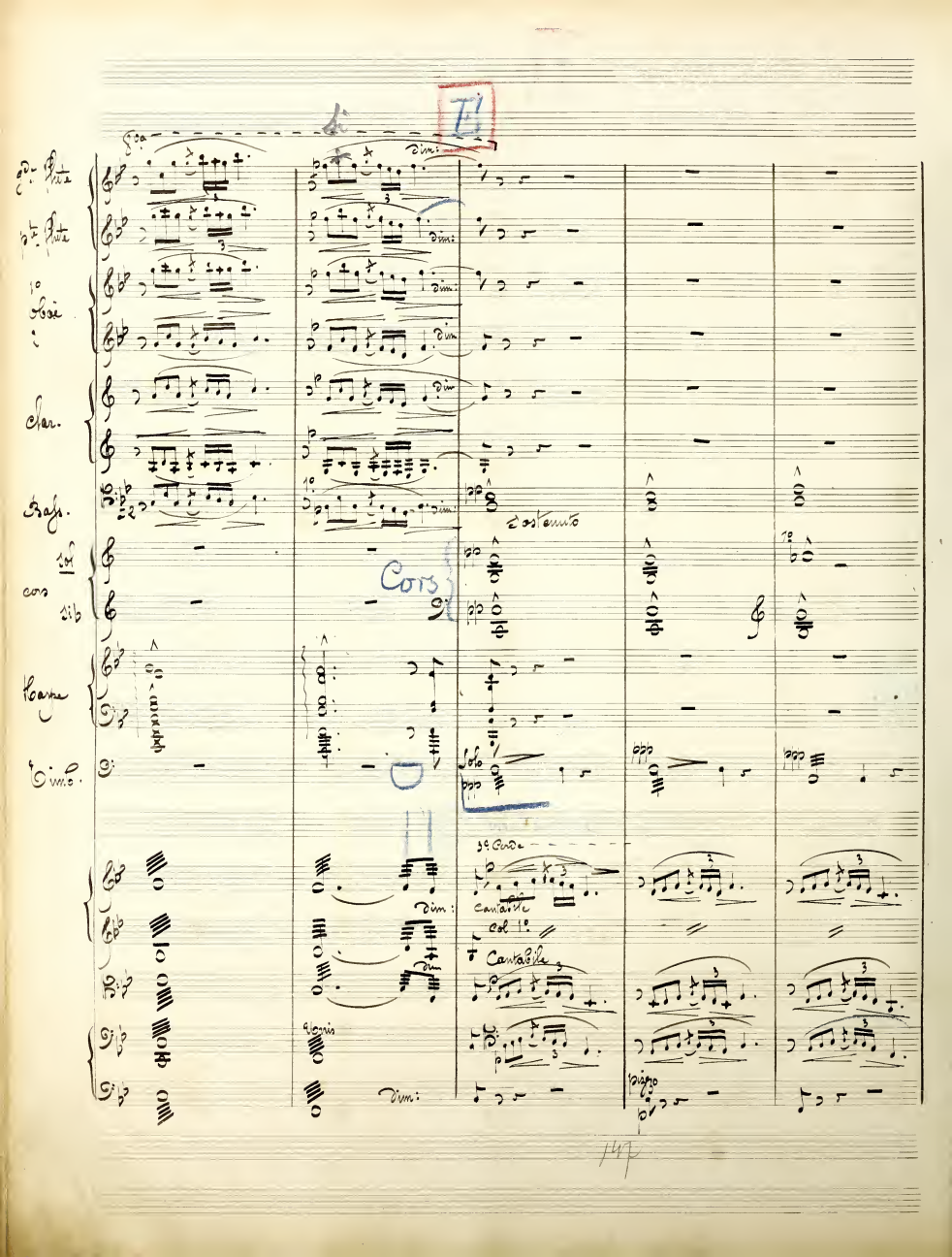
Andante

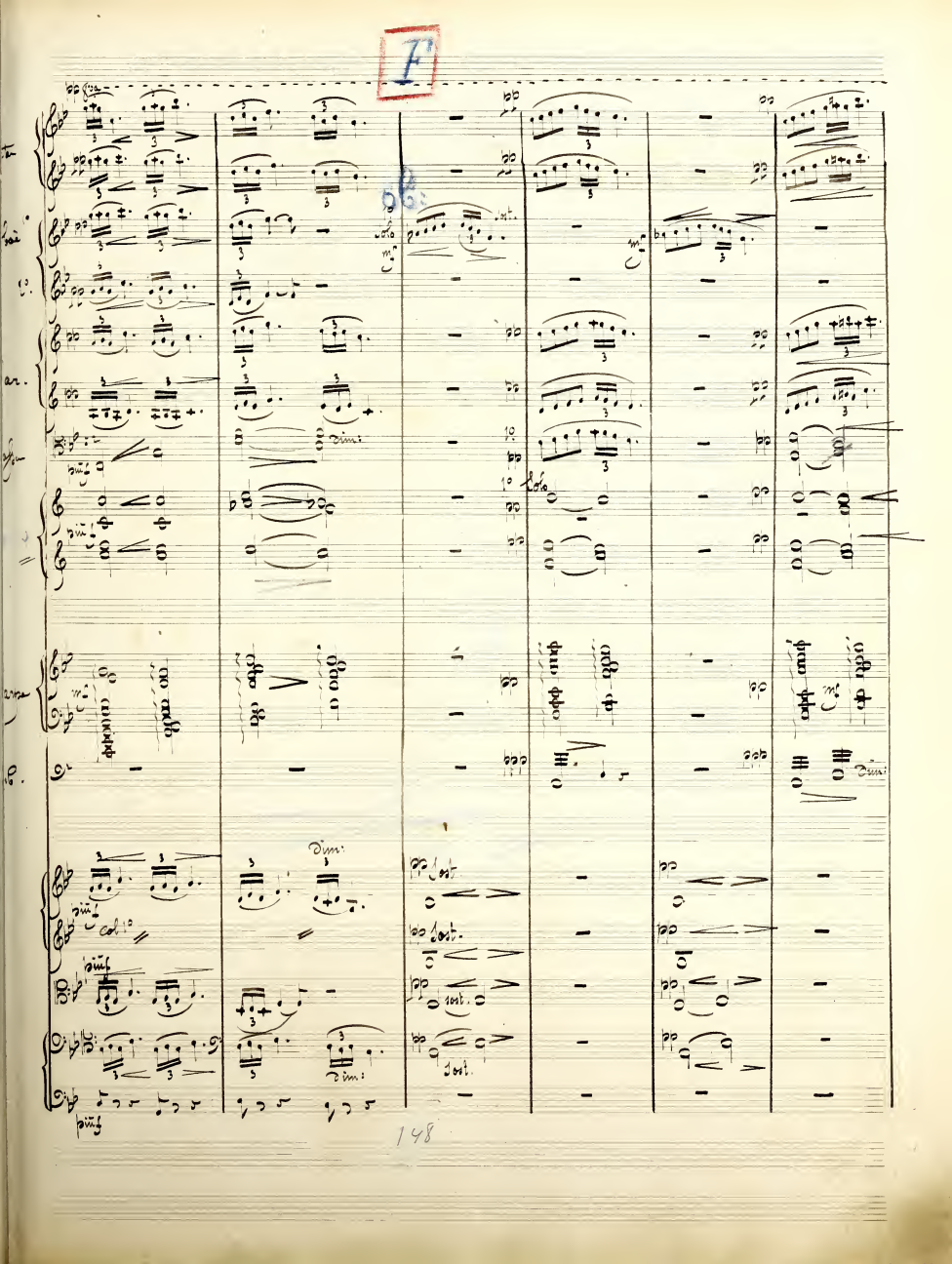




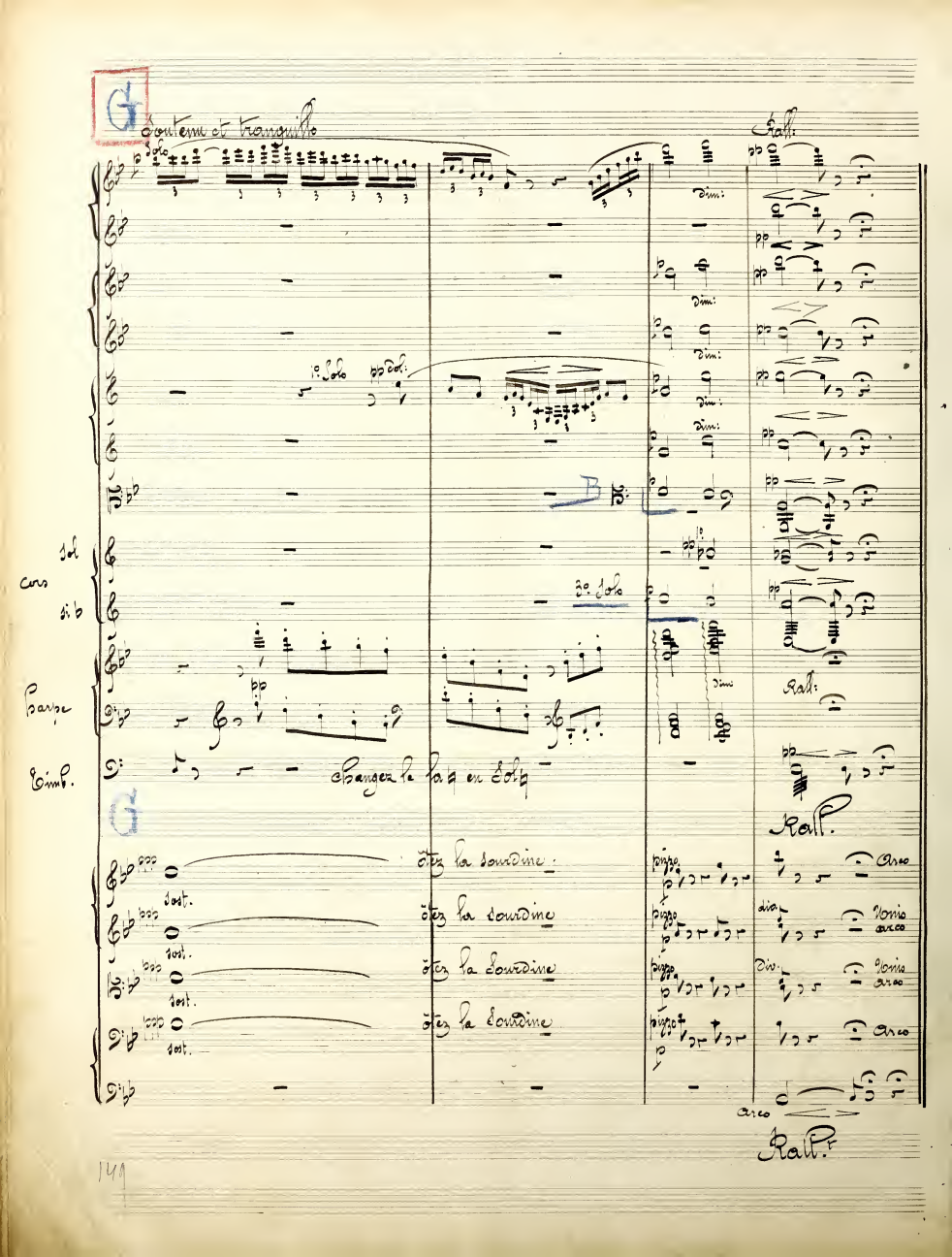

espressivo
B
pendant ce temps
Cors
Comme un écho du Hautbois
très chanté, la petite note avec douceur
Note de Mr Massenet : (pour le copiste)
« Je désire que tous les Violoncelles aient la partie
du Violoncelle Solo, de façon à ce que l'exécution
en soit possible au besoin par tous.
G


D
Harpes
mettez la Sourdine.
sur la touche
sans sons
sur la touche
sans sons
sur la touche
sans sons

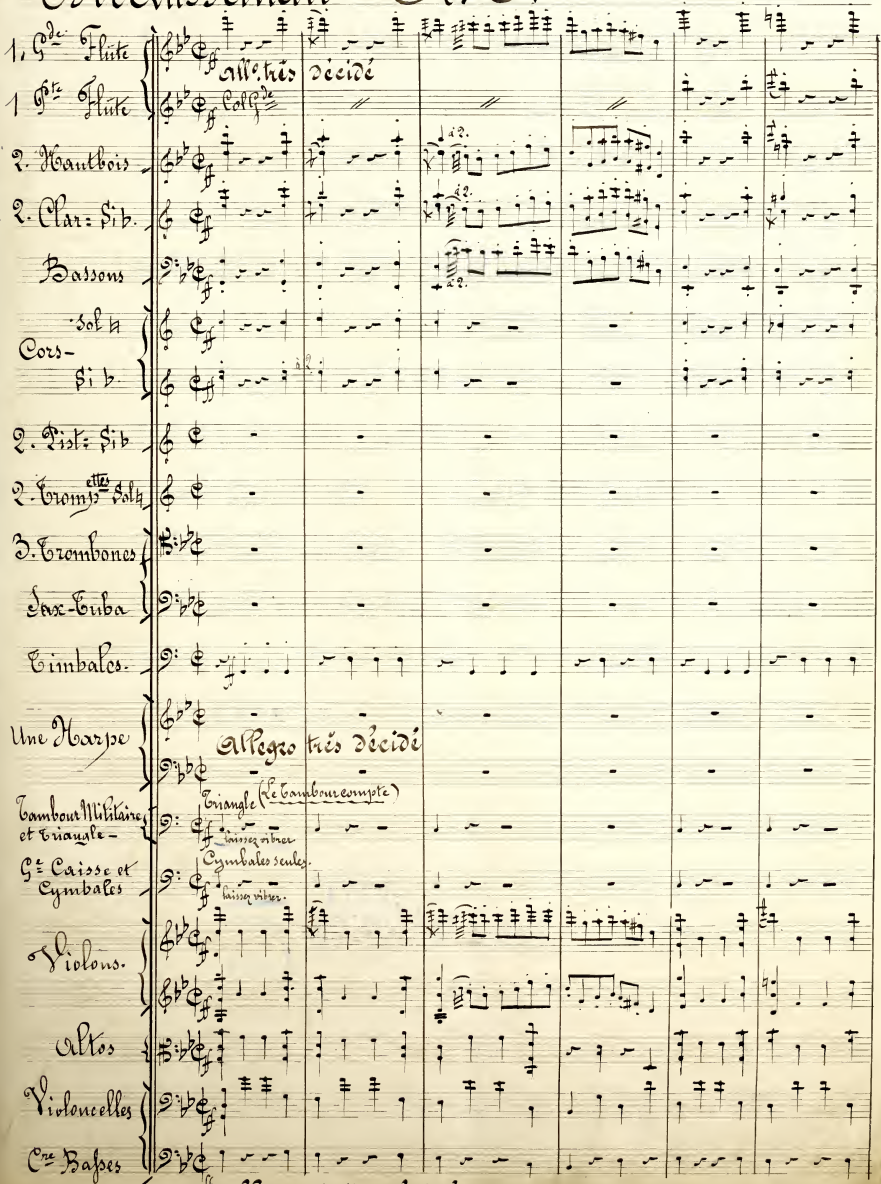

Cors
Cantabile
Cantabile

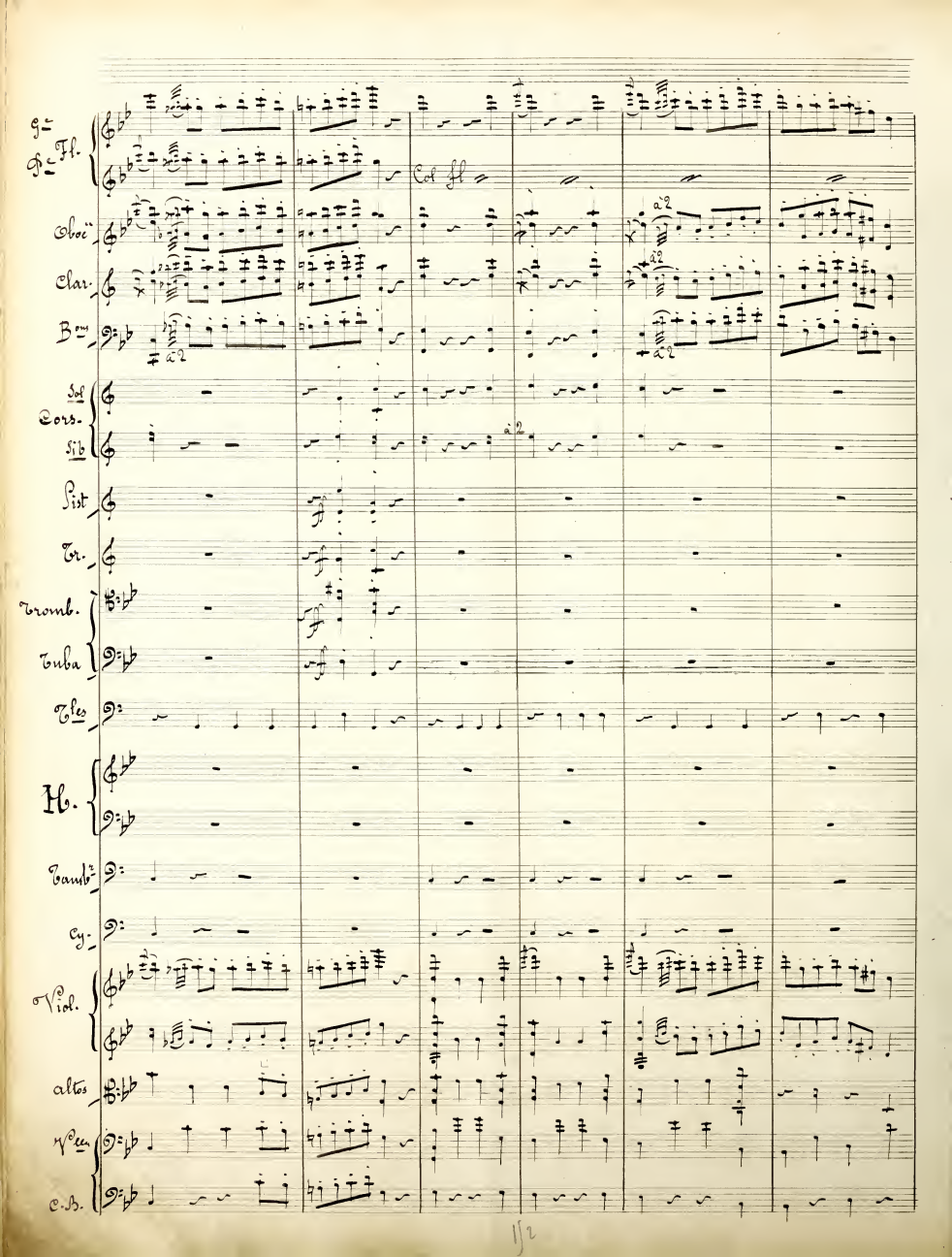


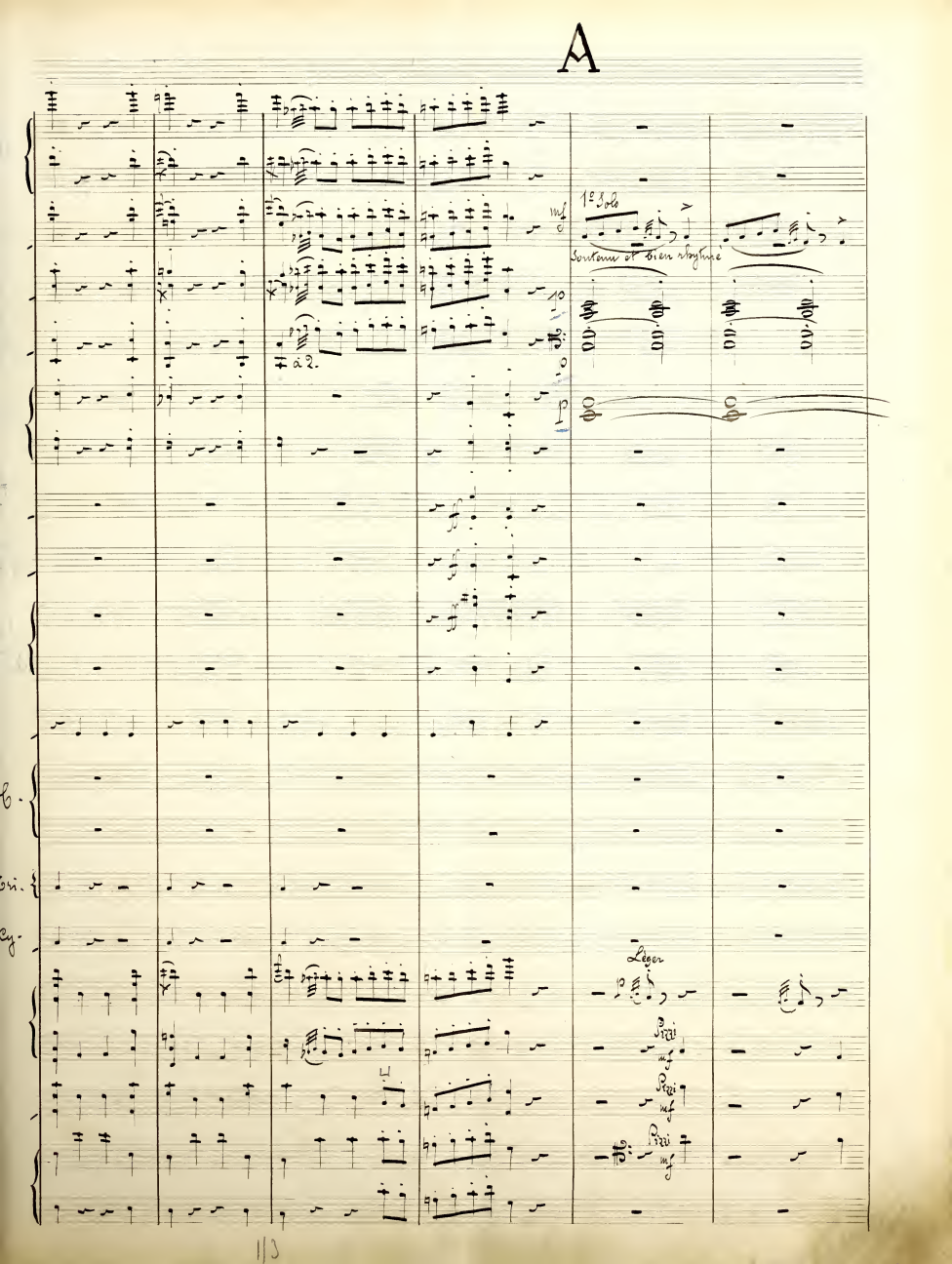
148

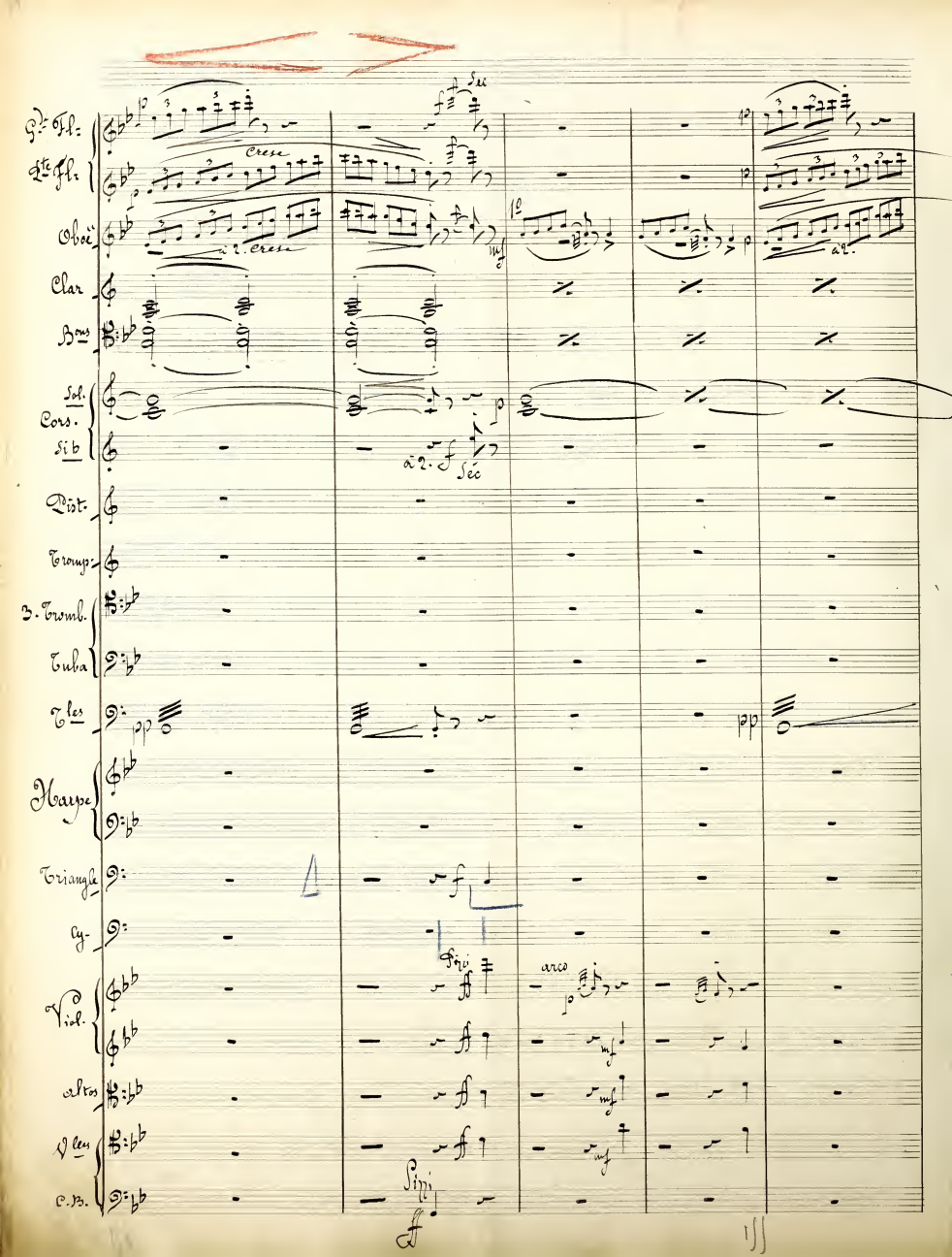

G
doutem et tranquillo
Ralf.
1ers
cors
si b
2e doc
Ralf.
Harpe
Timb.
Changez le fa # en fa b
Ralf.
G
ôtez la sourdine
ôtez la sourdine
ôtez la sourdine
ôtez la sourdine
sol.
sol.
sol.
sol.
arco
Ralf.

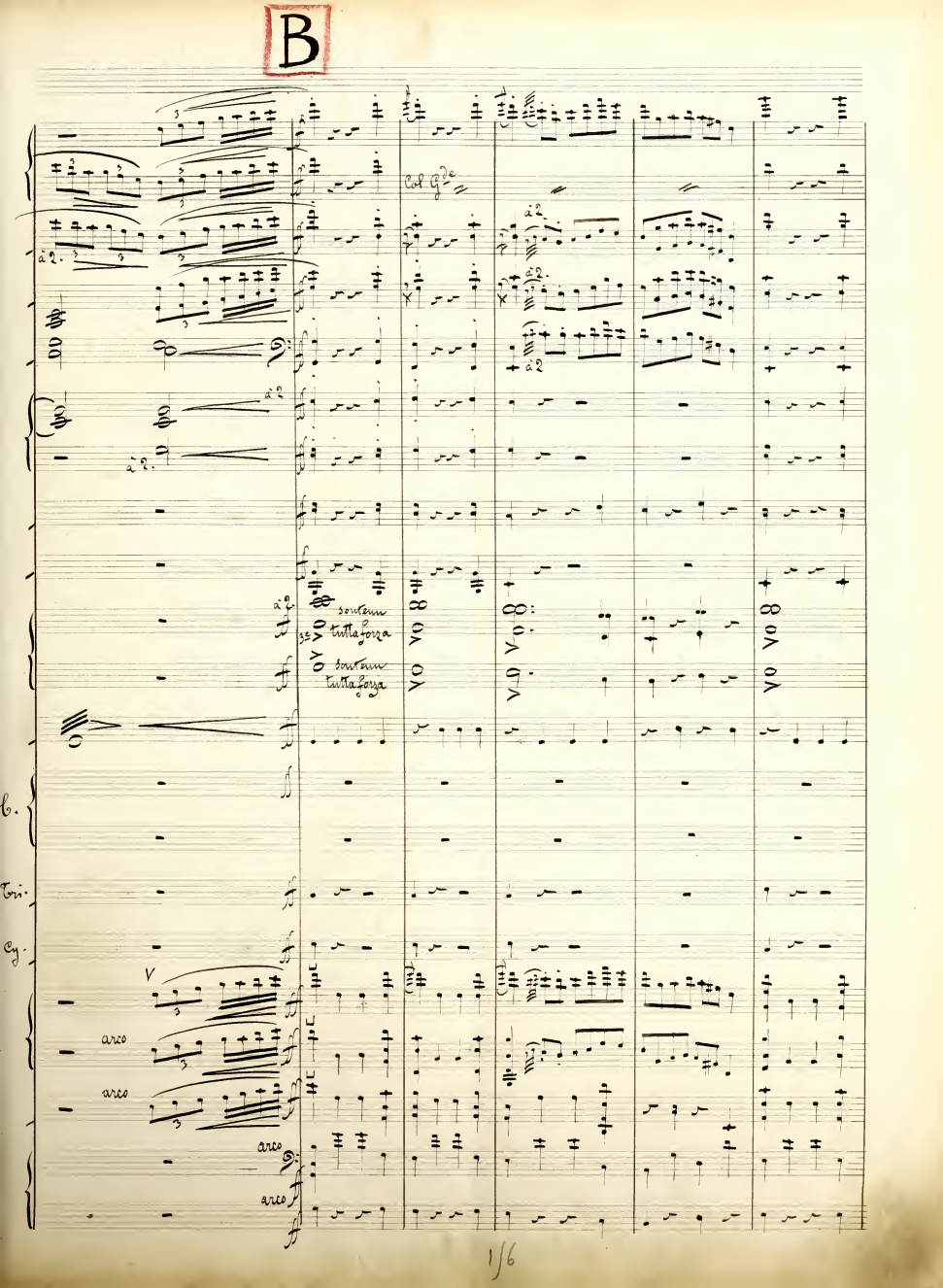
Divertissement N°. 3.

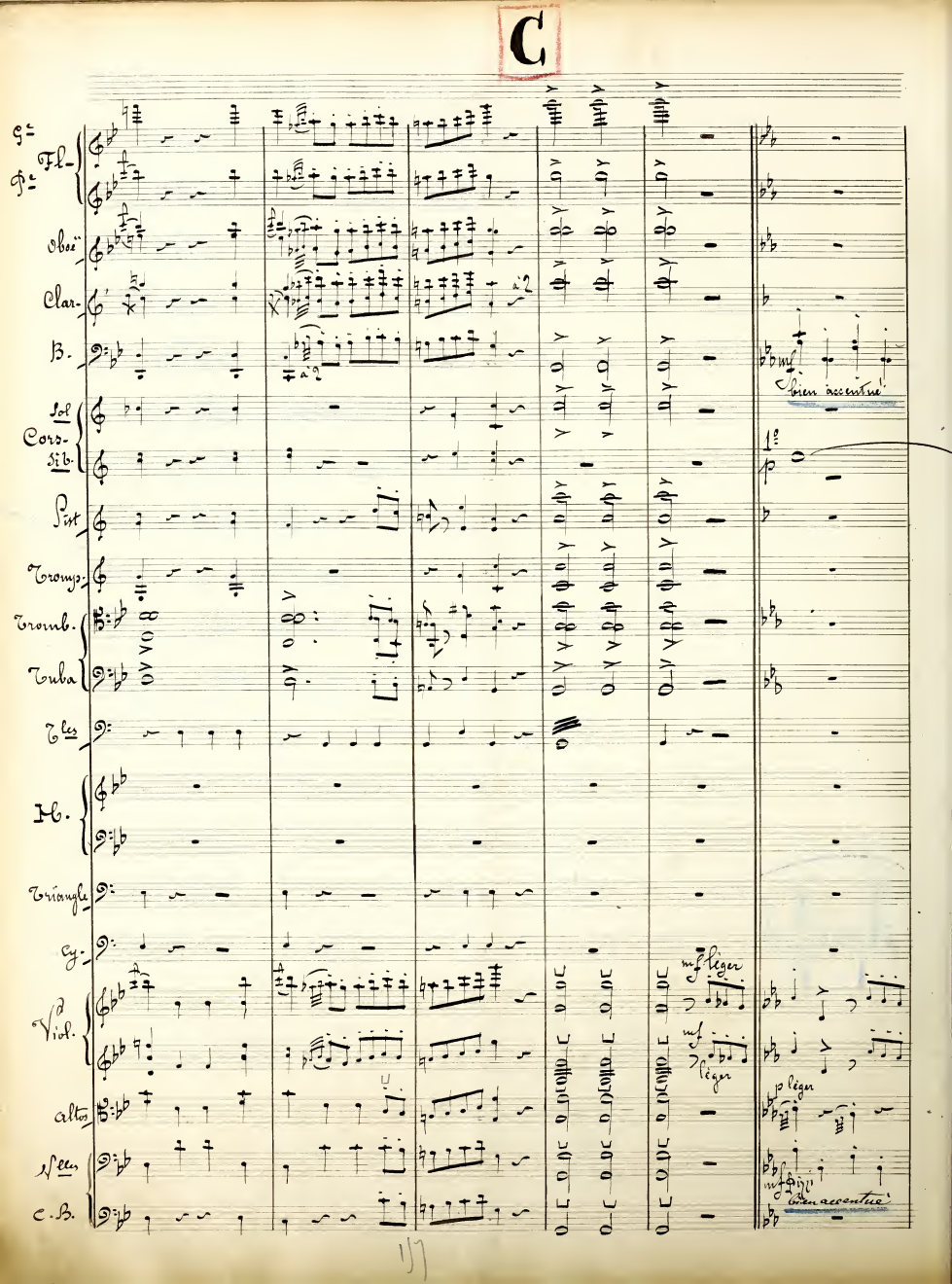


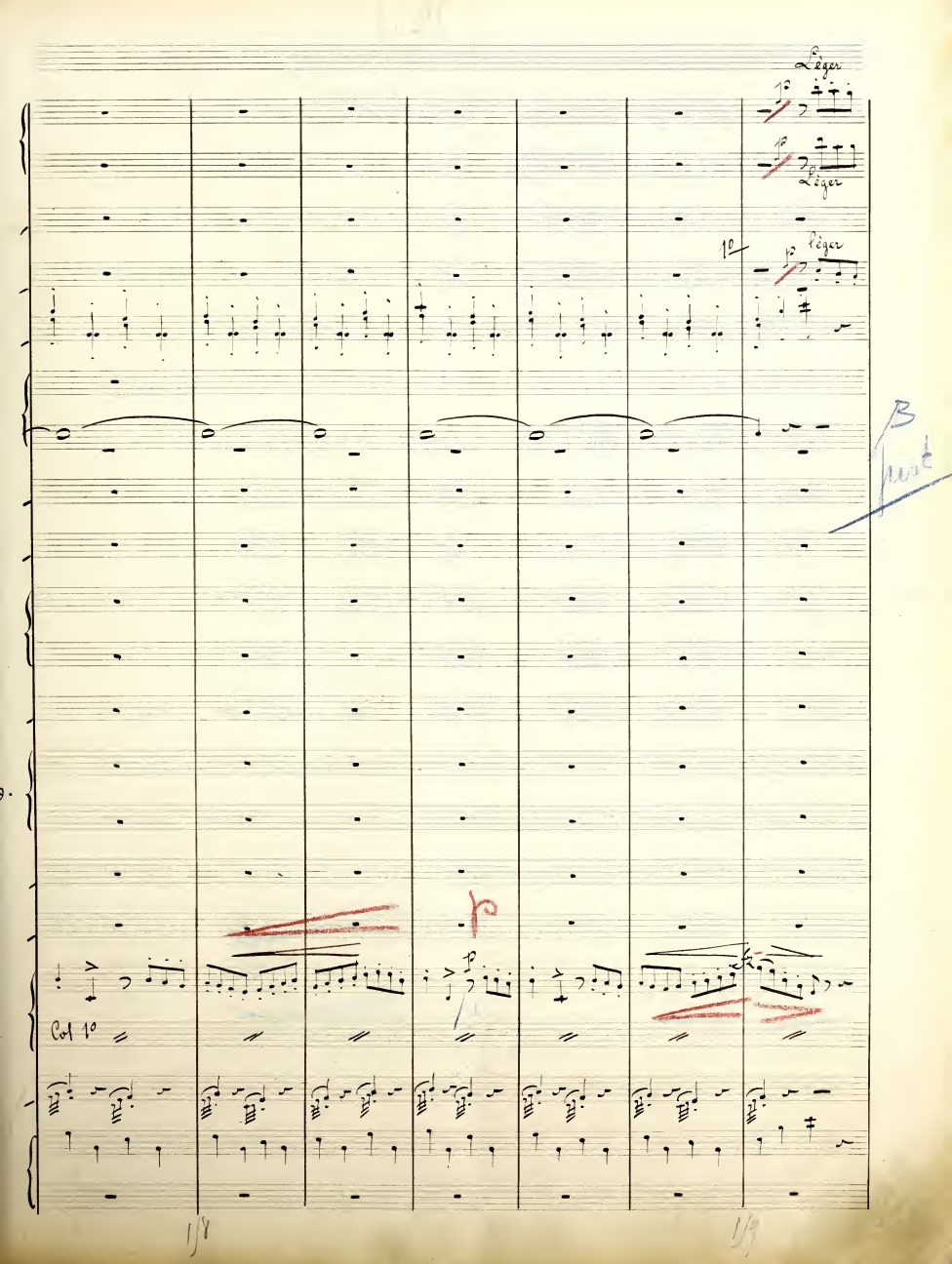

gr. Fl.
P.ni Fl.
Col ff
Oboi
Clar.
Bsn.
Sol
Cors.
Sib
Cist
Tr.
Tromb.
Tuba
Tles
Hb.
Tamb.
Cy.
Viol.
altos
Vlcs
C.B.

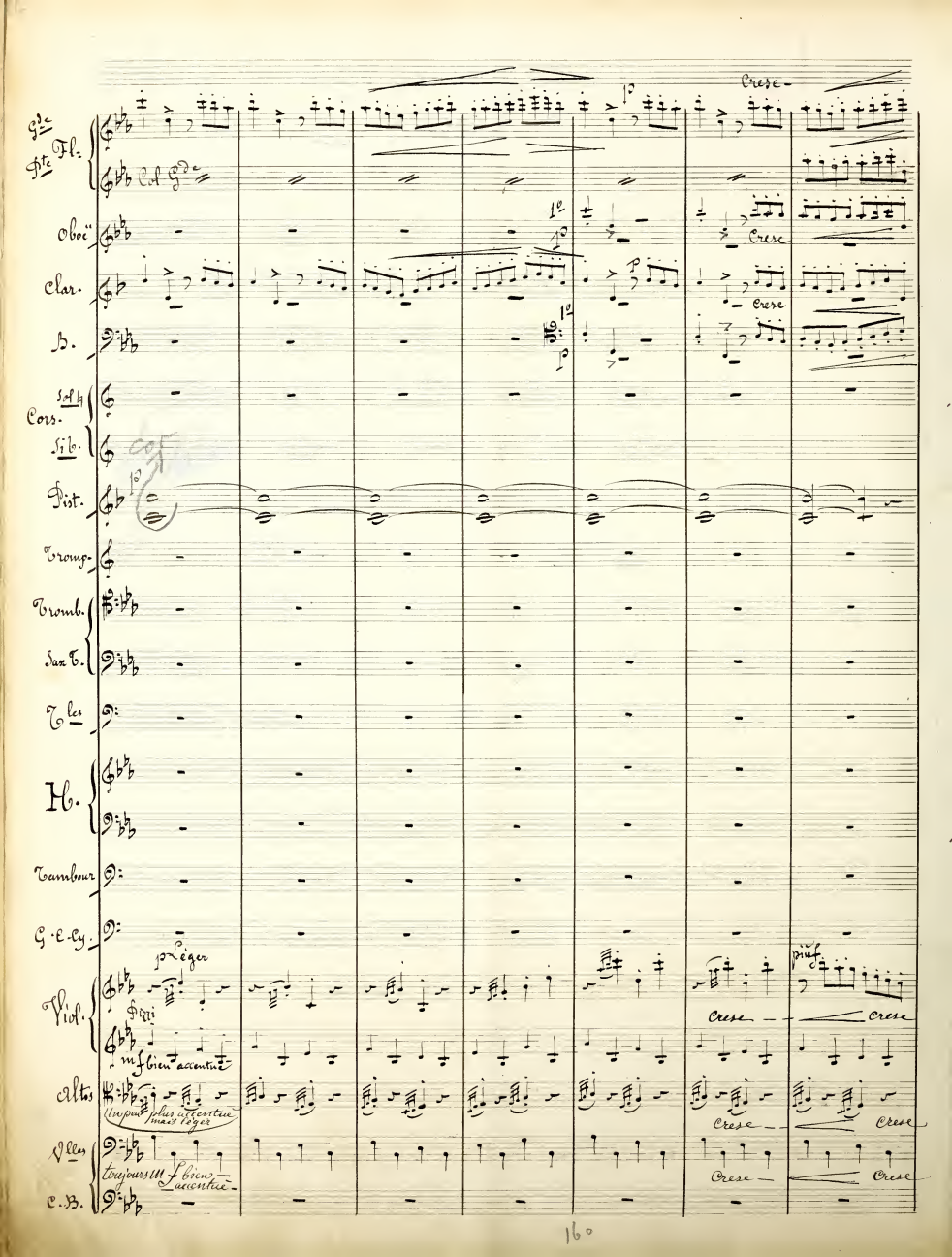

A
1e Solo
Sonnons et bien rhythmé
Leger
div.
div.
div.

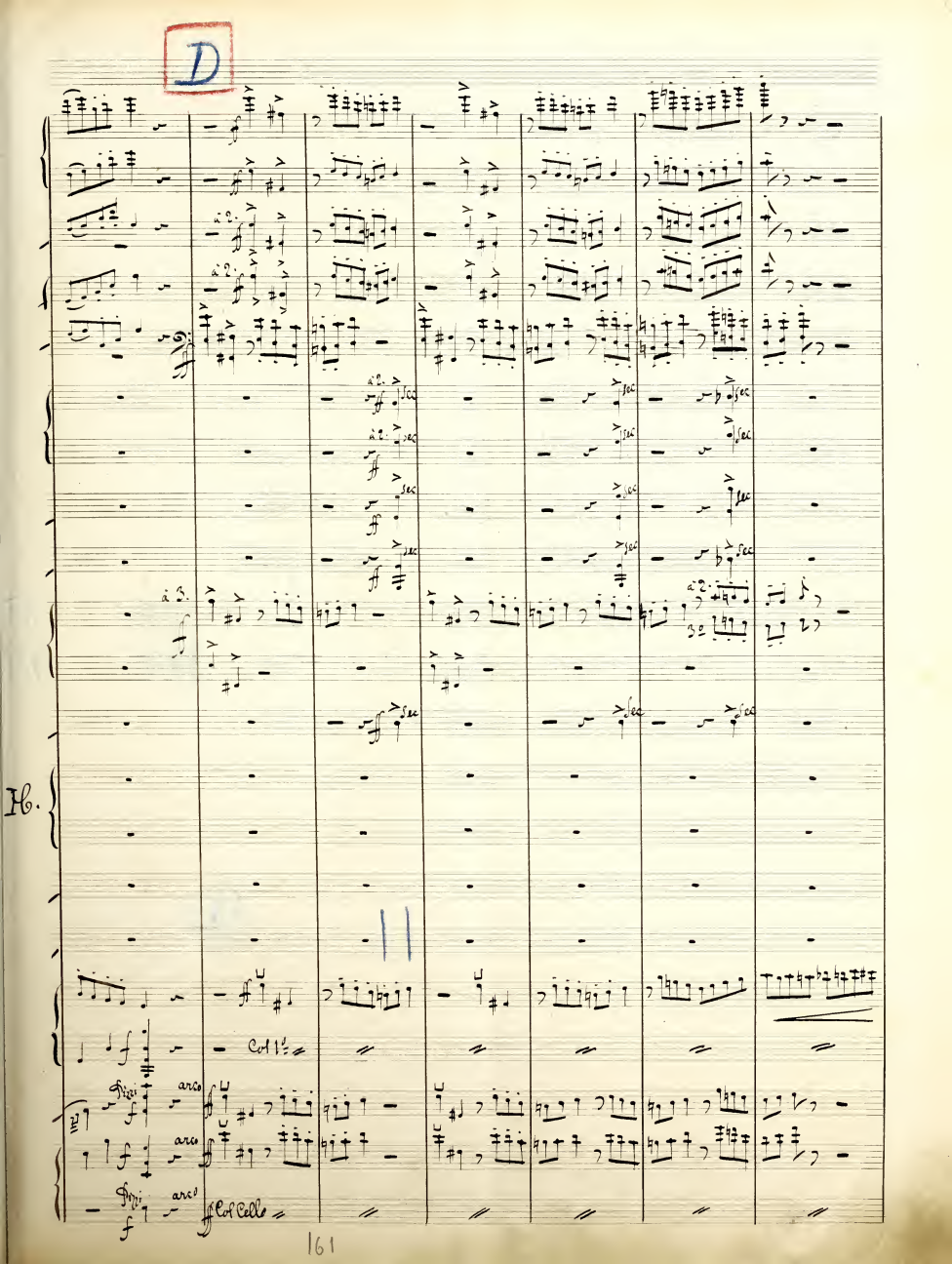

Gde Fl.
Ptes Fls
Cres
Obés
Clar
Bons
Sol.
Cors.
Si b
Sec
Dist.
Tromp.
3. Tromb.
Tuba
Tles
Harpe
Triangle
Cy.
Vlns
arco
altos
Vlles
C. Bs.

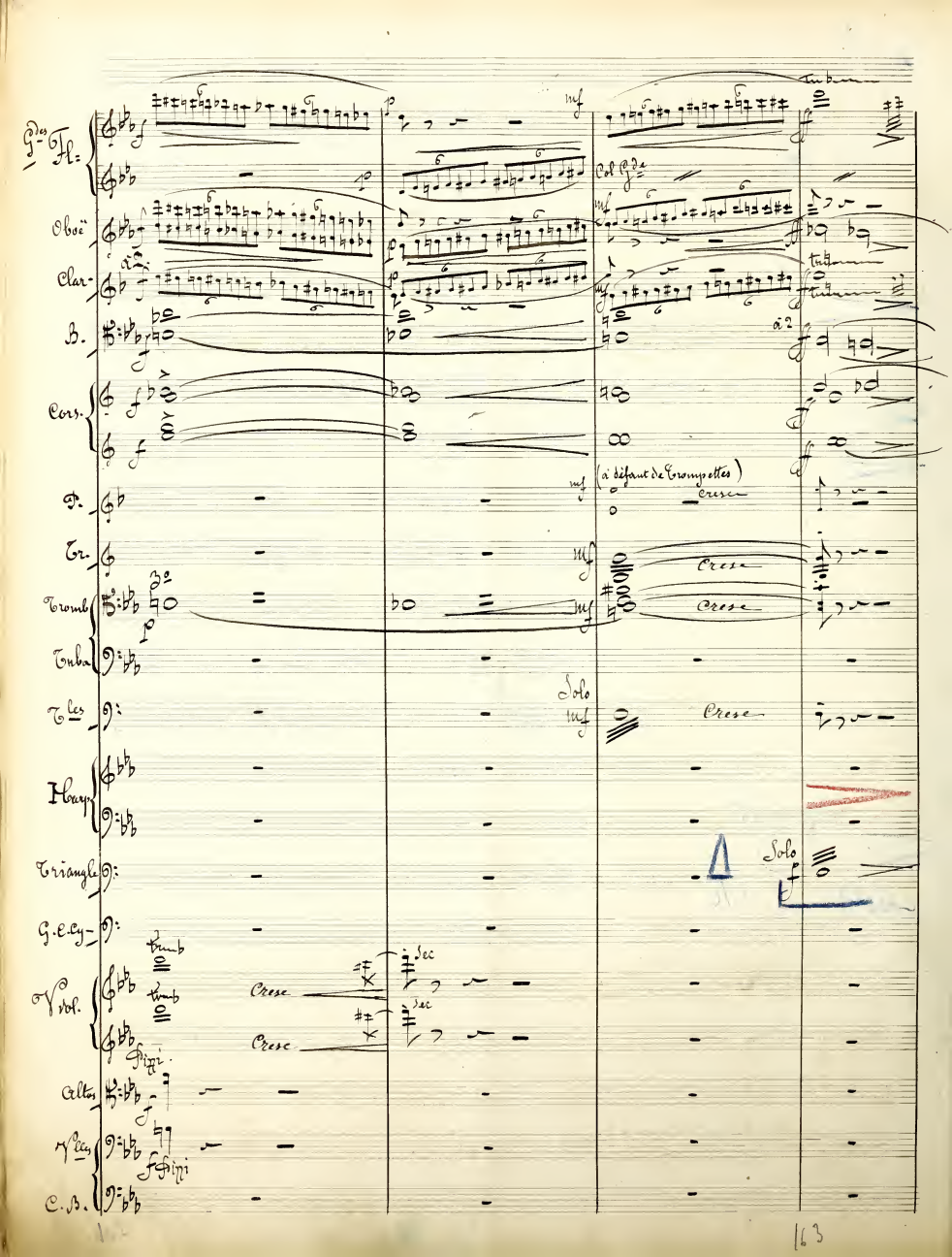

B
Col Cde
a2
a2.
sonitum
tutta forza
sonitum
tutta forza
arco
arco
arco
arco

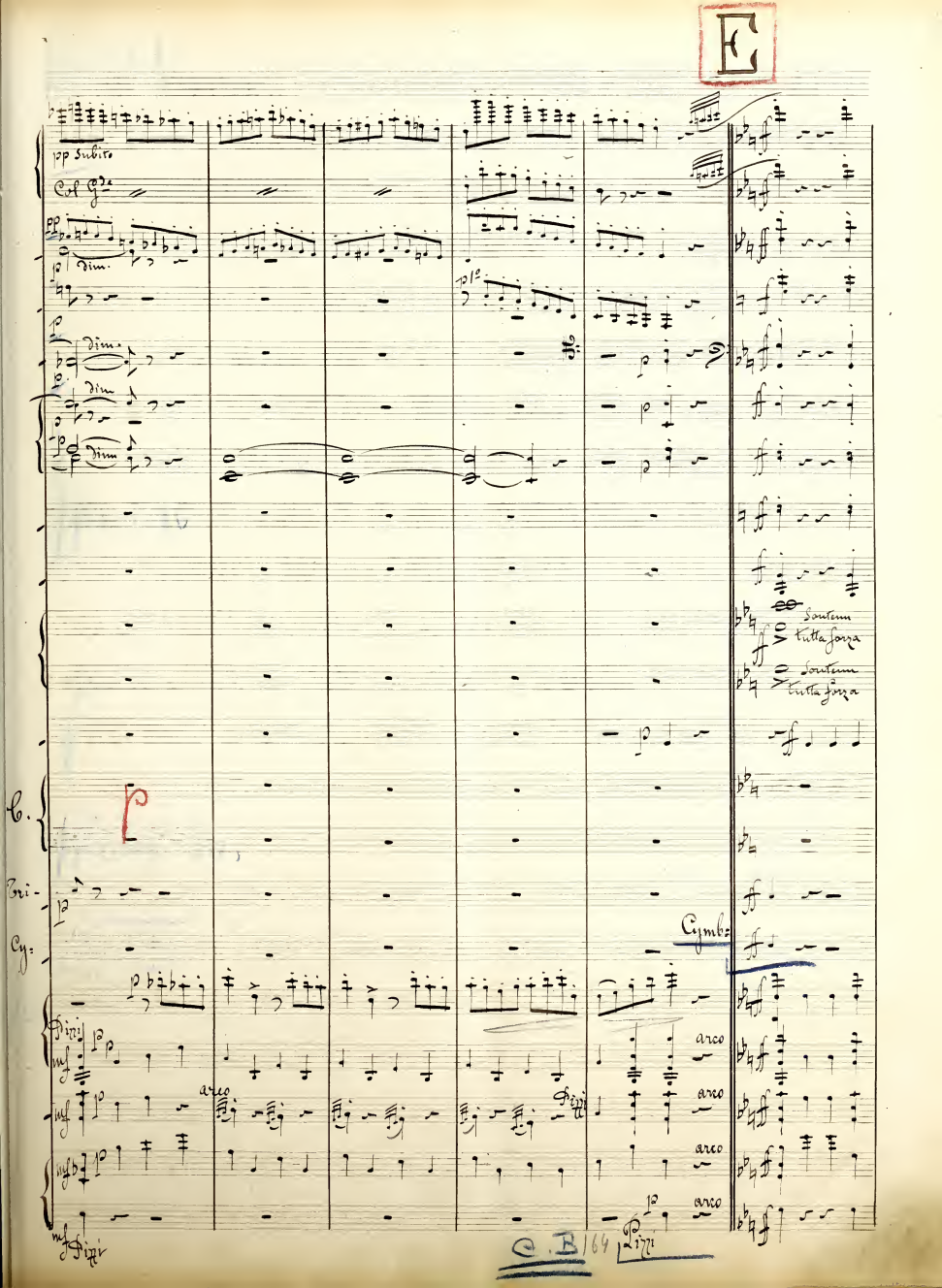

C
Fl.
Hbsn
Clar.
B.
Sol
Cors.
Sib.
Port
Tromp.
Tromb.
Tuba
Tbs
H.
Triangle
Cy.
Viol.
alto
Vlles
C.B.
mf bien accentué
1e
mf léger
mf léger
p léger
mf bien accentué

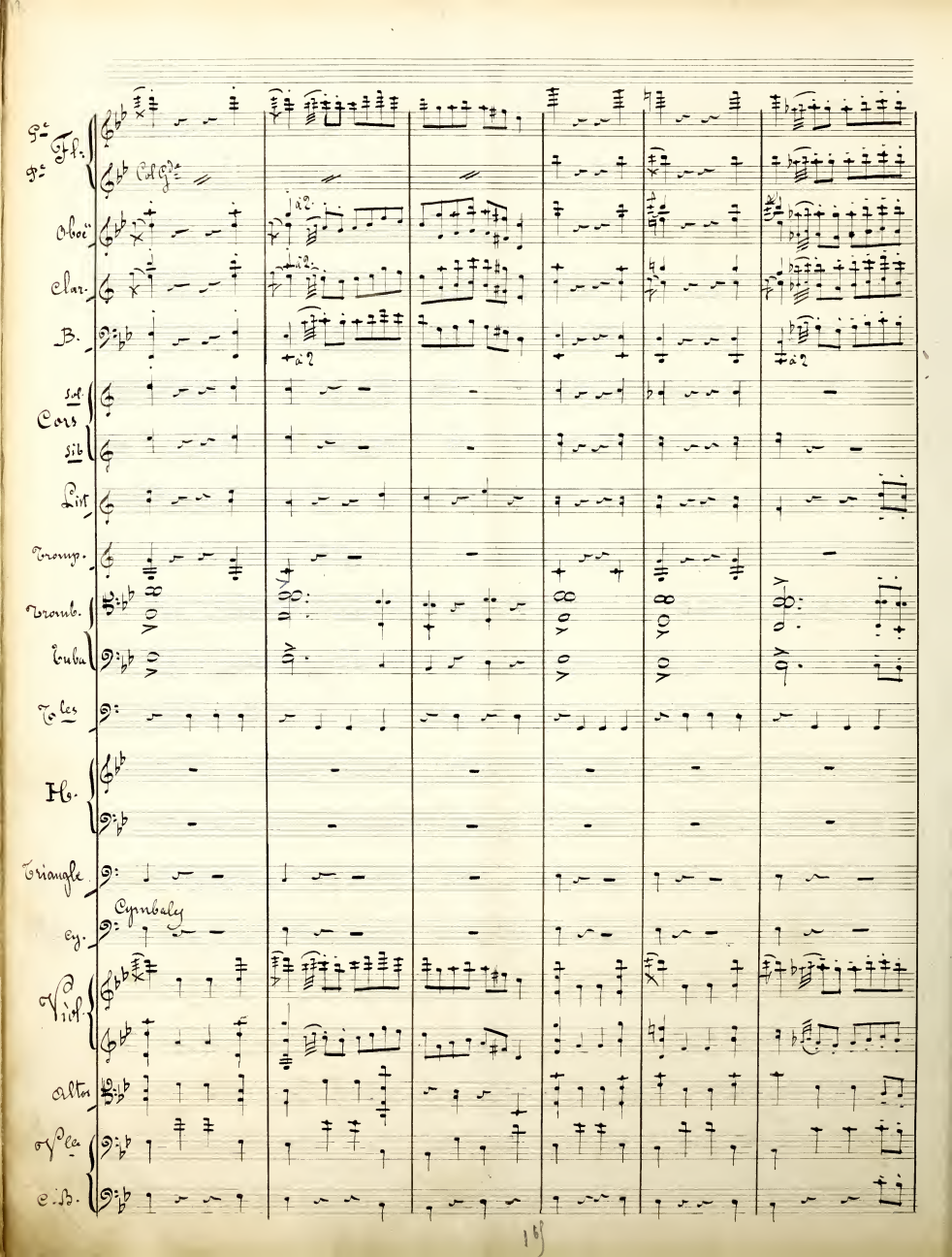

Léger
1°
Léger
1°
Léger
1°
Col 1°

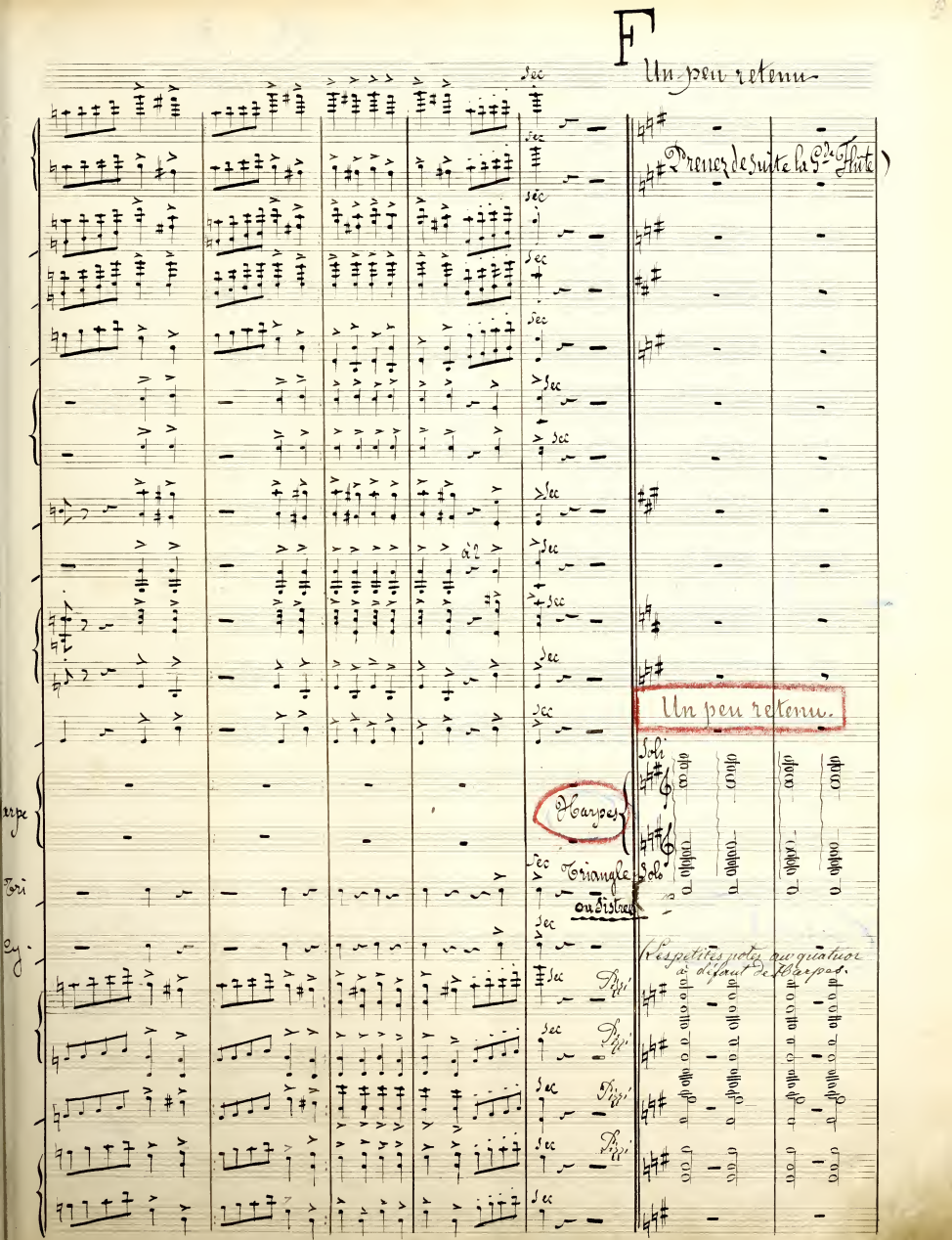

Gde Fl.
Pte Fl.
Hautbois
Clar.
B.
Cors.
Dist.
Tromp.
Trombs.
Sax T.
Tles
H.
Tambour
G. C. Cy.
Vlons.
Altos
Vlles
C. B.
Cresc
pp
p
1o
2o
sol
si b.
Prêger
mf bien accentué
toujours plus accentué mais léger
toujours mf bien accentué
pizz.


D
Hr.
Vcl 1.
arco
Pizz.
arco
Pizz.
arco
Vcl Cello


Tuba
Gdes Fl.
Hbois
Clar.
B.
Cors.
Tr.
Tromb
Tuba
Tles
Harps
Triangle
G.C.Cy.
Vons
Altos
Vcles
C.B.
(à défaut de Trompettes)
Crese
Solo
Fingt.
Sec


E
pp Subito
Cor. Gr.
pp
Dim.
Sostenu
tutta forza
Sostenu
tutta forza
Cymb.
arco
arco
arco
arco
Pizz.
C. B 164


Fl.
Cal Fl.
Hautb.
Clar.
B.
Cors
Trompe.
Trombe.
Tuba
Timb.
Ho.
Triangle
Cymbales
Cy.
Violons
Altos
Vlle.
C.B.


F
Un peu retenu
Prendre de suite la 2de Flute
Un peu retenu.
Harpes
Triangle
ou Cistres
(Les petites notes au quatuor
à cordes)
sec
Pizz.

délicat et détaché – très accentué –

Solo

Gdes Fl.

Hautbois

Clar.

B.

Cors.

Fl.

Tr.

Tromb.

Tuba

Timbales

Harpe

Triangle ou Sistre

G.C.Cy.

Viol.

Altos

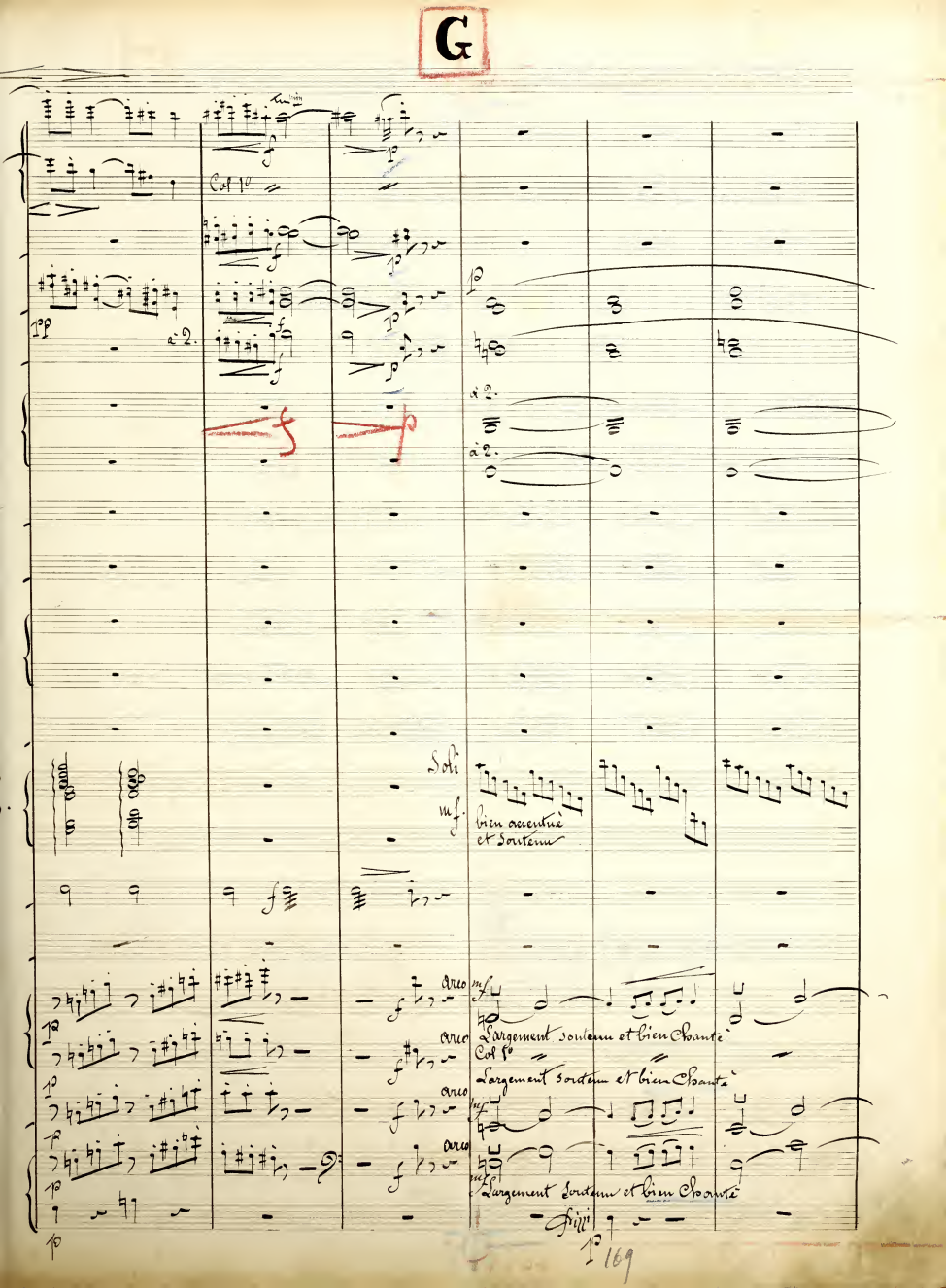
Vlles

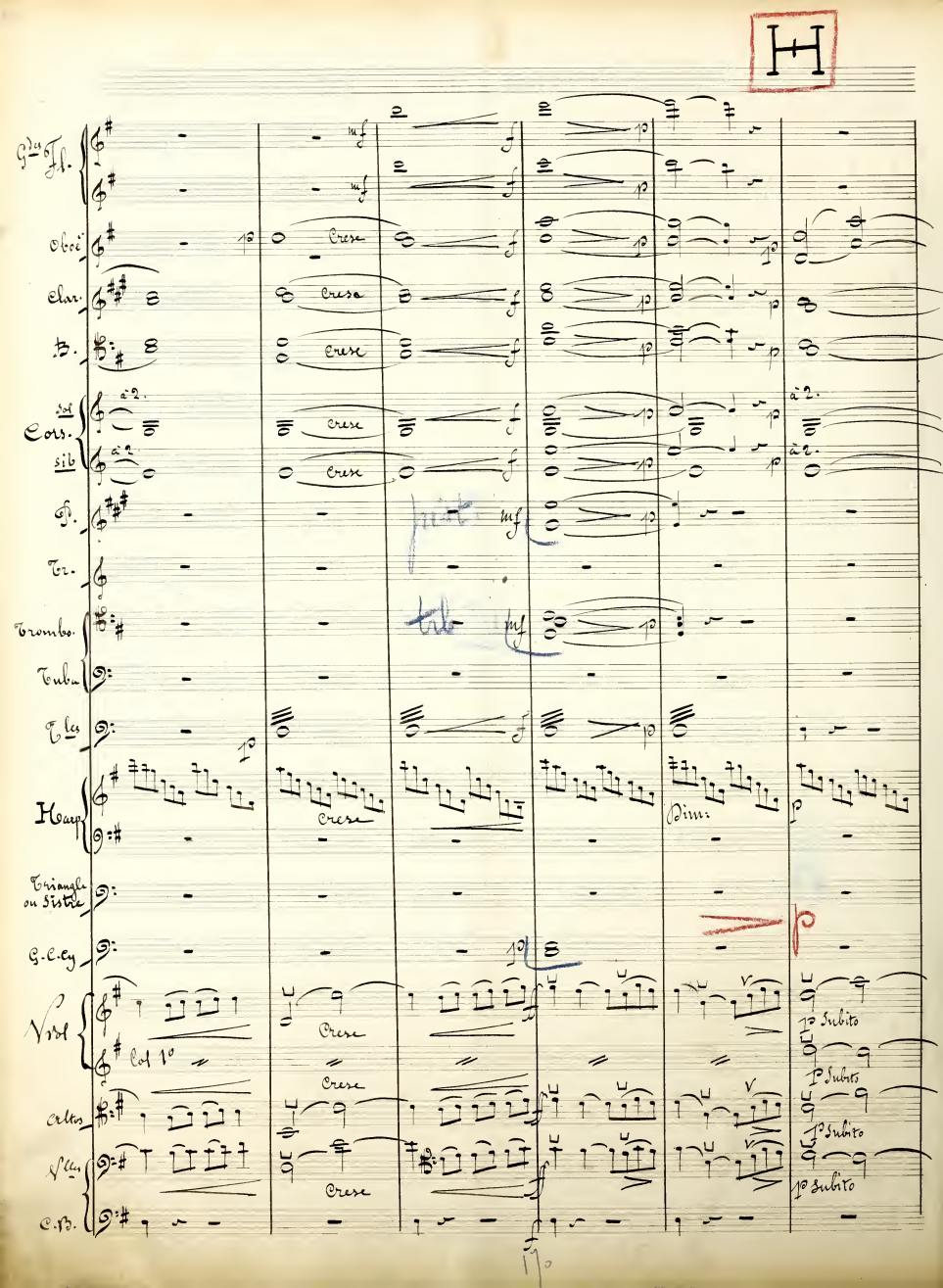
C.B.

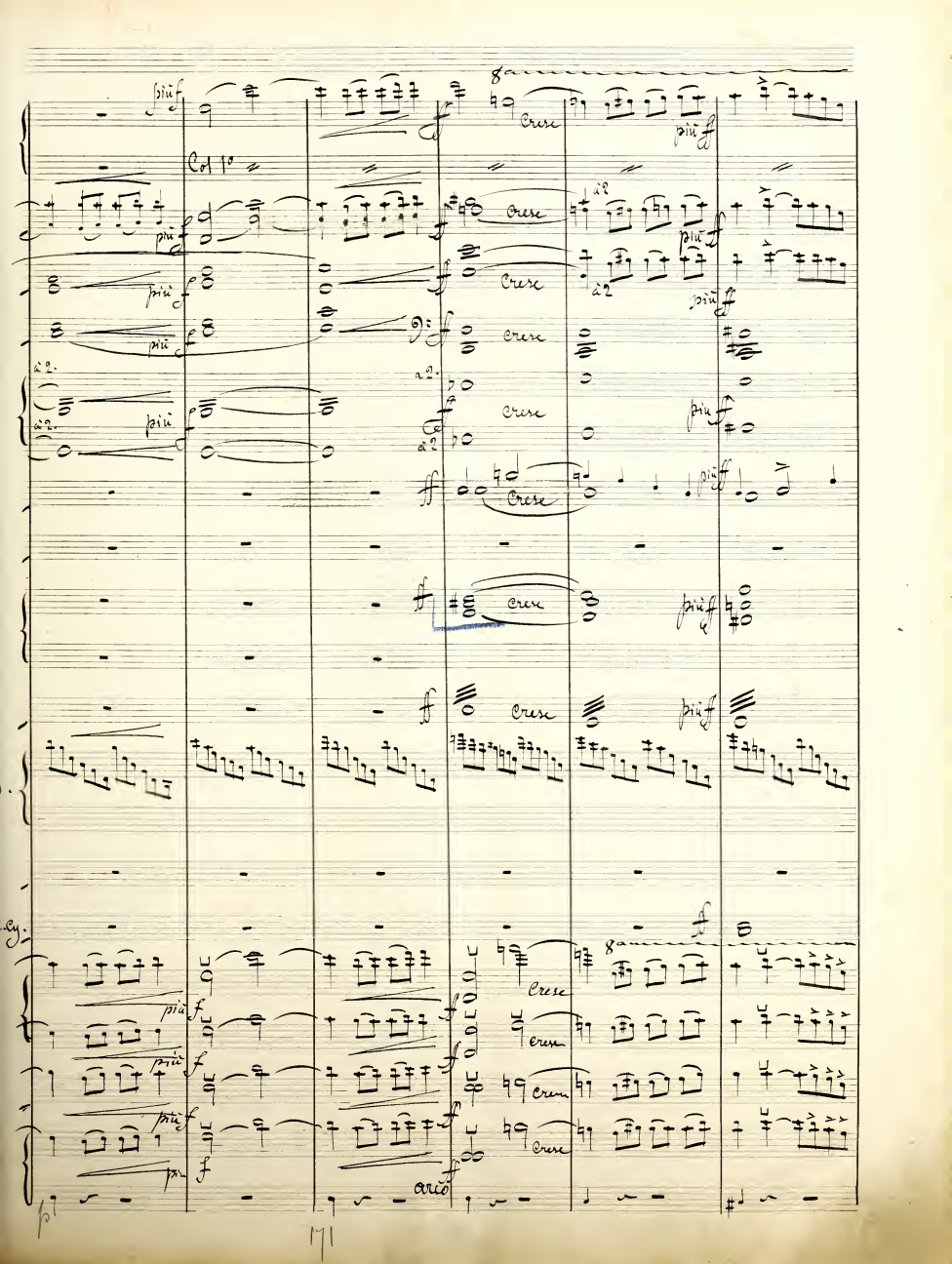
(à départ de Trompettes)

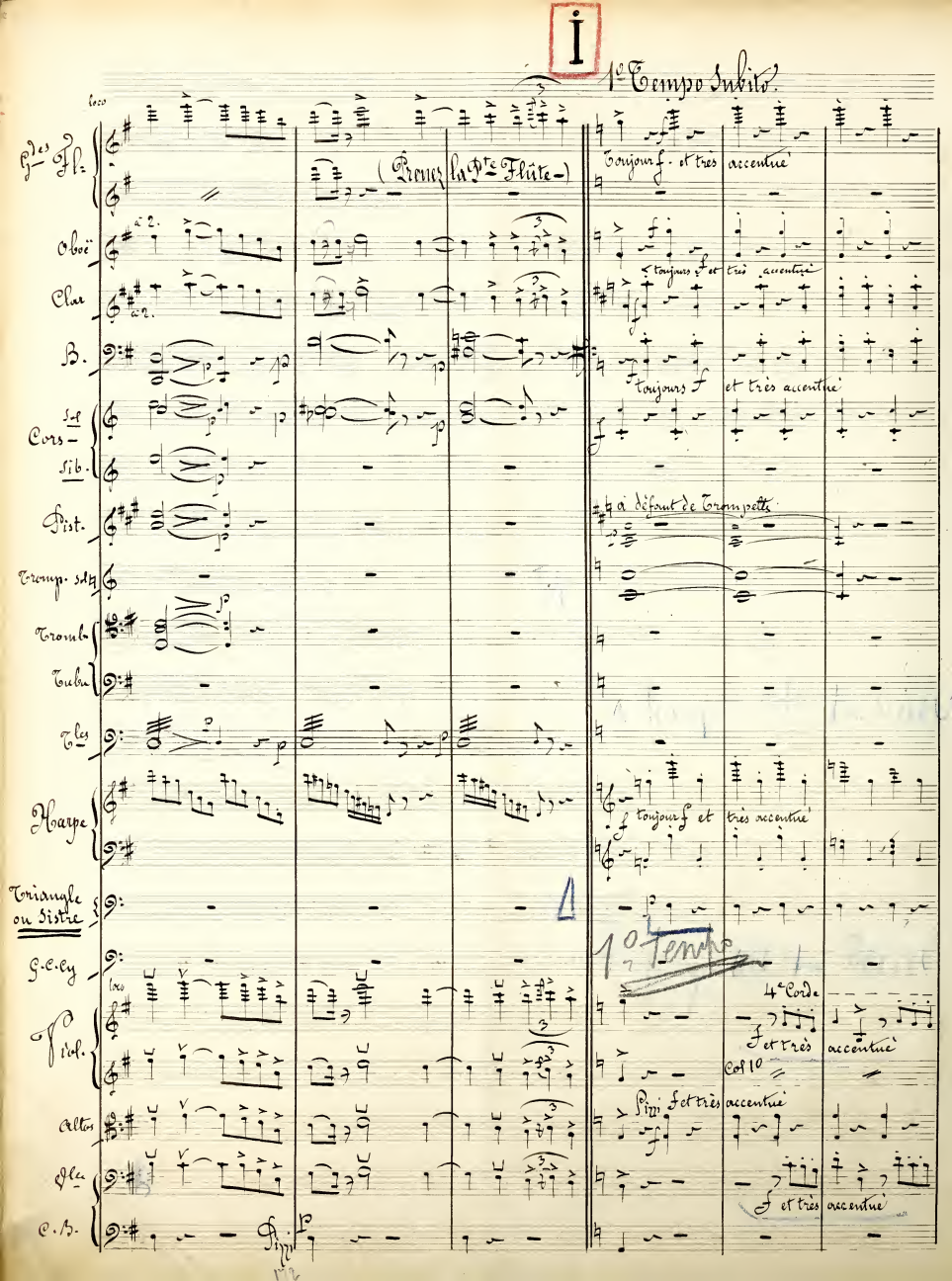
1er Solo

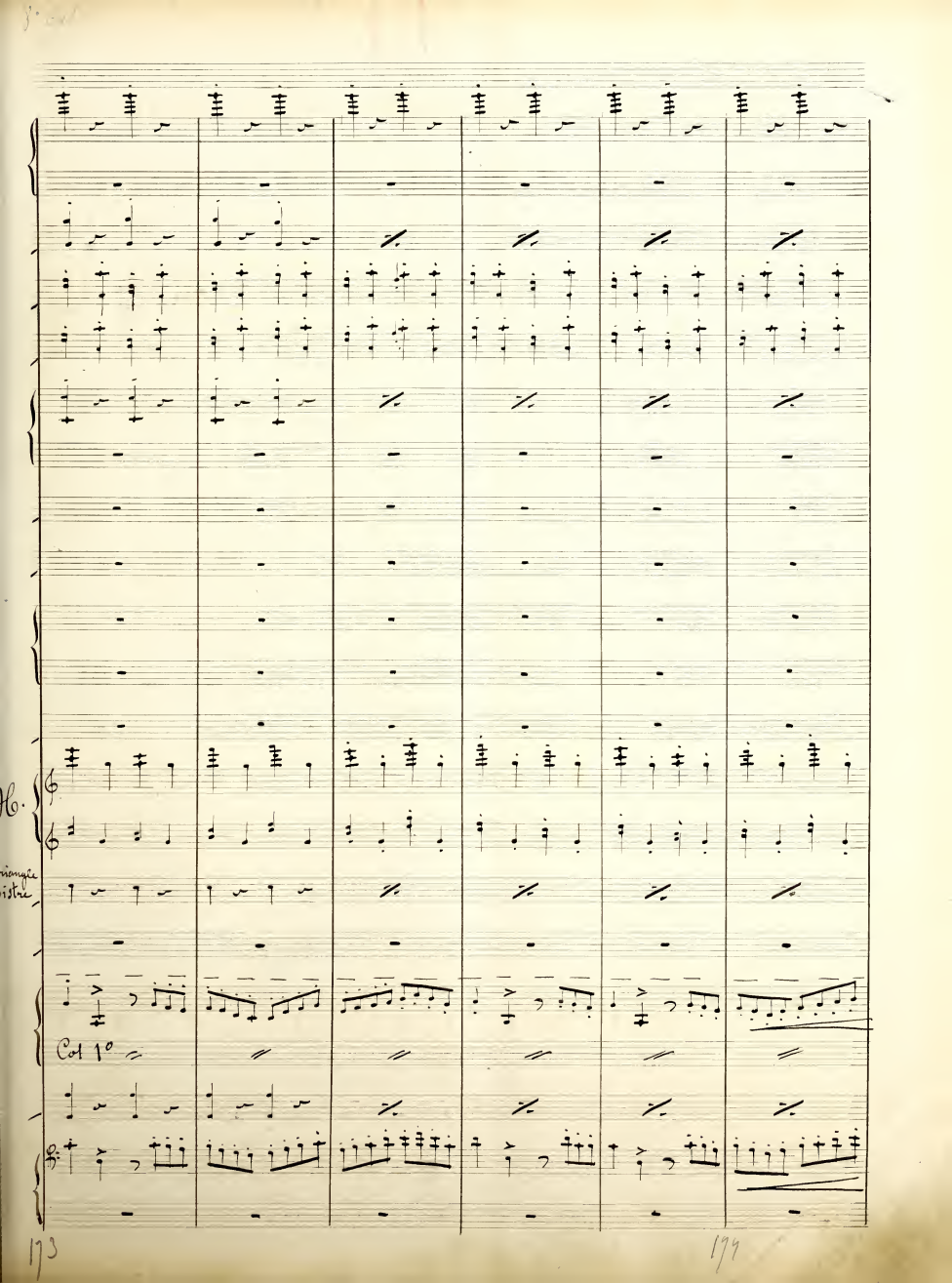
délicat et très légers

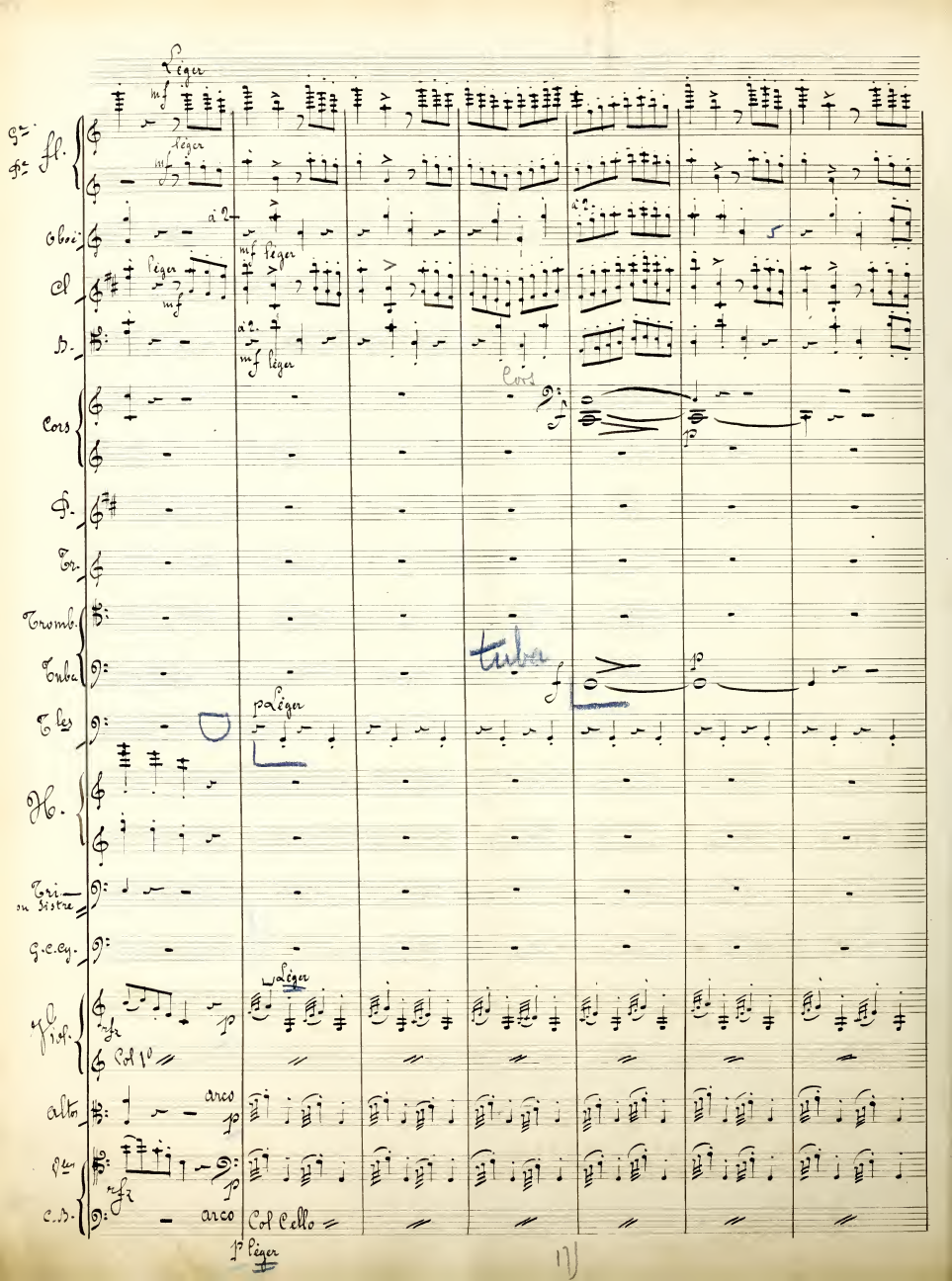

G
Cor 1o
pp
a 2.
f
Solo
mf
bien accentué
et soutenu
arco
Largement soutenu et bien Chanté
Cor 1o
Largement soutenu et bien Chanté
Largement soutenu et bien Chanté
Fin
169

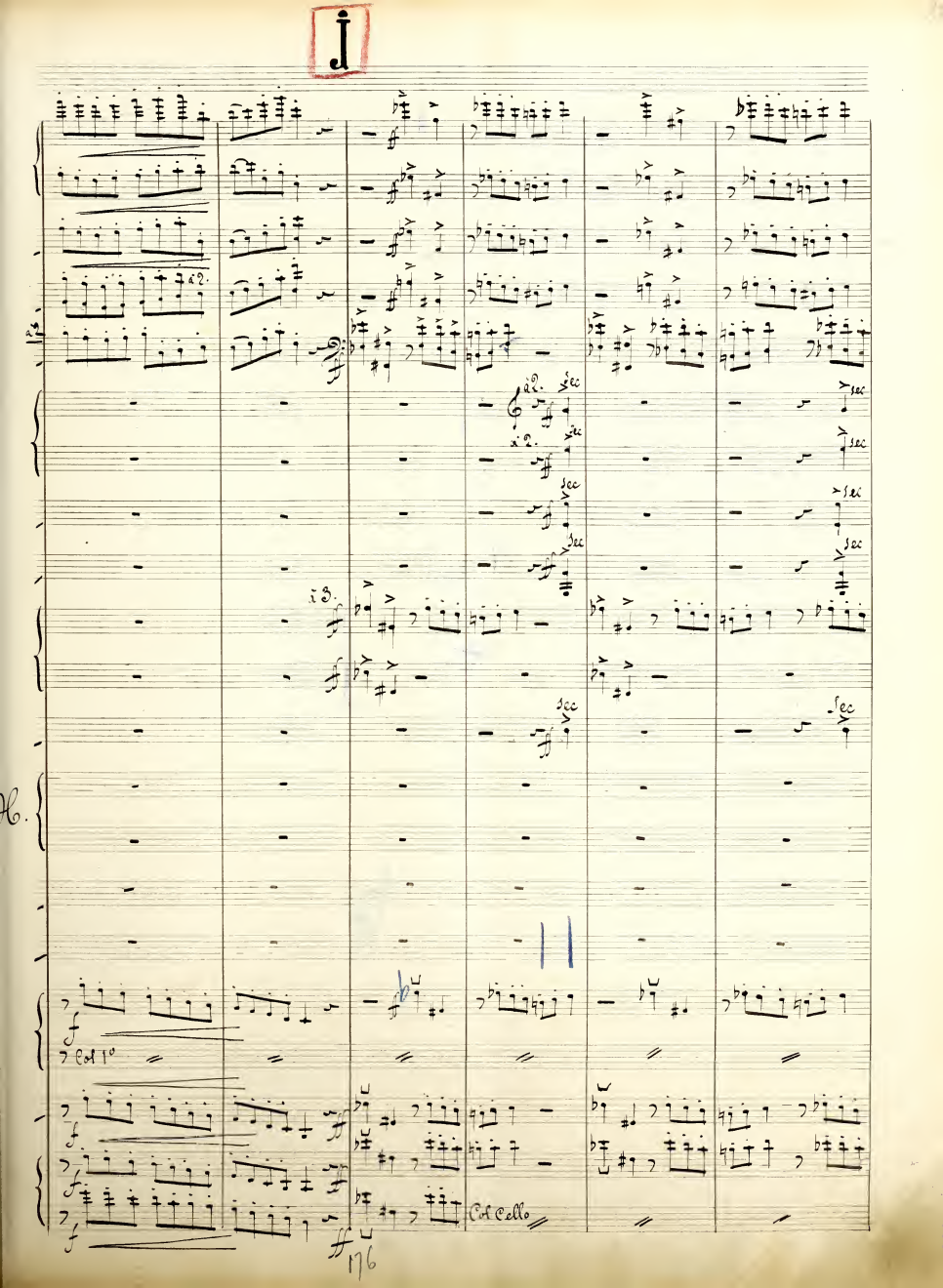

H
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
B.
Cors.
Tr.
Trombo.
Tuba
Tles
Harp
Triangle ou Sistre
G.C.
Vlns
Altos
Vlles
C.B.
Cresc
dim.
Subito

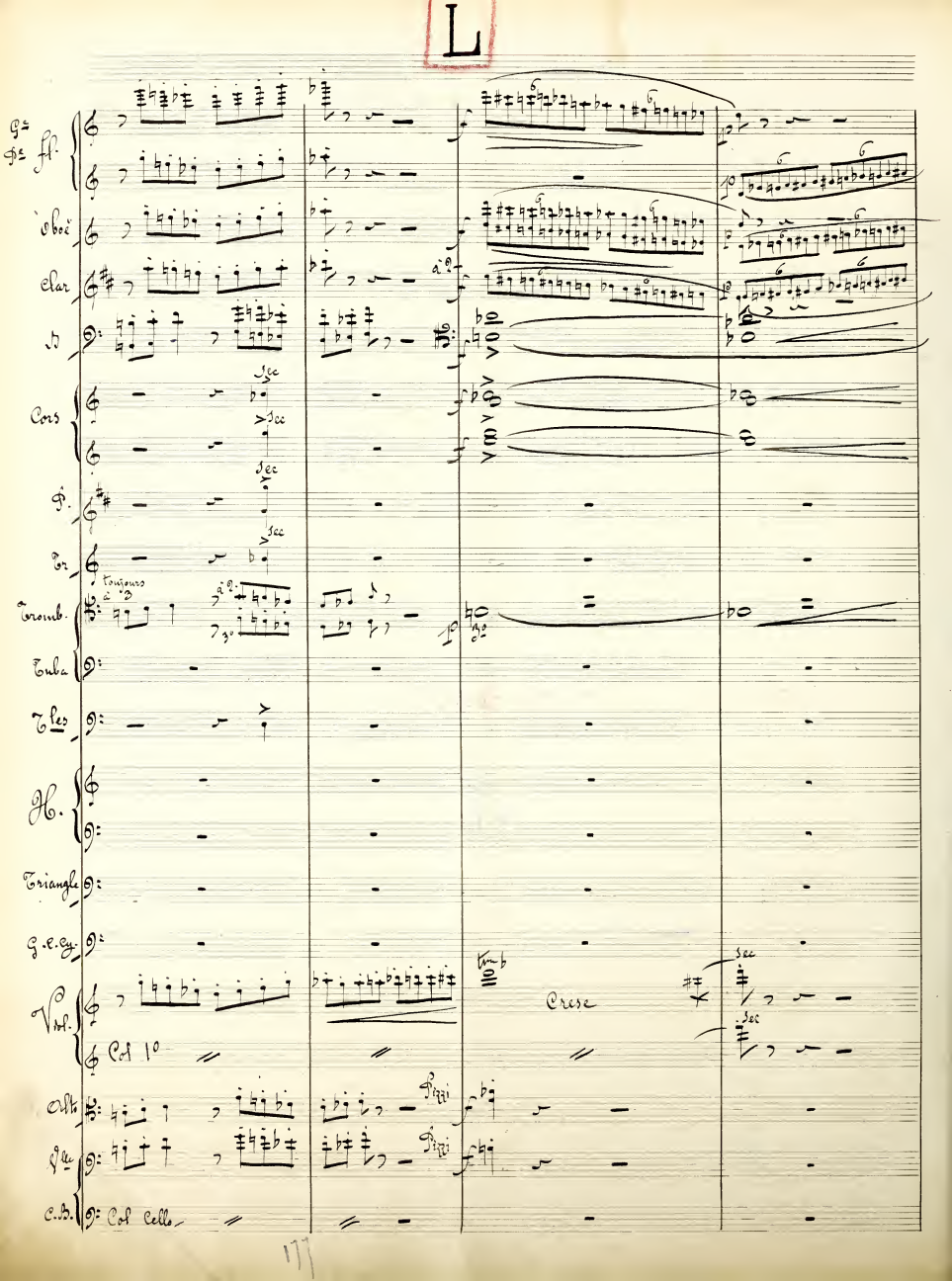

più f
Col 1°
più f
più f
più f

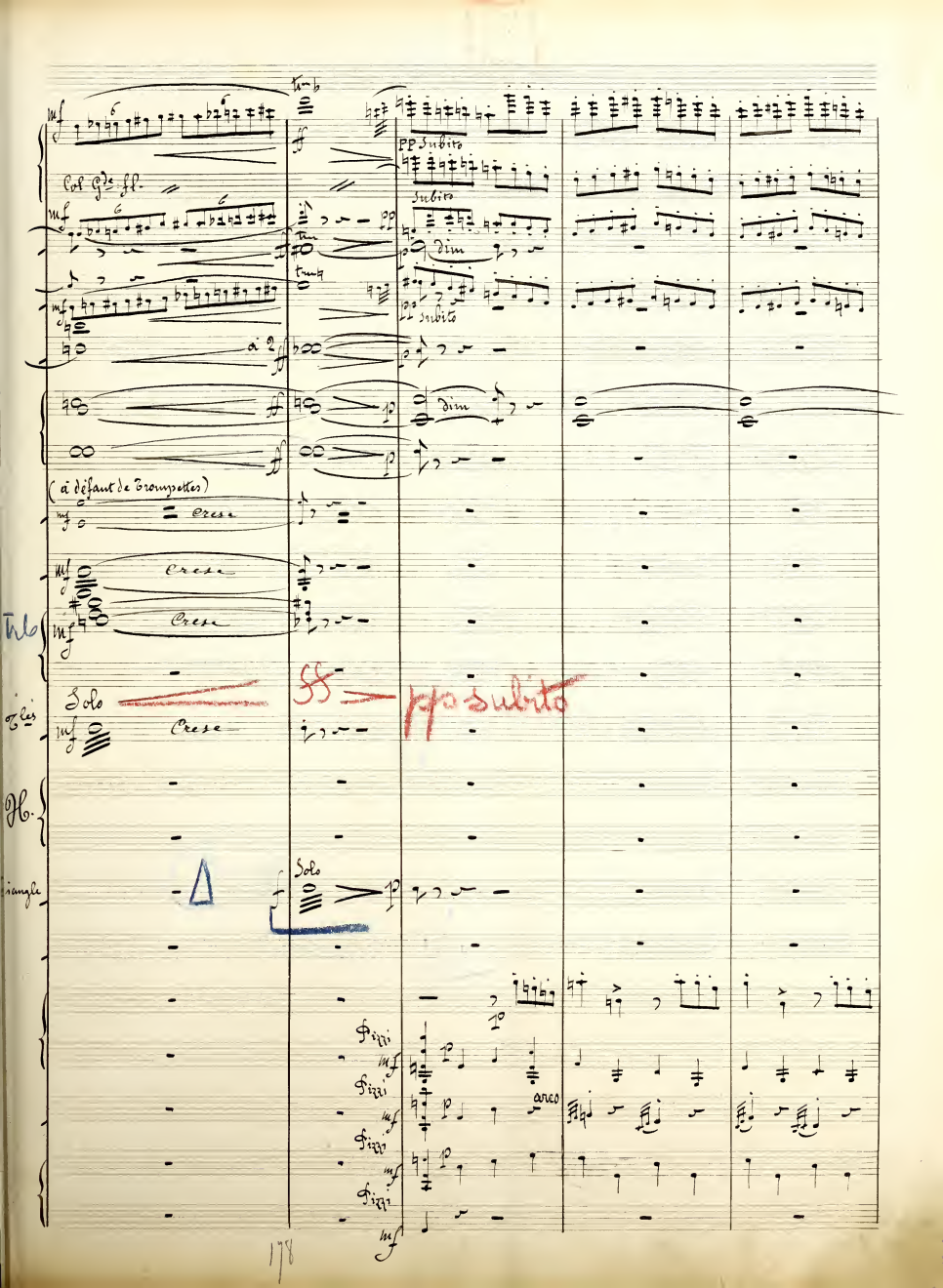

I
1er Tempo subito.
Grdes Fl.
Hautbois
Clar.
B.
Cors
Dist.
Trompettes
Trombs
Tuba
Tymp.
Harpe
Triangle ou Sistre
S.C. et Cy.
Violons
Altos
Vlle
C.B.
(Prenez la petite Flûte)
toujours f et très accentué
à l'essor de Trompette
1o Tempo
4e Corde
Col 1o
Pizz.
f et très accentué

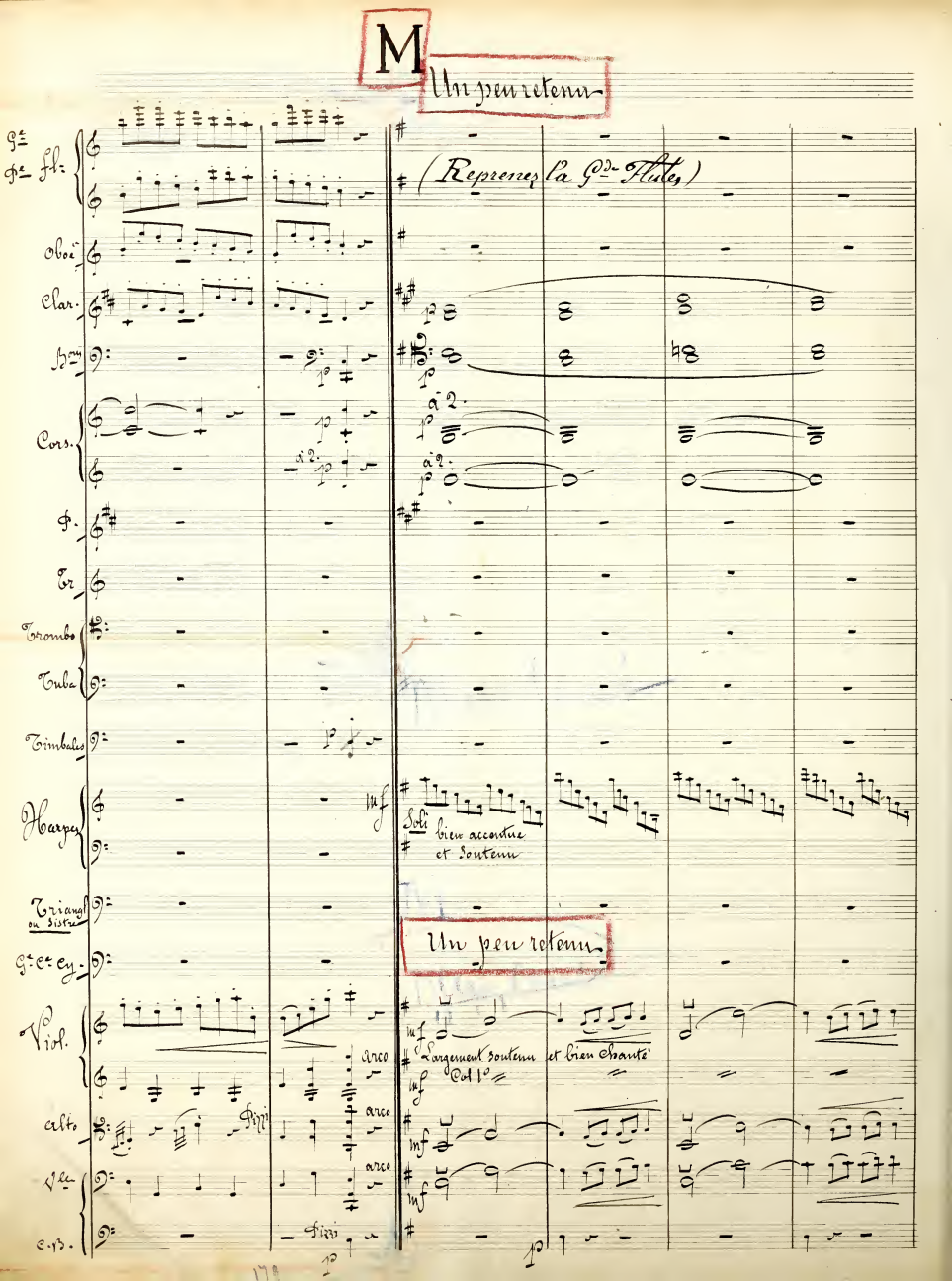

Col 1°

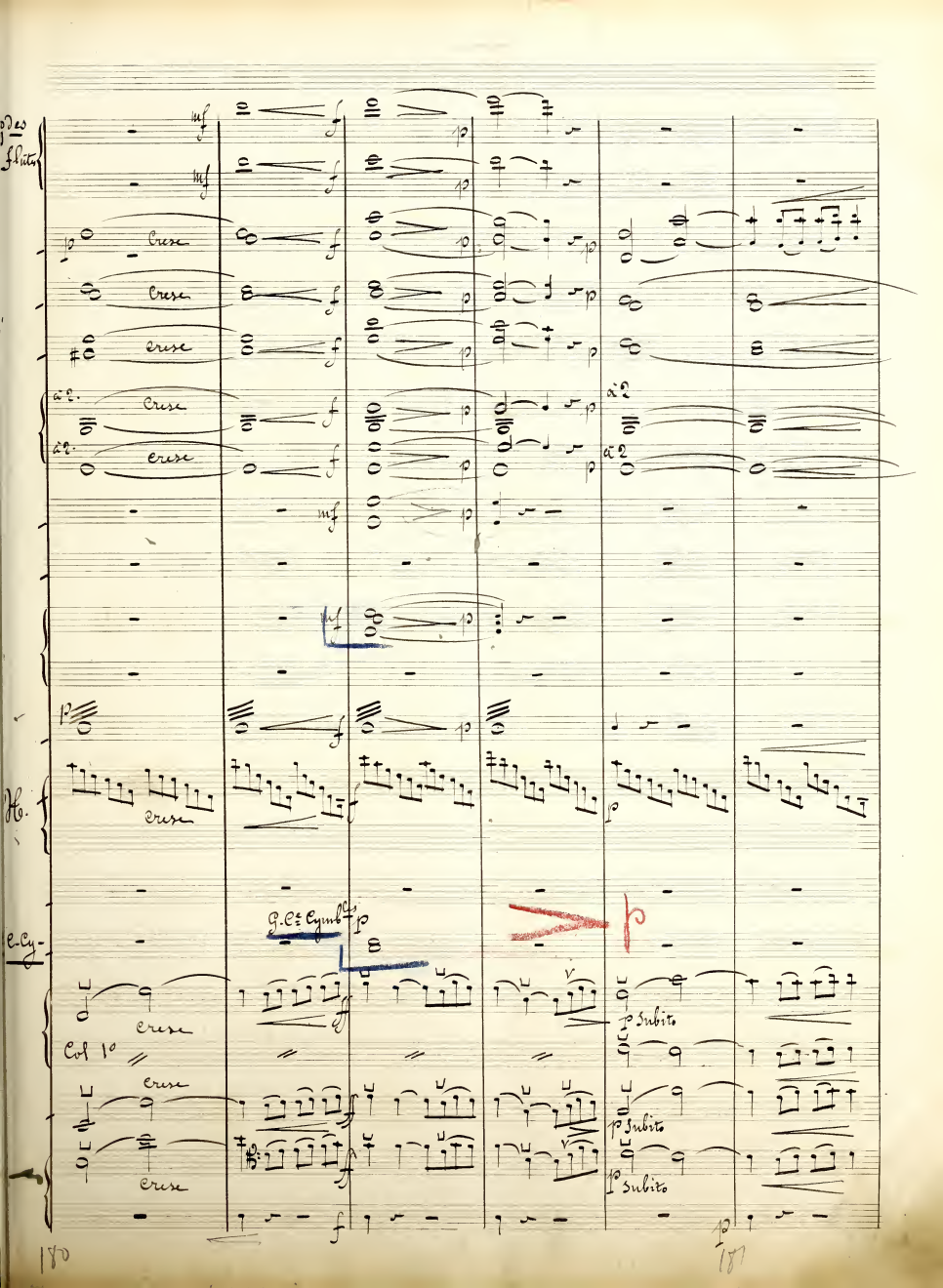

Léger
mf
Fl.
Hautbois
Cl.
B.
Cors
Tr.
Trombe
Tuba
Timb.
H.
Tri—
ou Sistre
G.C.Cy.
Vl. sup.
alto
Vc
C.B.
Col Vc
arco
Col Cello
cors
tuba
p Léger

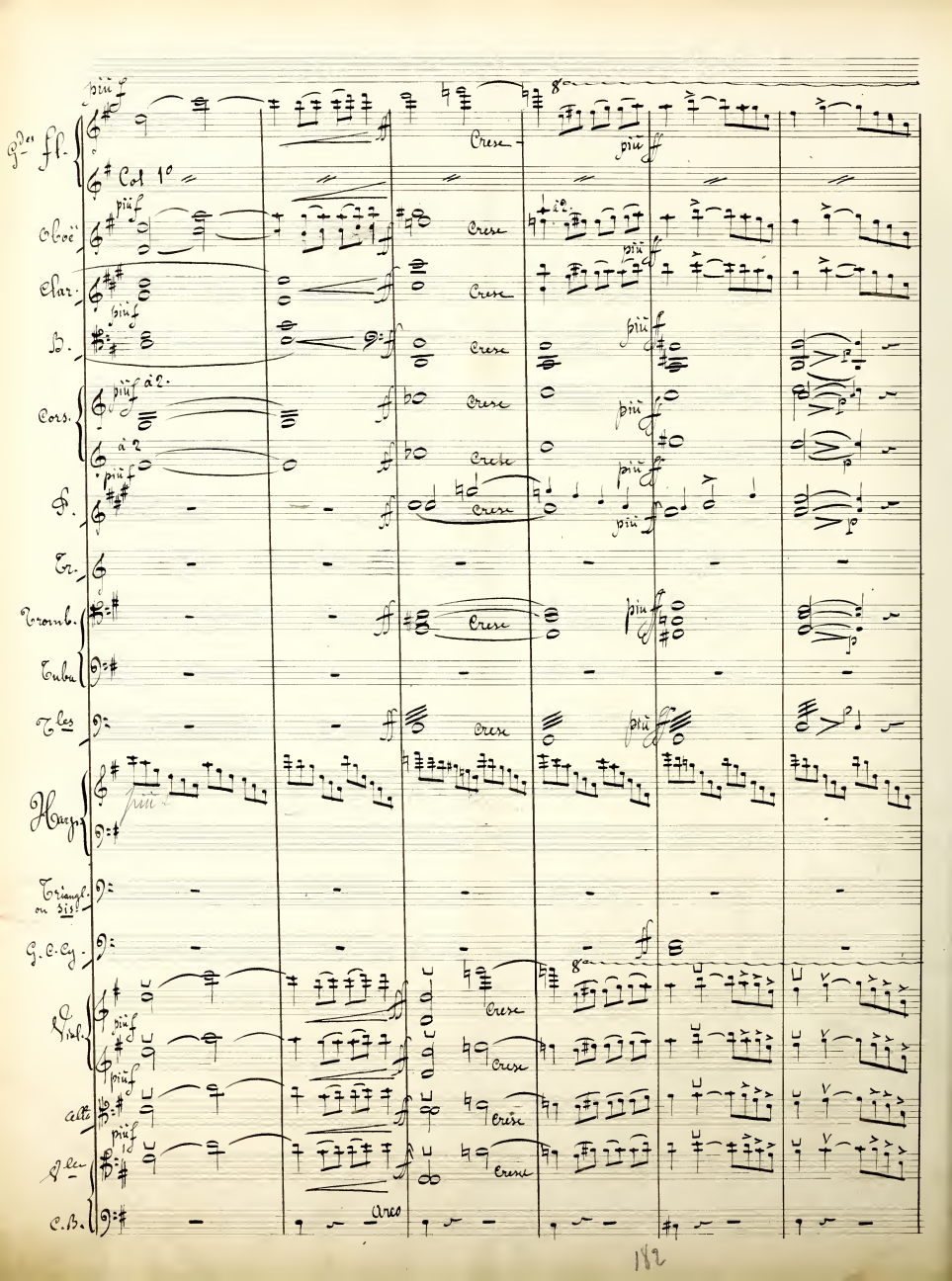

Col 1°
Col Cello

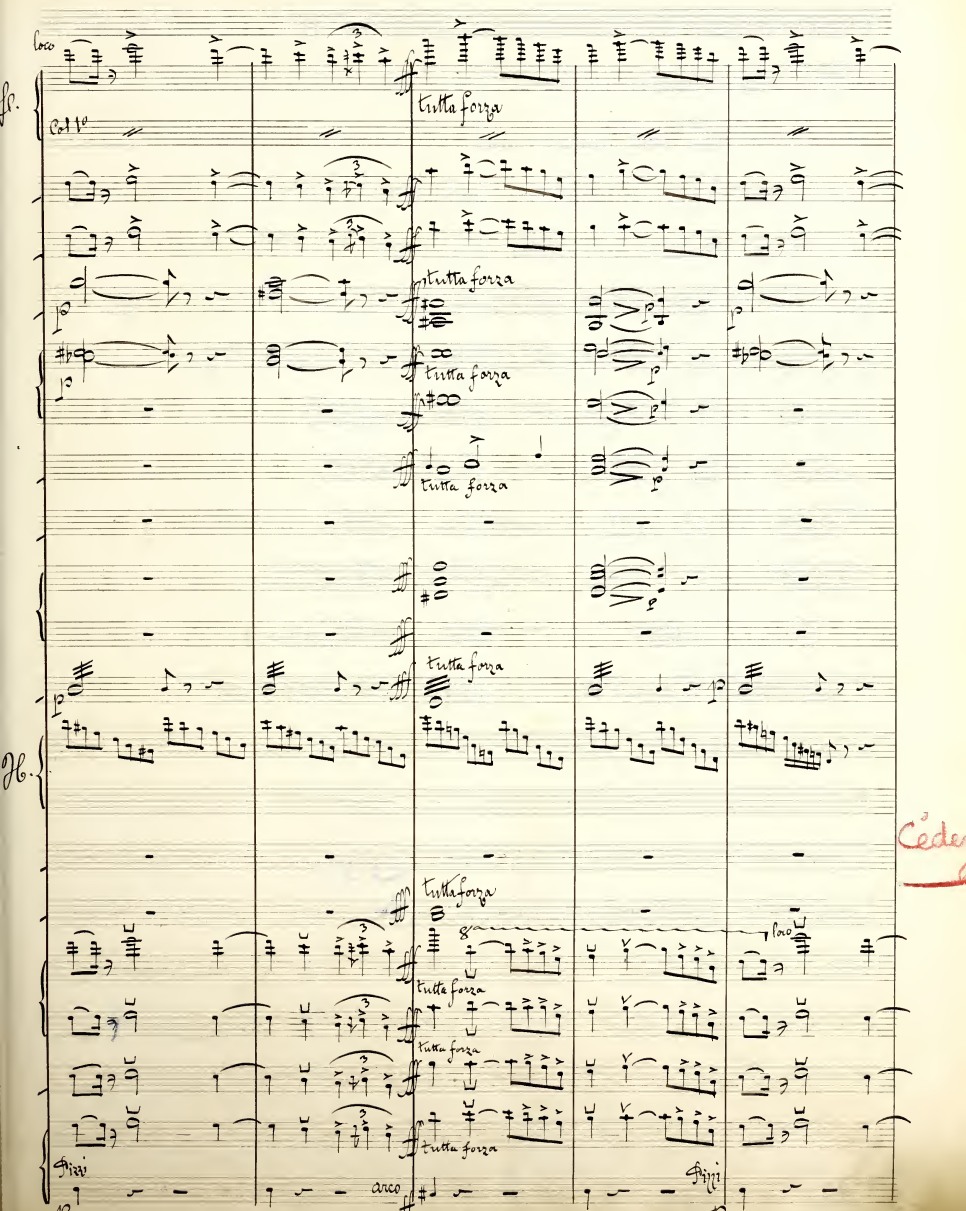

L
Fl.
Hbce
Clar
Fg
Cors
Tr.
Cr
Trumb.
Tuba
Tbes
H.
Triangle
G.C.Cy
Vlns
Col 1°
Vlle
Cb.
Col Cello
Cresc
Sec
Tous
177

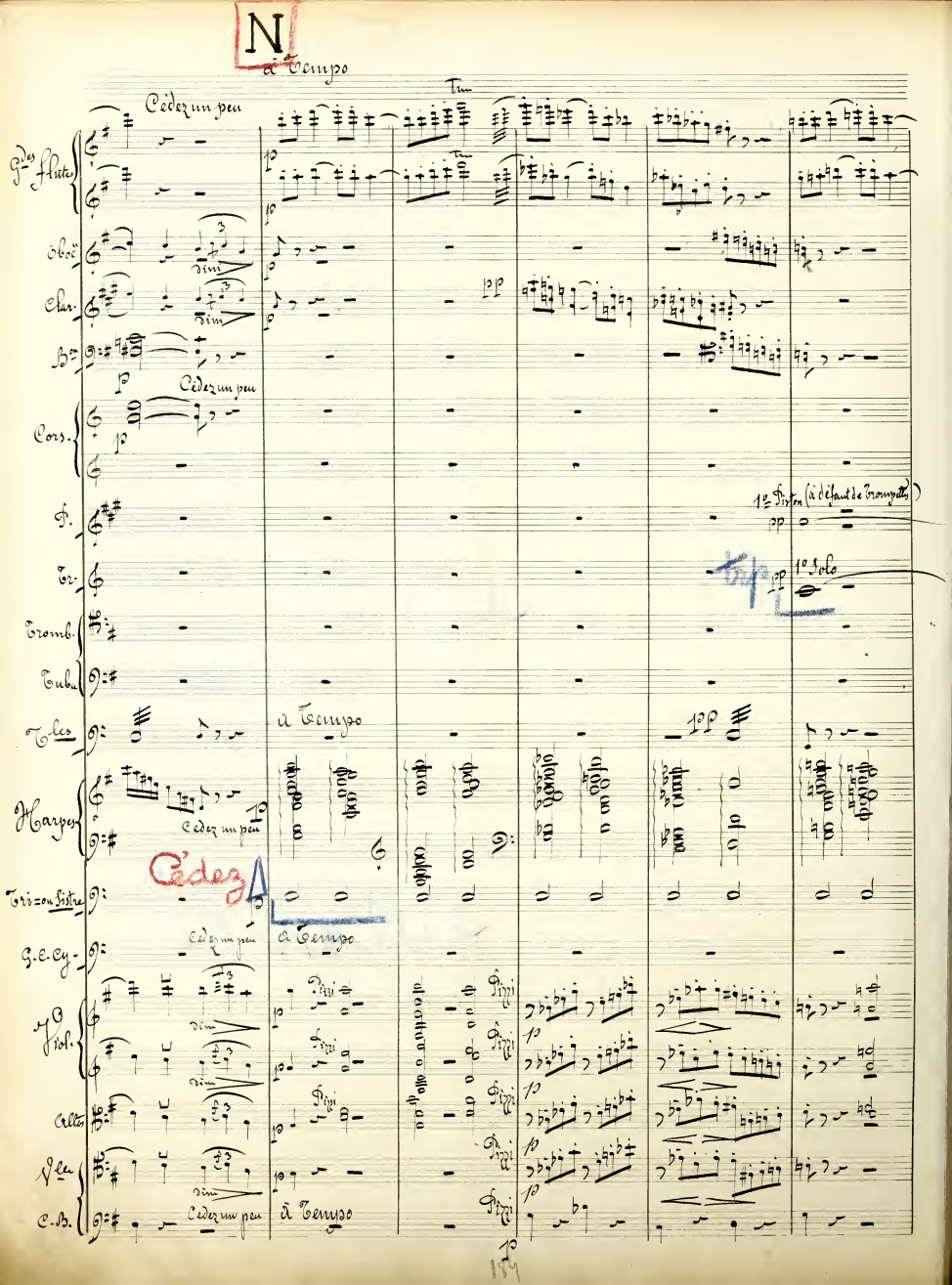

Col Gds ff.
Subito
Dim
Subito
(à défaut de Trompettes)
Cresc
Cresc
Cresc
Solo
ff
pp subito
Solo
arco
178

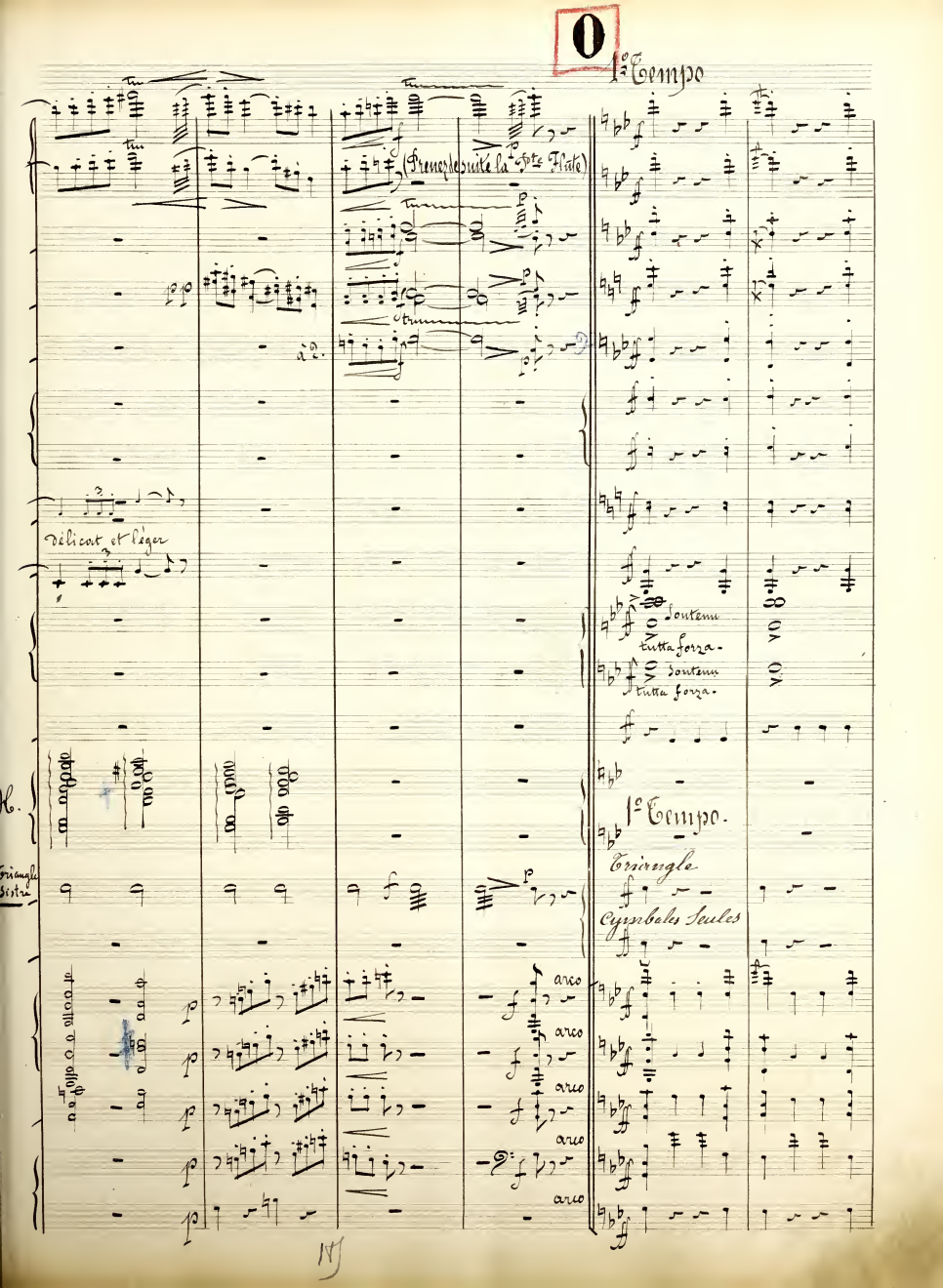

M
Un peu retenu
(Reprenez la Gde Flute)
Soli bien accentué et soutenu
Un peu retenu
Largement soutenu et bien chanté
arco
pizz

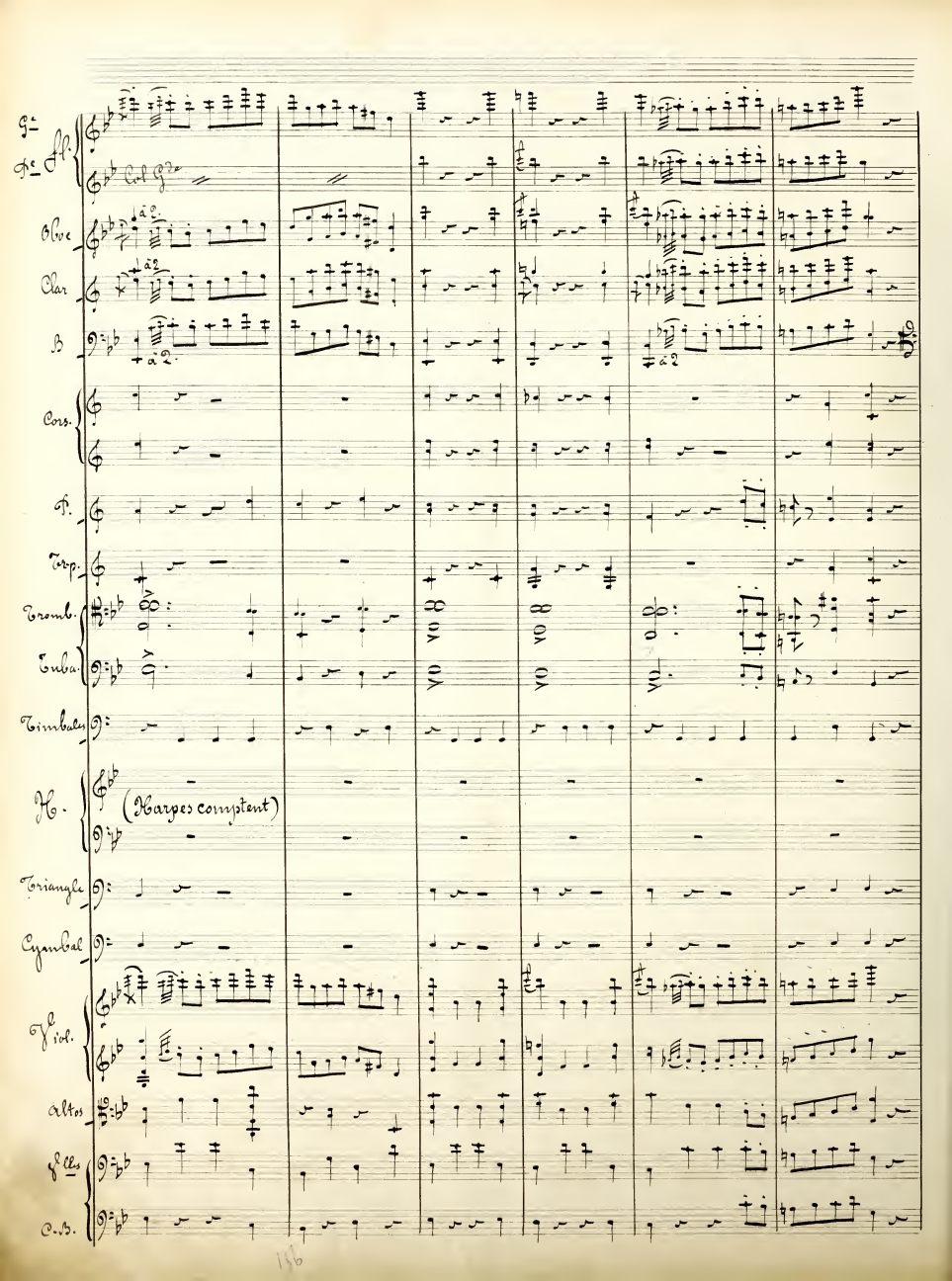

Cresc
Cresc
Cresc

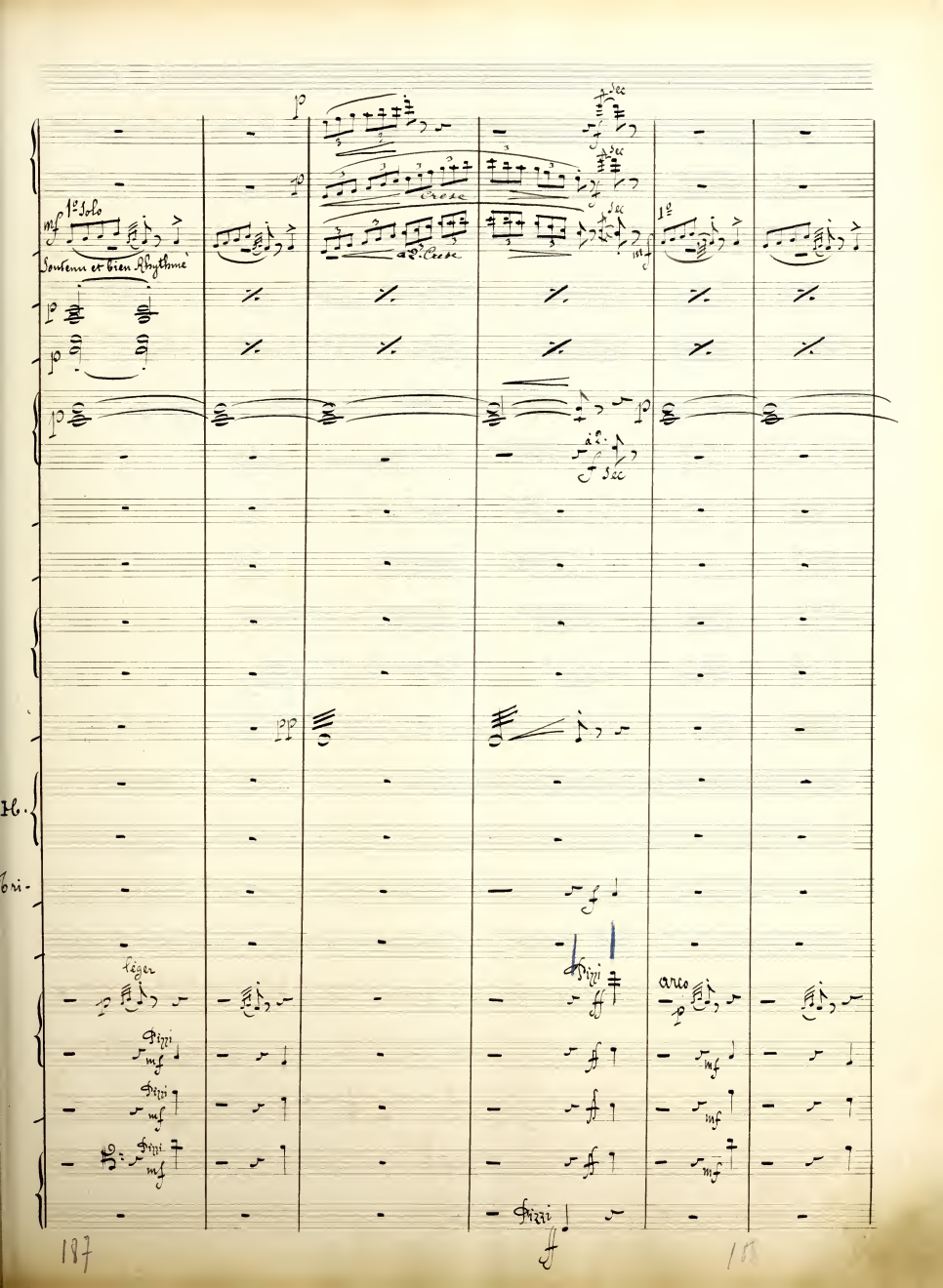

Gdes fl.
Col 1o
Hautb.
Clar.
B.
Cors.
à 2.
Tr.
Tromb.
Tuba
Tles
Harps
Triangle
ou Sis!
G. C. Cy.
V. Viol.
alto
Vcelle
C. B.
Cresc
più f
8va

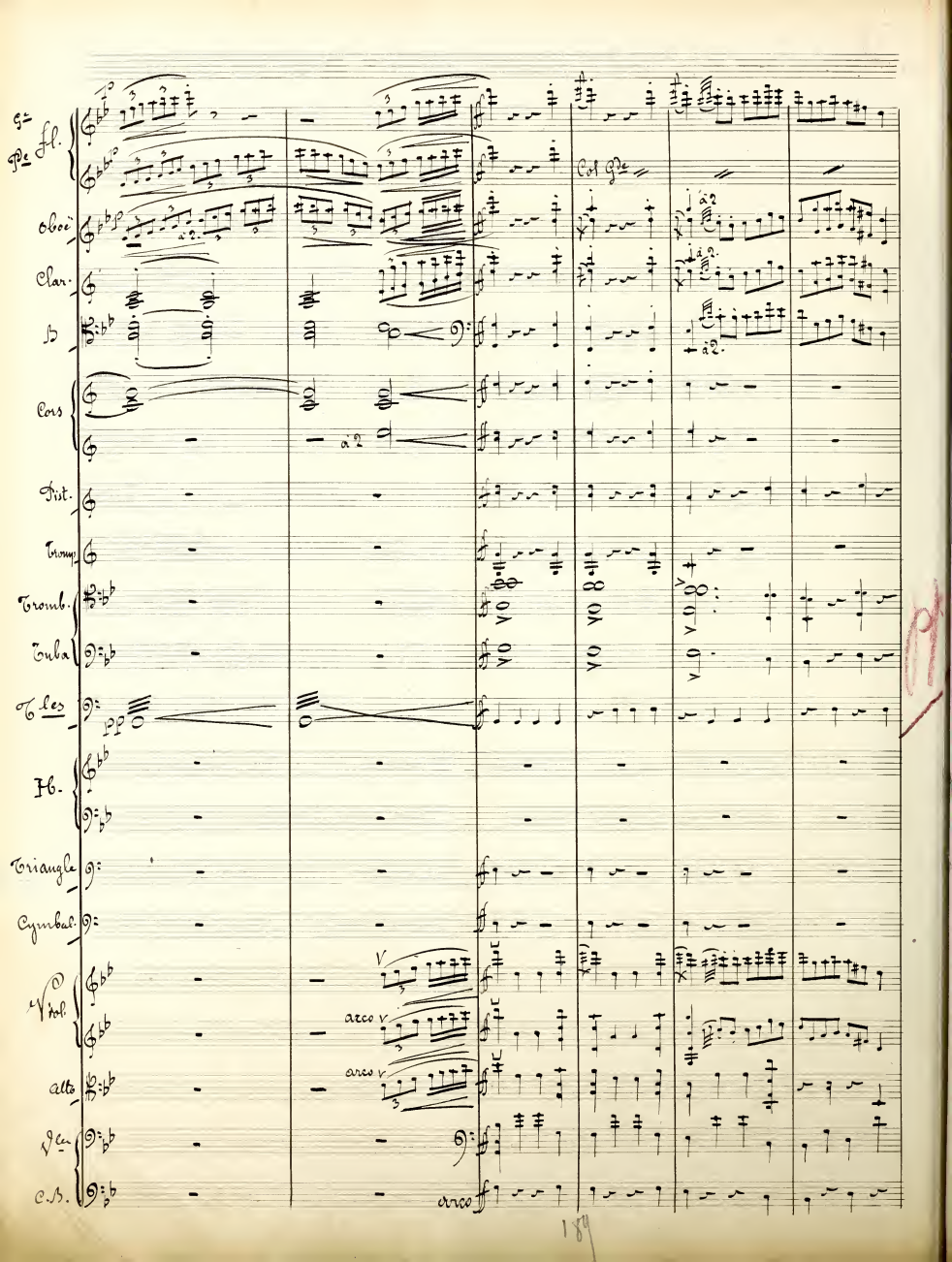

loco
fp.
Col 1°
tutta forza
tutta forza
tutta forza
tutta forza
tutta forza
tutta forza
tutta forza
tutta forza
tutta forza
loco
Pizz.
arco
Pizz.

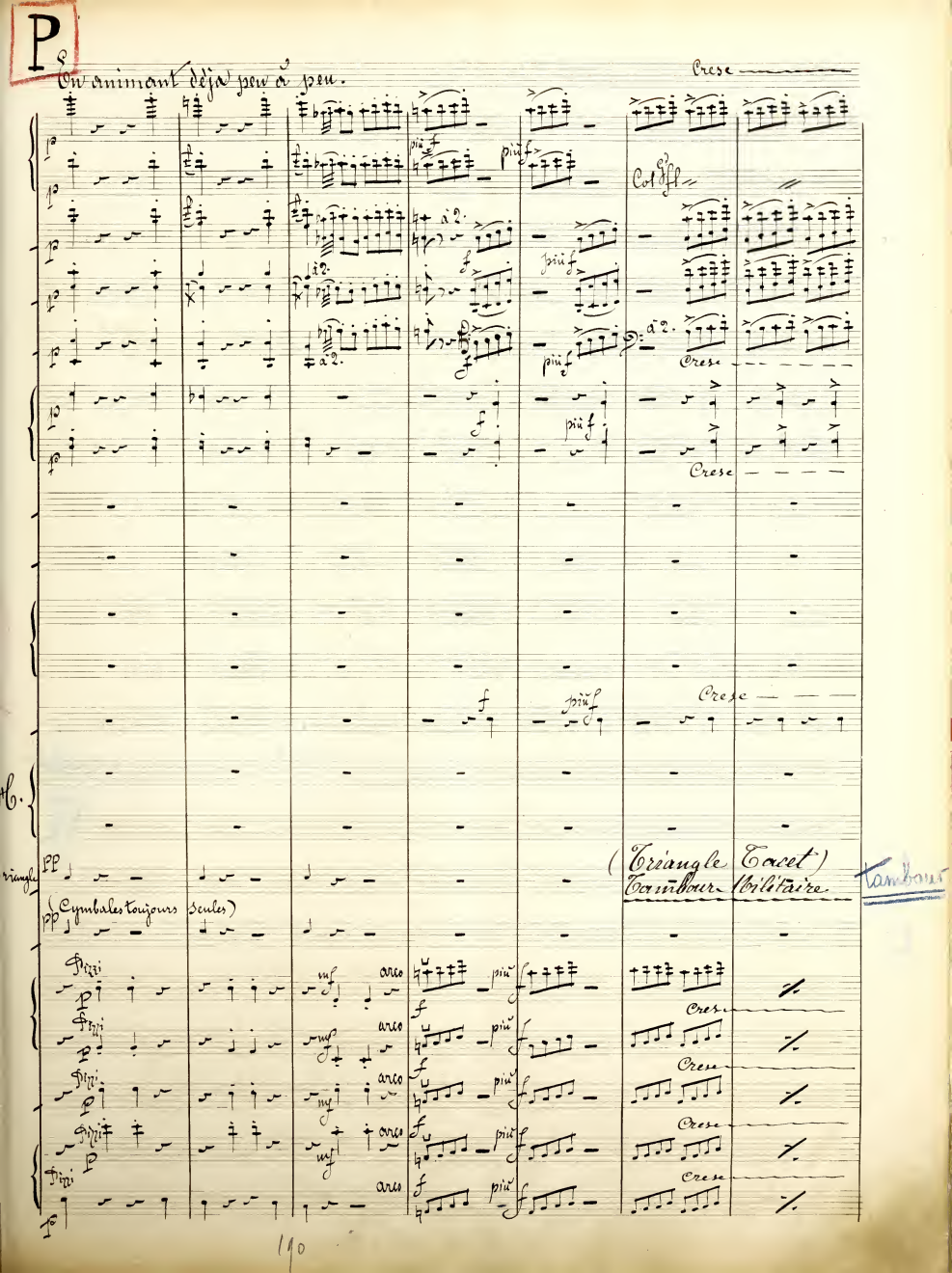

N
a Tempo
Cédez un peu
Tm
Gdes flutes
Hbois
Clar.
Bons
Cédez un peu
Cors
Ph.
Tr.
Tromb.
Tuba
Tymbales
a Tempo
Harpes
Cédez un peu
Cédez
Trio ou Sistre
G.C. Cy.
1er Violons
Altos
Vlles
C.B.
Cédez un peu
a Tempo
1er Piston (à l'étant de Trompettes)
1er Solo

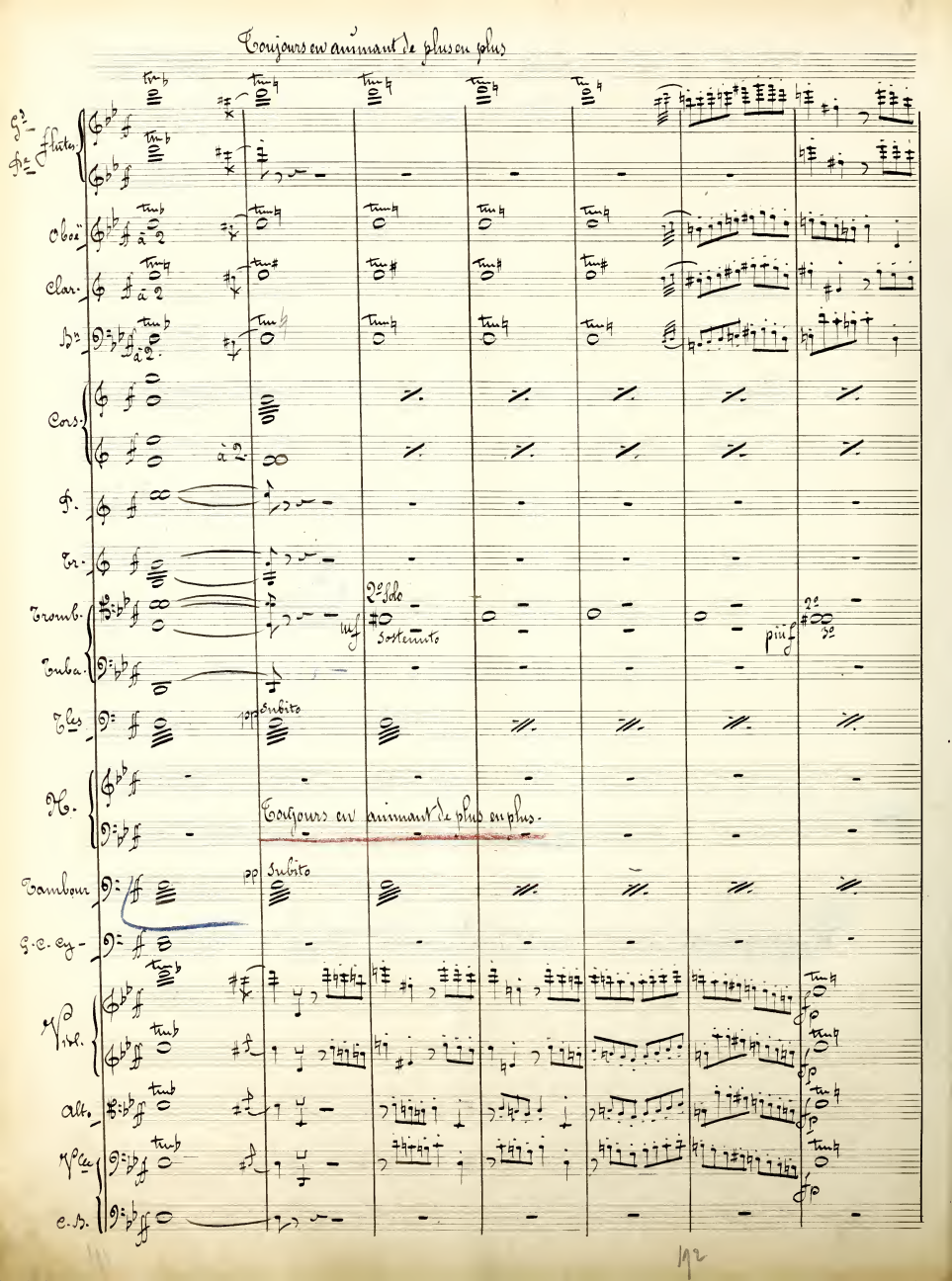

0
1e Tempo
(Prendre la suite la 2de Flute)
Délicat et léger
soutenu
tutta forza.
soutenu
tutta forza.
1e Tempo.
Triangle
Cymbales Seules
arco
arco
arco
arco
arco
14

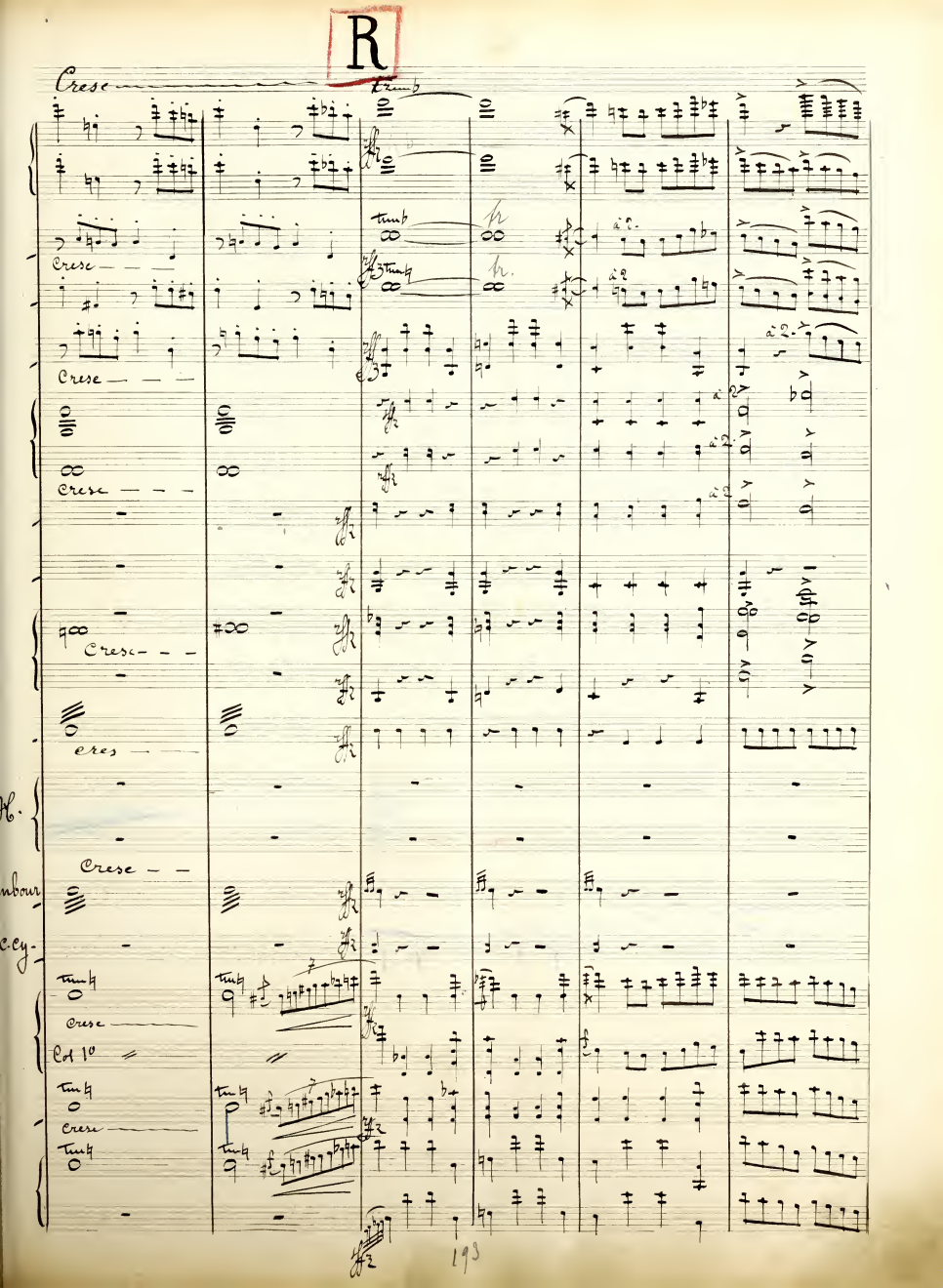

Fl.
Ob.
Clar.
B.
Cors.
Tp.
Trp.
Tromb.
Tuba.
Timbales
H.
(Harpes comptent)
Triangle
Cymbal
V. Viol.
Altos
Vlls
C.B.

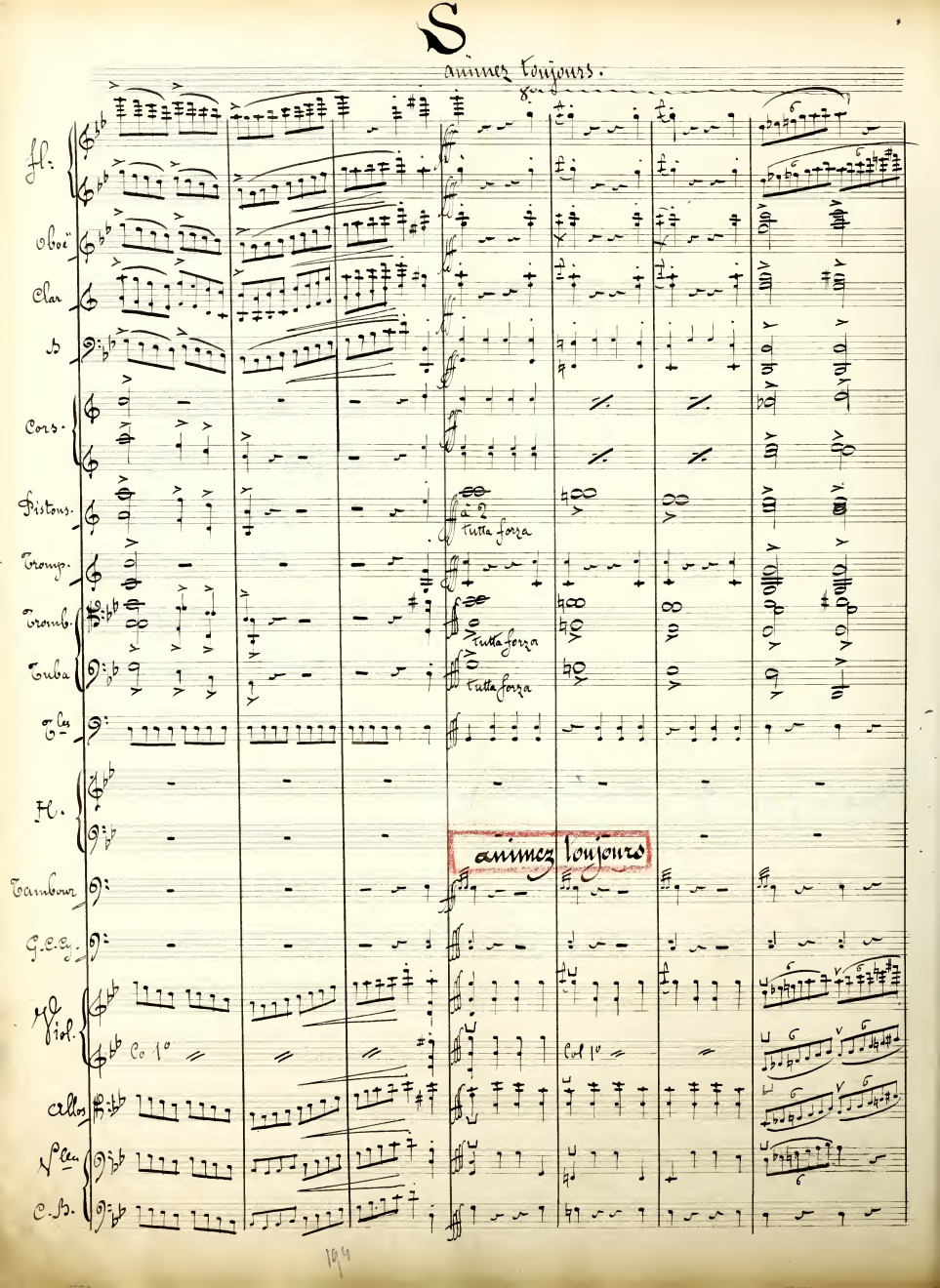

1er Solo
mf
Soutenu et bien Rhythmé
a 2. Cors
Hb.
Tri-
Légèr
Pizzi
arco

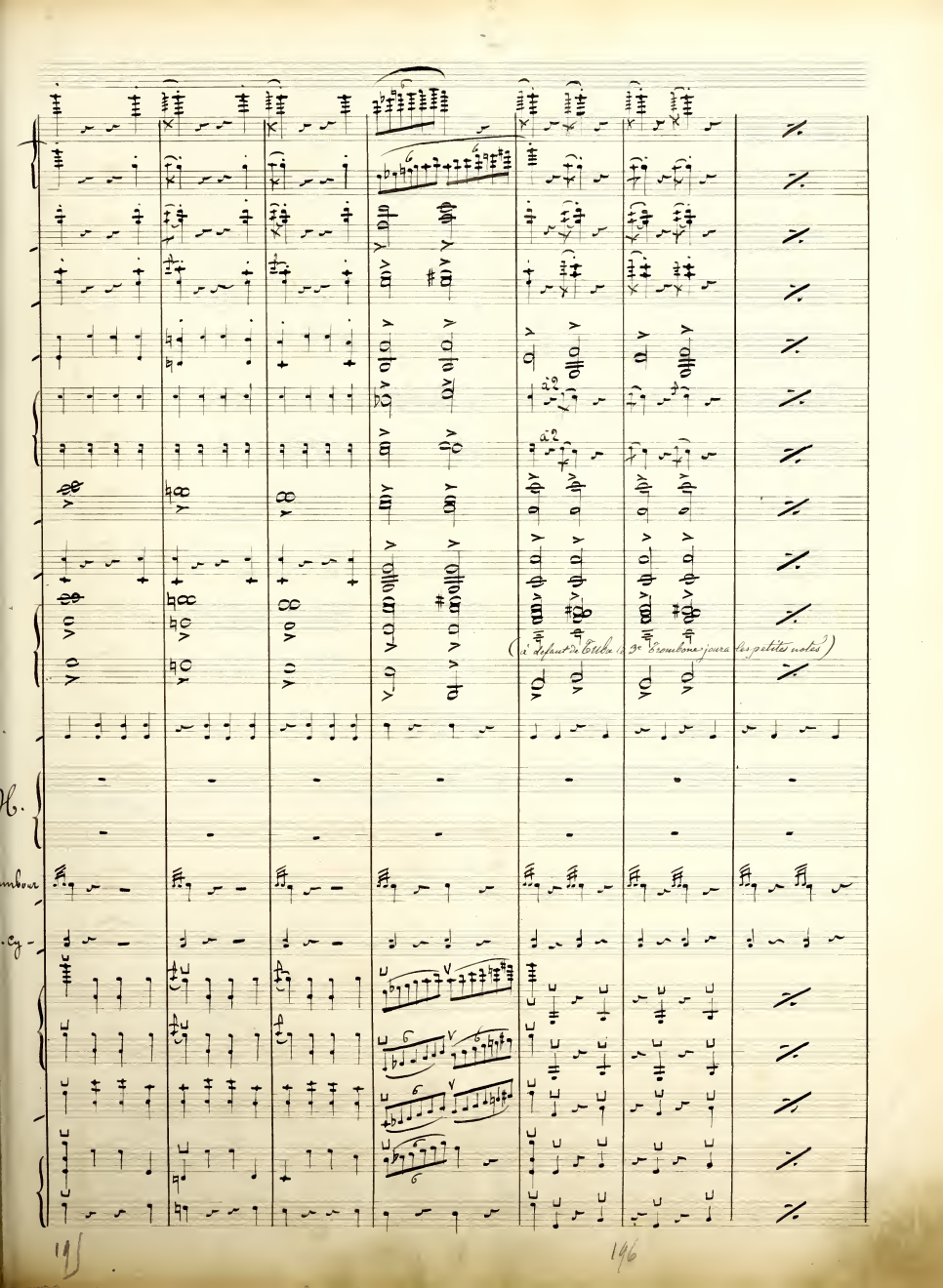

Fl.
Ob.
Clar.
Cors
Trt.
Trom.
Tromb.
Tuba
Timb.
Hb.
Triangle
Cymbal.
Vl.
alto
Vc.
C.B.
arco
arco
arco

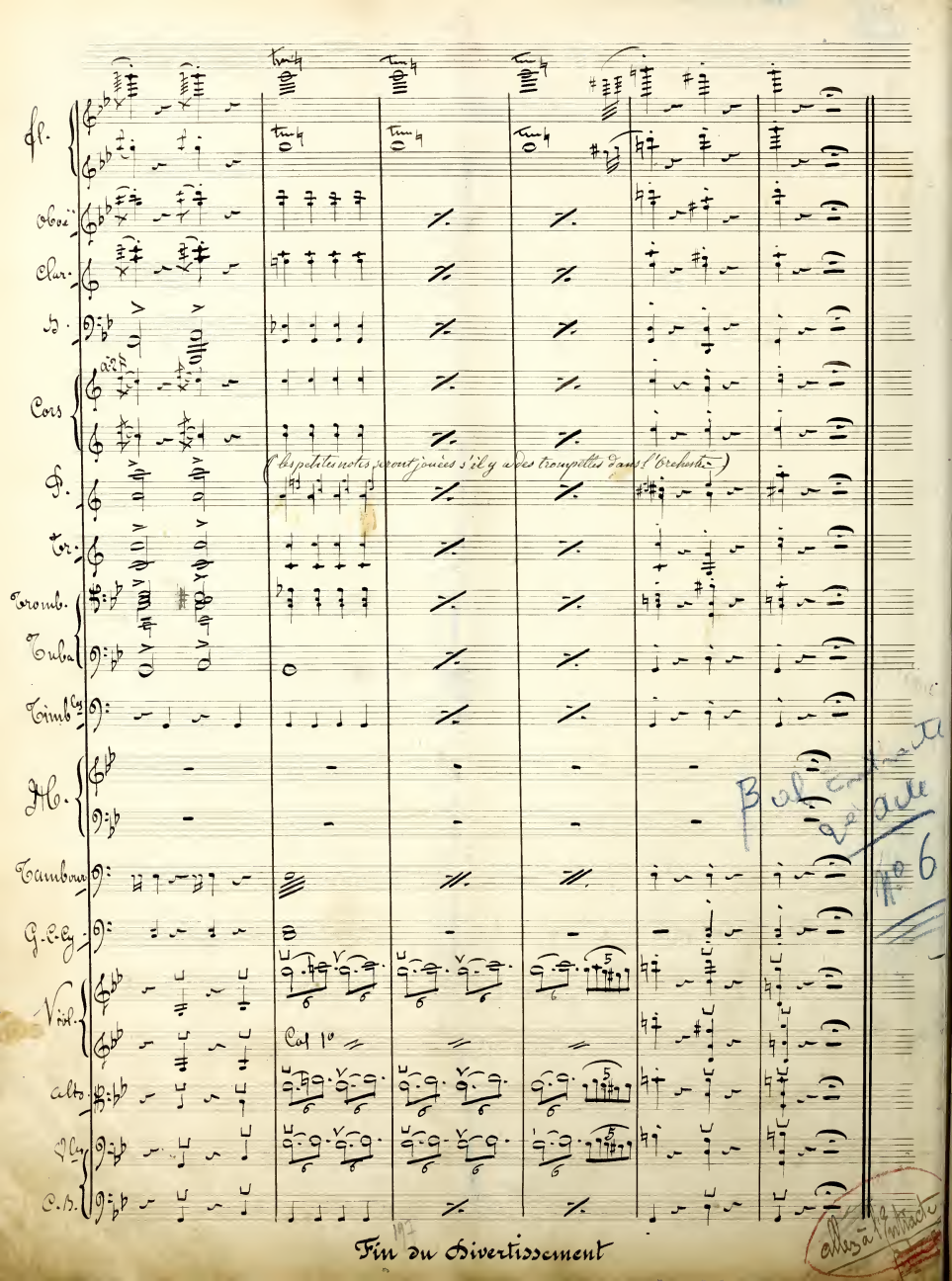

P
On animant déjà peu à peu.
Cresc
Col 8ves
a 2.
Cresc
Cresc
Cresc
(Triangle Tacet)
Tambour Militaire
tambour
(Cymbales toujours seules)
arco
arco
arco
arco
arco
Cresc
Cresc
Cresc
Cresc
Cresc


Toujours en animant de plus en plus
2de Flutes
Hautbois
Clar.
Bons
Cors.
Ft.
Tr.
Trombs.
Tuba.
Tbes.
Tymb.
Toujours en animant de plus en plus.
Tambour
G.C. Cym.
1ers Vlns.
Alto.
Vcelles
C.B.
2de fois
Sostenuto
Subito
pp Subito
2de
2e


R
Cresc
Trumb
Cresc
Cresc
Cresc
Cresc
eres
Cresc
Cor 1o
Cresc
193


animez toujours.
Fl.
Hautb.
Clar.
Fag.
Cors.
Trompettes.
Trompettes.
Trombones.
Tuba.
Timbales.
Tambour
C.C.C.
Violons
Violoncelles
Contrebasses
Tutta forza
animez toujours


(à départ de Cellos la 3e Trombone jouera les petites notes)


Fl.
Hautb.
Clar.
B.
Cors
Ch.
Tr.
Trombs.
Tuba
Timb.
Hb.
Tambour
G.C.Cy
Viol.
Alto
Vlcy
C.B.
(les petites notes peuvent jouées s'il y a des trompettes dans l'Orchestre)
Col 1°
Fin du Divertissement

après le Divertissement

Agamemnon.

Nº 4.

Allegro. Mouvt du Chœur precedent

Récit.

Recevez-moi, Daimones du foyer.

Clairons dans
En Lab

Flûtes

Petite

Hautbois

Clar= Lab

Bassons

Cors — en Lab

en Réb

Pistons en Lab

(à defaut de Clairons dans)

Trompettes en Lab

1es 2os Trombones

3o

Gx Cx

Tambour Militaire

Gx Cx Cymbales

Allegro. Mouvt du Chœur precedent.

1es

2os Violons.

Altos.

arco

Allegro Mouvt du Chant precedent.

Chœurs.

Sopr. 1o

Sopr. 2o

Tenors

Basses

Gloire au Hé-ros char-gé des dé-pouilles en-

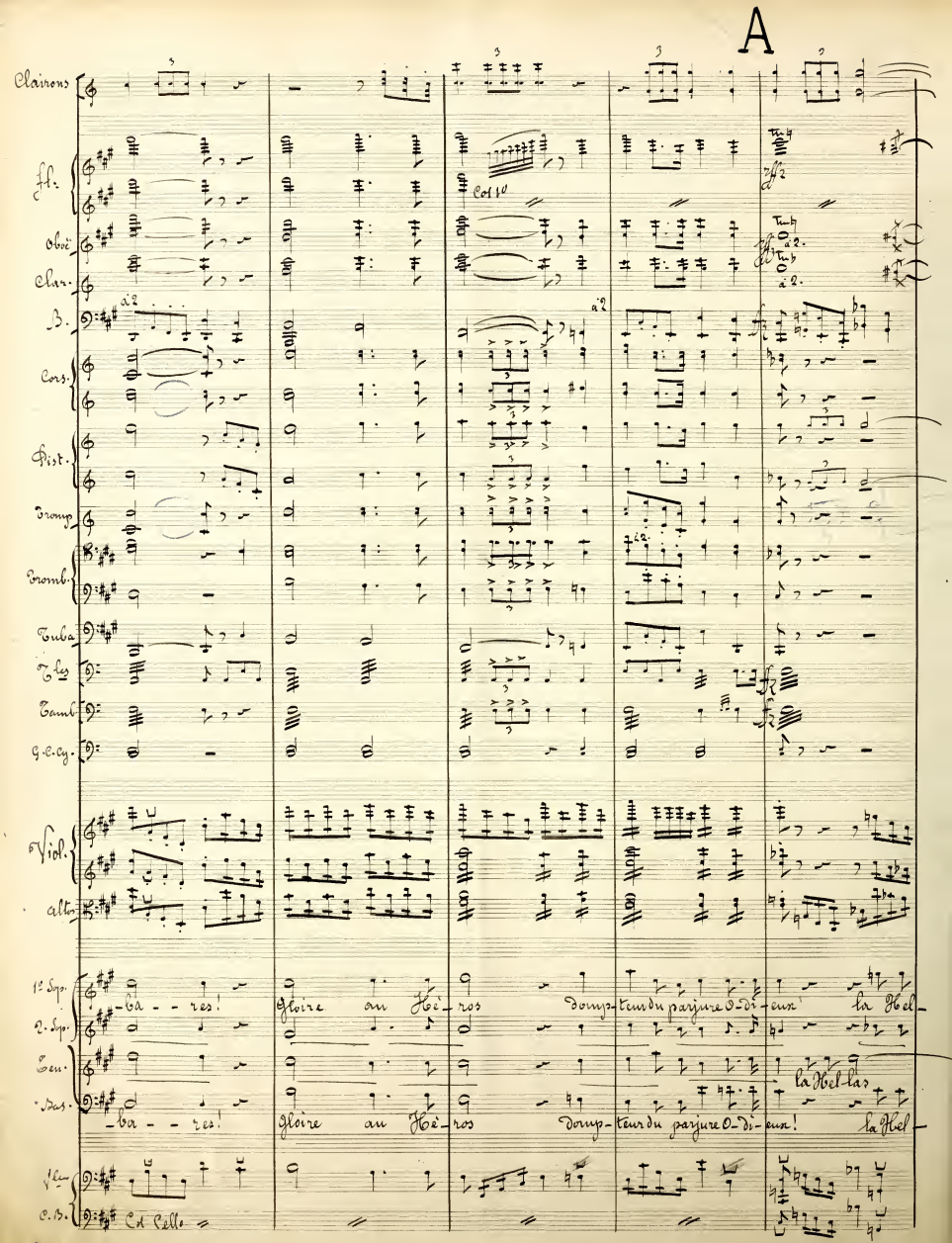
Violoncelles

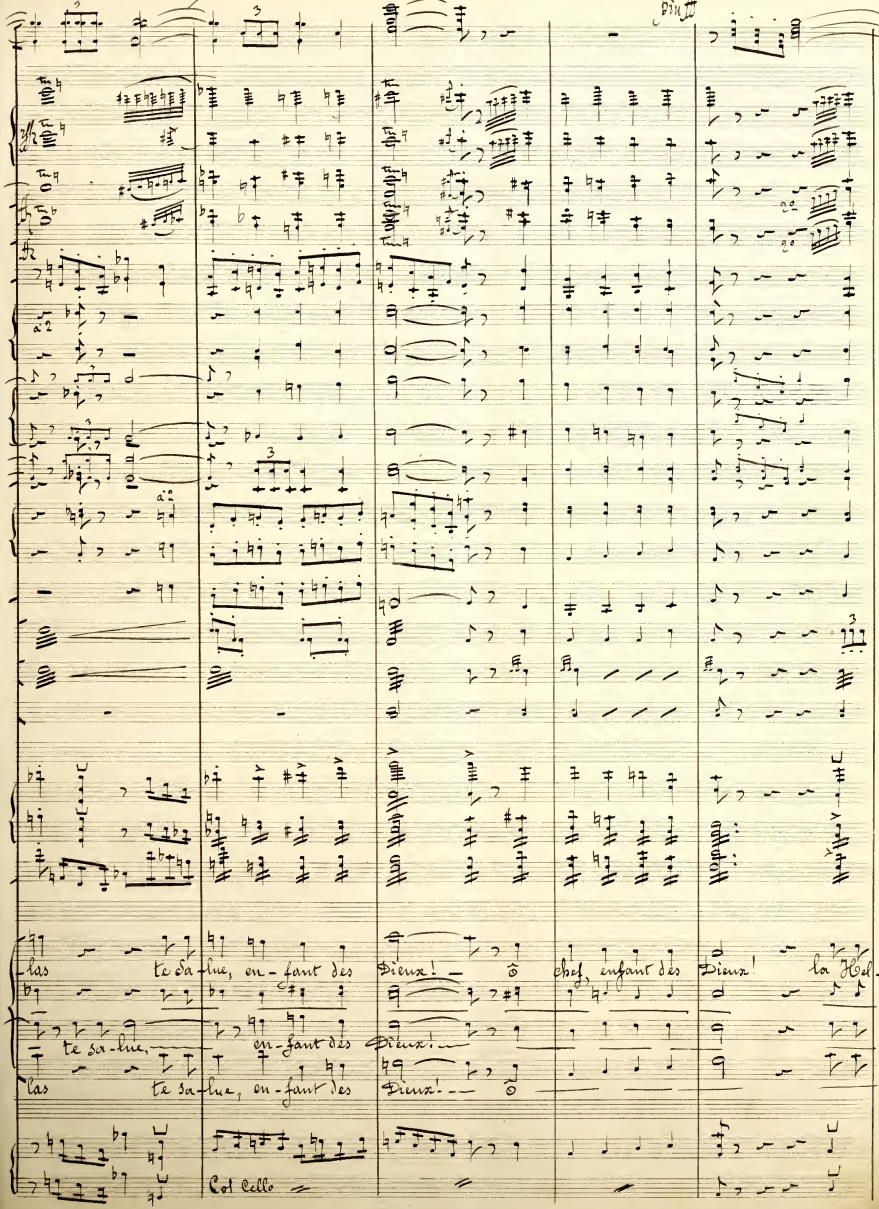
C/ Basses

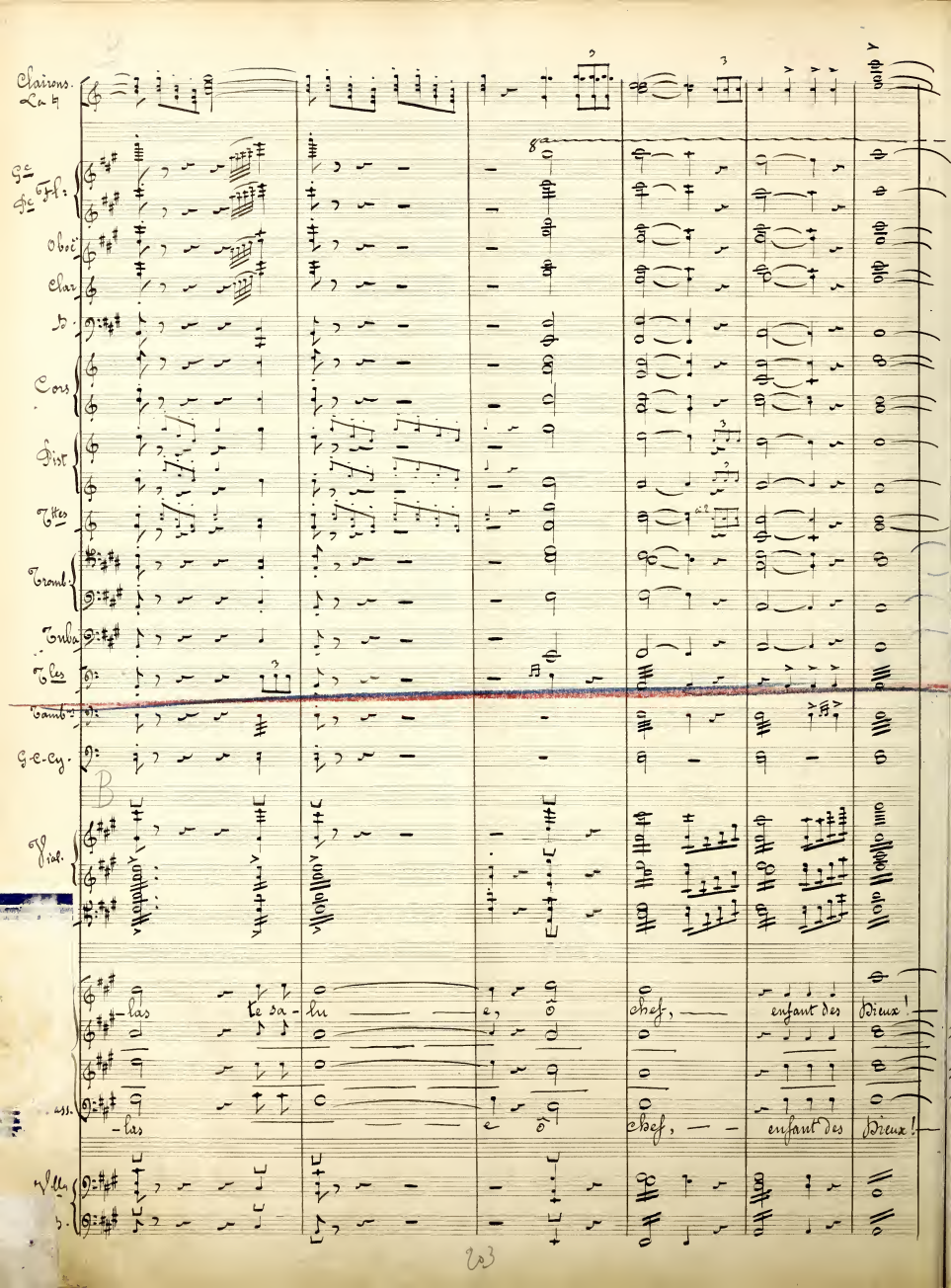
arco

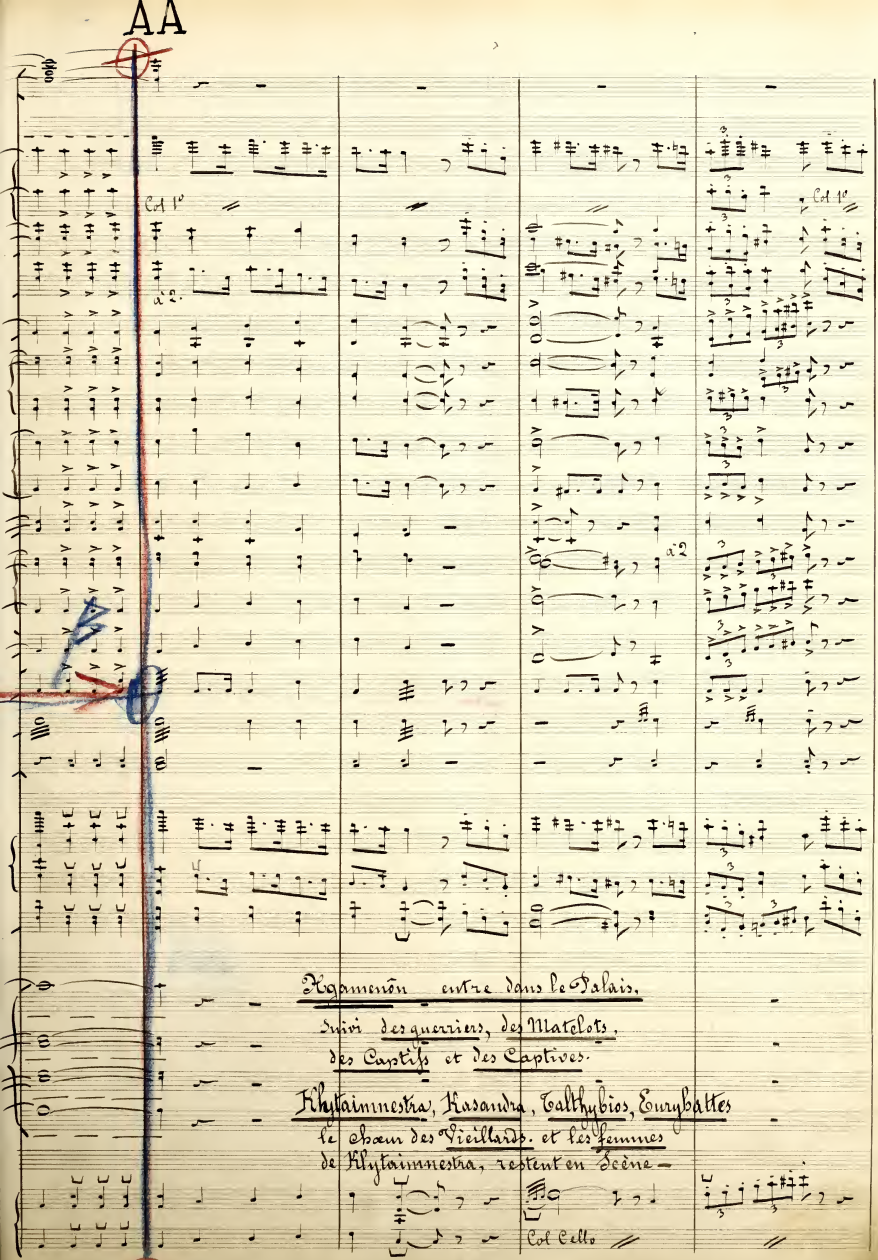
Col 8va

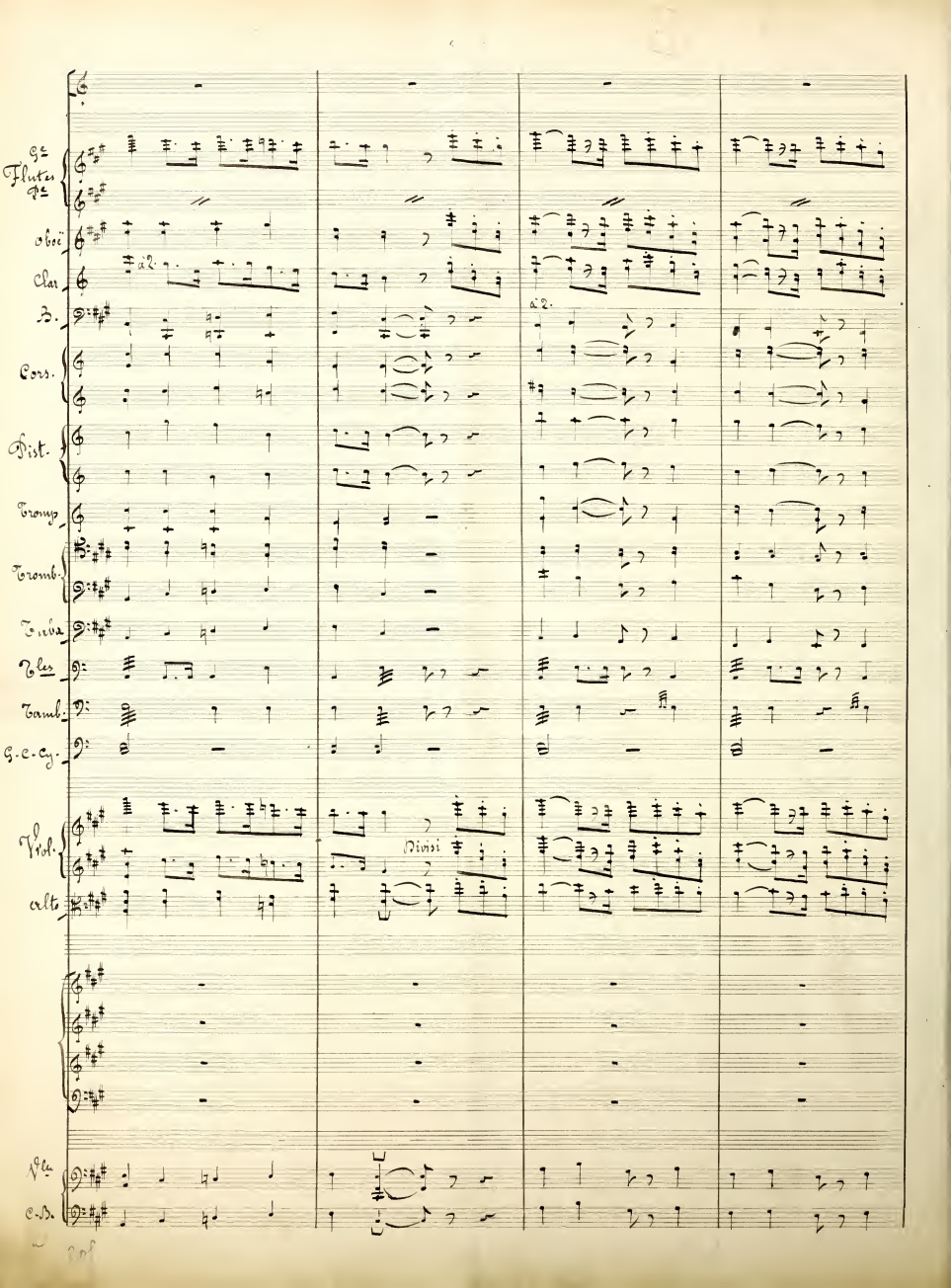
199

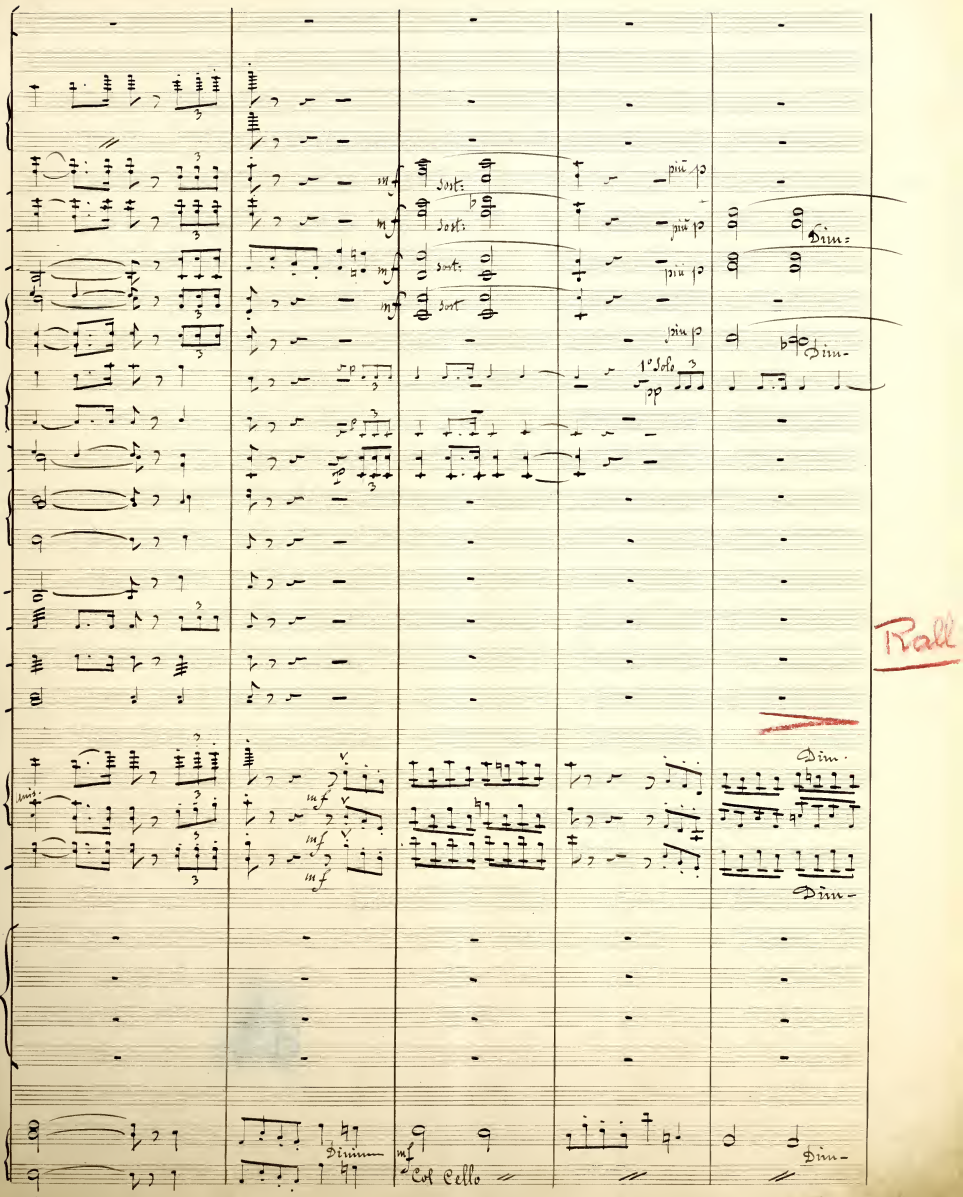

A
Clairons
Fl.
Hbois
Clar.
B.
Cors
Pist.
Tromp
Trombs
Tuba
Tbs
Tamb
G.C.Cy.
1ers Viol.
Alto
1er Sp.
2. Sp.
Ten.
Bas.
Vcelles
C.B.
Col 1d
a2
Ba - - res!
Gloire au Hé - ros
Domp - teur du parjure O - di - eux
la Ba - bel
Ba - - res!
Gloire au Hé - ros
Domp - teur du parjure O - di - eux!
la Bel
Ba - bel - las
Ed Celle
208
201

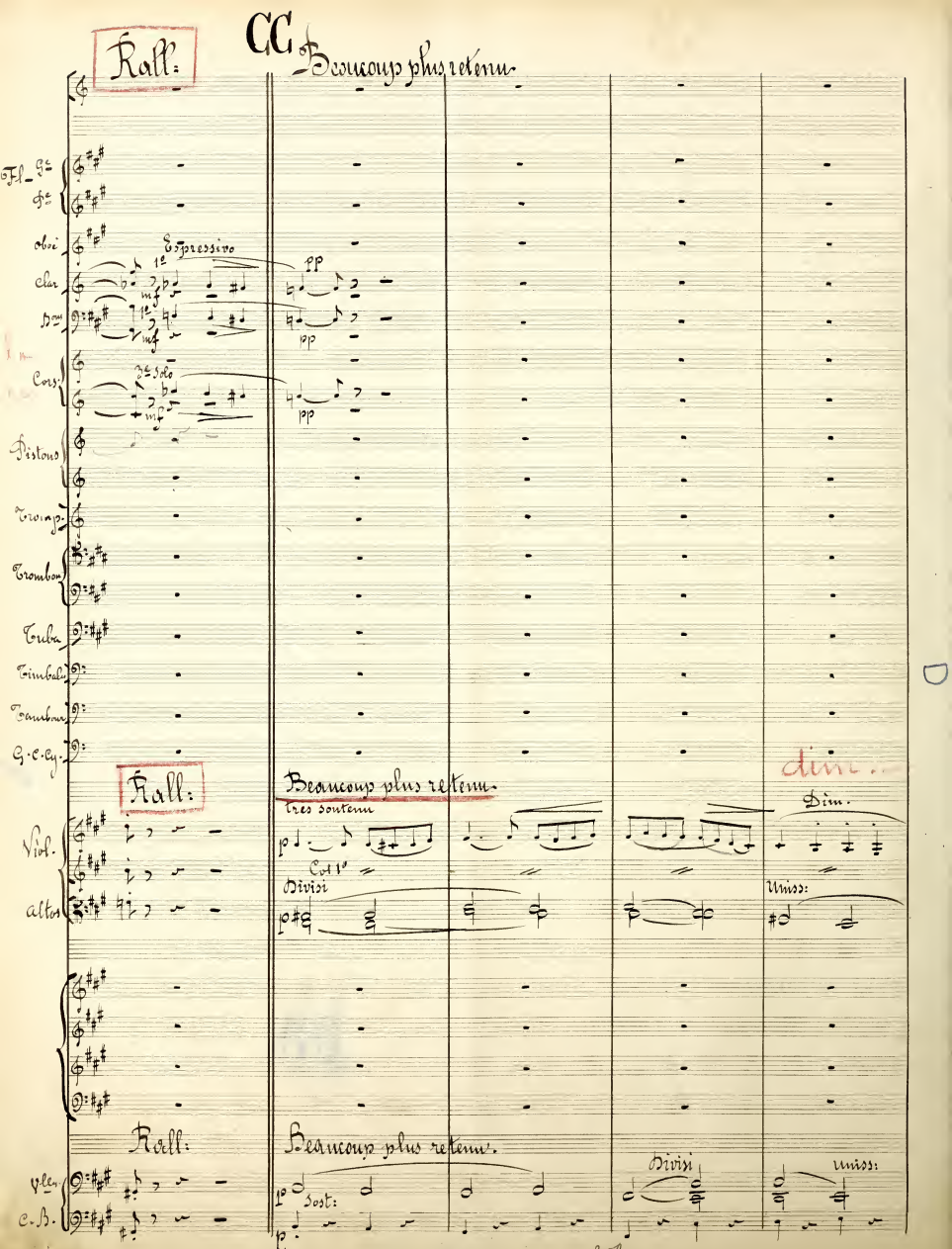

las te sa-lue, en-fant des Dieux! ô chef, enfant des Dieux! la Hel-
te sa-lue, en-fant des Dieux!
las te sa-lue, en-fant des Dieux!
Col Cello

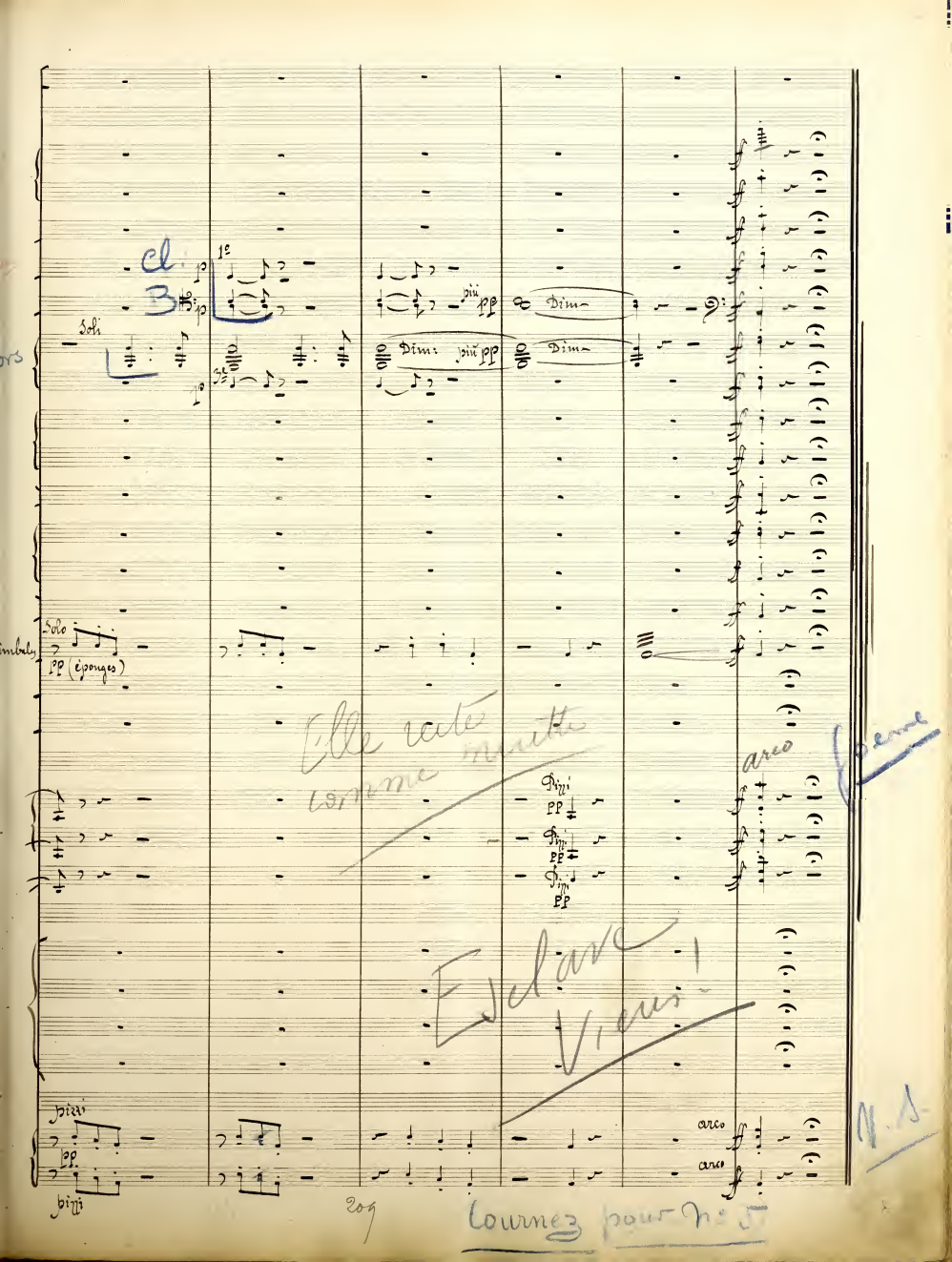

Clairons
La 4
Ge
Fe
Hbsi
Obsi
Clar
Cors
Trist
Trbes
Tromb
Trba
Tbes
Timb
G-e-Cy
Viol.
las
te sa - lu
chef,
enfant des
Dieux!
las
chef,
enfant des
Dieux!
vlle
b.


Col 1°
a 2.
Col 1°
a 2
Agamemnon entre dans le Palais,
suivi des guerriers, des Matelots,
des Captifs et des Captives.
Klytaimnestra, Kasandra, Talthybios, Eurybattes
le Chœur des Vieillards, et les Femmes
de Klytaimnestra, restent en Scène.
Col Cello


Gr. Flutes
Pt.
Hautbois
Clar.
B.
Cors.
Dist.
Tromp.
Tromb.
Tuba
Tles
Tamb.
G.C.Cy.
Viol.
Alto
Vlle
C.B.
a2.
Divisi


BB
Sord.
Sord.
Sord.
Sord.
1° Solo
pp
Dim.
Dim.
Dim.
Rall
Dimin.
Col Cello
Dim.


Roll:
CC
Beaucoup plus retenu
Espressivo
1e
Solo
pp
Roll:
Beaucoup plus retenu
très soutenu
Div.
Unis.
Roll:
Beaucoup plus retenu.
Div.
Unis.
Sost:
Div.
Fl.
Hb.
oboi
clar
Bn.
Cors
Pistons
Trompe
Trombon
Tuba
Timbali
Tambour
G.C.Cy.
Viol.
altos
Vle
C.B.


Cl. 3
1e
Solo
dol (éponges)
Dim.
dol
pizz.
arco
Elle relève
comme
Eclair
Virus !
Tournez pour le S

N°. 5. A

31 (Ah! j'ai trompé ton âme et brisé le serment)

Répl: Kassandra

32 Et je prophétisais vainement et toujours

Mélodrame

And^te Sostenuto.

2. Gdes Flutes

Hautbois.

Clar: Sib.

Bassons.

Cors. Lab / Reb

Pistons-Sib.

Trompettes-Reb

3 Trombones

Timbales-Lab-Reb

Violons.

Altos

Violoncelles

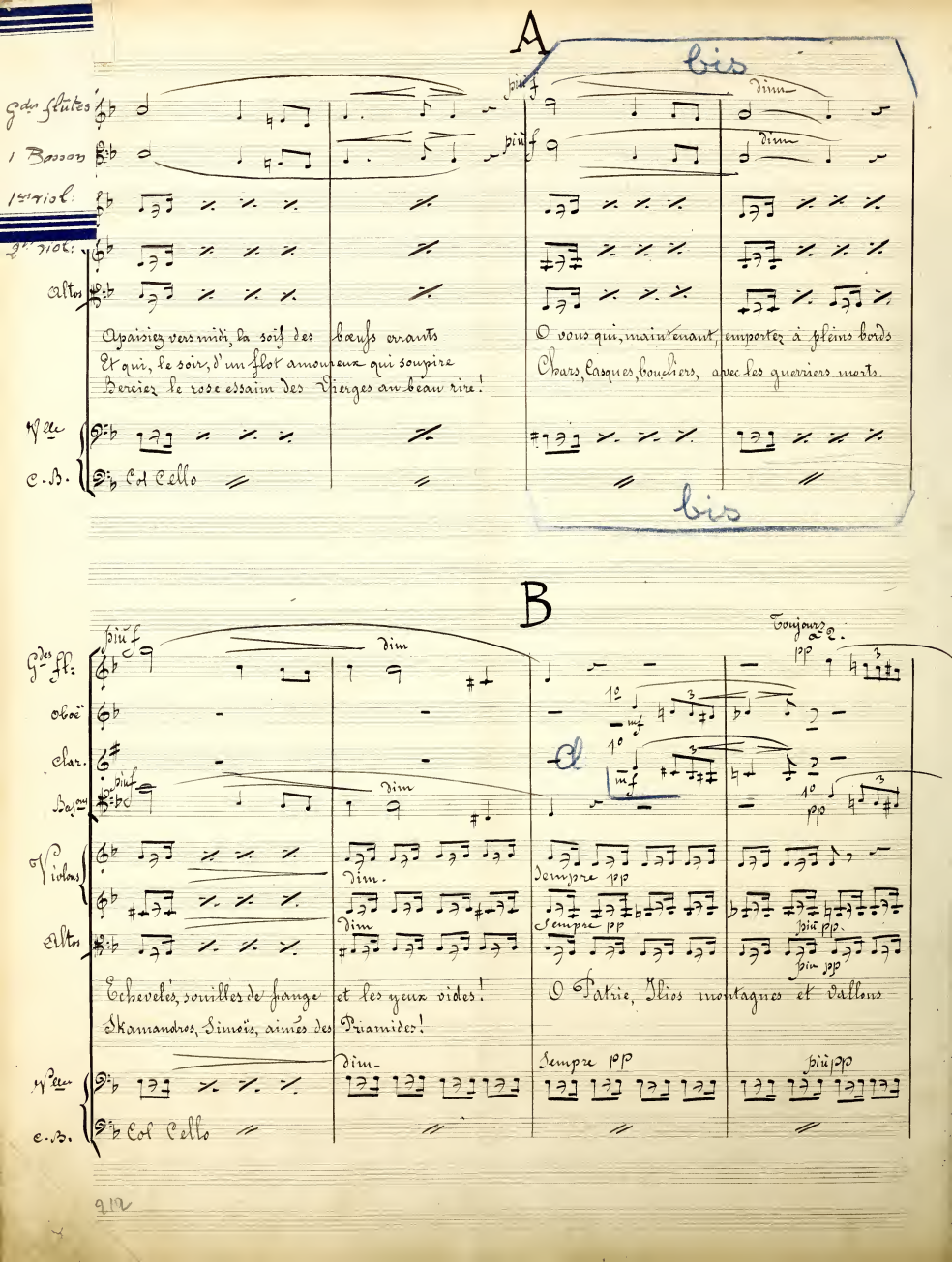
C^e Basses.

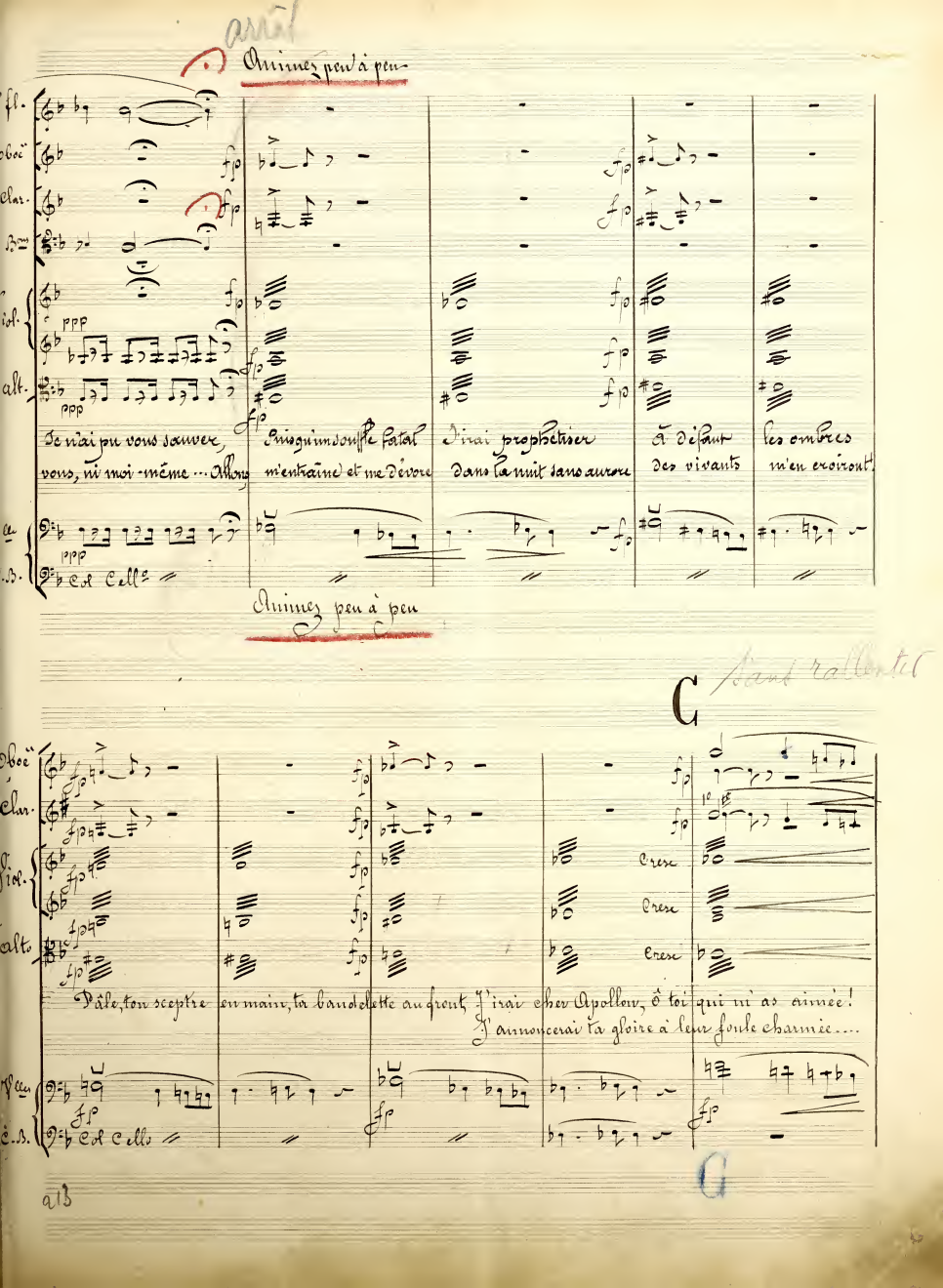
Kassandra

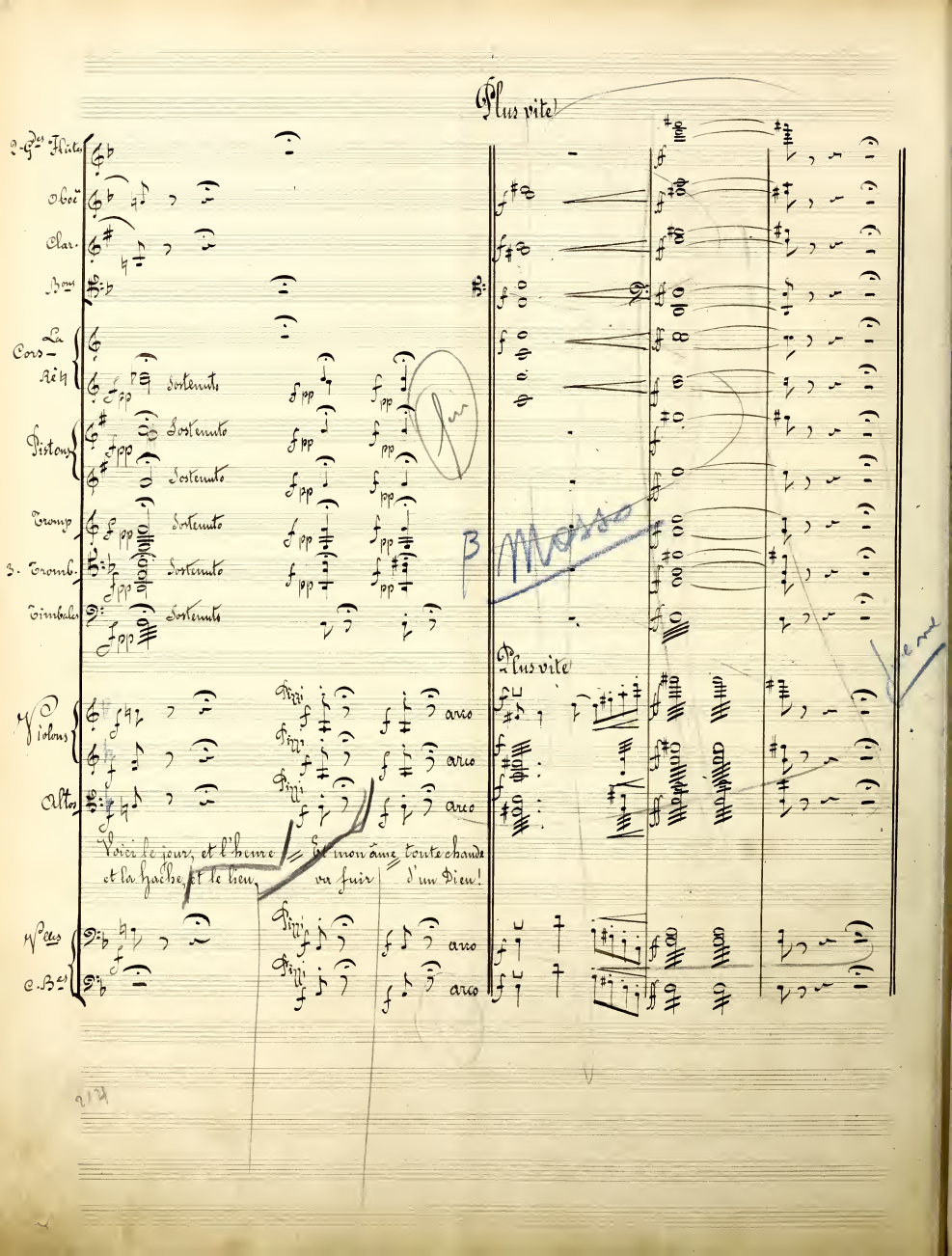
Citadelles des rois antiques, palais, tours!
Cheveux blancs de mon père auguste et de ma mère,

Sable des bords natals où chantait l'onde amère.
Fleuves, Dieux fraternels, qui, dans vos frais courants.

Andante Sostenuto


A
bis
Gdes flûtes
1 Bassons
1er Hautb.
2e Hautb.
Altos
Apaisiez vers midi, la soif des bœufs errants
Et qui, le soir, d'un flot amoureux qui soupire
Berciez le rose essaim des Vierges au beau rire!
O vous qui, maintenant, emportez à pleins bords
Chars, Casques, boucliers, avec des guerriers morts,
Vlle
C.B.
Col Cello
bis
B
Gdes fl:
Hautbois
Clar.
Bassons
Violons
Altos
Echevelés, souillés de fange et les yeux vides!
Skamandres, Simoïs, aimés des Piramides!
O Patrie, Ilios montagnes et vallons
Vlles
C.B.
Col Cello
Toujours le.


Animez peu à peu
Je n'ai pu vous sauver vous, ni moi-même ... Alors
Puisqu'un destin fatal m'entraîne et me dévore
Dirai prophétiser dans la nuit sans aurore
A défaut des vivants les ombres
Animez peu à peu
Pâle, ton sceptre en main, ta bandelette au front j'irai chez Apollon, ô toi qui m'as aimée!
J'annoncerai ta gloire à leur foule charmée....


Plus vite!
2 Grdes Flûtes
Hautbois
Clar.
Bons
Cors – Ré ♮
Pistons
Tromp.
3. Tromb.
Timbales
Violons
Altos
Violoncelles
C. Bes
Sostenuto
arco
Plus vite
Voici le jour, et l'heure et la hache, et le lieu
Si mon âme toute chaude va fuir d'un Dieu!

B

Mélodrame.

1 (Par la foi violée et les serments rompus, / Par l'affreux parjure dont tu t'es rendu coupable, / Par les yeux vigilants de la nuit adorable)

— — — Rapl.: Kassandra

2 Sois éternellement maudit! maudit sois-tu!

All.o agitato assai.

Sois éternellement maudit!

2. Gds Flutes

Hautbois

Clar.: Si.b.

Bassons.

Changer en Sol♭. Cors.

Changer en Si.b.

Pistons Si.b.

3. Trombones.

Timbales. Changer le Ré en Ut♭

allegro agitato

Violons.

Altos.

(Kassandra entre dans le Palais)

Violoncelles.

C.es Basses.

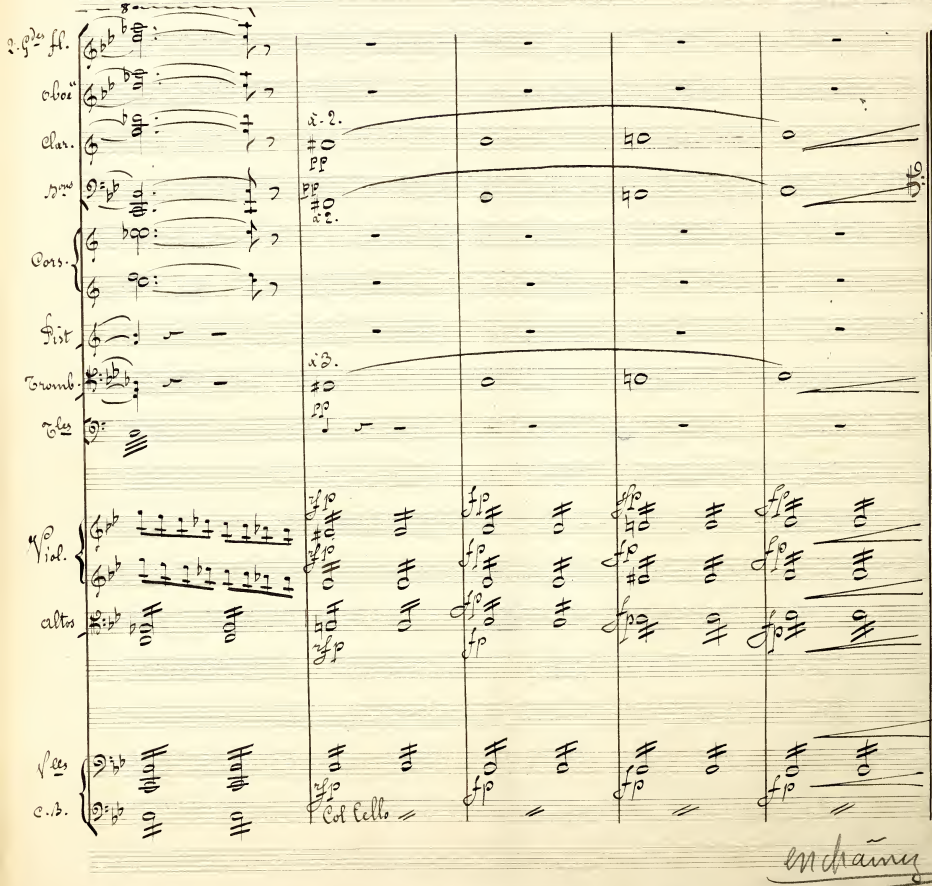
Allegro agitato assai.

q15

Attention pour faire signe à Talthybius

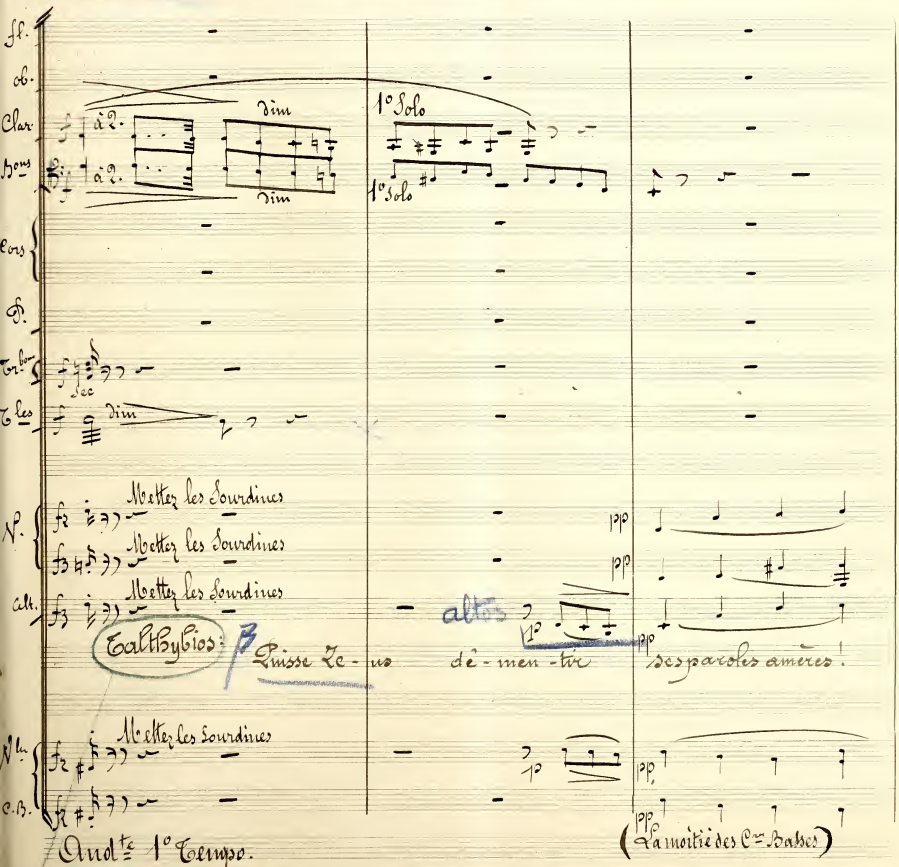
maudit!

maudit sois-tu!

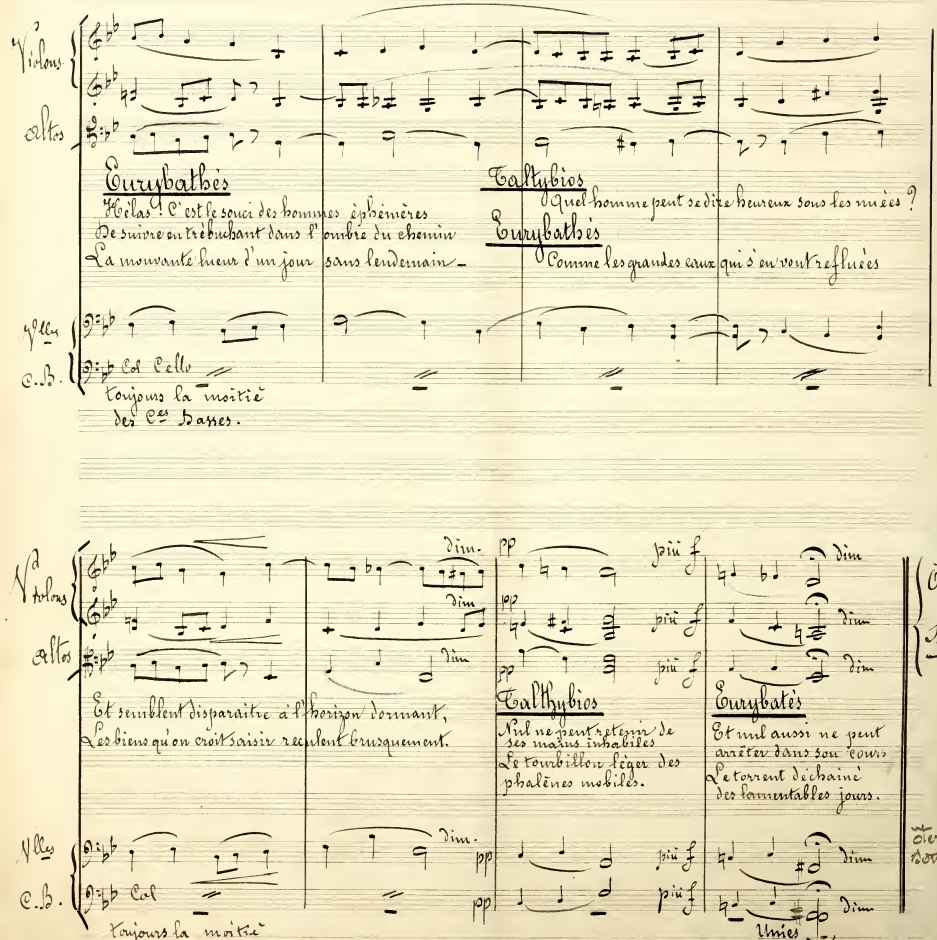


en drame

And^te 1° Tempo. poco plus lento



And^te 1° Tempo.


Violons
altos
Eurybathès
Hélas ! c'est le souci des hommes éphémères
De suivre en trébuchant dans l'ombre du chemin
La mouvante lueur d'un jour sans lendemain –
Talthybios
Quel homme peut se dire heureux sous les nuées ?
Eurybathès
Comme les grandes eaux qui s'en vont refluées
Vlles
C.-B.
Col Celle
toujours la moitié
des Ces basses.
Violons
altos
Et semblent disparaître à l'horizon dormant,
Les biens qu'on croit saisir reculent brusquement.
Talthybios
Nul ne peut retenir de
ses mains inhabiles
Le tourbillon léger des
phalènes mobiles.
Eurybatès
Et nul aussi ne peut
arrêter dans son cours
Le torrent déchaîné
des lamentables jours.
Ôtez les sourdines
Vlles
C.-B.
Col
toujours la moitié
des Contre-basses.
Unies

(Reine Klytaimnestra, tu parles hardiment. Nous remettons aux Dieux la vengeance prochaine)

Klytaimnestra

Je l'attends tête haute et sans baisser les yeux!

And^te Sostenuto.

G.^de Flûte.
P.^te Flûte.
Hautbois.
Clar. Sib.
Bassons.
Cors — Fa 4
Sib.
Pistons. Sib.
3 Trombones
Sax-Tuba
Timbales. Fa 4 - Fa 4
Tam-Tam

Rideau

Andante Sostenuto

Violons.
Altos.

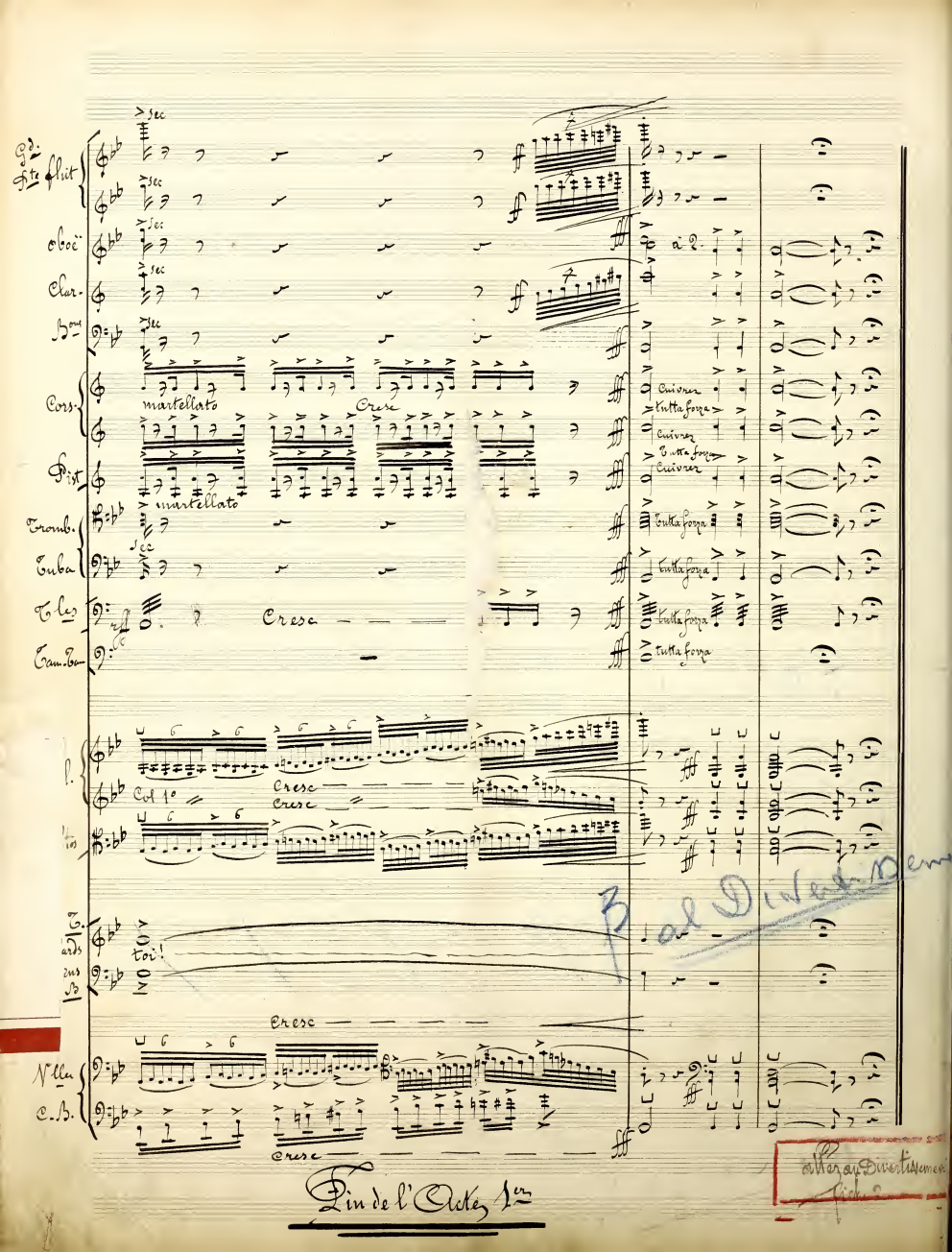
And^te Sostenuto.

(à Klytaimnestra)

Vieillards Argiens. Ténors
Basses

Souviens-toi — Souviens-toi

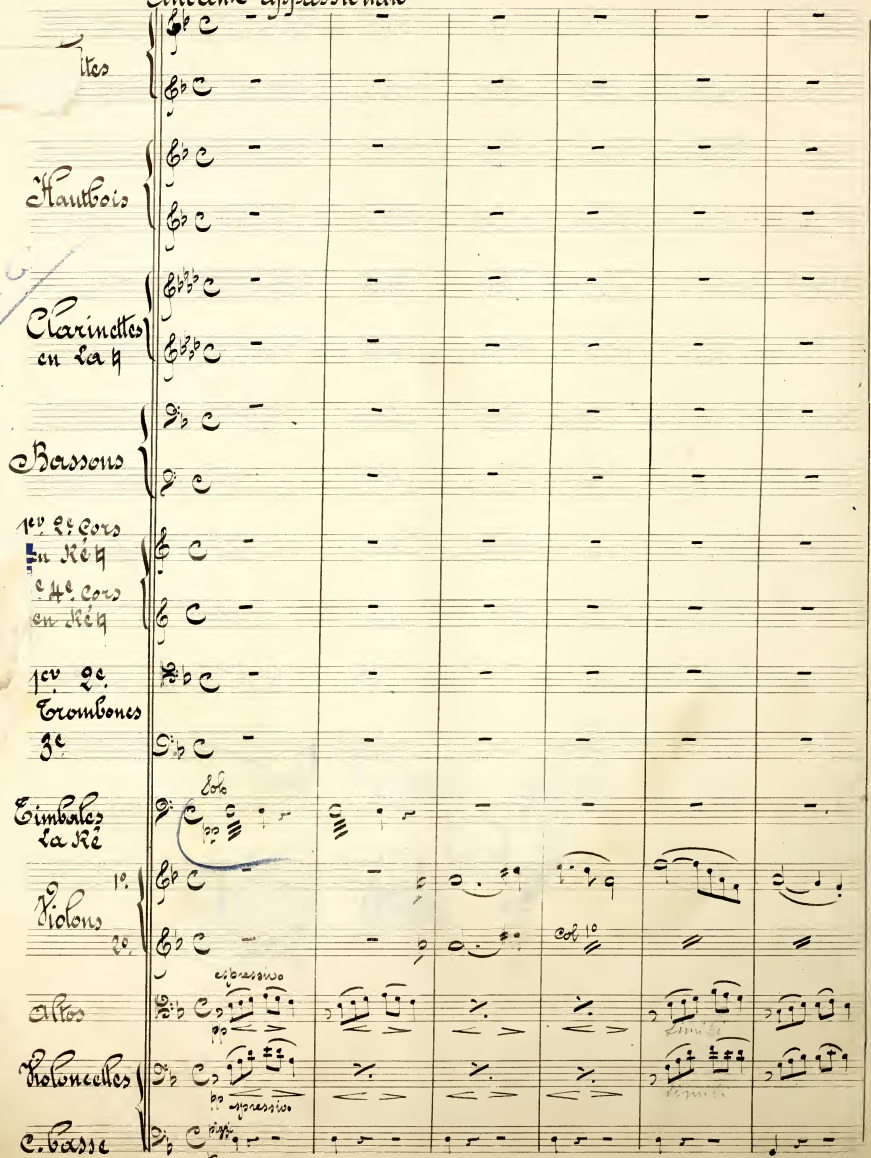
Violoncelles.
C.^es Basses.

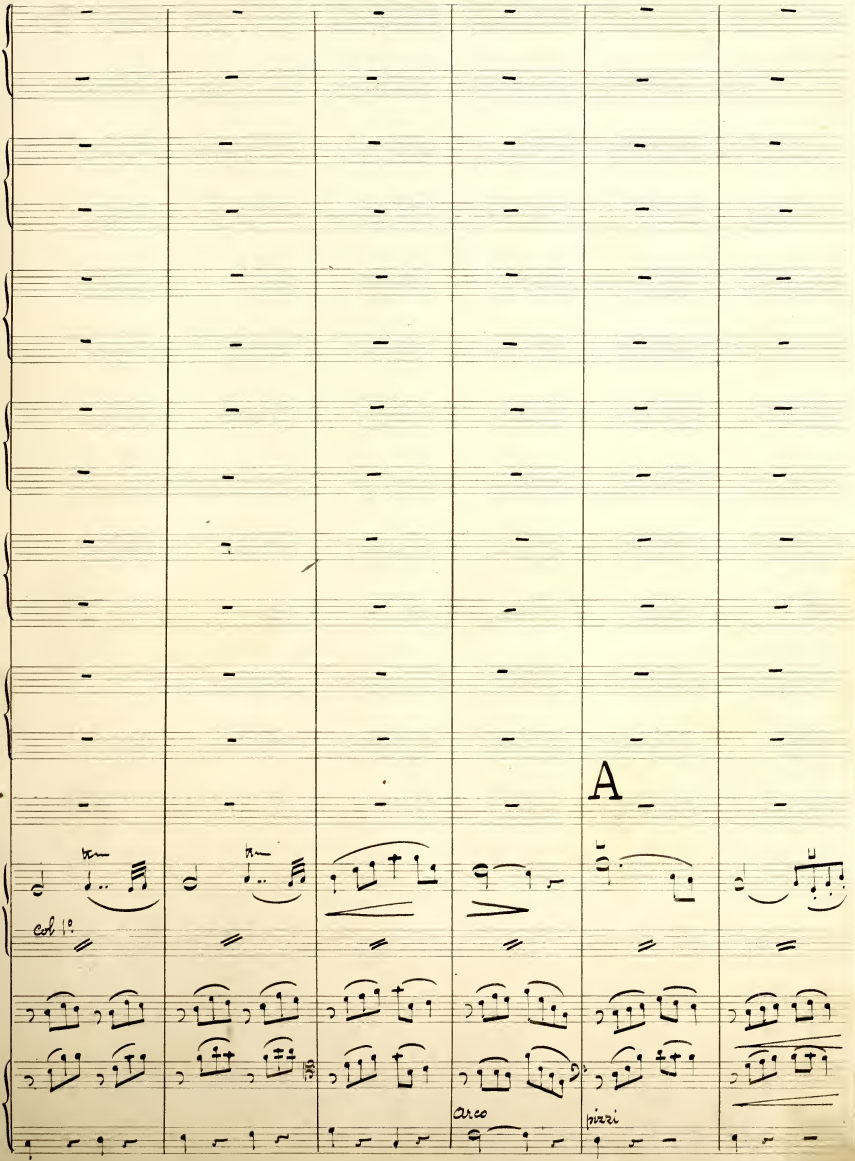

Gde flute
Flût
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
Pist.
Tromb.
Tuba
T. les
Tamb. Bm
P.
Tim
Cb. ads au B
Vlles
C. B.
sec
martellato
Cresc
Cresc
Cresc

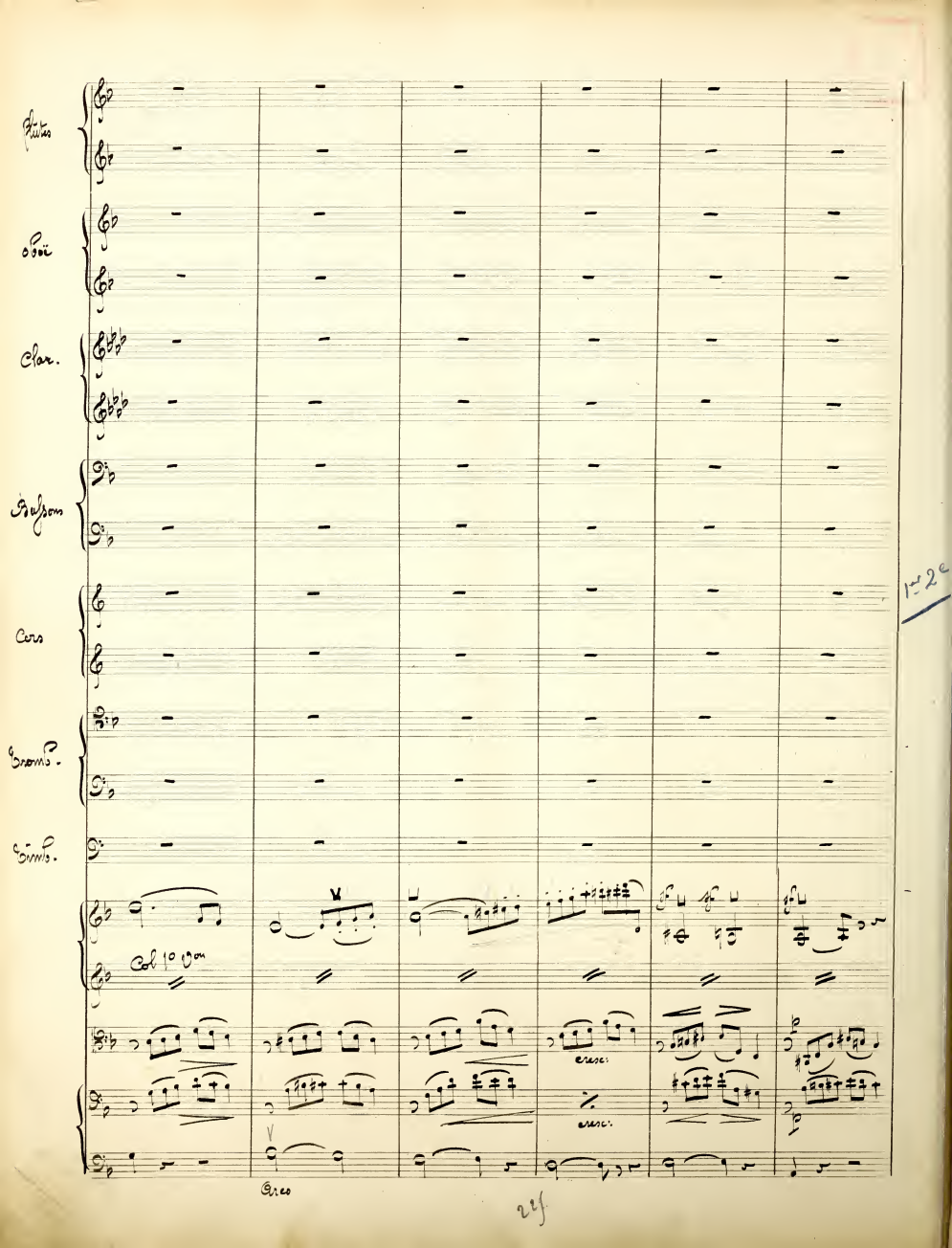
2e Partie.

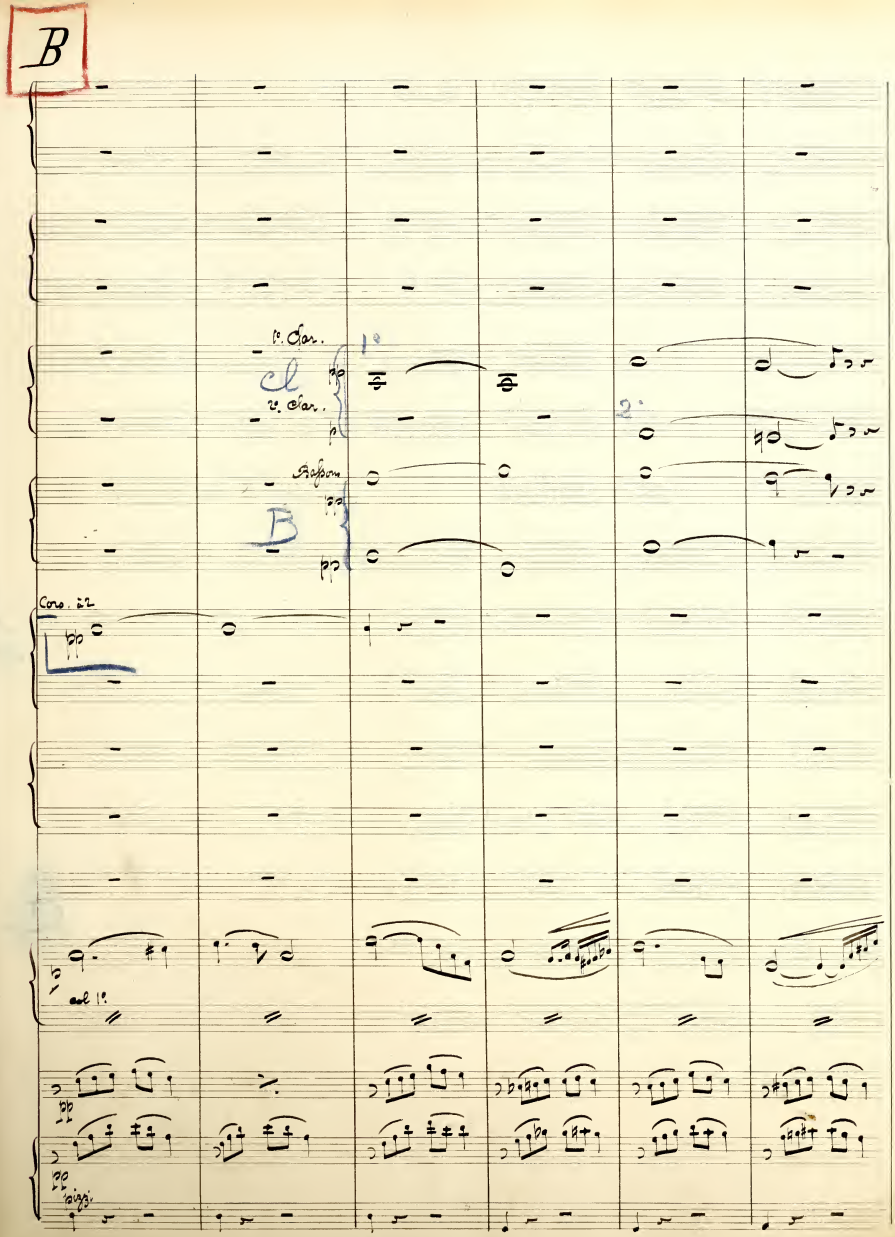
Entracte.

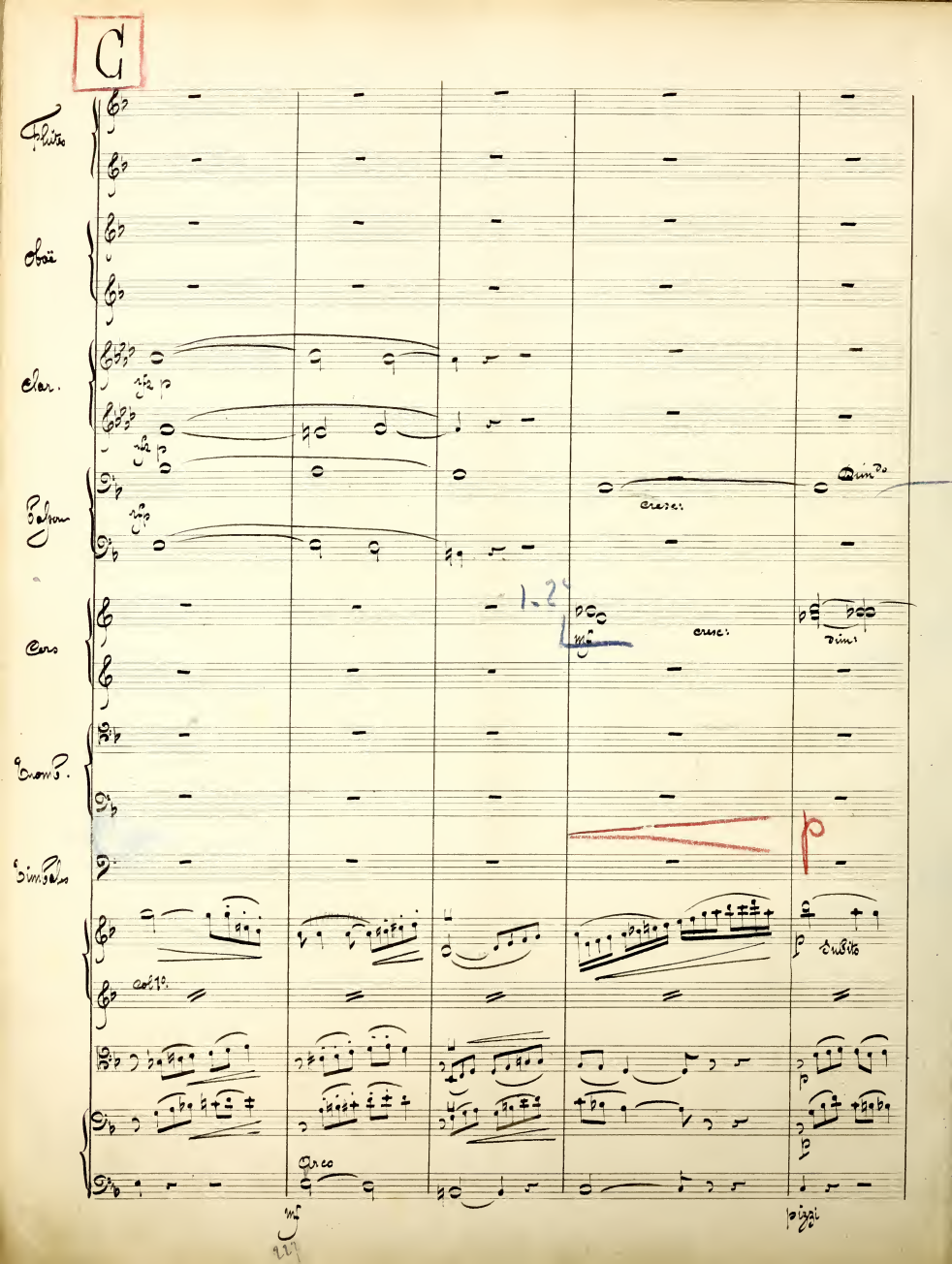
Andante appassionato




A
col 1°
arco
pizz.


Flûtes
Hautbois
Clar.
Bassons
Cors
Trompes
Timbales
Col lo 8va
cresc.
cresc.
Cres
1er 2e


B
1. Clar.
Cl
2. Clar.
Fagotto
B
Corno in F
Vl
Vl
Vla
Vlc
Cb

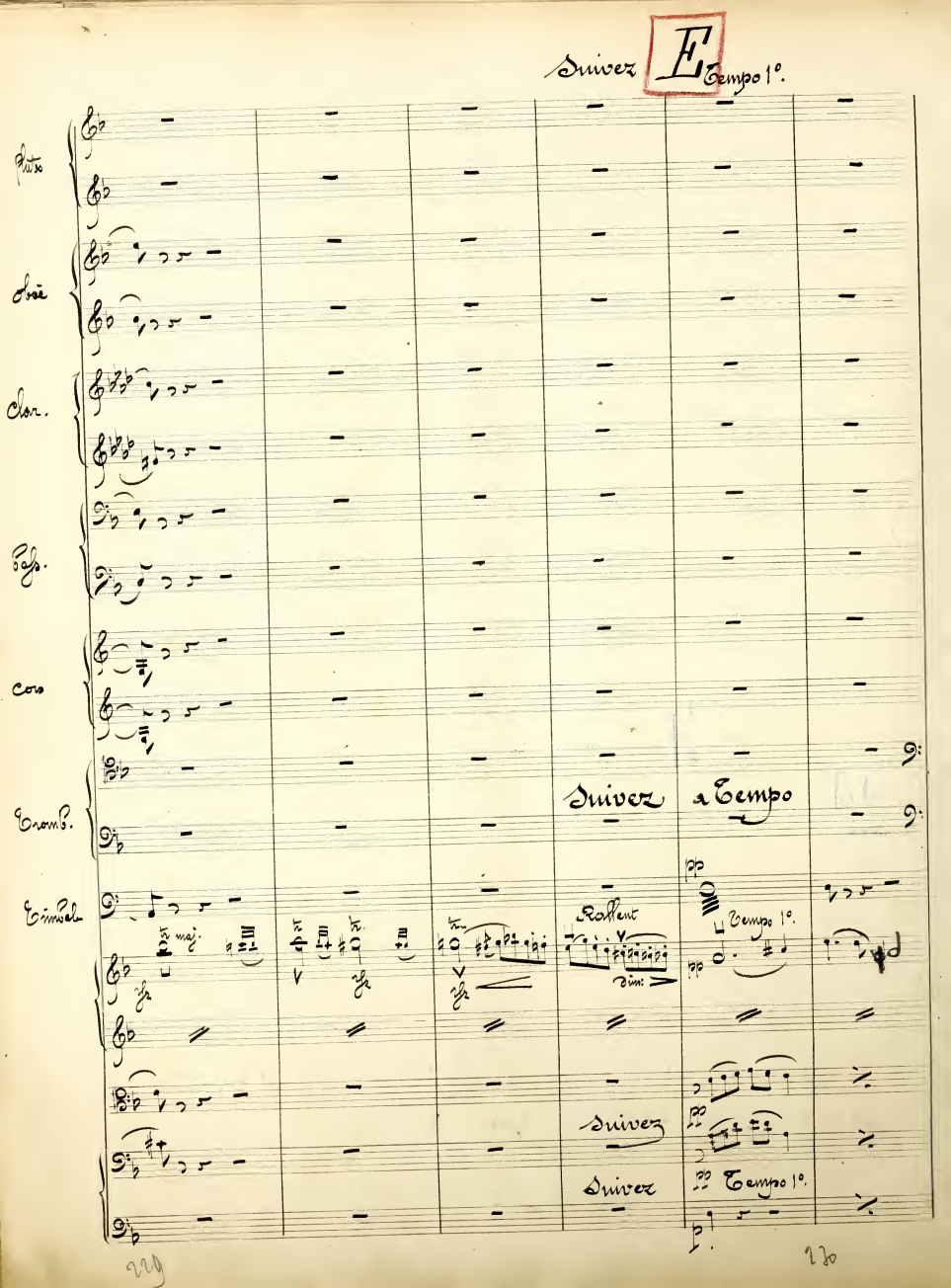

C
Flûte
Hbois
Clar.
Bsons
Cors
Trons.
Timbales
cresc.
cresc.
dim.
dim.
Quasi
Quasi
arco
arco
1.2
mf
mf
p

D

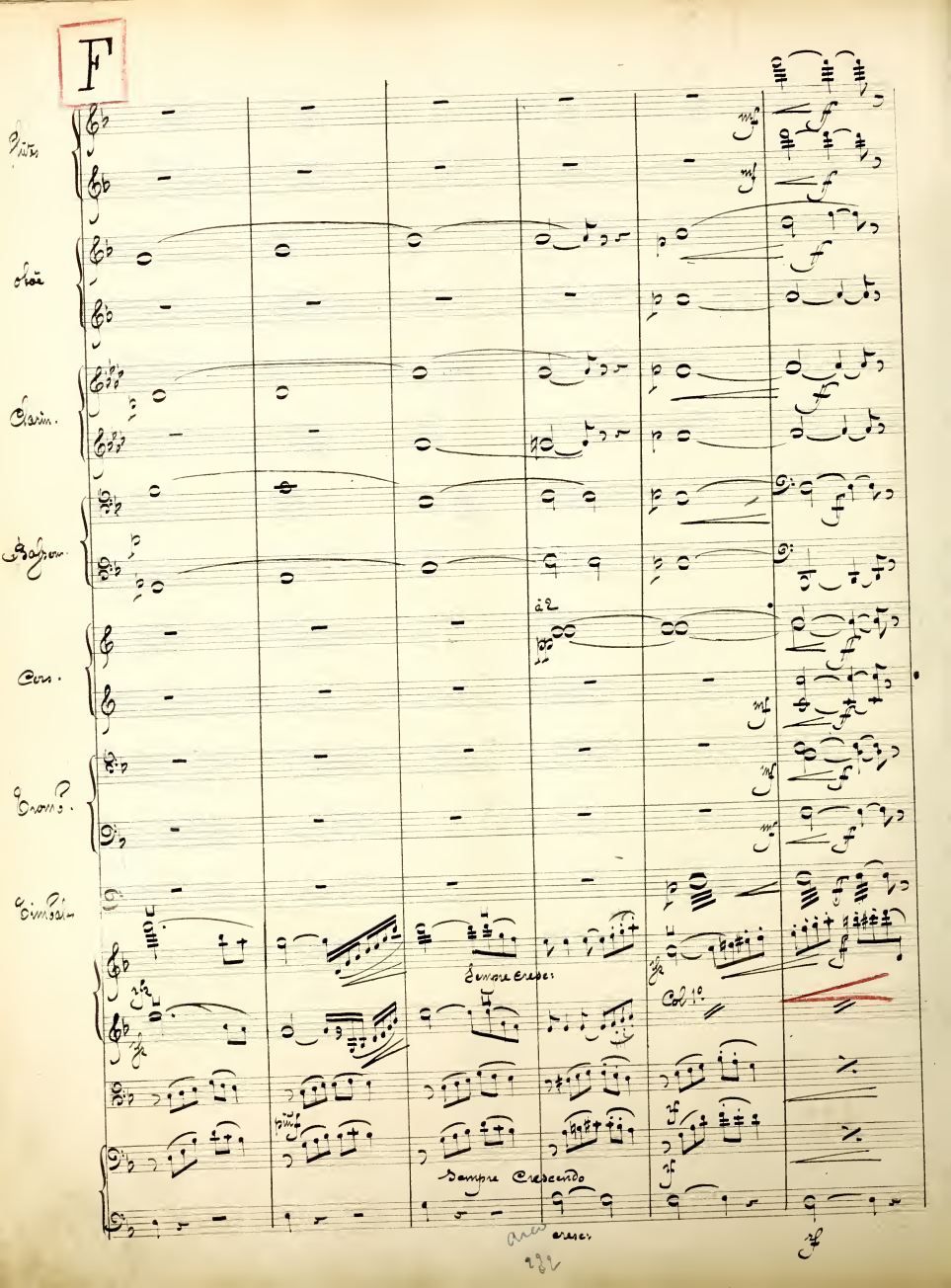
cresc.

cresc.

cresc.


Suivez
E
Tempo 1°.
Flûte
Hbs
Clar.
Bsn.
Cors
Trompes.
Timbales
Suivez
a Tempo
Roulent
dim.
Tempo 1°.
Suivez
Suivez
Tempo 1°.

cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
dim.
dim.
dolce


F
Flauti
Oboi
Clarin.
Fagotti
Cor.
Timpani
Bassi
Col 1°
sempre Crescendo

G

Cl.

B

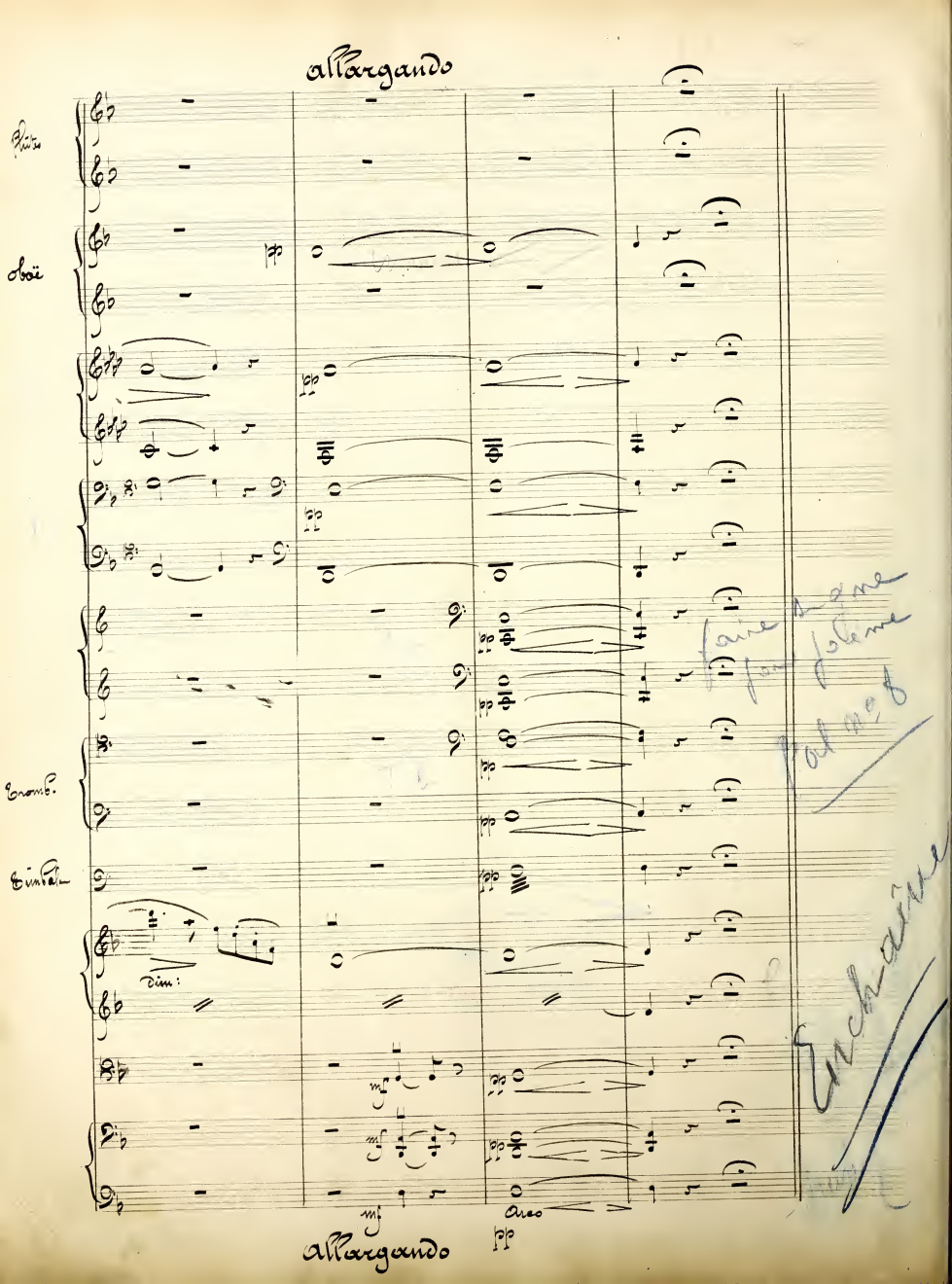
Tr minim

d

dim:

dim:

dim:


allargando
Flûte
Hautbois
Cromhe.
Timbales
dim.
allargando
ff
arco

N°. 7. Scène religieuse et Chœur.

A gauche, le palais de Pélops, — à droite, arbres et rochers. Au fond de la scène, un fleuve au-delà, les plaines d'Argos.

♩ = 84 Andantino - avec calme et simplicité.

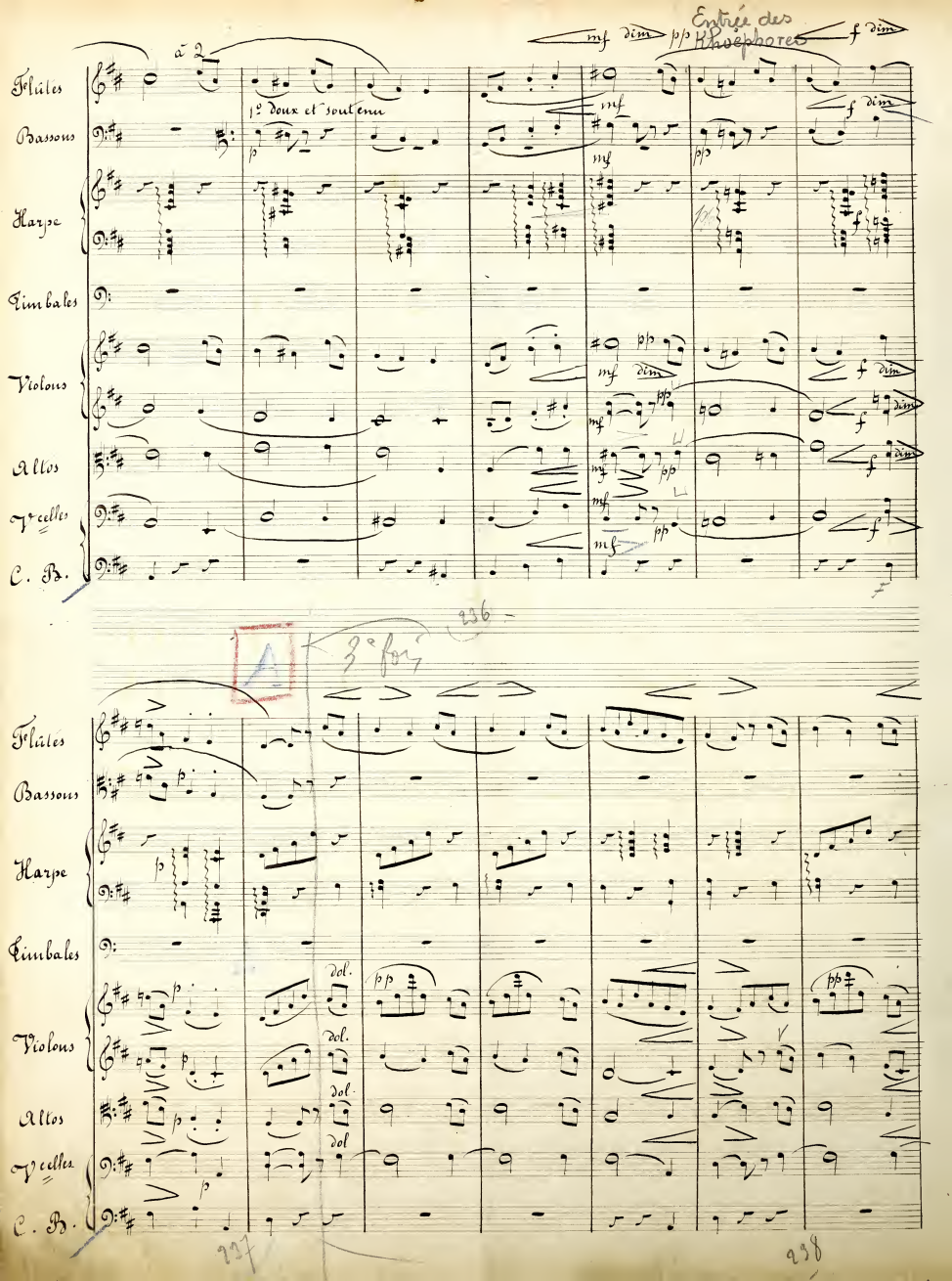
2 des Flutes — a 2 — Soli pp — Doux et soutenu
2 Hautbois
2 Clarinettes la
2 Bassons
2 en Sol
4 Cors
2 en Mi
une Harpe — mf — très arpégé — Doux pp
Timbales la-ré — pp
Sourdine Violons — Pizz. (à défaut de Harpe) — arco p — Doux et soutenu
Sourdine Violons — Pizz. (à défaut de Harpe) — arco Doux et soutenu
Sourdine Altos — Pizz. — arco p — Doux et soutenu
Sopr. 1e Chœur — (à défaut de Harpe)
Soprano 2e
Sourdine Violoncelles — Pizz. — arco p — Doux et soutenu
Sourdine C. Basses — Pizz. — toujours Pizz. pp

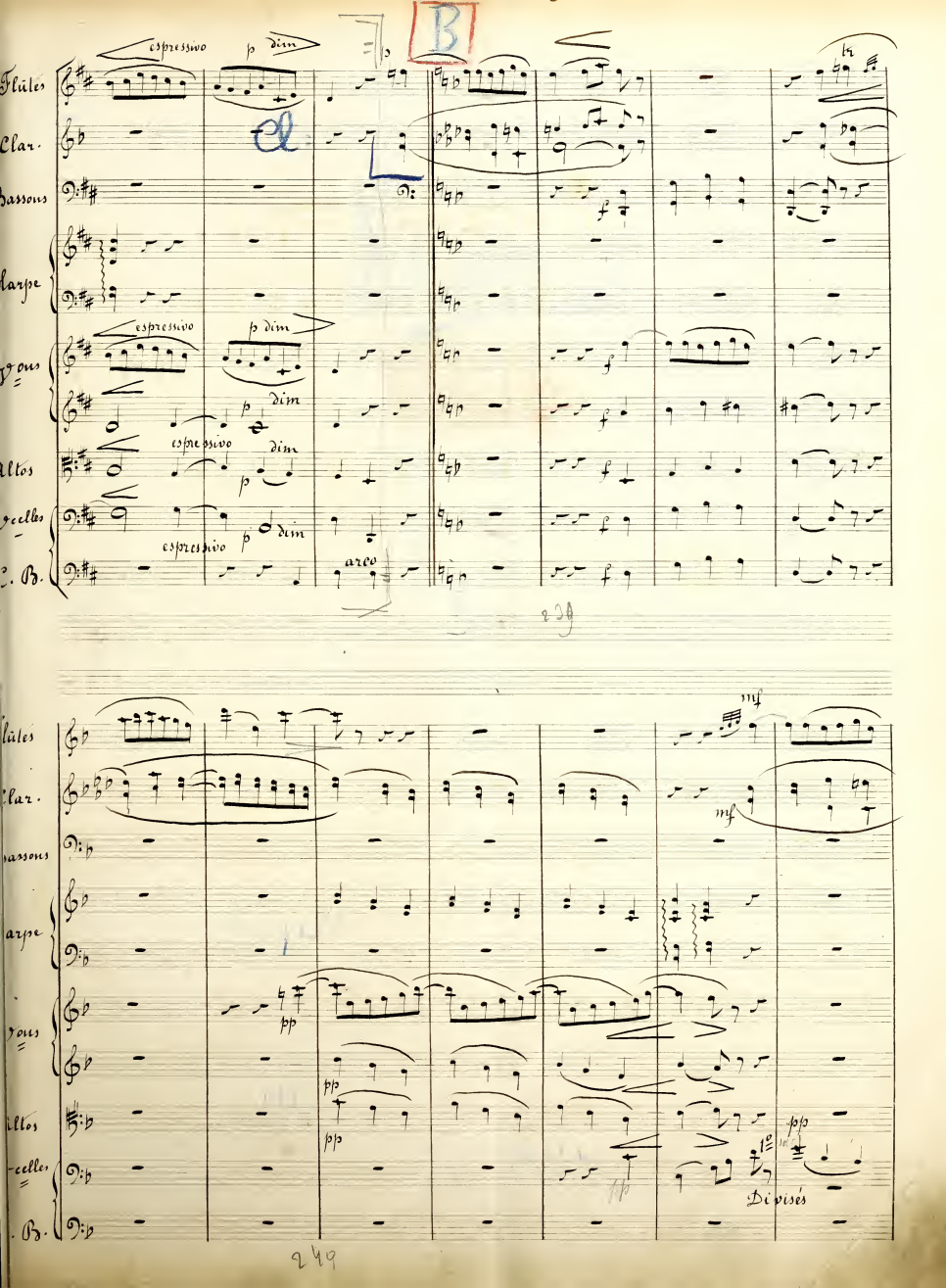
Rideau

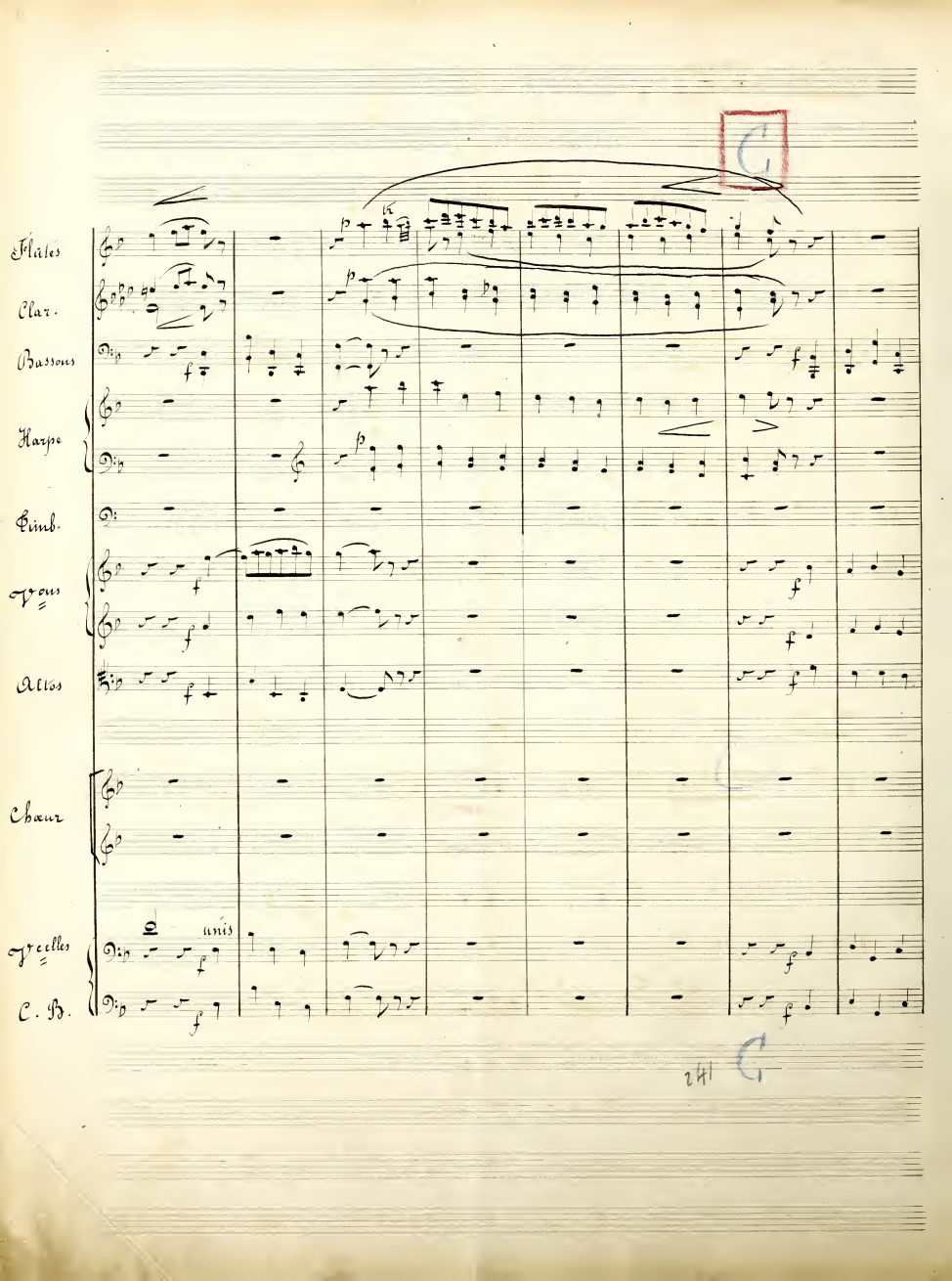
Andantino. - avec calme et simplicité.

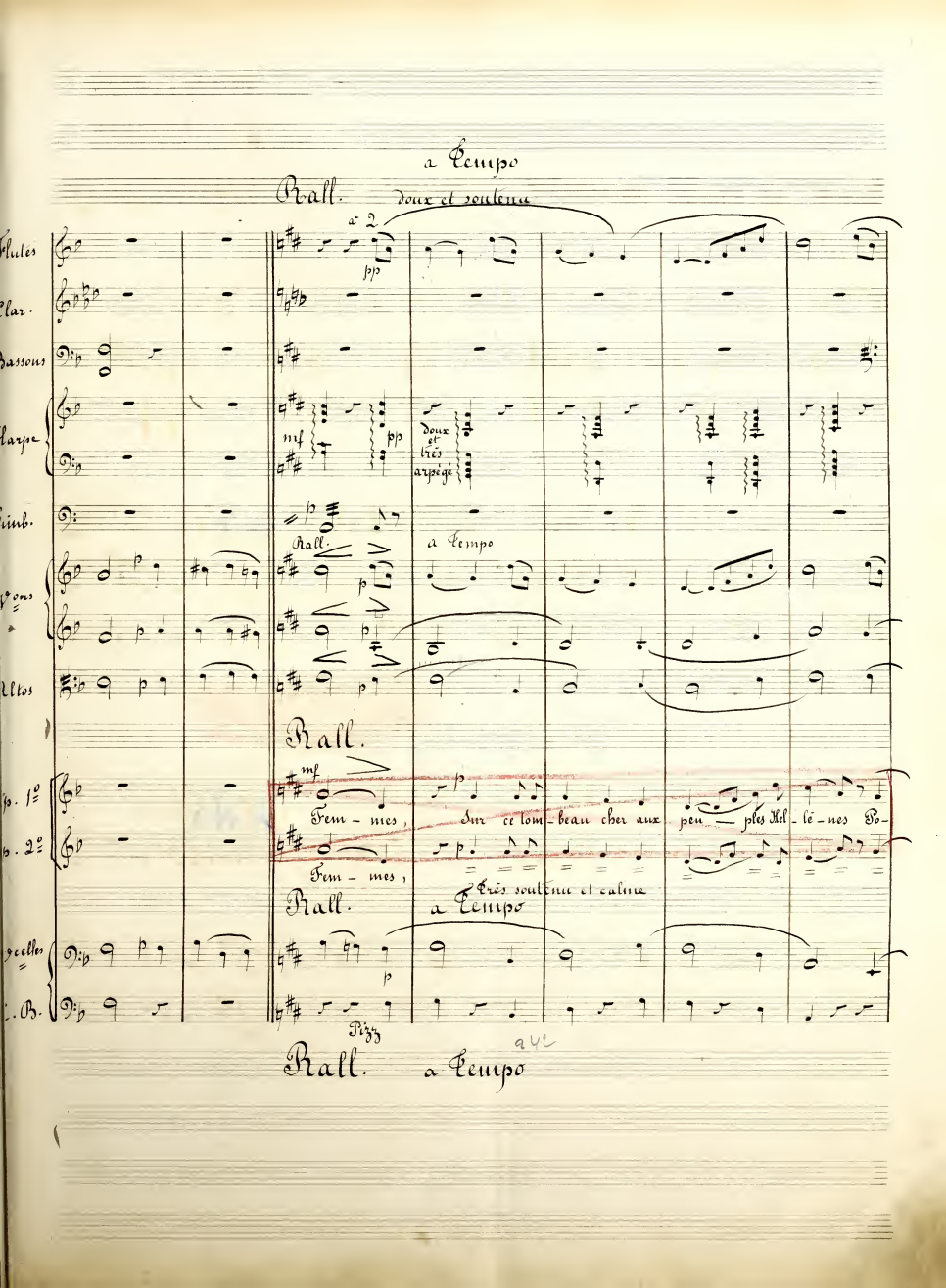
Avis. S'il y a une Harpe, on mettra la sourdine au quatuor seulement après le premier pizzi.

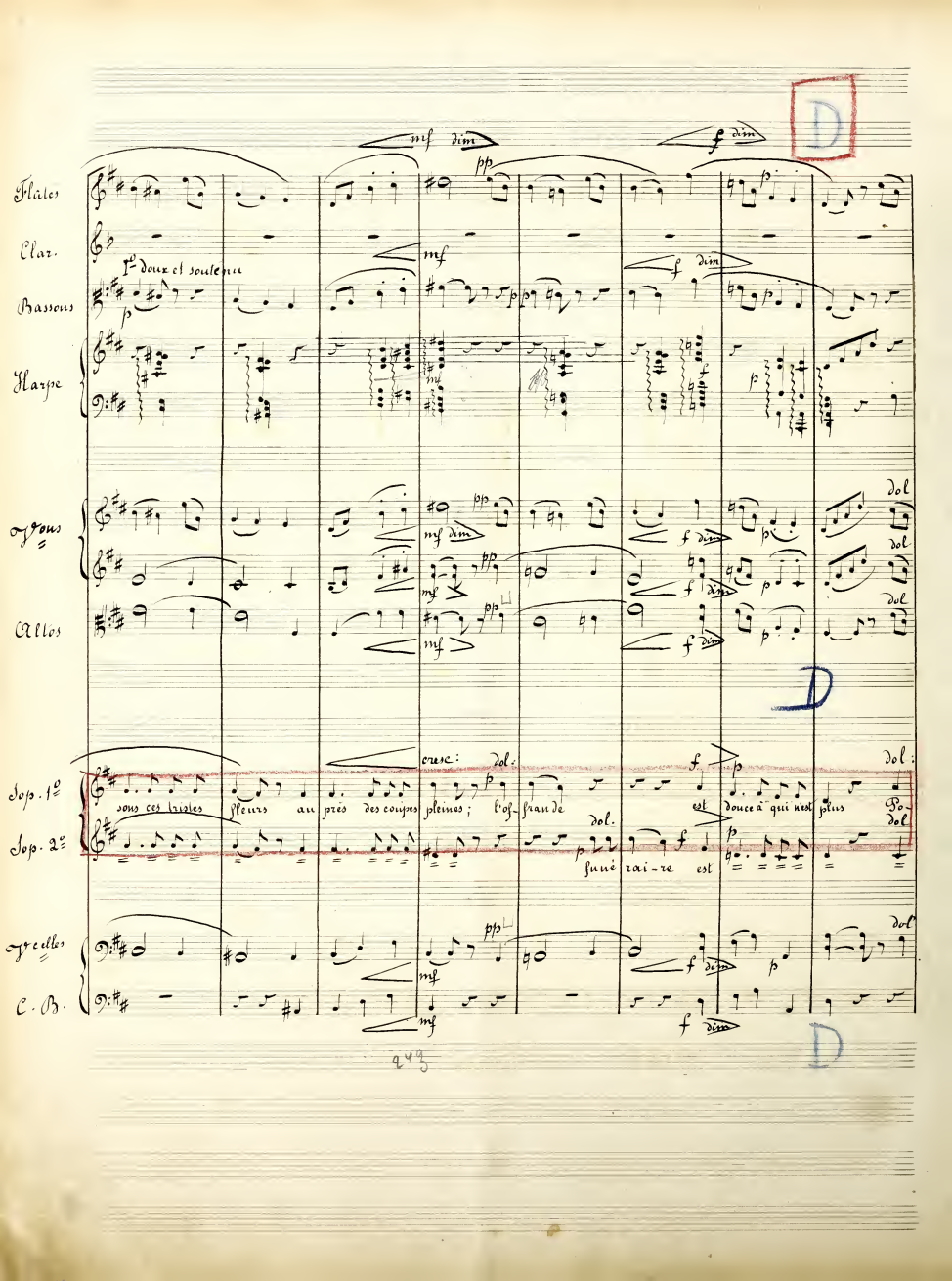
234

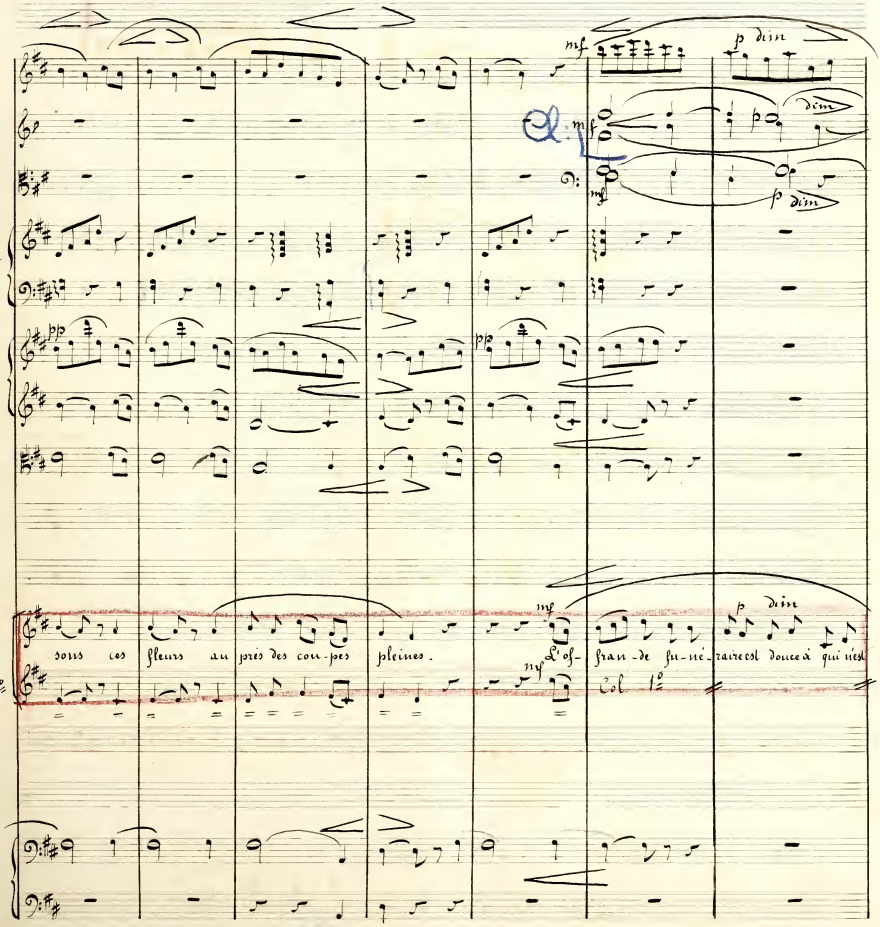

Entrée des Khoephores
Flûtes
Bassons
Harpe
Timbales
Violons
Altos
Vcelles
C. B.
à 2
1s doux et soutenu
mf dim
pp
f dim
A
2e fois
dol.
236
237
238

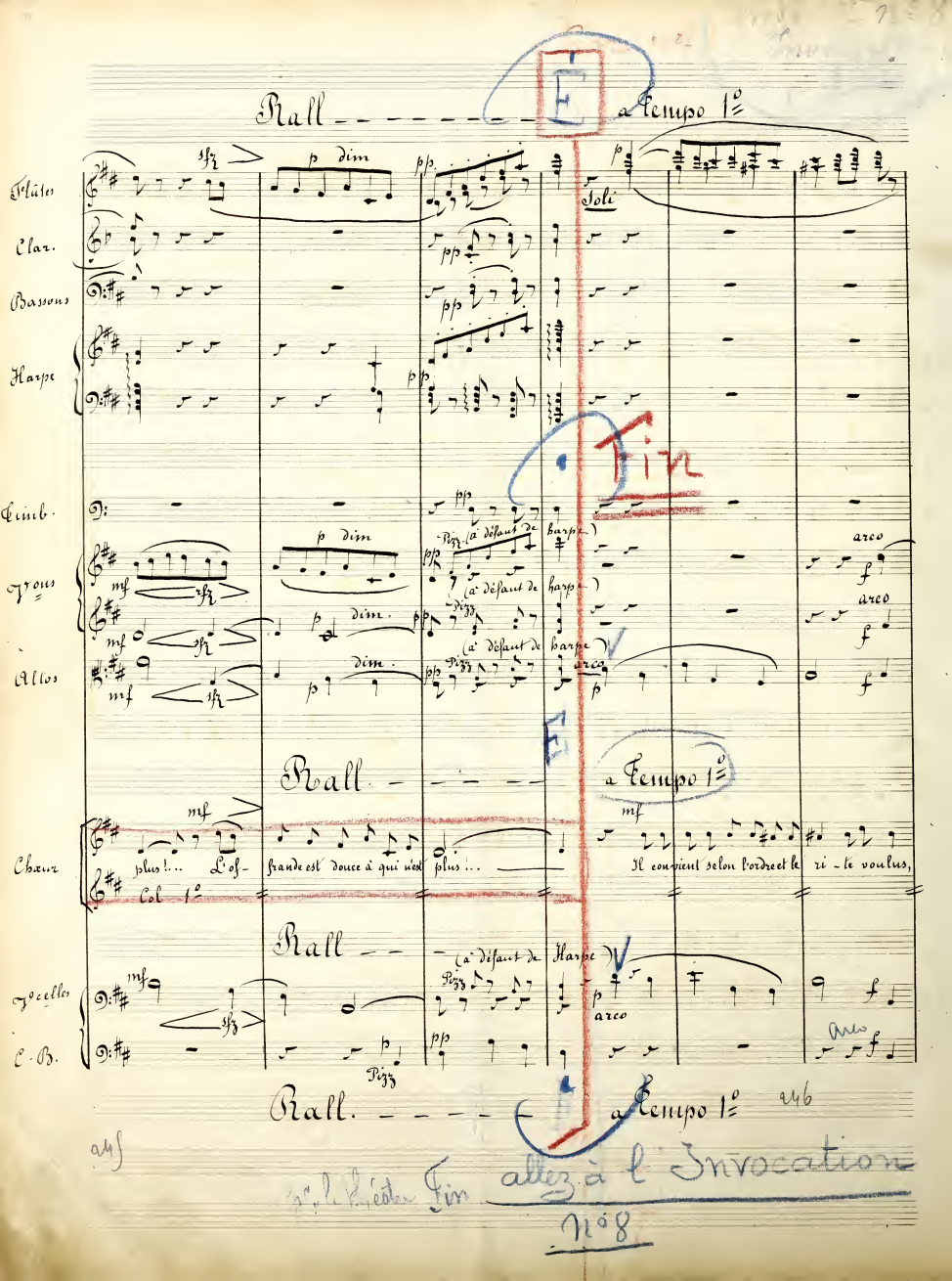

B
Flûtes
Clar.
Bassons
Harpe
Violons
espressivo
p dim
Altos
espressivo
p dim
Violoncelles
espressivo
p dim
C. B.
arco
mf
dd
Divisés

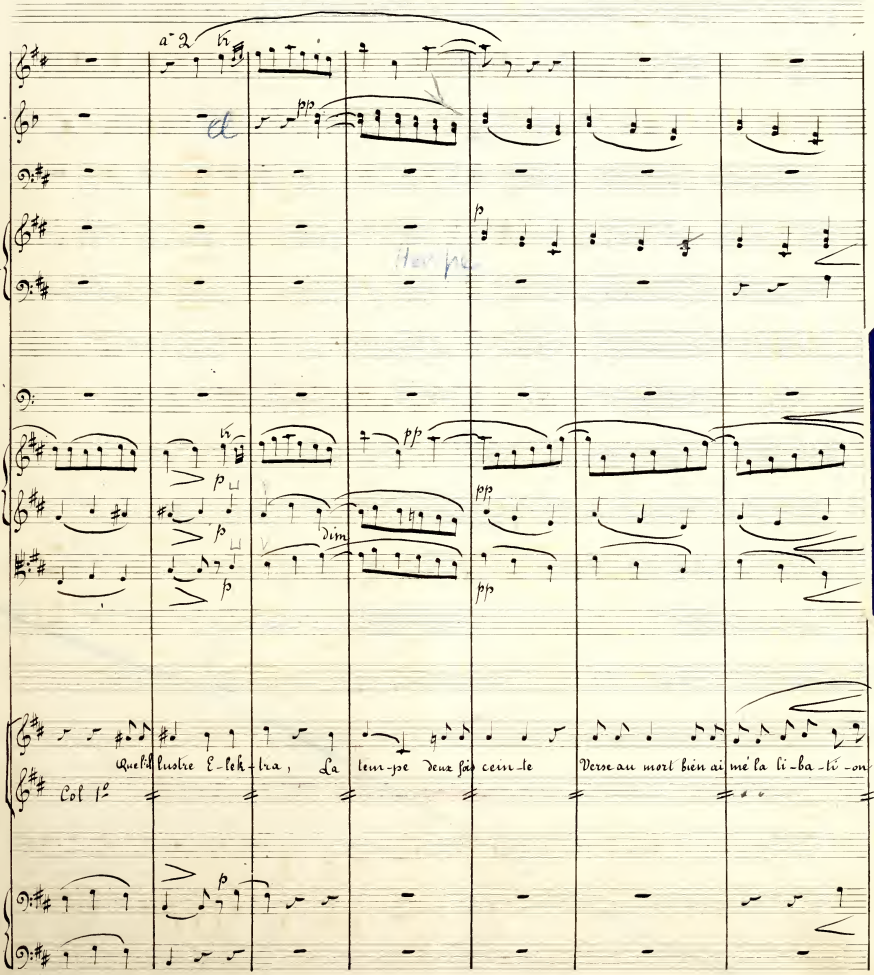

Flûtes
Clar.
Bassons
Harpe
Timb.
Trons
Altos
Chœur
Violoncelles
C. B.
unis
241

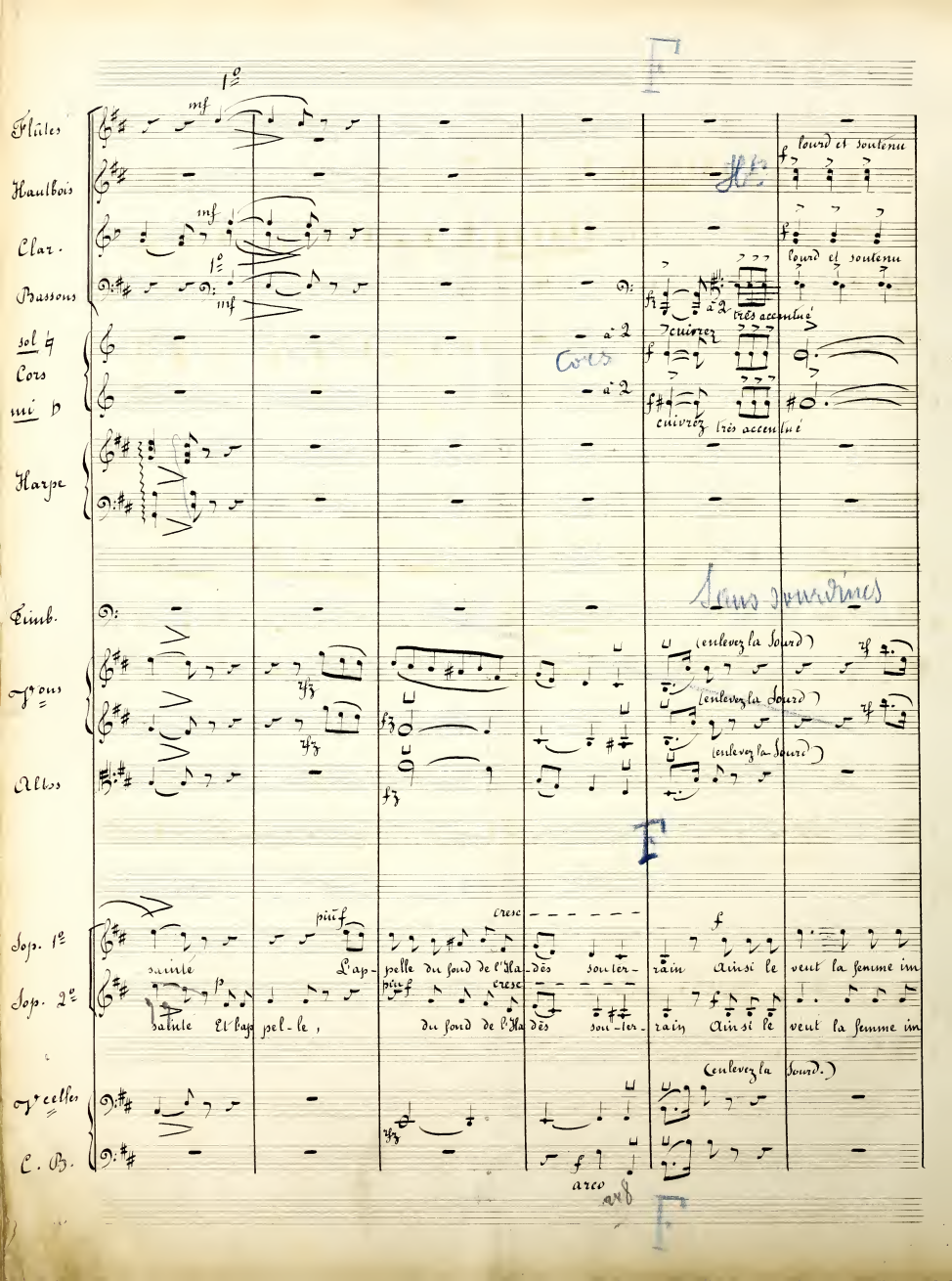

a Tempo
Rall.
doux et soutenu
Flutes
Clar.
Bassons
Harpe
Timb.
Vons
Altos
Rall.
a Tempo
Vcelles
C. B.
Rall.
a Tempo
Sur ce tom-beau cher aux peu-ples Hel-lé-nes
Très soutenu et calme
Pizz.
Rall.
a Tempo

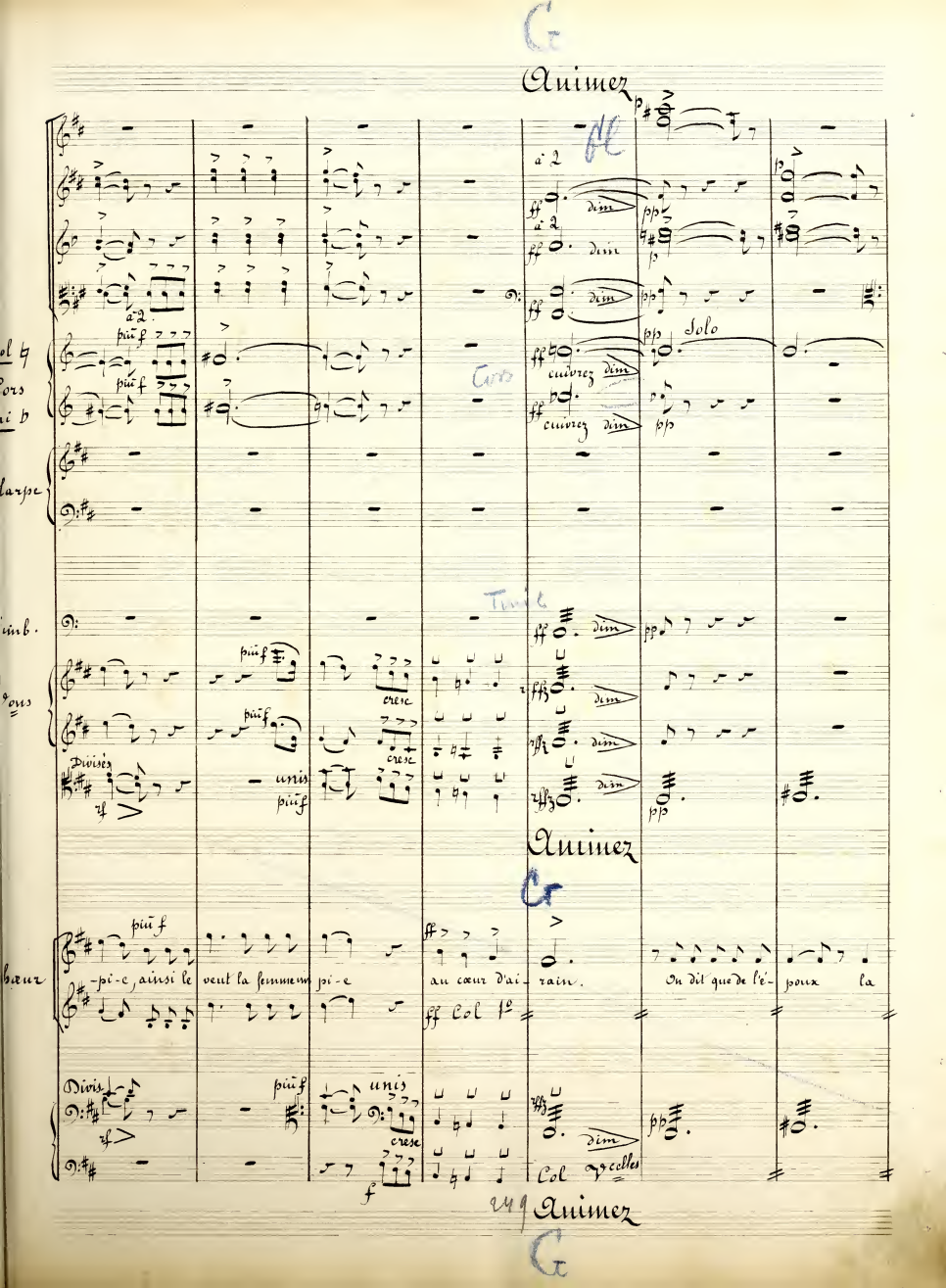

Flûtes
Clar.
1re doux et soutenu
Bassons
Harpe
Cors
Allos
Sop. 1es
Sop. 2es
sous ces tristes fleurs au pres des coupes pleines ; l'os frande
est douce à qui n'est plus
funé rai-re est
Grelles
C.-B.

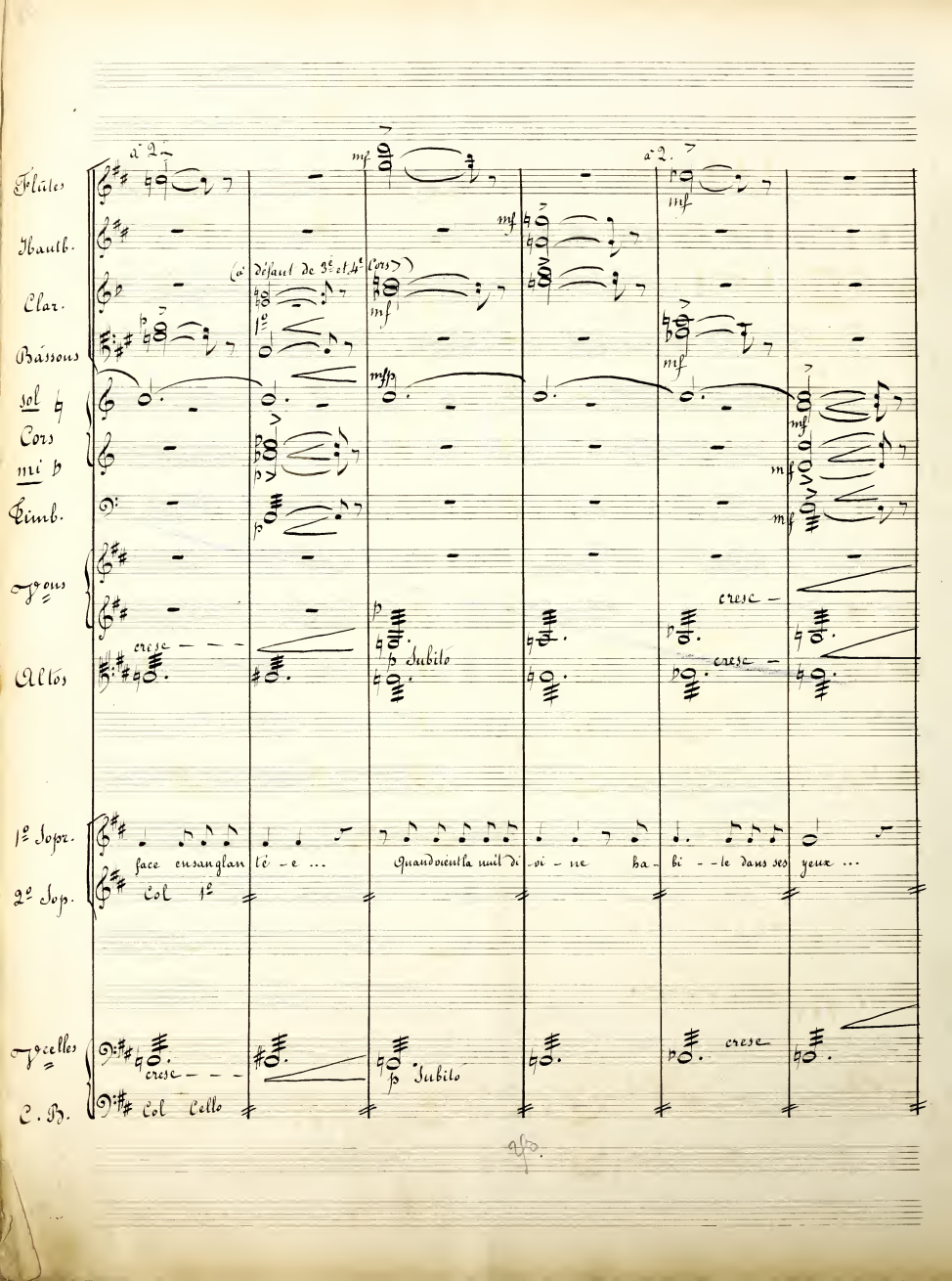

mf
p dim
dim
mf
p dim
Harpe
pp
pp
Vcs
mf
p dim
Vln. 1os
Vln. 2os
sous ces fleurs au pres des cou-pes pleines.
mf
L'os-fran-de fu-né-raire est douce à qui n'est
Vcl 1os


Rall
a Tempo 1°
Flûtes
Clar.
Bassons
Harpe
Timb.
Trons
Altos
Violoncelles
C.-B.
Chœur
Solo
Fin
F
(à défaut de harpe)
Pizz.
arco
plus !... L'of- frande est douce à qui n'en plus ... Il convient selon l'ordre et la ri - gle voulus,
Col 1°
(à défaut de Harpe)
246
Fin allez à l'Invocation
N°8

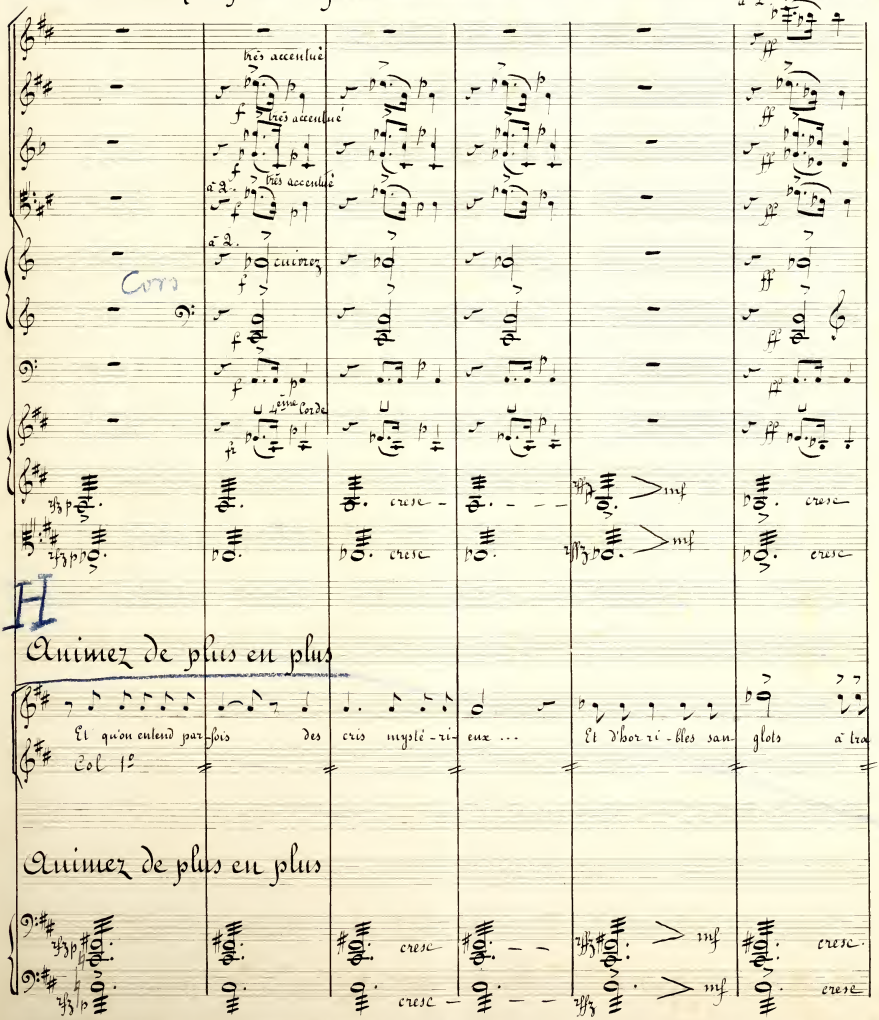

a 2
Harpe
Cors
Quel fils illustre Eleth-tra, La leur-pe deux fois ceint-le Verse au mort bien aimé la li-ba-tion
Col 1e


Flûtes
Hautbois
Clar.
Bassons
sol ♯
Cors
mi ♭
Harpe
Timb.
Tous
Altos
Sop. 1es
Sop. 2es
Tous les Violoncelles
C. B.
mf
f
ff
fz
cresc
pizz
arco
à 2
cuivrez très accentué
(enlevez la Sourd)
Sans trompettes
saintle El bap pel-le,
L'ap-pelle du fond de l'Ha-dès sou-ter-rain Ainsi le veut la femme im
du fond de l'Ha-dès sou-ter-rain Ainsi le veut la femme im


Animez
Animez
Animez
Solo
Cors
Timb.
Divisés
unis
Col
Col violoncelles
pi-e, ainsi le vent la femmen pi-e
au cœur d'ai-rain.
On dit que de l'é-poux la


Flûtes
Hautb.
Clar.
Bassons
Sol
Cors
Mi b
Timb.
Violons
Altos
1os Sopr.
2os Sop.
Violoncelles
C. B.
a 2.
mf
(à défaut de 3es et 4es Cors)
1os
mfp
p
Subito
cresc
Quand vient la nuit de voi - ne ha - bi - - le dans ses yeux ...
face ensanglan té - e ...
Col 1os
Col Cello

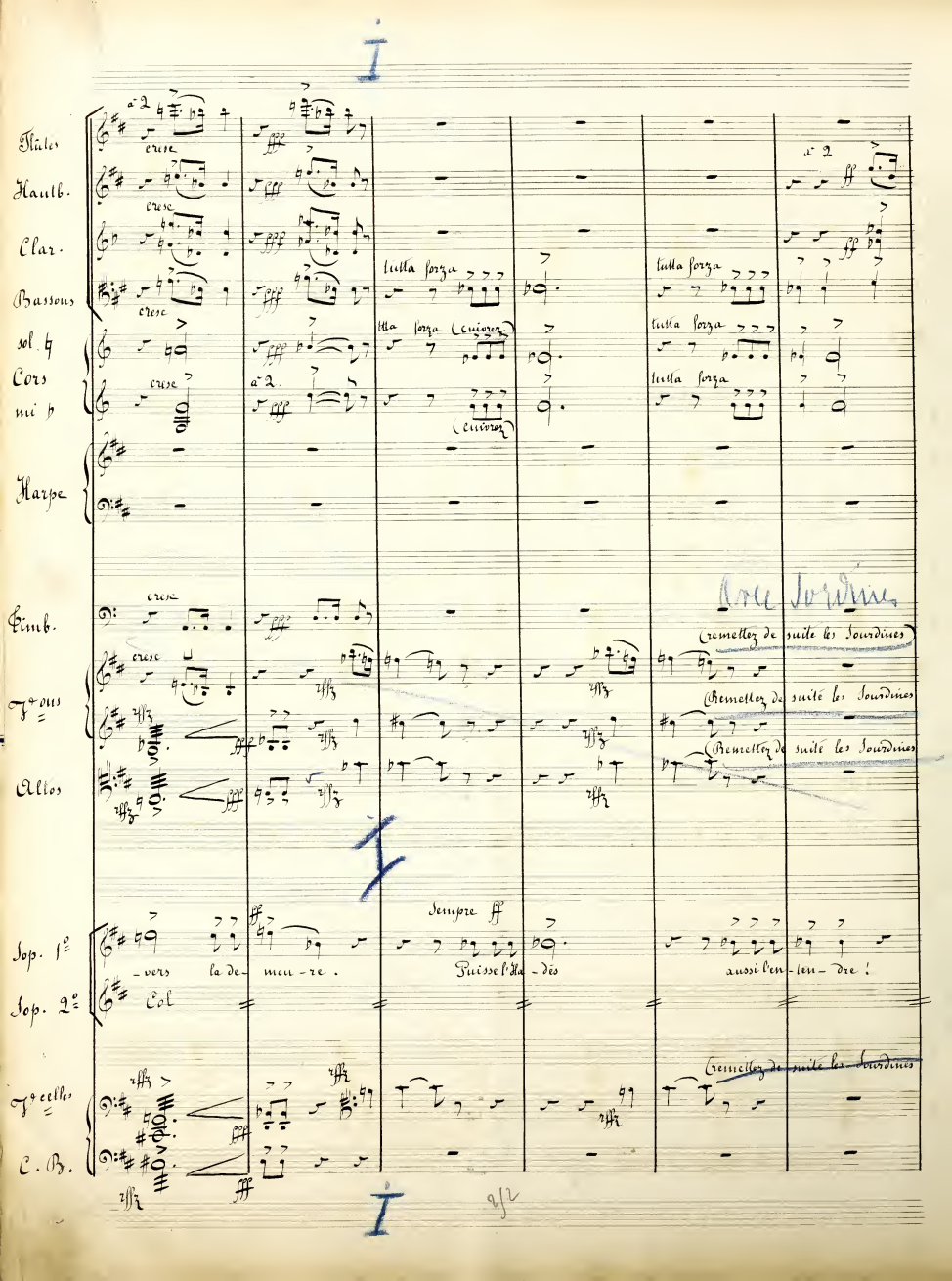
Animez de plus en plus

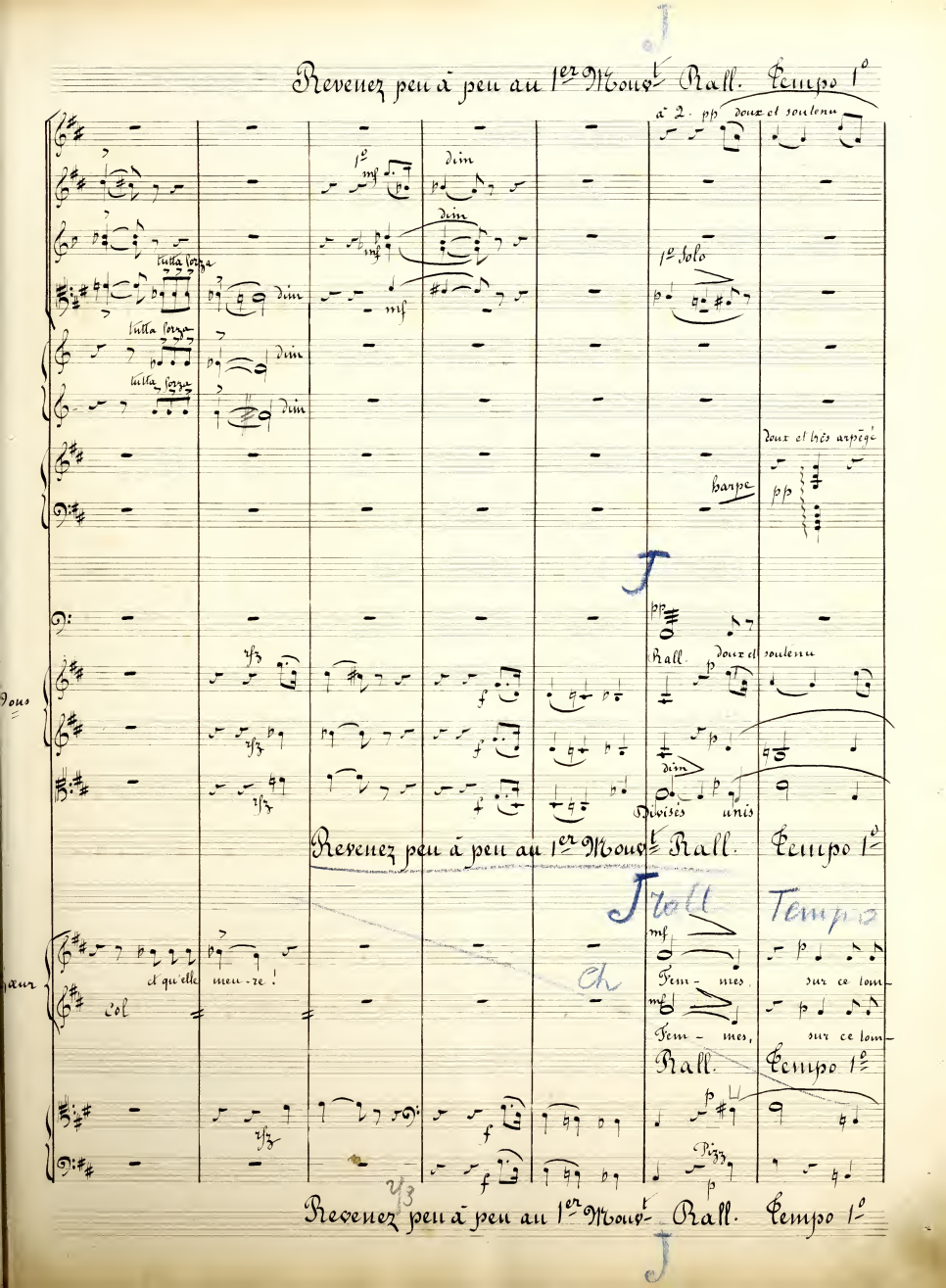


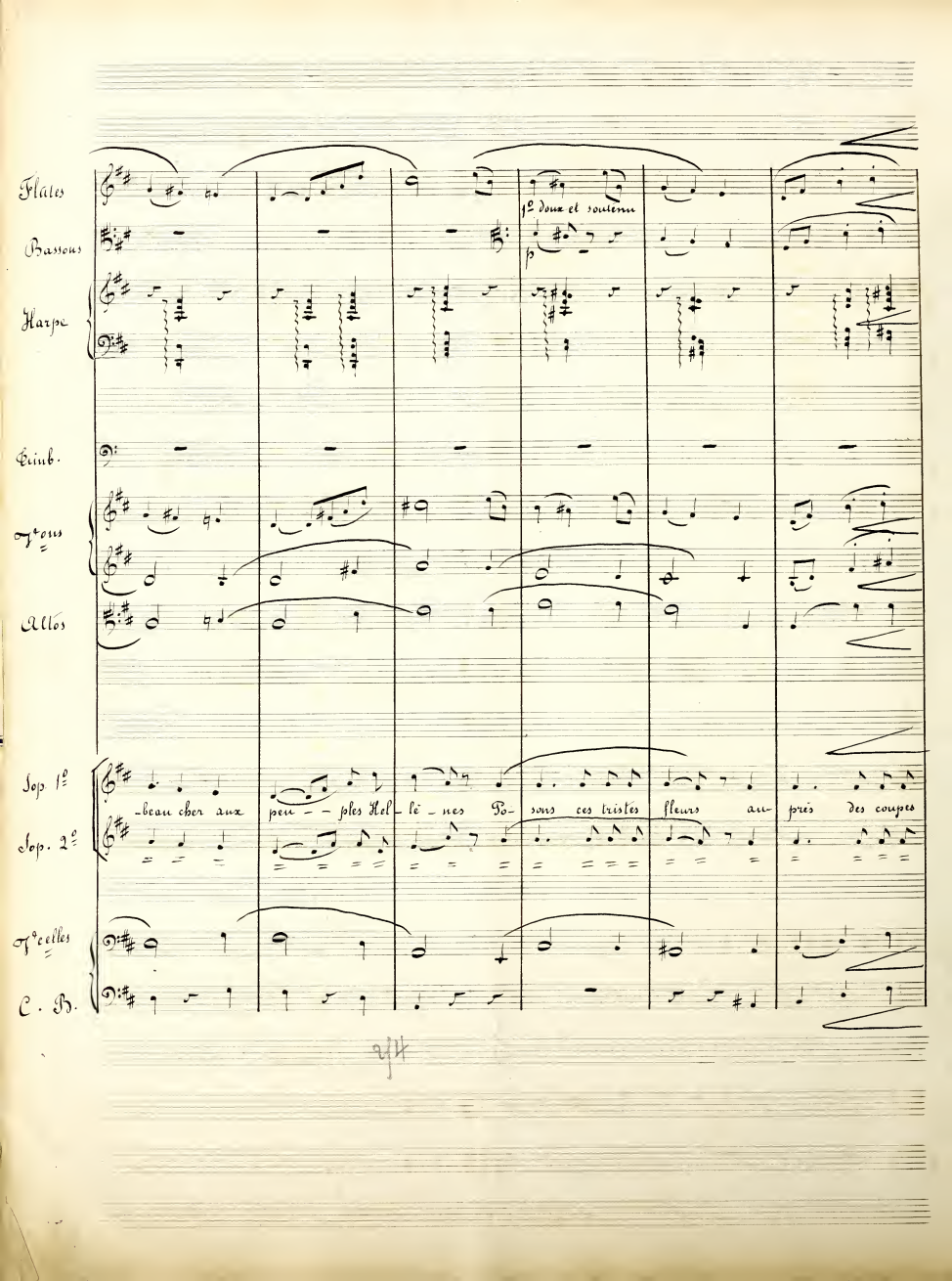
Animez de plus en plus

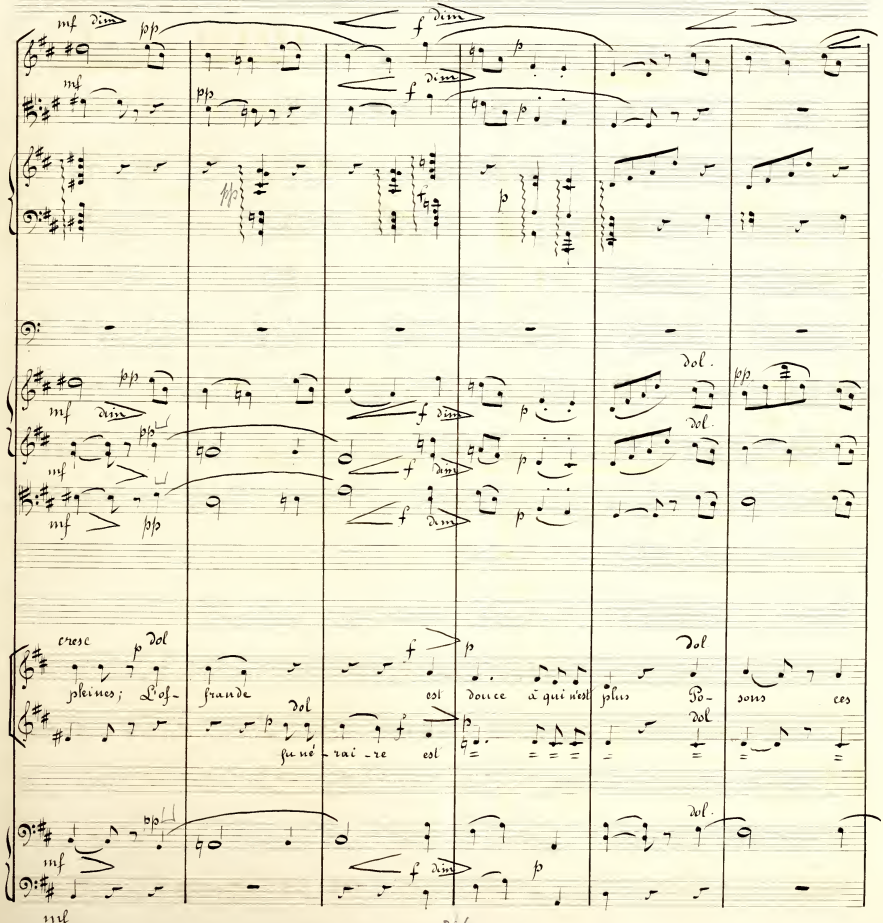
Animez de plus en plus

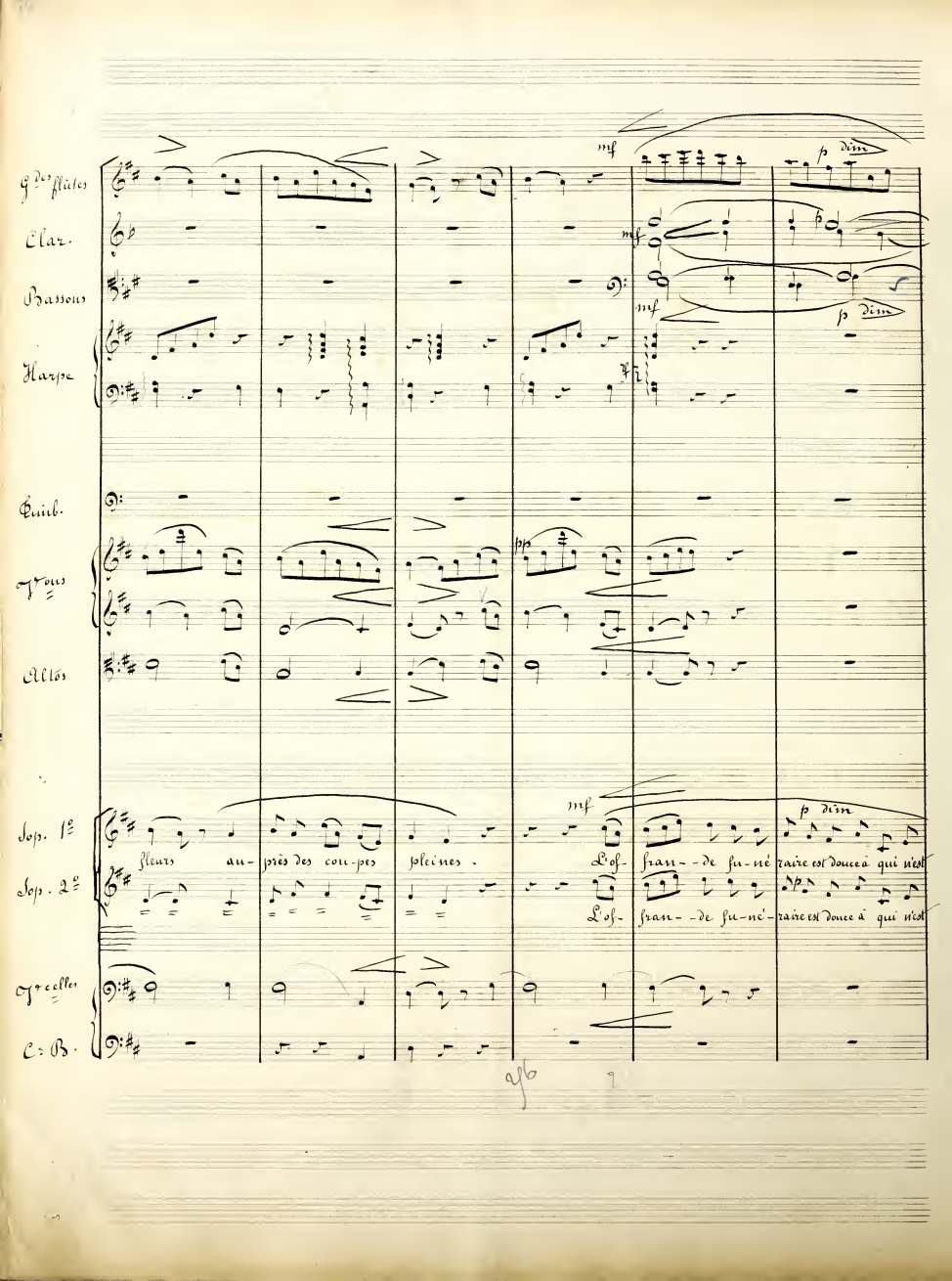
Animez de plus en plus

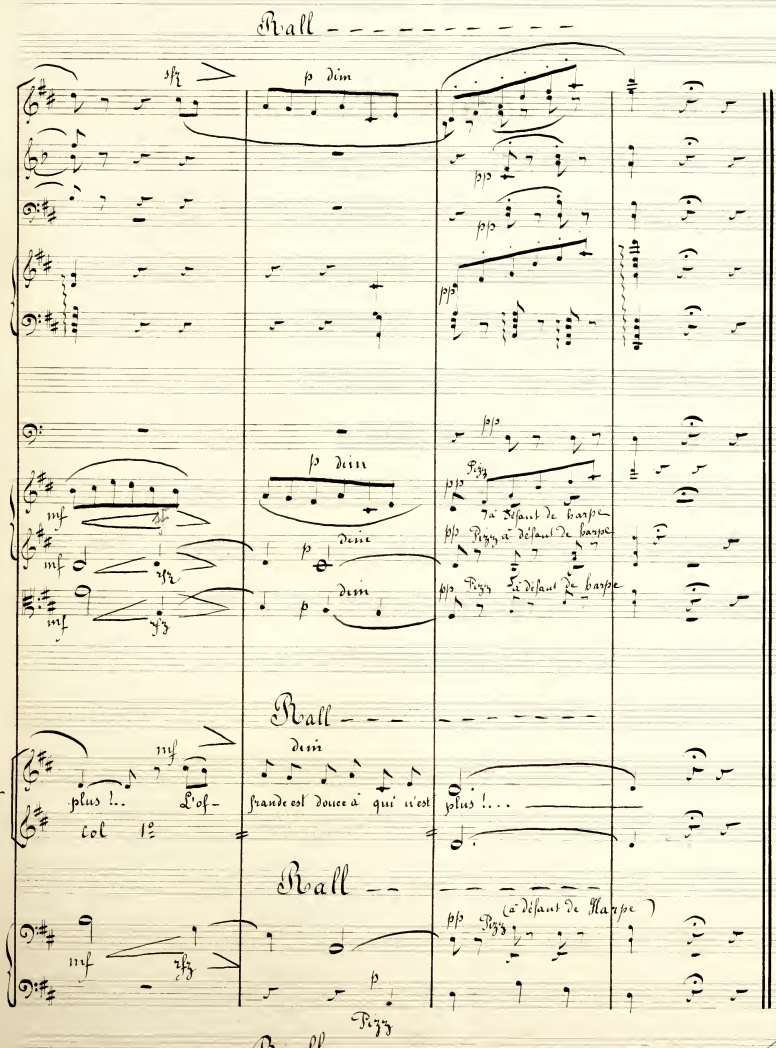

Flûtes
Haulb.
Clar.
Bassons
sol ♭
Cors
mi ♭
Harpe
Timb.
Vons
Altos
Sop. 1es
Sop. 2es
Tenelle
C. B.
cresc
a 2
tutta forza
(Cuivrez)
Remettez de suite les Sourdines
Sempre ff
vers la de- meu - re .
Puisse l'Ha - des
aussi l'en - ten - dre !


Revenez peu à peu au 1er Mouv.t Rall. Tempo 1o
a 2. pp doux et soutenu
1e mf dim
dim
1e solo
tutta forza
dim
mf
tutta forza
dim
tutta forza
dim
doux et très arpégé
harpe
pp
sfz
f
Rall.
doux et soutenu
dim
Divisés
unis
Revenez peu à peu au 1er Mouv.t Rall. Tempo 1o
Trall
Tempo
mf
et qu'elle meu-re !
col
Fem - mes
sur ce tom-
Fem - mes,
sur ce tom-
Rall.
Tempo 1o
sfz
f
Pizz
p
Revenez peu à peu au 1er Mouv.t Rall. Tempo 1o


Flûtes
Bassons
Harpe
1e doux et soutenu
p
Timb.
Vons
Altos
Sop 1es
Sop. 2es
-beau cher aux peu - - ples Hel - lé - nes Bo- sons ces tristes fleurs au- près des coupes
Vcelles
C. B.


Harpe
cresc
joleines; L'of- frande
fu né - rai - re
est douce à qui n'est plus Bo- sons ces


Gds flûtes
Clar.
Bassons
Harpe
Timb.
Cors
Altos
Sop. 1es
Sop. 2es
Violoncelles
C. B.
mf
p dim
pp
fleurs au- près des cou-pes pleines .
L'of- fran- - de fu-né raire est douce à qui n'est
L'of- fran- - de fu-né- raire est douce à qui n'est


Rall
sfz
p dim
pp
ppp
Pizz
le dessus de harpe
mf
Rall
plus !..
L'of-
grande est douce à qui n'est
plus !...
(le dessus de Harpe)
Rall

(Elektra! que mon cœur chérit pour ta bonté)

N.° 8.

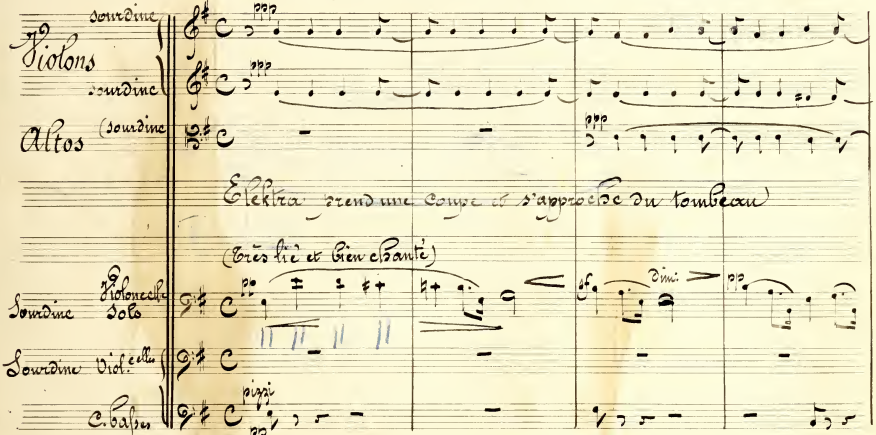
Invocation

Mélodrame.

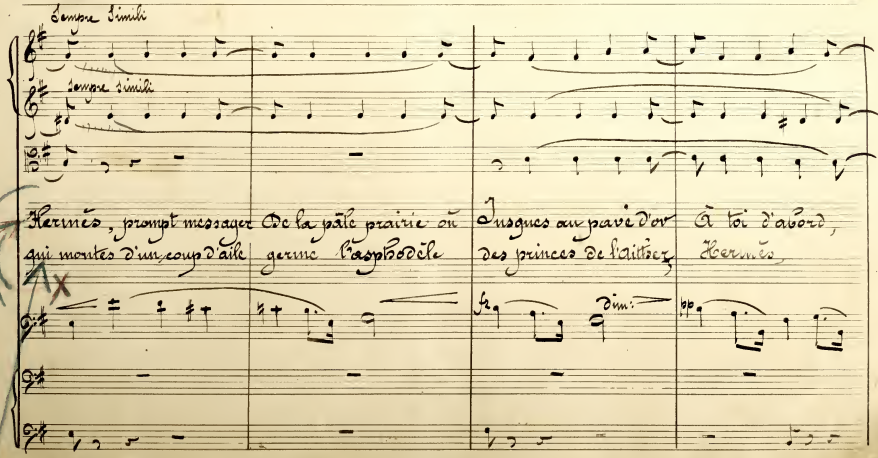
B

Kallirhoé:
« Et les Dieux entendront
ton appel éploré.

Très lent et avec un grand sentiment.



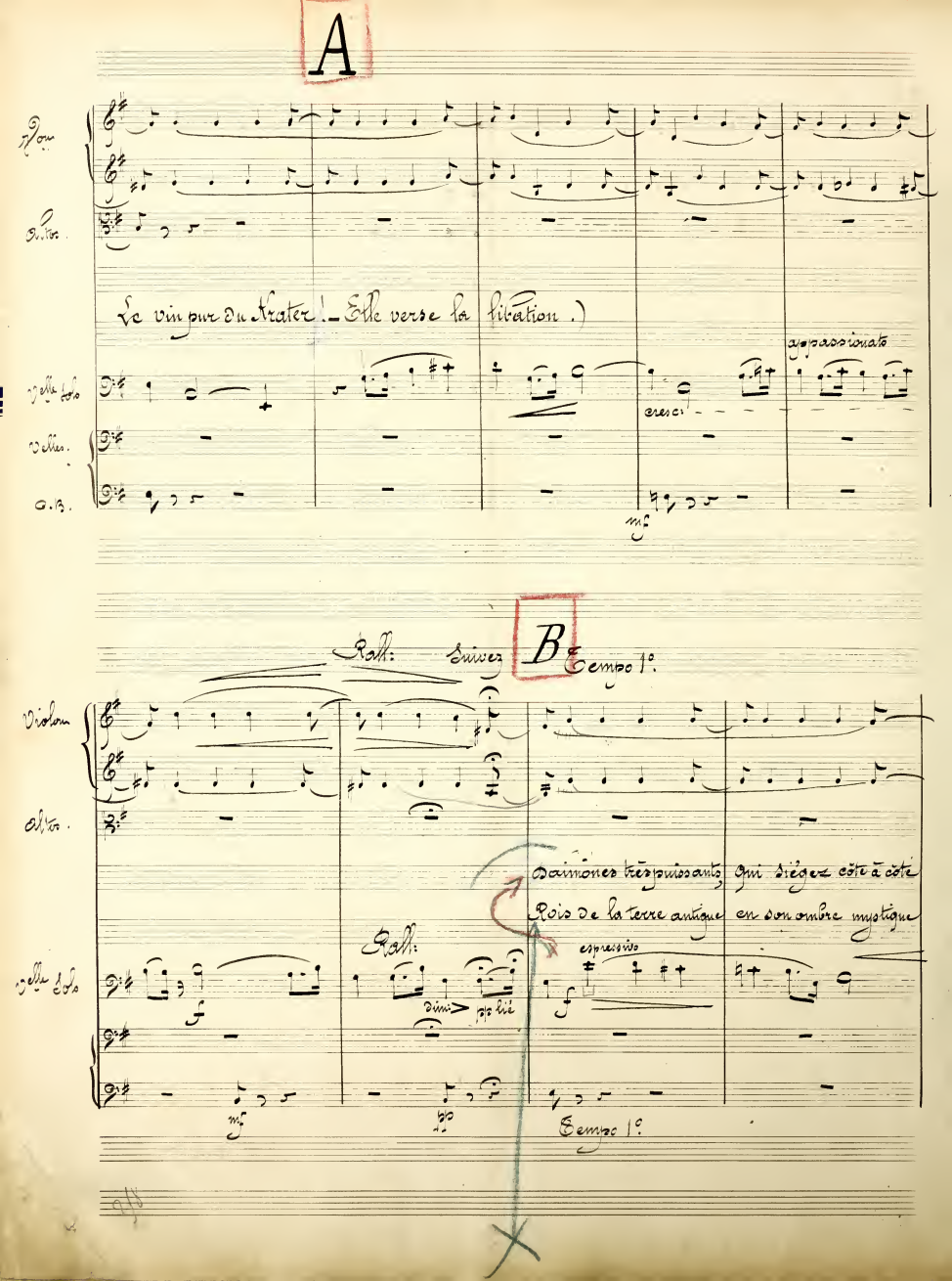
B Parle à Elektra

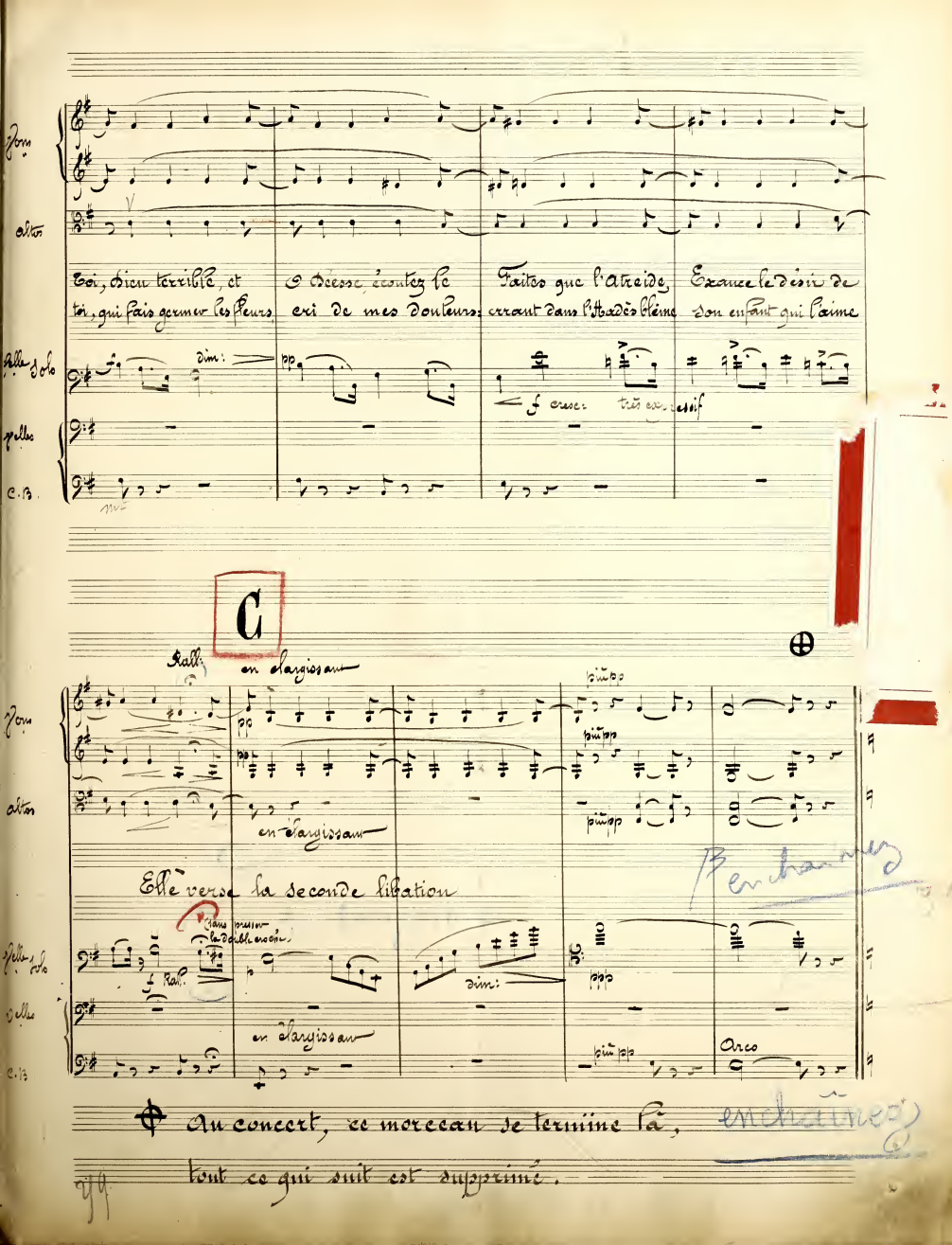


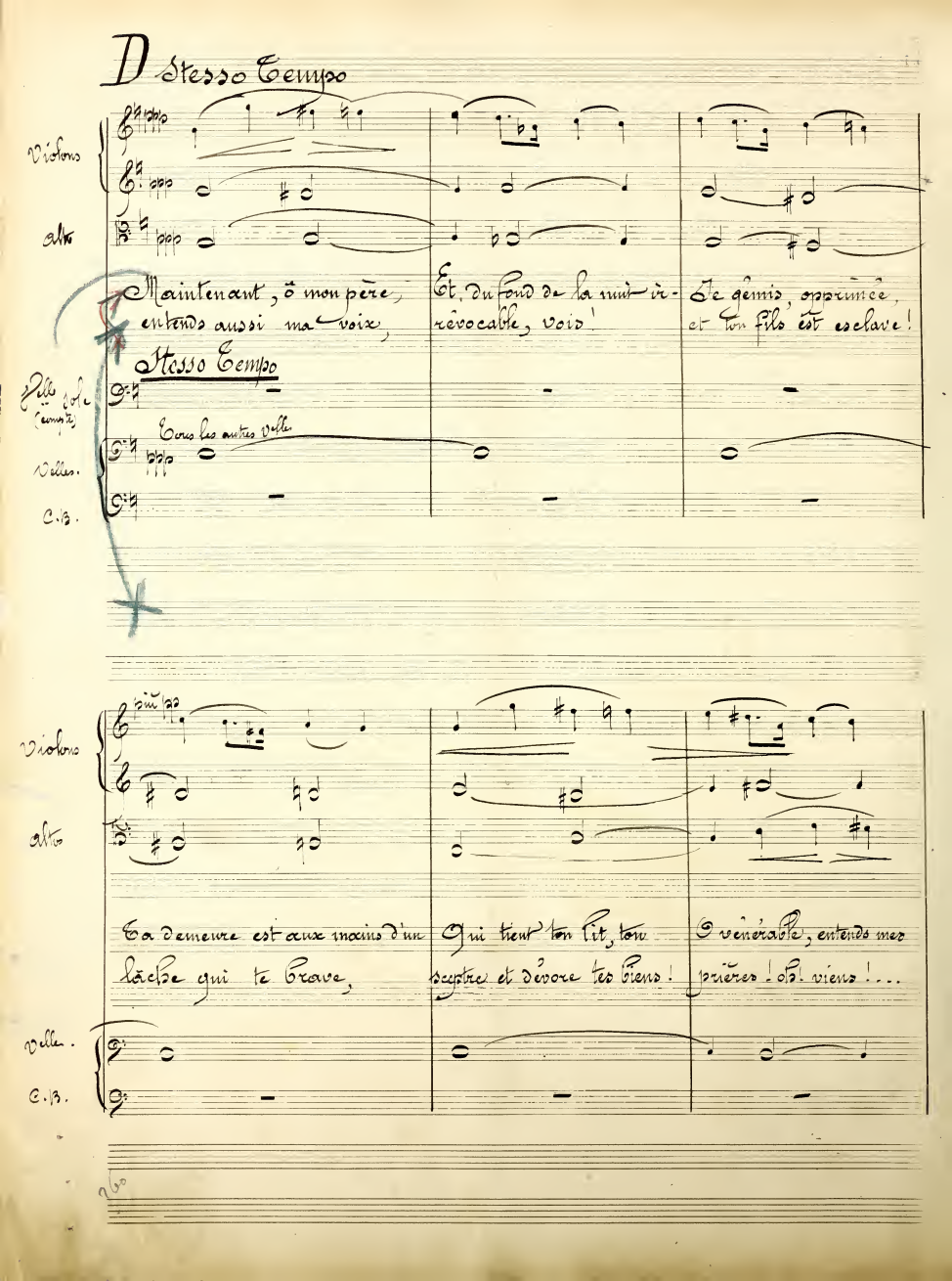
Hermès, prompt messager de la pâle prairie où
qui montes d'un coup d'aile germe l'asphodèle

Jusques au pavé d'or à toi d'abord,
des princes de l'air, Hermès

97

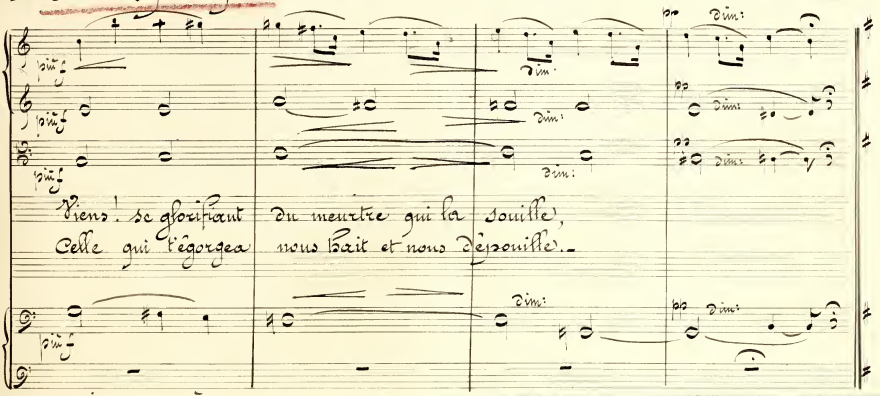

A
Ve vin pur du Crater ! – Elle verse la libation .)
arpeggiato
B
Rall:
Suivez
Tempo 1°.
Démones très puissants qui siégez côte à côte
Rois de la terre antique en son ombre mystique
espressivo
Rall:
dim
Tempo 1°.


Toi, dieu terrible, et
toi, qui fais germer les fleurs
O déesse, écoutez le
cri de mes douleurs
Faites que l'atride,
errant dans l'Hadès bleme
Exauce le désir de
son enfant qui l'aime
dim.
pp
f cresc. très expressif
C
Stall.
en élargissant
en élargissant
Elle verse la seconde libation
sans jouer
la 2de division
Ram.
dim.
en élargissant
Arco
Au concert, ce morceau se termine là,
tout ce qui suit est supprimé.


Stesso Tempo
Violons
alto
Maintenant, ô mon père, entends aussi ma voix,
Et, du fond de la nuit irrévocable, vois!
Ce gémis, opprimée, et ton fils est esclave!
Stesso Tempo
Tous les autres Celli
Celli
C.B.
Violons
alto
Ta demeure est aux mains d'un lâche qui te brave,
qui tient ton lit, ton sceptre et dévore tes biens!
O vénérable, entends mes prières! oh! viens!...
Celli
C.B.

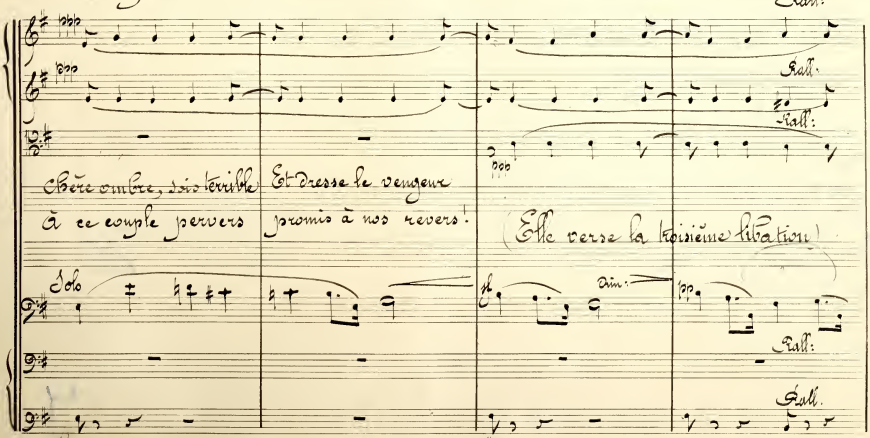
Presser beaucoup

E animer peu à peu.

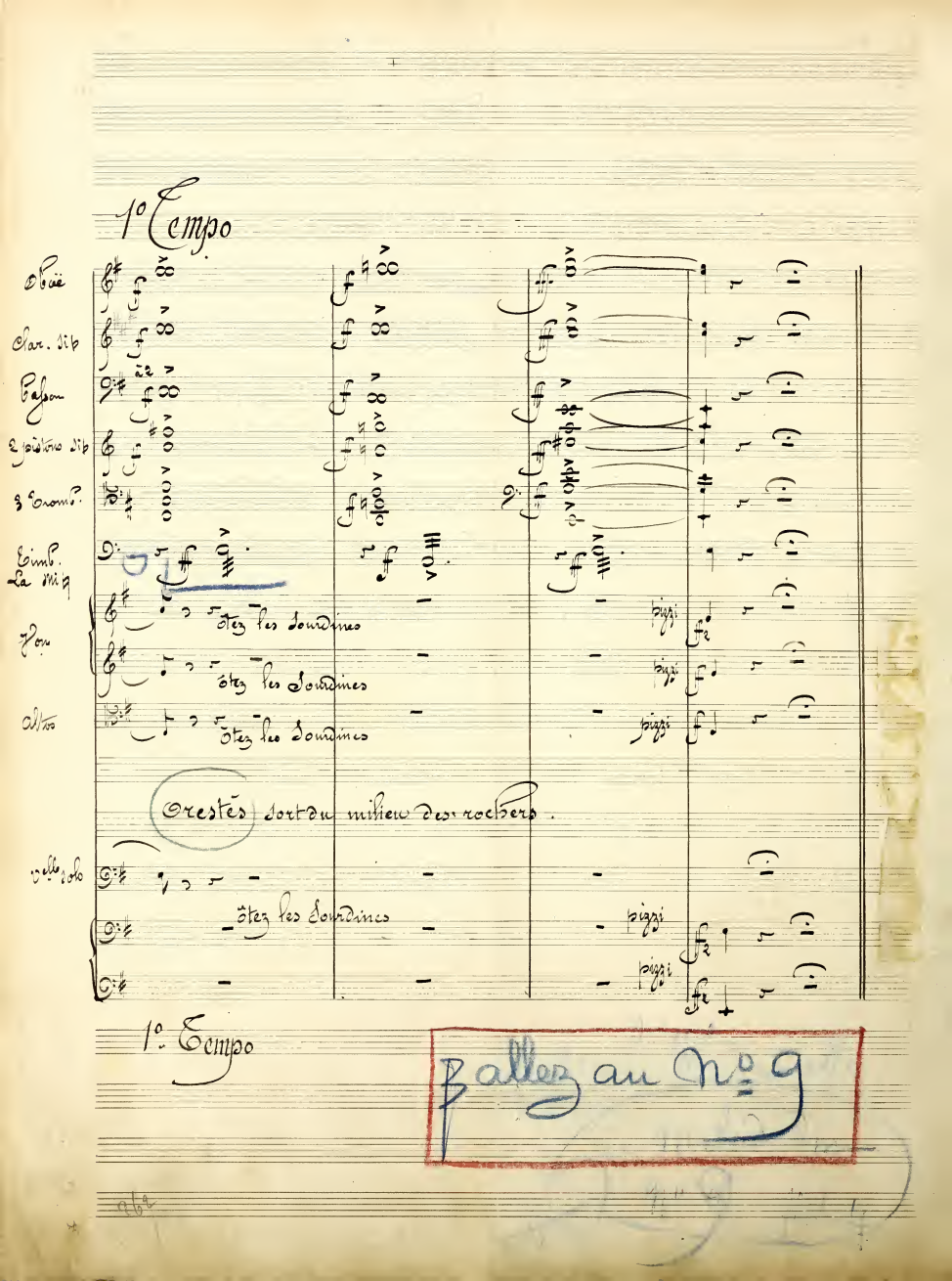


⊕ Avis = Le point d'orgue sera observé soit est necessaire – si non, suivre de suite.

F 1° Tempo



ob. cl. B pure très O ff

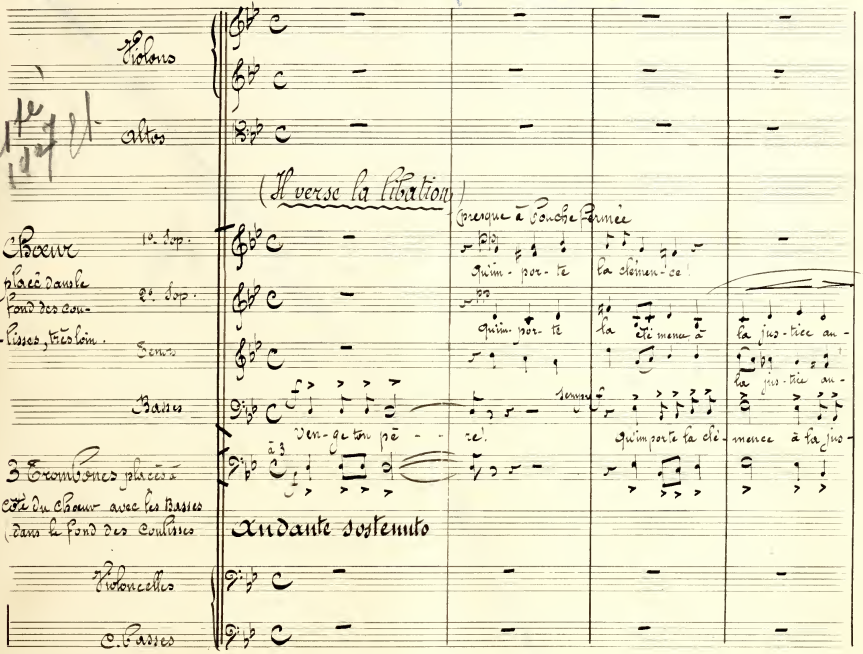

1o Tempo
Hautb.
Clar. Sib
Basson
Trompette Sib
3 Cornets
Timb. La Mi
Voix
Ôtez les Sourdines
Ôtez les Sourdines
Ôtez les Sourdines
pizzi
pizzi
pizzi
Orestes sort du milieu des rochers.
Violoncelle
Ôtez les Sourdines
pizzi
pizzi
1o Tempo
Allez au No 9

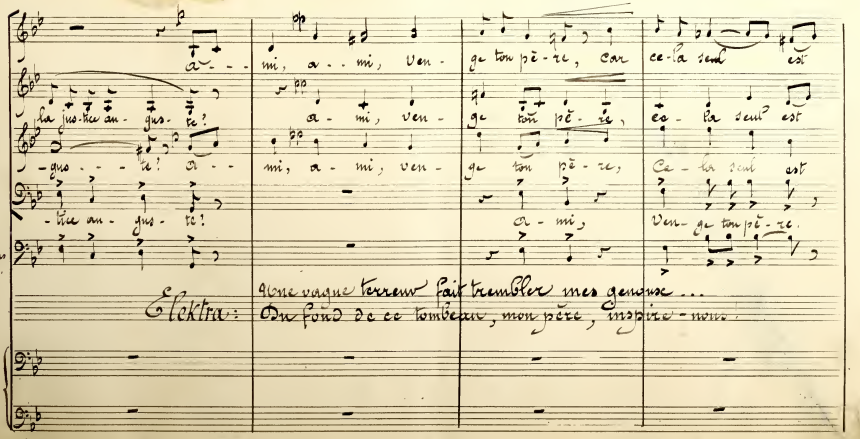
N° 8 bis Mélodrame.

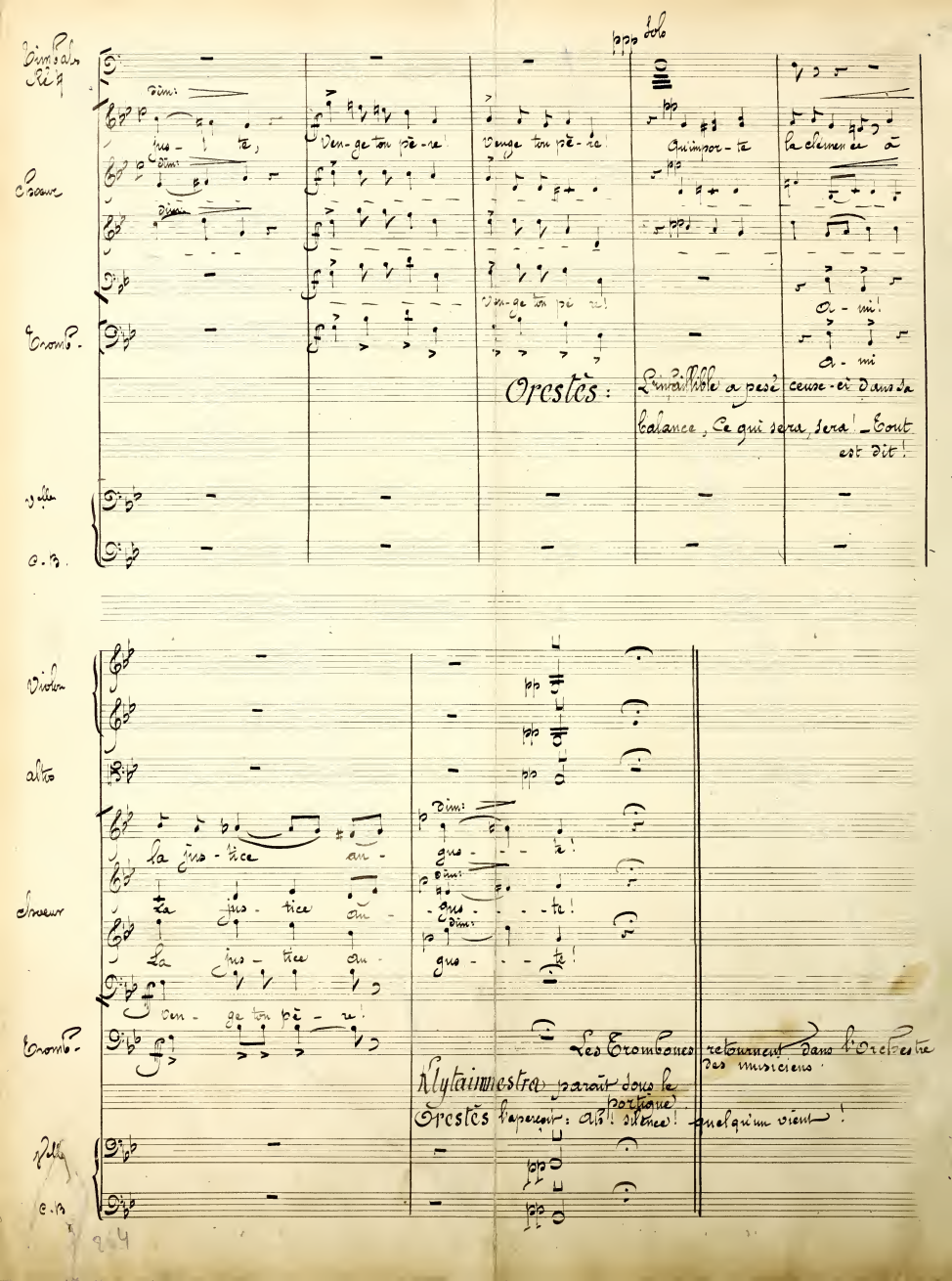
Réplique :

Oreste : Père, console-toi, tu vas être vengé !

Andante sostenuto






Timbales
Chœur
Trombs.
Violon
alto
c.b.
Ius - ti - ti - a
Ven-ge ton pè-re
Venge ton pè-re
Quimpor-te
la clémen-ce
O - mi!
O - mi
Orestès:
Inévitable a pesé ceuse-ci dans la balance, Ce qui sera, sera! - Tout est dit!
la jus-tice
Ven - ge ton pè - re!
Les Trombones retournent dans l'Orchestre des musiciens.
Klytaimnestra paraît dans le portique
Orestès l'aperçoit: Ah! silence! quelqu'un vient!

B

N° 9 Mélodrame et Chœur.

1 (Les ordres que je t'ai donnés, médite-les bien et tu feras sagement.)

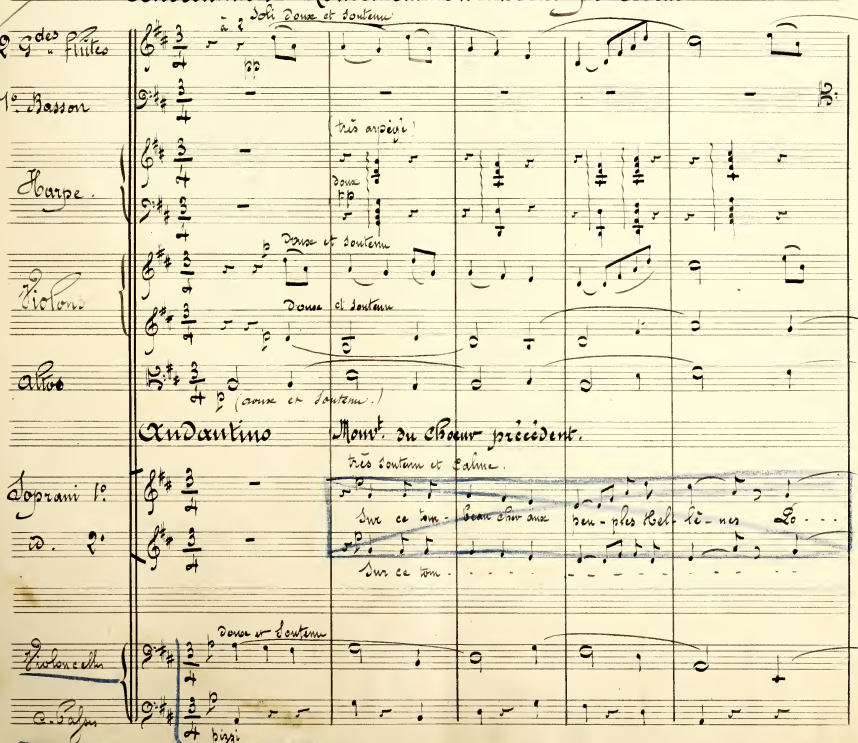
Clyt. Mystaimnestra :

. . . . . Apaisez de nouveau

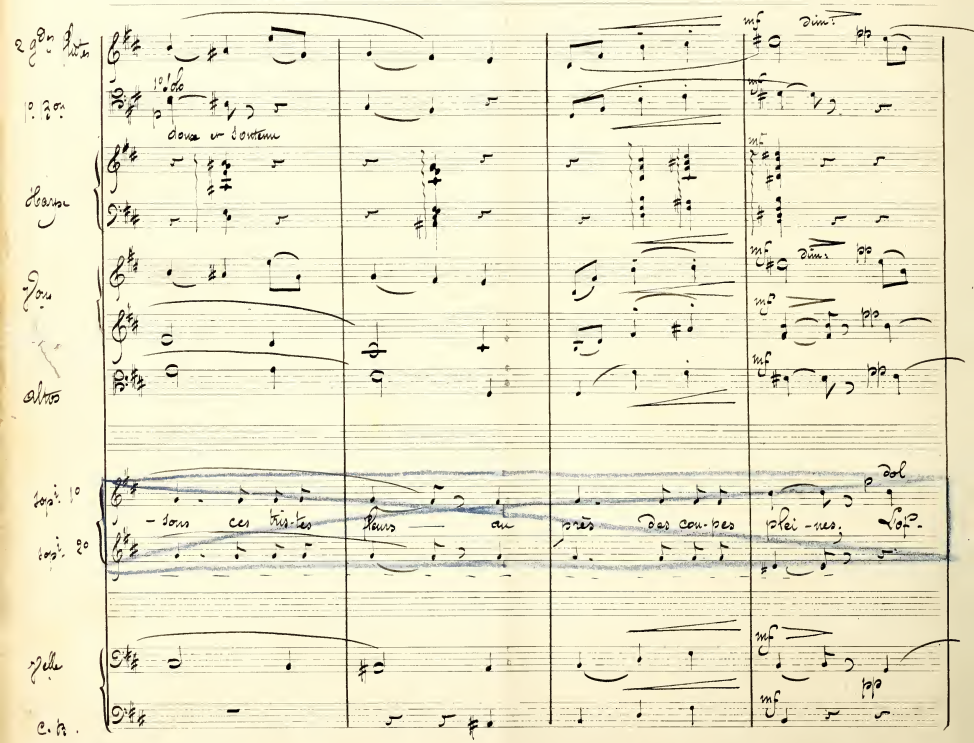
2 Par les chants consacrés l'Ombre irritée encore

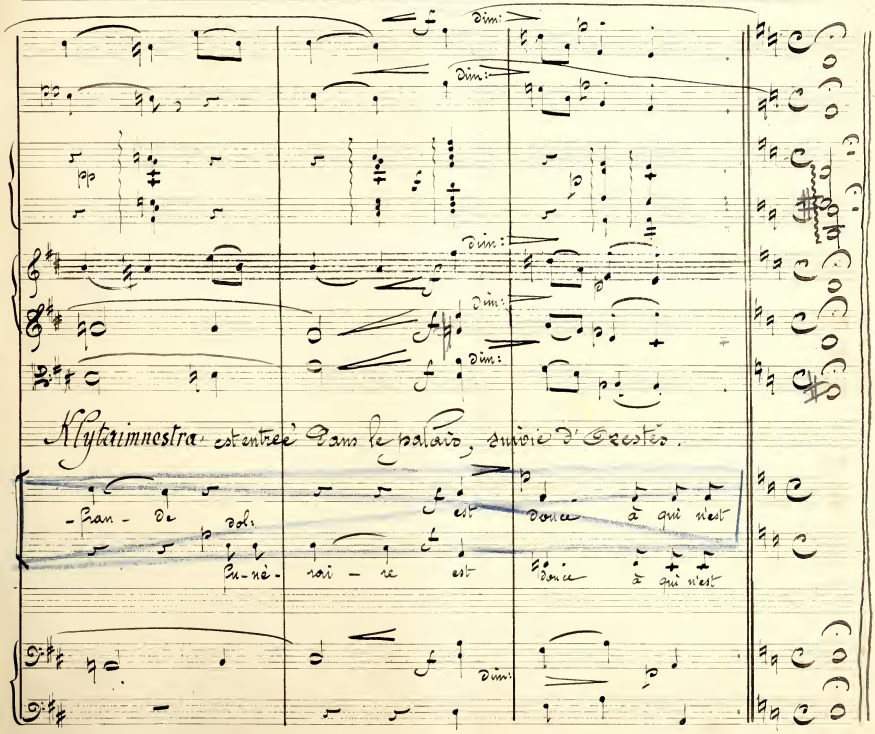
P Et rendez à mes nuits le sommeil que j'implore !

Andantino. Mouvement du Chœur précédent



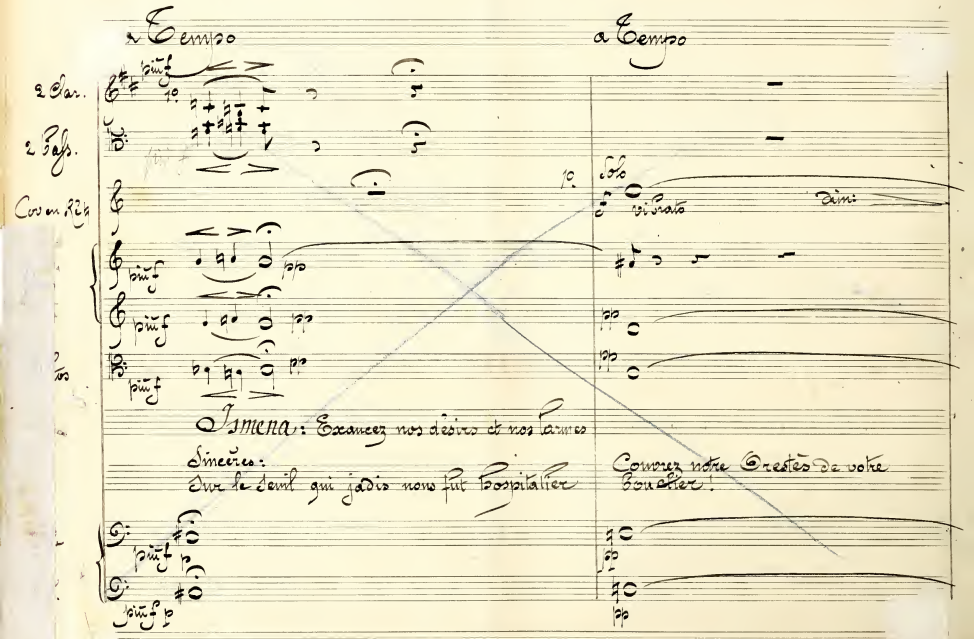
Andantino. Mouvt du Chœur précédent.

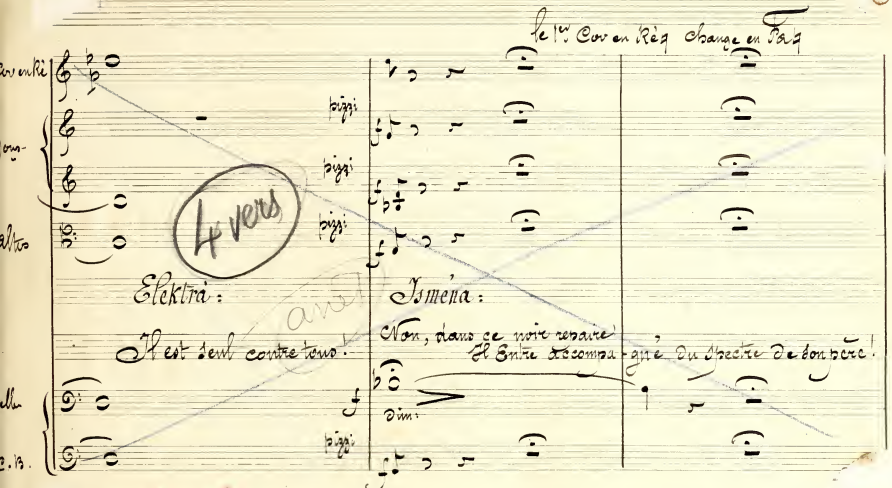

2 Hautbois
1° Cors
Basses
Cors
Altos
Sopr. 1°
Sopr. 2°
- dors ces fri-tes fleurs au vers des cou-bes
Violle
C. B.


dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
Klytaimnestra est entrée dans le palais, suivie d'Oreste.
-pan - de
est donc à qui n'est
pu-nè- rai - re est donc à qui n'est
dim.

Ballez à B

(o femmes, il est vrai, grandes sont vos misères)





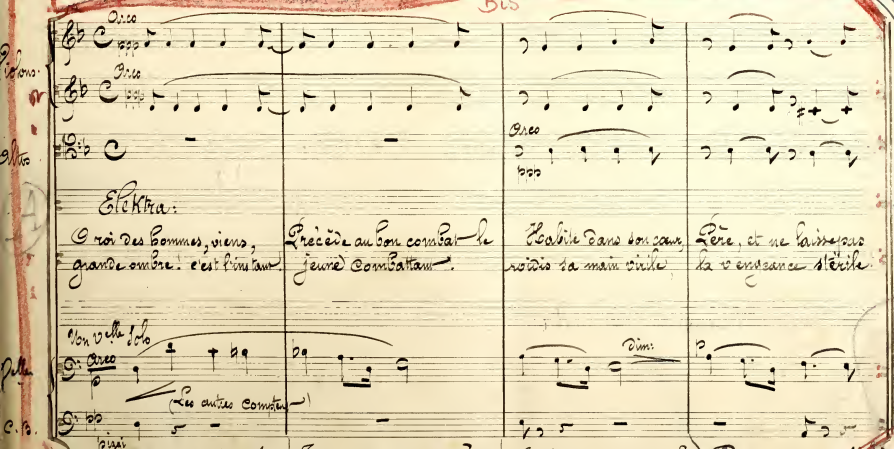
ici

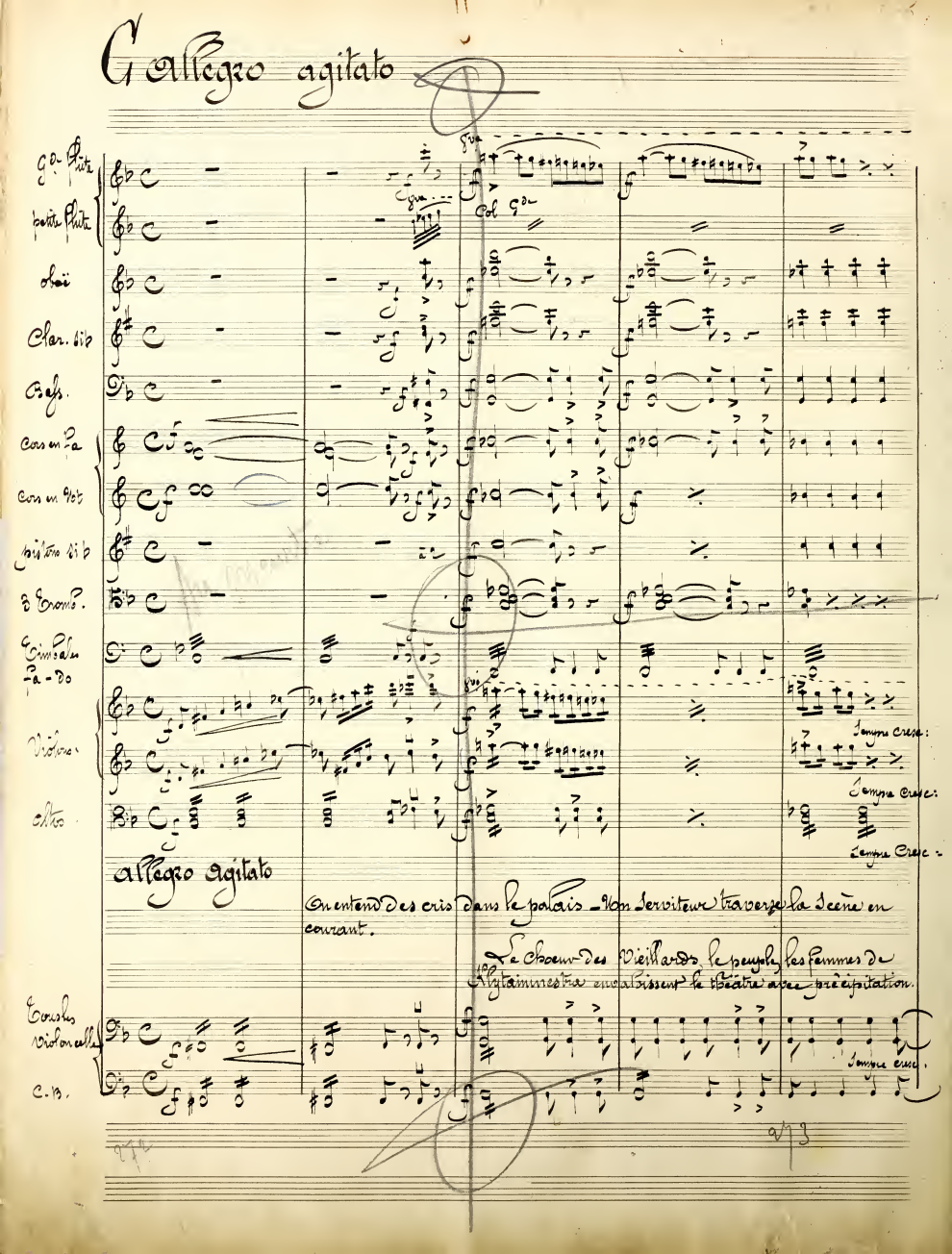
Réplique :
Non ! Dans ce noir repaire
Il entre accompagné du Spectre de son père !

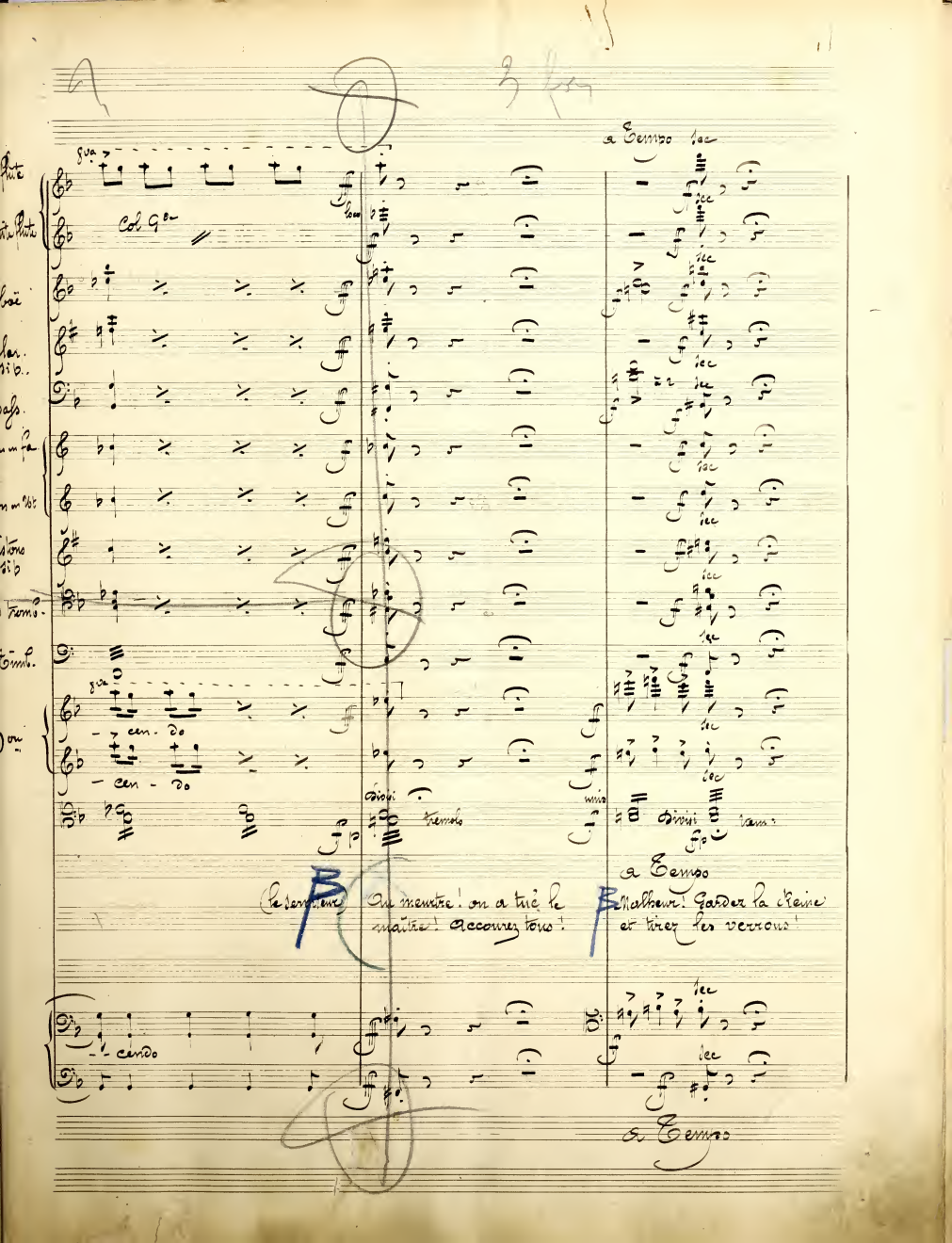
B

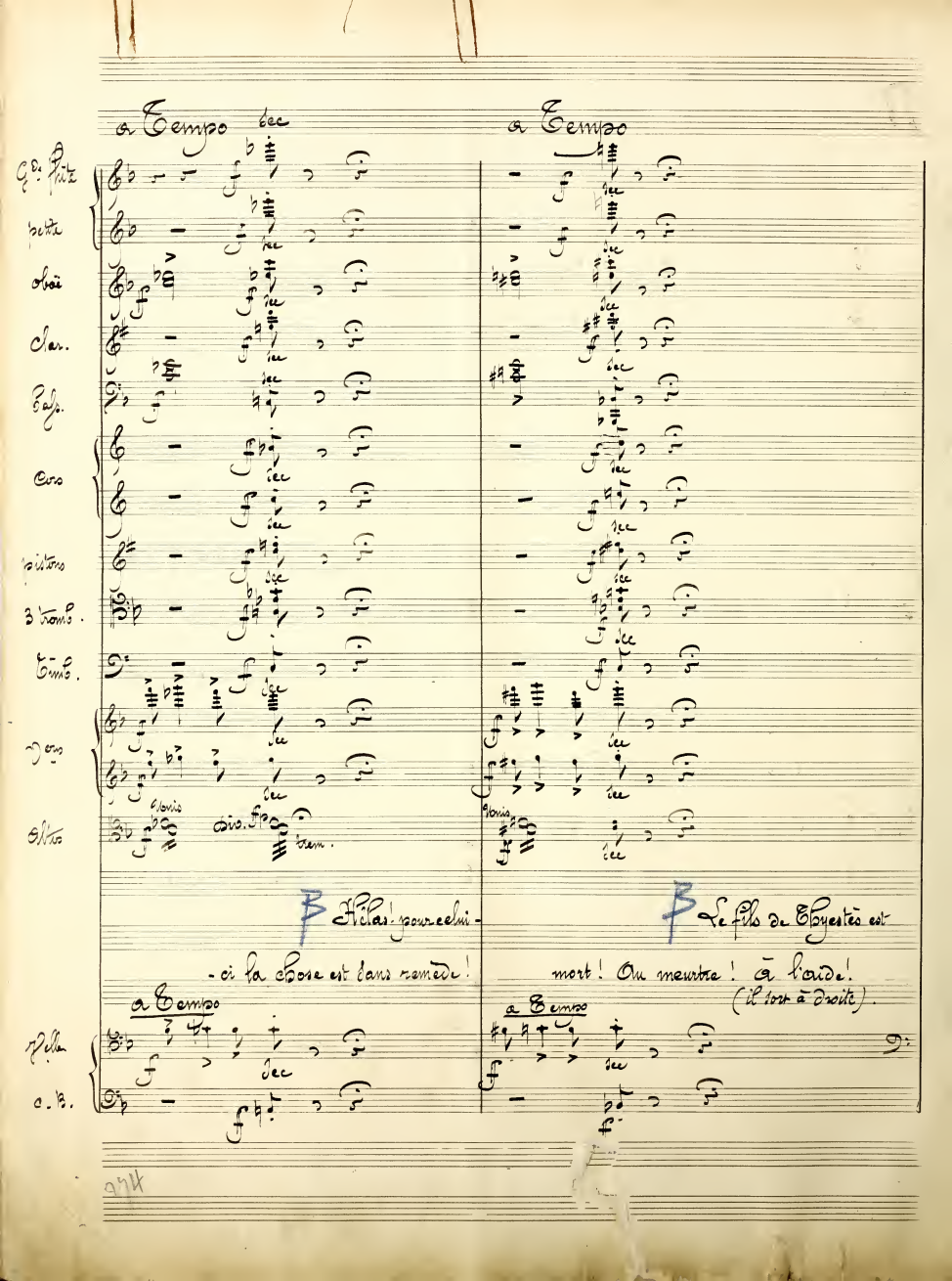
Andante cantabile.

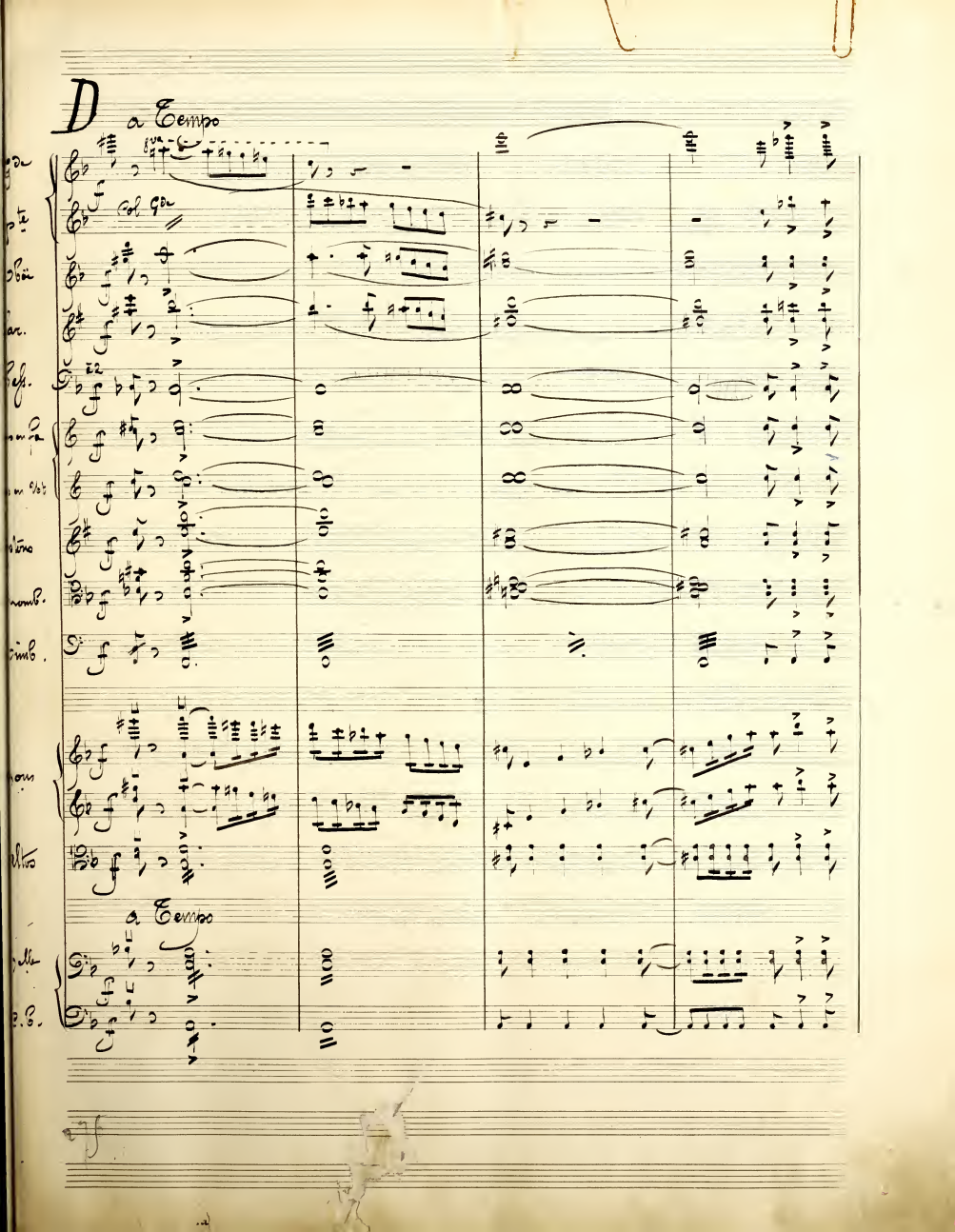
Bis

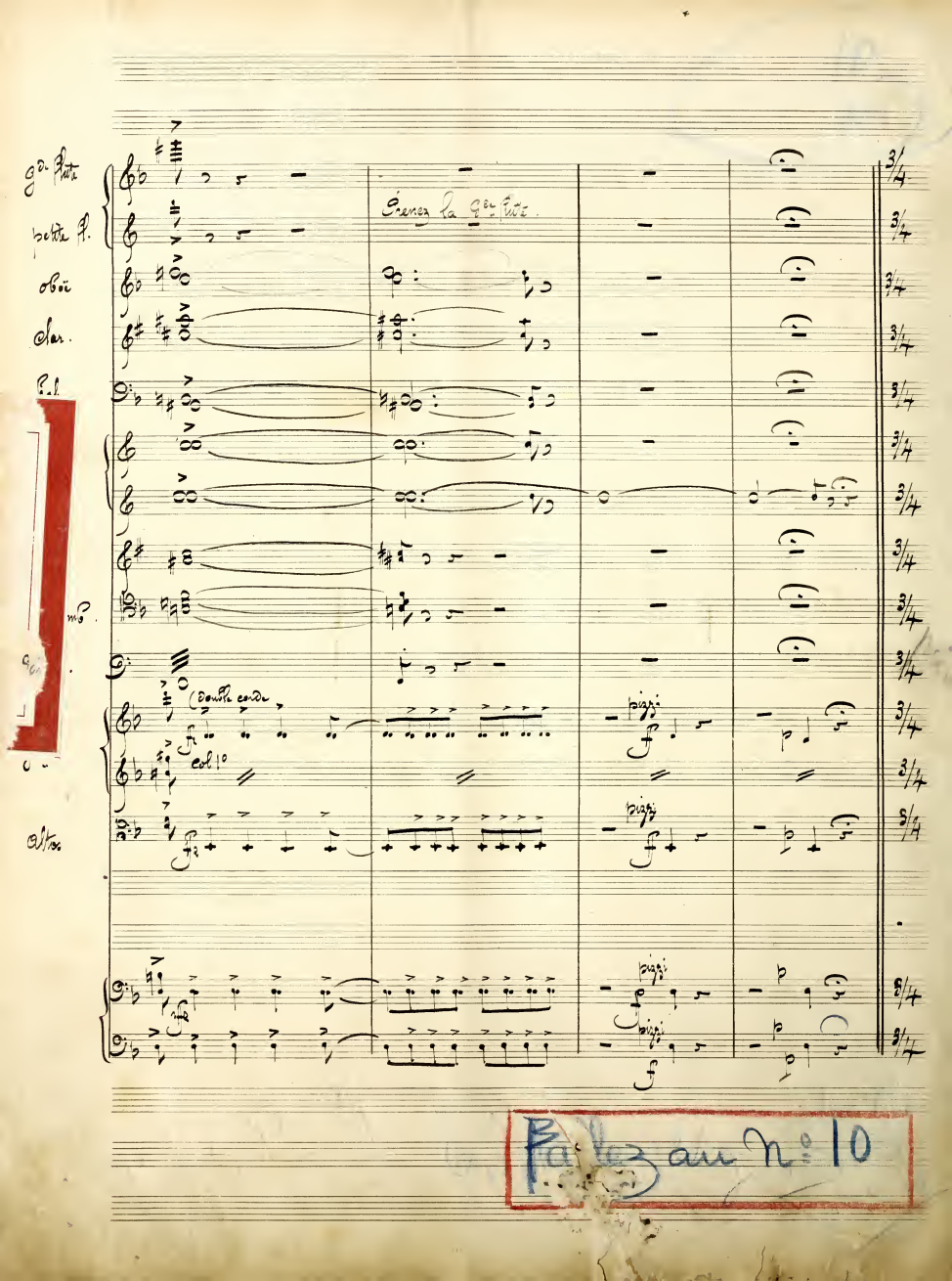


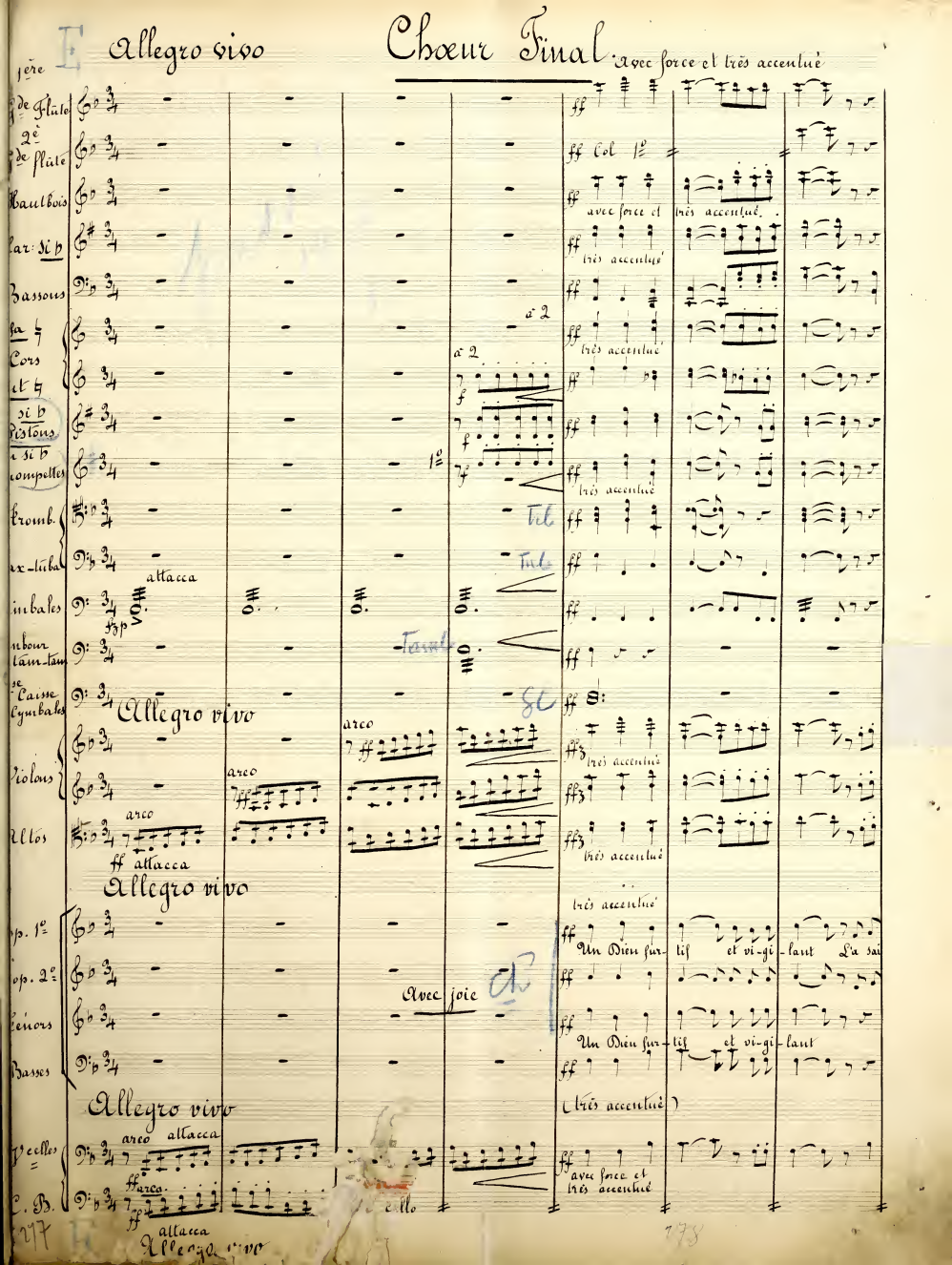

Allegro agitato
Gde Flute
petite Flute
hautbois
Clar. bb
Fagts.
Cors en Fa
Cors en Mib
Trompettes bb
3 Trombones
Timbales
Violons
Alto
Allegro agitato
On entend des cris dans le palais – Un serviteur traverse la scène en courant.
Le Chœur des vieillards, le peuple, les femmes de Clytaimnestre encombrissent le théâtre avec précipitation.
Violoncelles
C.B.

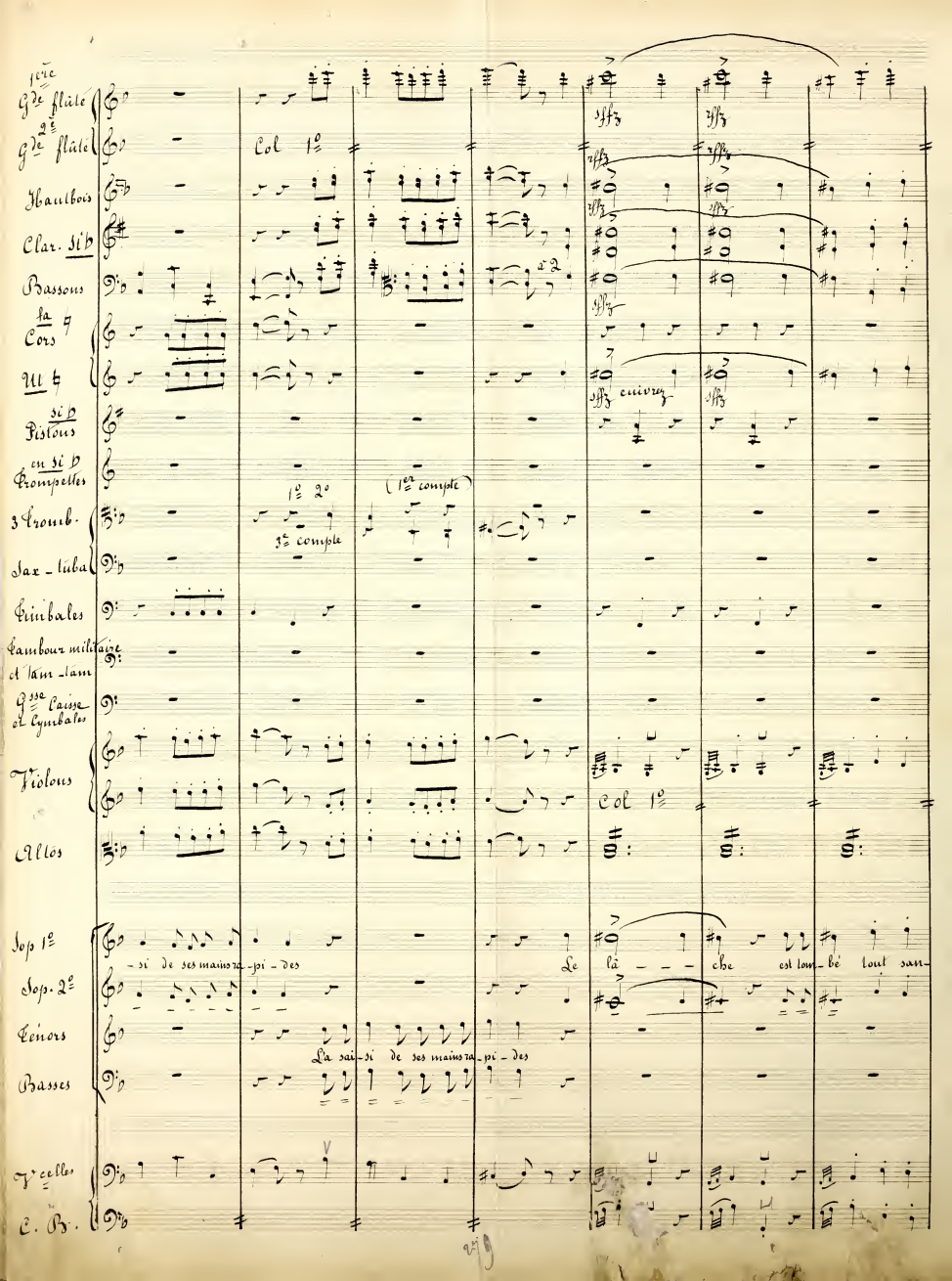

a Tempo
Col Ob.
- cen - do
- cen - do
Tremolo
(le tocsin sonne) On massacre ! on a tué le maître ! accourez tous !
Malheur ! Garder la Reine et tirer les verrous !
a Tempo

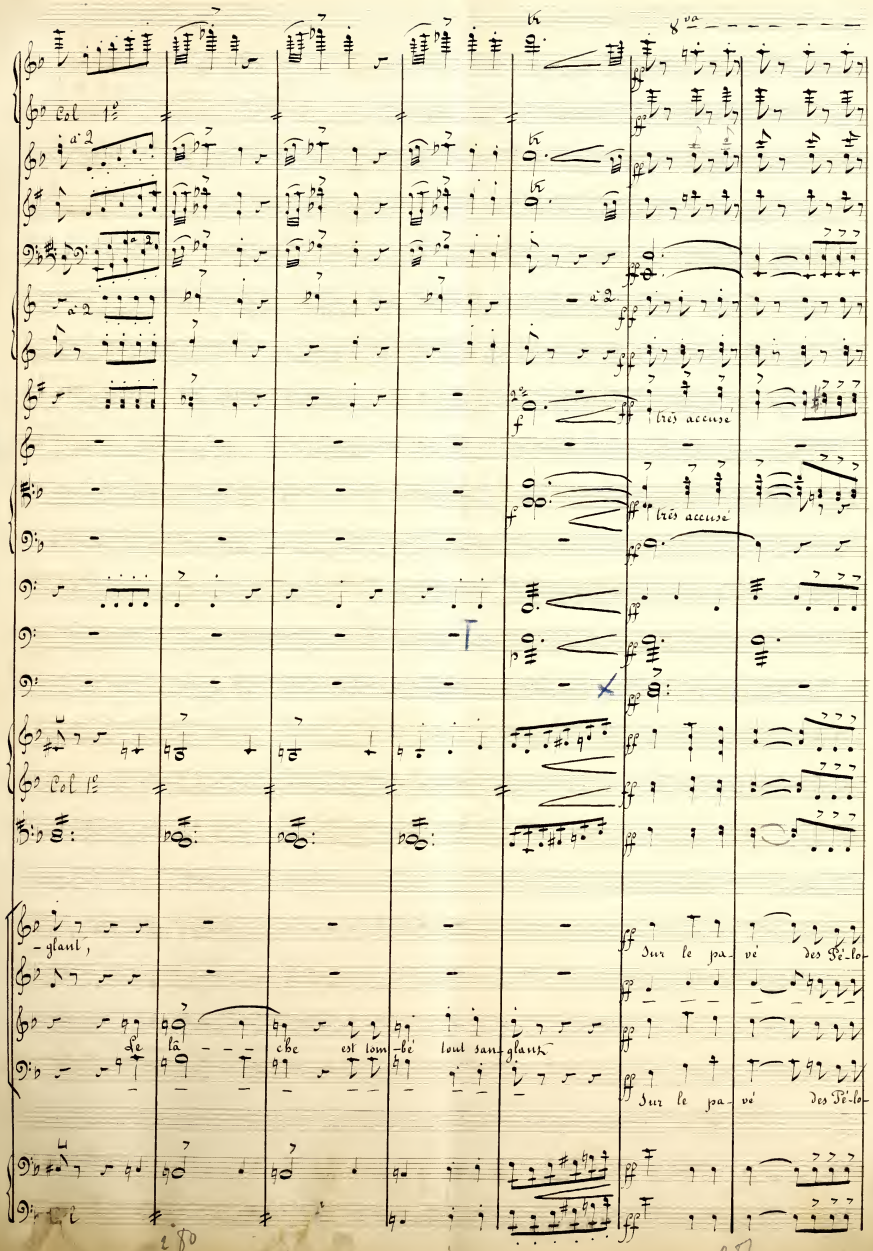

a Tempo
a Tempo
Cl. in Fa
Cl. in Ut
Hautb.
Clar.
Fag.
Cors
Trompettes
3 Trombs.
Timb.
Violons
Alto
Violons
Alto
Hélas! pour celui-ci la chose est sans remède!
Le fils de Thyeste est mort! Au meurtre! à l'aide!
(il tourne à droite).
a Tempo
a Tempo
Vlle
C.B.

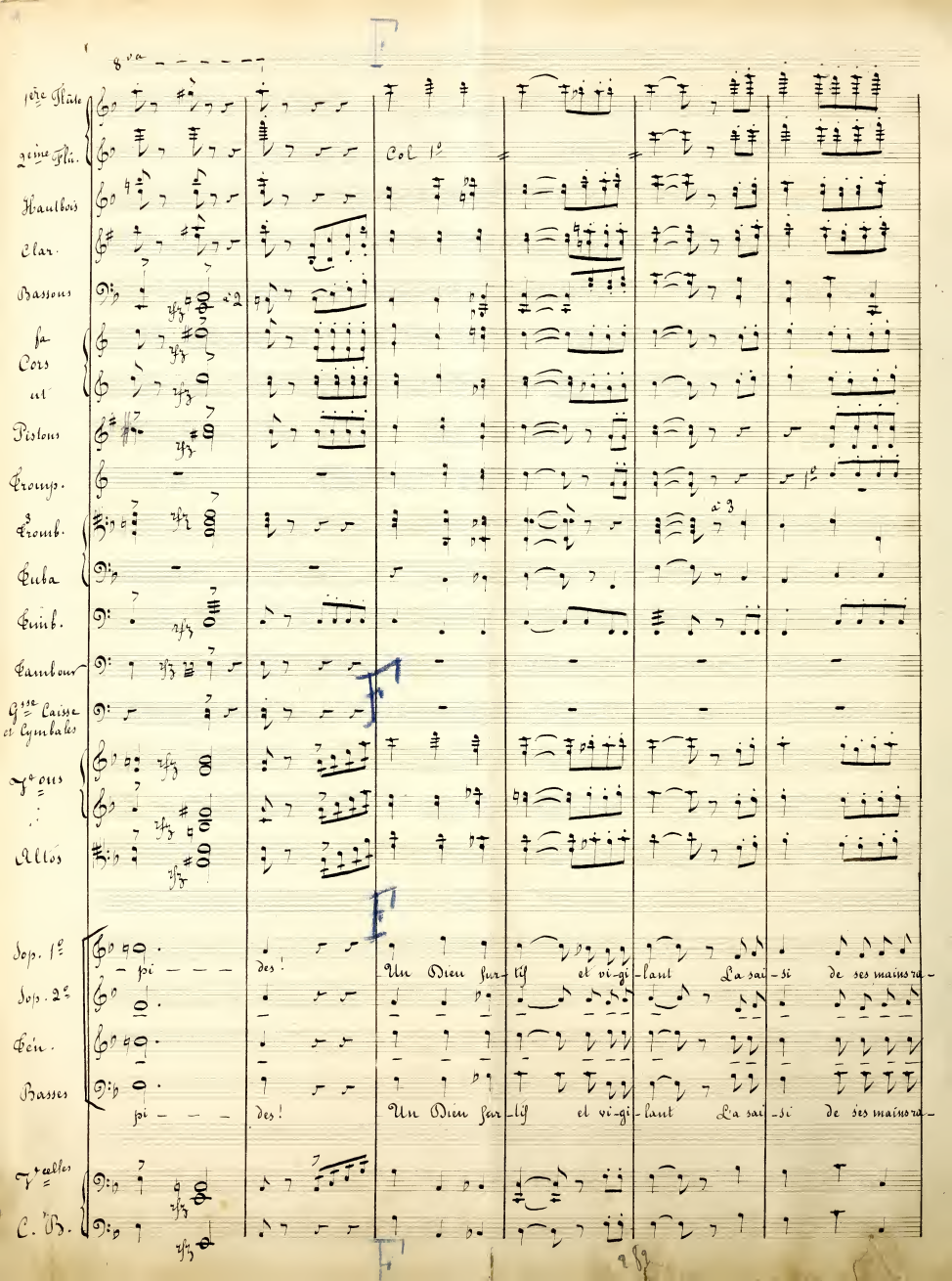

D
a Tempo
a Tempo

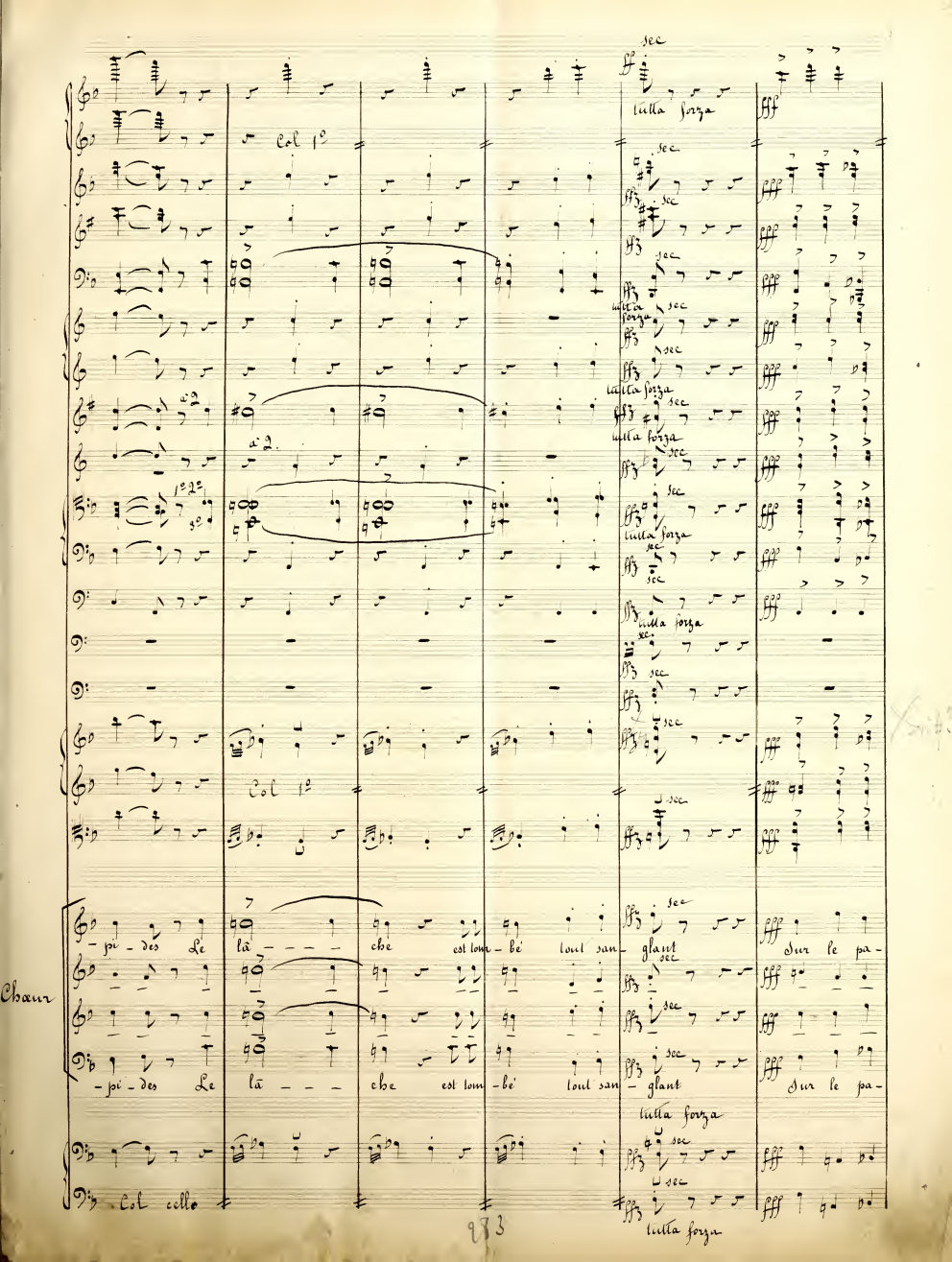

Prenez la petite flûte.
(double corde)
col lo
Pal. 3 au N° 10

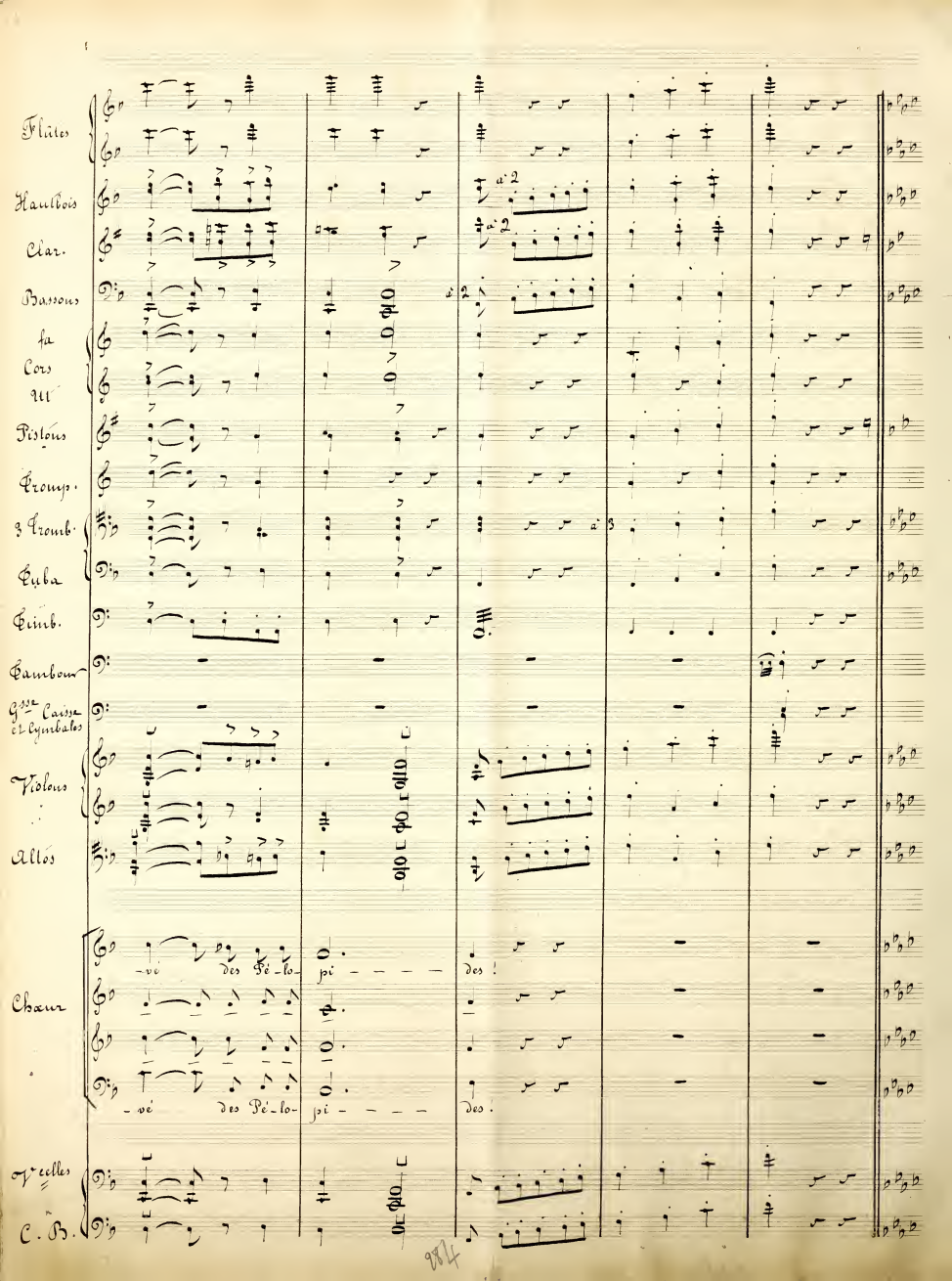

Allegro vivo
Chœur Final
Avec force et très accentué
1ère de Flûte
2è de flûte
Hautbois
Clar: si b
Bassons
Cors
si b
Pistons
si b
Trompettes
Trombones
Ex-tuba
Timbales
Grosse Caisse
Cymbales
Violons
Altos
Allegro vivo
arco
attacca
Allegro vivo
Avec joie
Un Dieu fur- tif et vi-gi- lant
Un Dieu fur- tif et vi-gi- lant
Allegro vivo
arco attacca
Vcelles
C. B.
Allegro vivo
attacca

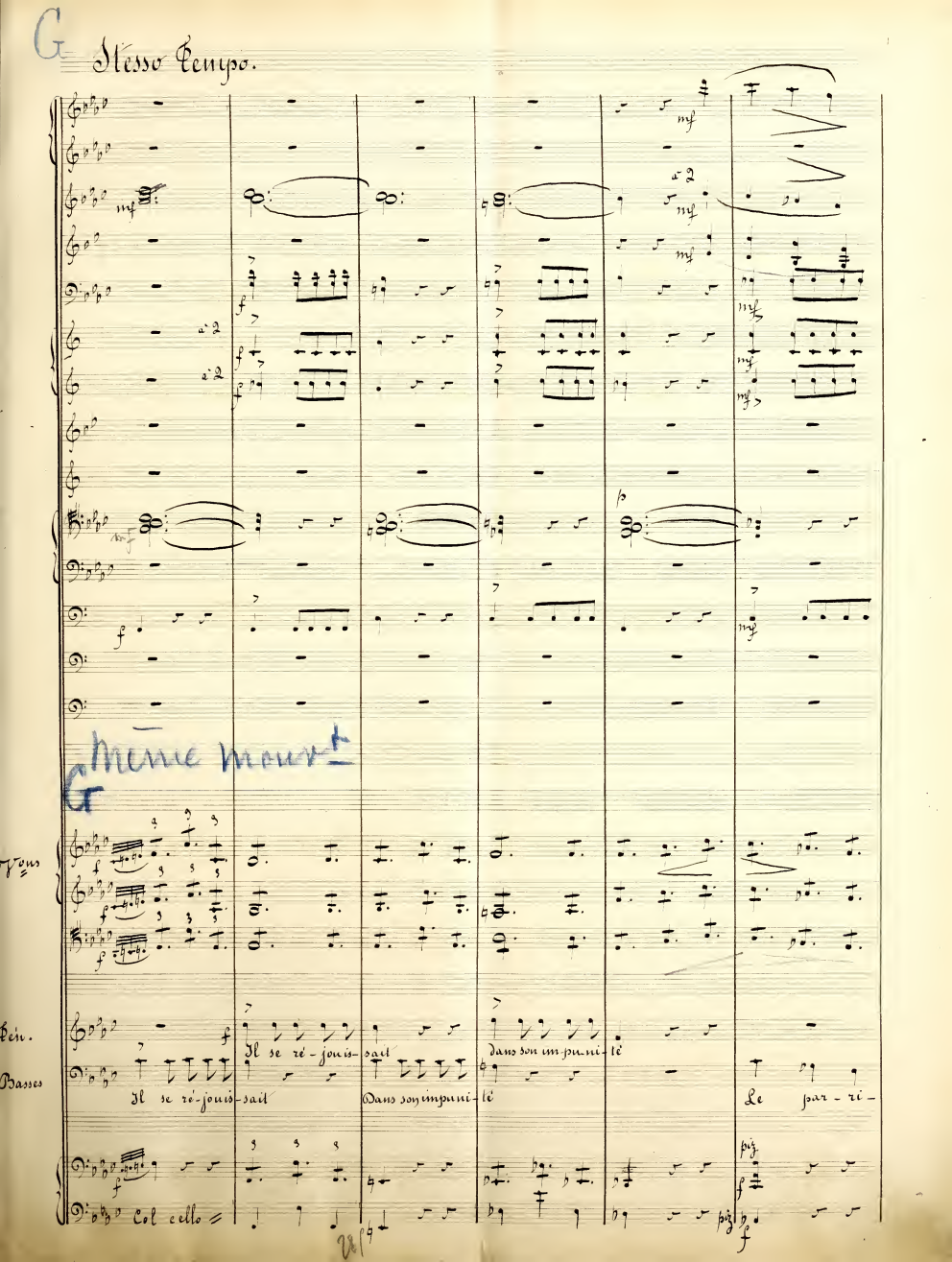

1ère Gde flûte
2e Gde flûte
Col 1e
Hautbois
Clar. Sib
Bassons
x 2
Cors
Pistons si b
Trompettes en si b
1e 2e
(1er compte)
3e compte
3 Tromb.
Sax - tuba
Timbales
Tambour militaire et Tam - tam
Gse caisse et Cymbales
Violons
Col 1e
Altos
Sop 1es
Sop. 2es
Ténors
Basses
si de ses maisons pi - des
Le lâ - che est lon - bé tout sans
La sai - si de ses maisons pi - des
Vcelles
C. B.

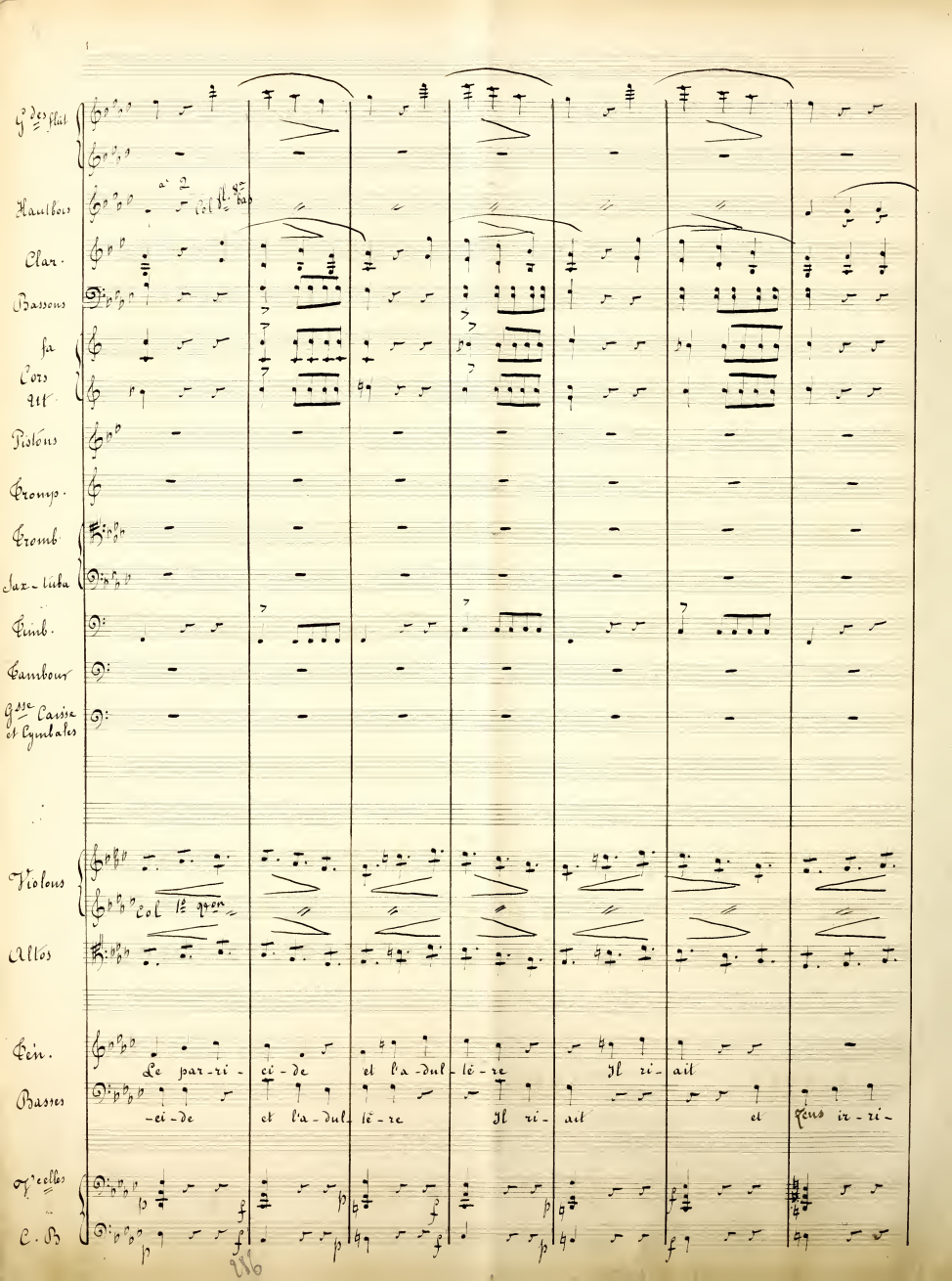

8va
Col 1e
a 2
très accusé
très accusé
Col 1e
-glant,
Sur le pa- vé des Fé-lo-
Le la - - - che est tom- bé tout san- glant
Sur le pa- vé des Fé-lo-

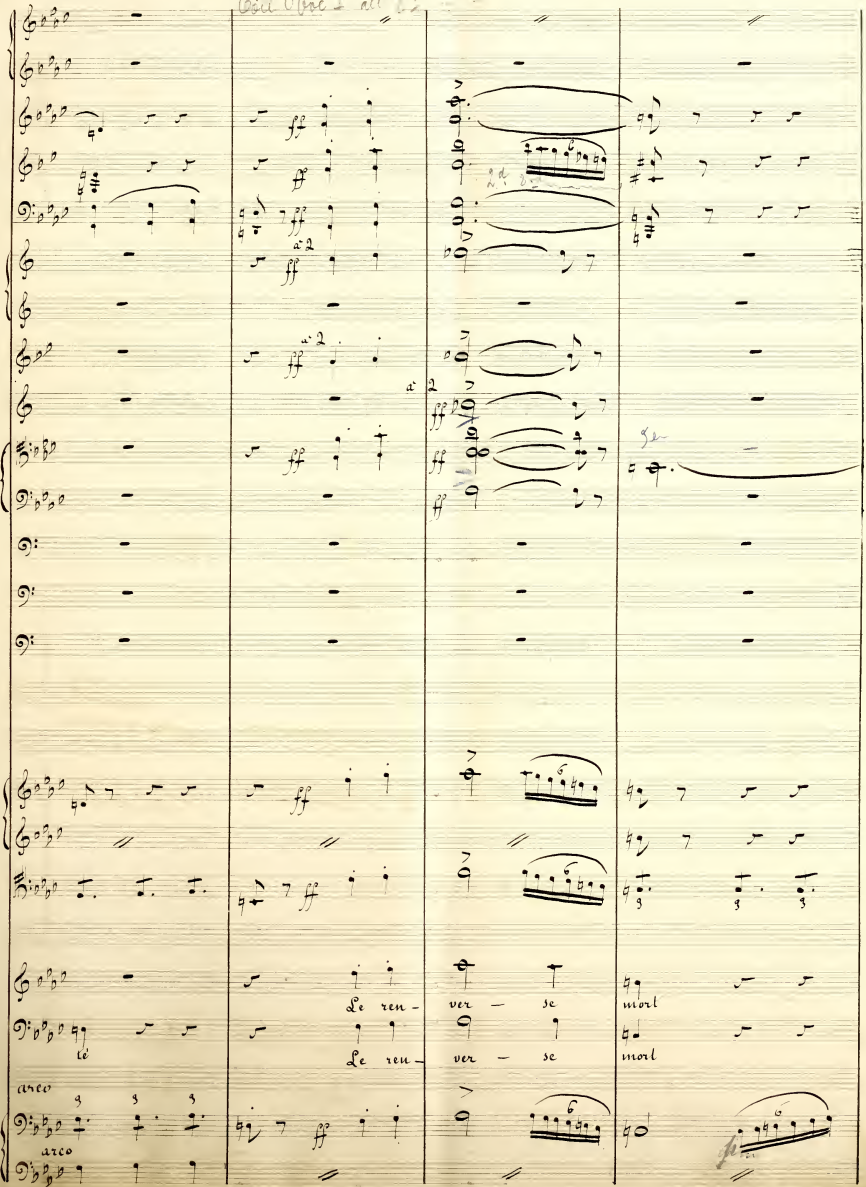

8va
1ère Flûte
2ème Flûte
Hautbois
Clar.
Bassons
Cors
Pistons
Tromp.
Trombe
Tuba
Timb.
Tambour
Caisse et Cymbales
Violons
Altos
Sop. 1er
Sop. 2e
Ten.
Basses
Violoncelles
C. B.
Col 1e
a 2
a 3
pi - - - des! Un Dieu fur-tif et vi-gi-lant La sai-si de ses mains ra-
pi - - - des! Un Dieu fur-tif et vi-gi-lant La sai-si de ses mains ra-

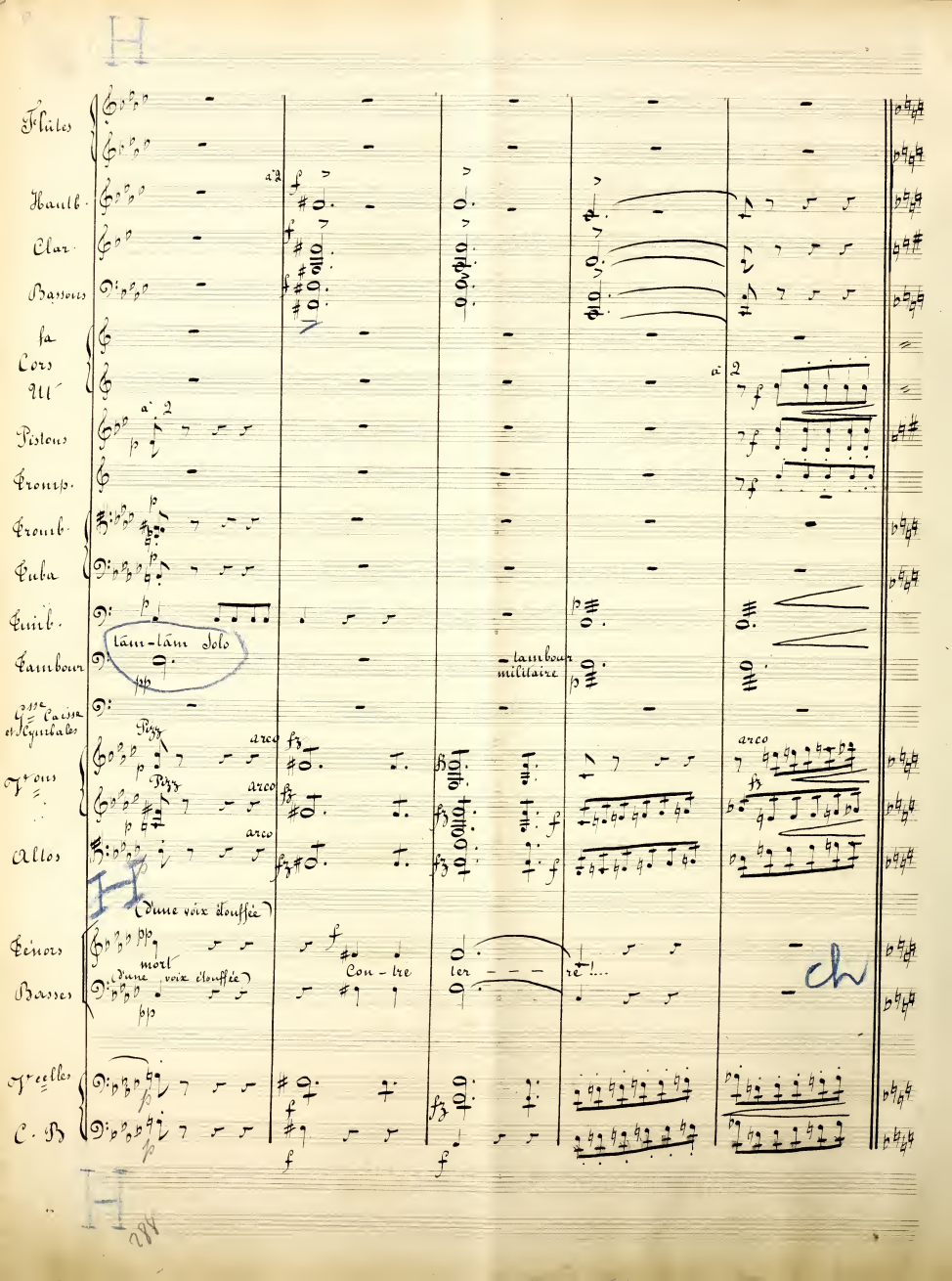

sec
tutta forza
Col 1°
a 2.
1° 2°
Chœur
pi - des Le lā - - - - che est lom - bé tout san - glant sur le pa -
pi - des Le lā - - - - che est lom - bé tout san - glant sur le pa -
Col celle

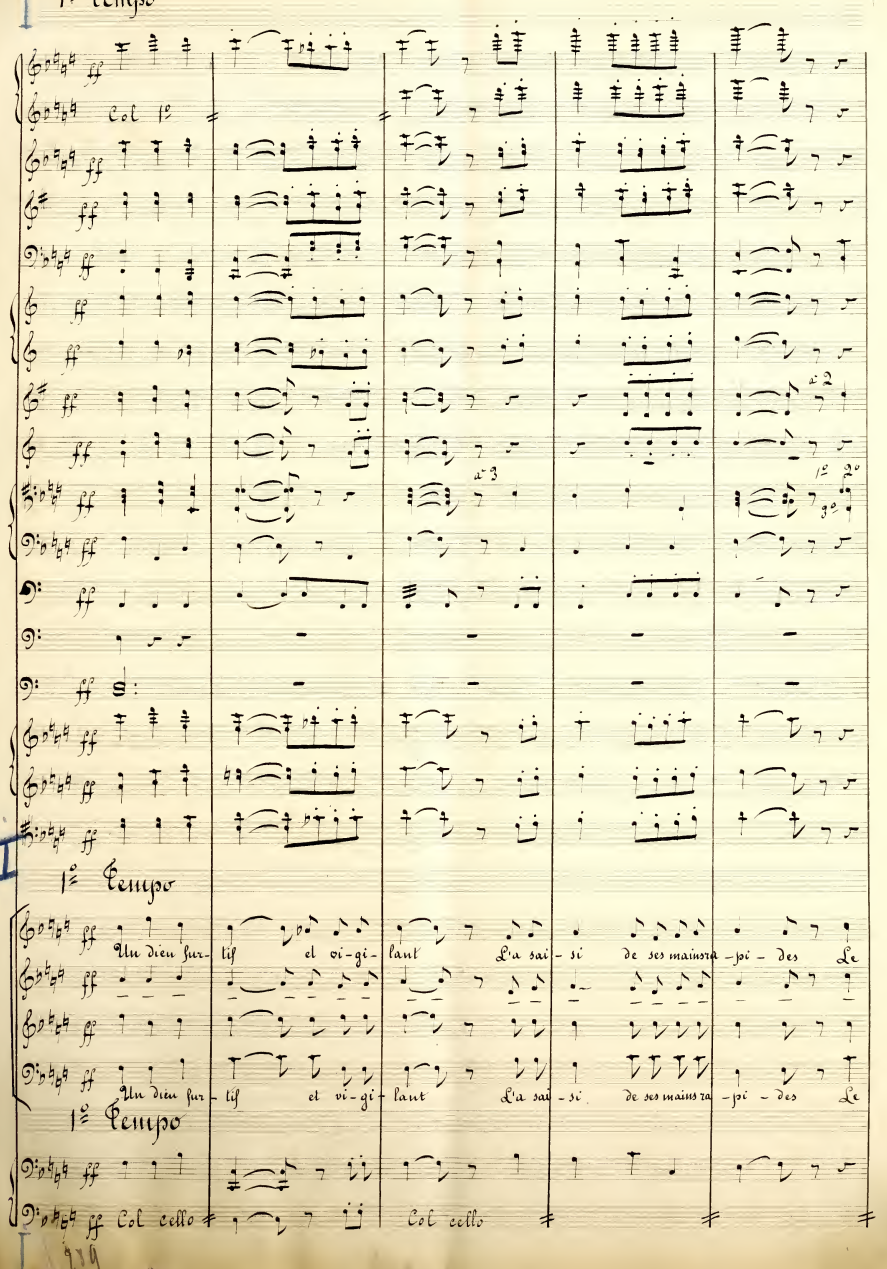

Flûtes
Hautbois
Clar.
Bassons
Cors
Pistons
Tromp.
3 Tromb.
Tuba
Timb.
Tambour
Grosse Caisse et Cymbales
Violons
Altos
Chœur
-vé des Pé-lo- pi - - - - des !
-vé des Pé-lo- pi - - - - des .
Vcelles
C. B.

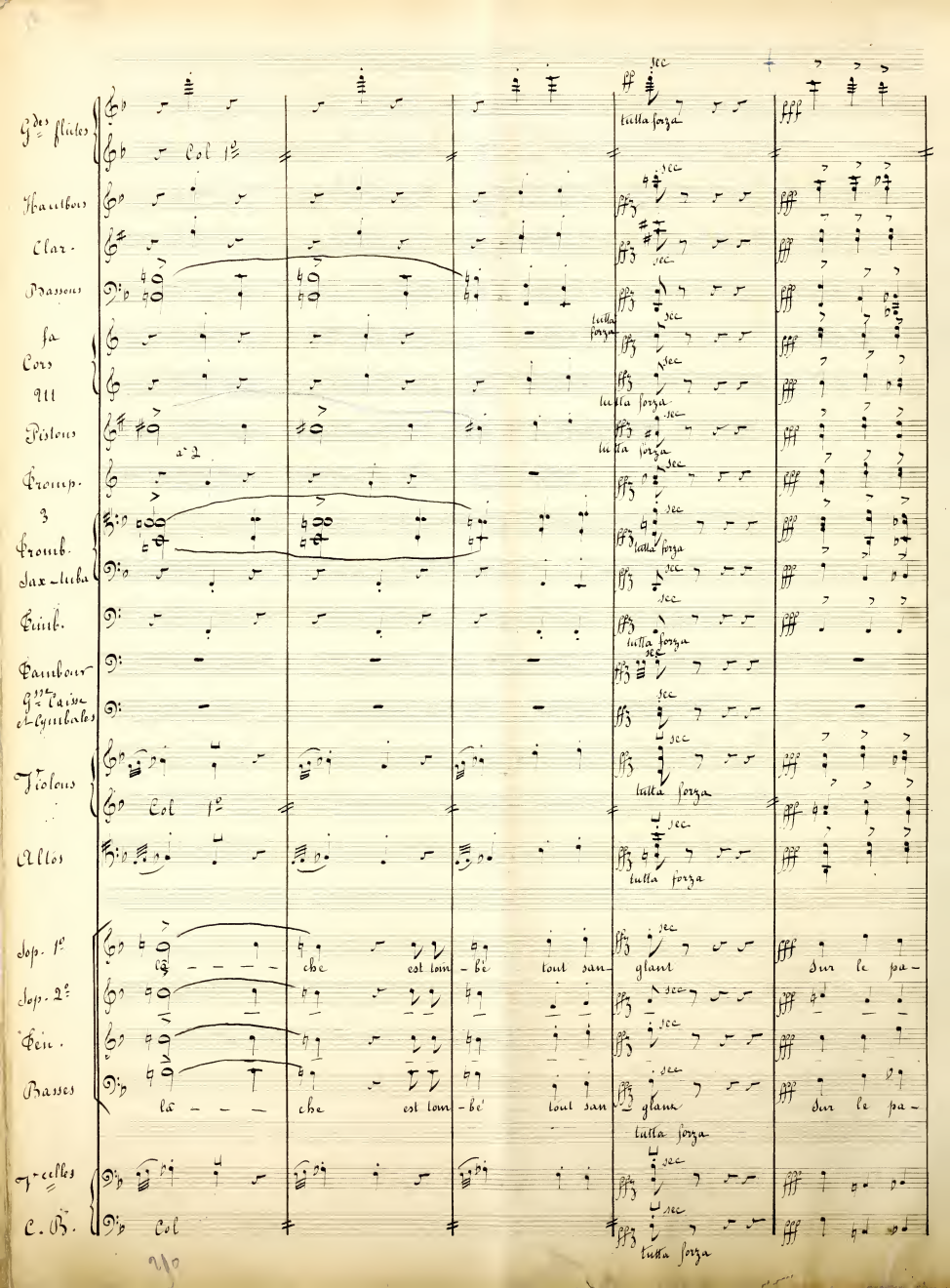

Presto Tempo.
Menie mourt
Il se ré-jouis-sait
Dans son impuni-té
Le par-ri-
Violoncello

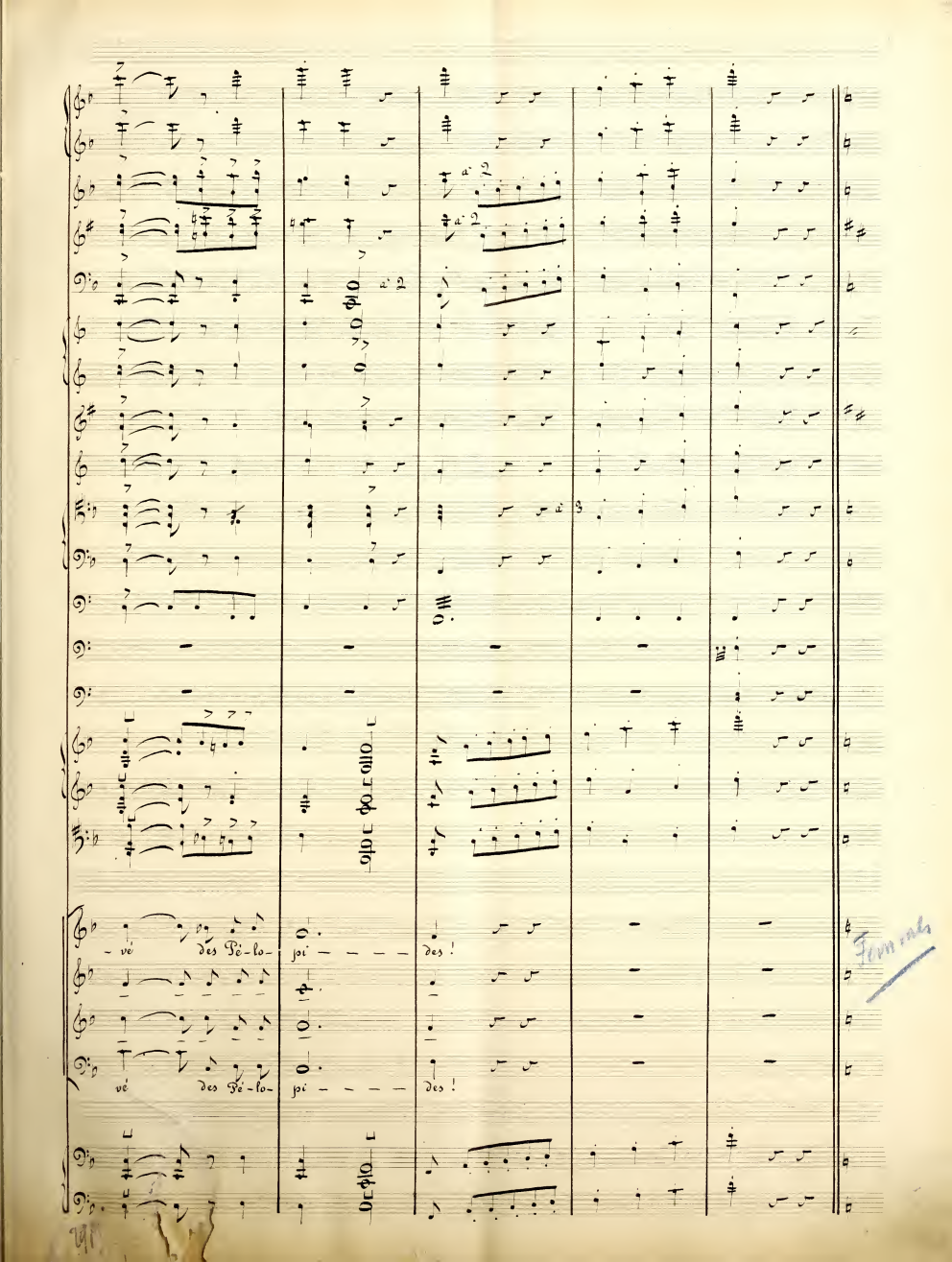

Gdes Flut
Hautbois
Clar.
Bassons
Cors
Pistons
Trompe.
Tromb.
Sax-tuba
Timb.
Tambour
Gde Caisse et Cymbales
Violons
Altos
Voix
Le par-ri-cé-de et l'a-dul-té-re Il ri-ait
Basses
-ci-de et l'a-dul-té-re Il ri-ait et tous ir-ri-
Violoncelles
C. B.

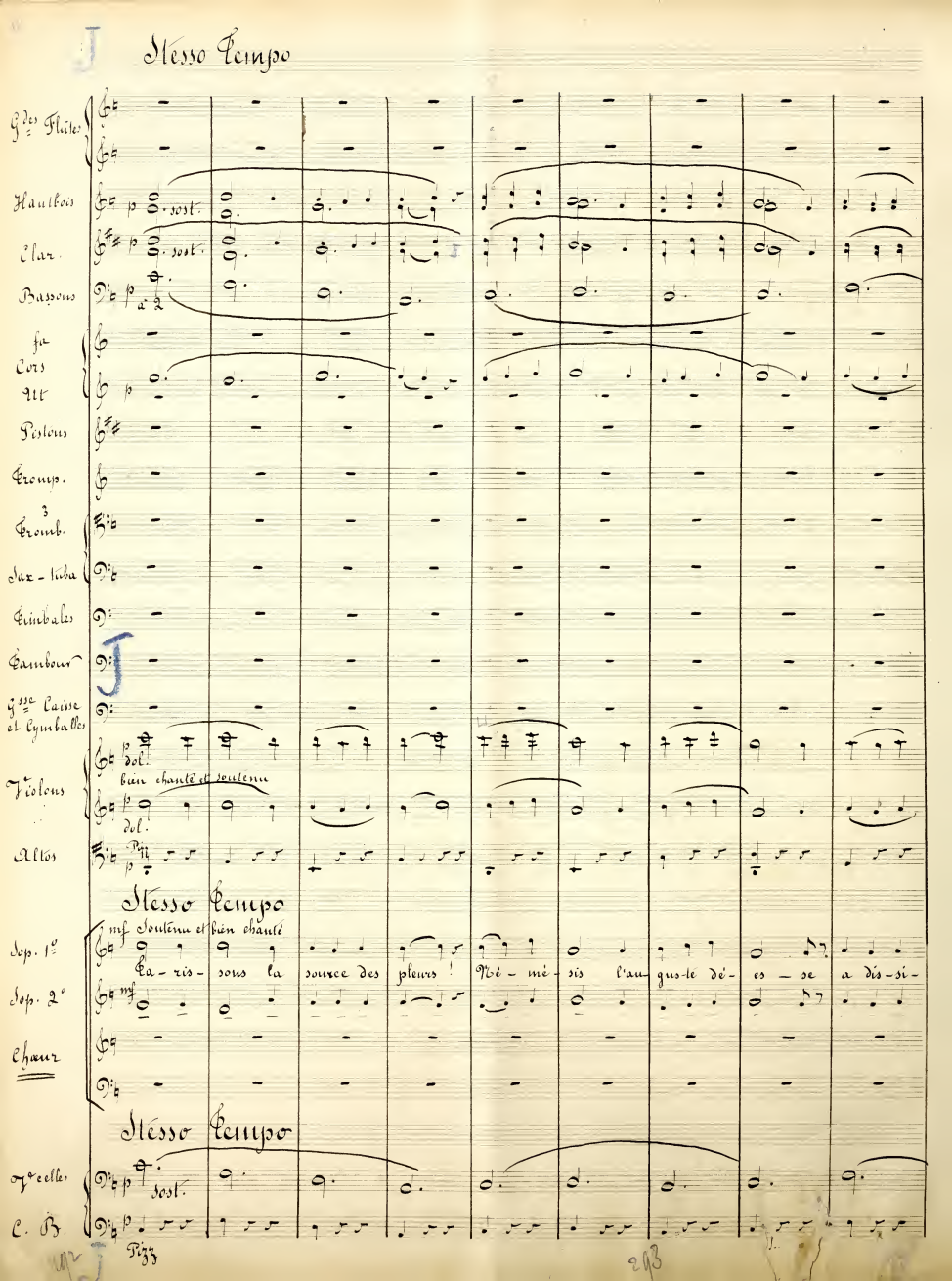

Casa' Mor. I° all 12°
x 2
x 2
x 2
Le ren- ver — se mort
Le ren- ver — se mort
arco
arco


Flûtes
Hautb.
Clar.
Bassons
Cors
Pistons
Tromp.
Tromb.
Tuba
Timb.
Tambour
2me Caisse et Cymbales
Violons
Altos
Violoncelles
C. B.
tam-tam Solo
tambour militaire
Pizz
arco
Tutti
Con - tre
ter - re!...
d'une voix étouffée
d'une voix étouffée
mort


1e Tempo
Col 1e
x3
x2
1e 2e
3e
1e Tempo
Un dieu fur- tif et vi- gi- lant L'a sai- si de ses mains ra- pi- des Le
Un dieu fur- tif et vi- gi- lant L'a sai- si de ses mains ra- pi- des Le
1e Tempo
Col cello
Col cello


Gdes flûtes
Col 1e
Hautbois
Clar.
Bassons
fa
Cors
ut
Pistons
a 2
Tromp.
3
Tromb.
Sax-tuba
Timb.
Tambour
Gse Caisse et Cymbales
Violons
Col 1e
Altos
Sop. 1e
Sop. 2e
Ten.
Basses
che est lom-bé tout san-glant
Sur le pa-
tutta forza
Violoncelles
C. B.
Col
sec


vé des Pé-lo- poi - - - - des !
vé des Pé-lo- poi - - - - des !


Messo Tempo
Hautbois
Clar.
Bassons
Cors
Pistons
Tromp.
Tromb.
Sax-Tuba
Cimbales
Tambour
Caisse et Cymbales
Violons
bien chanté et soutenu
Altos
Messo Tempo
mf Soutenu et bien chanté
Sop. 1er
Sop. 2e
Ca-ris-sons la source des pleurs ! Mé-mé-sis l'aug-le dé-es-se a dés-si-
Chœur
Messo Tempo
Violoncelle
C. B.
Pizz